

# JVC



English

عربي

فارسی

## MICRO COMPONENT SYSTEM

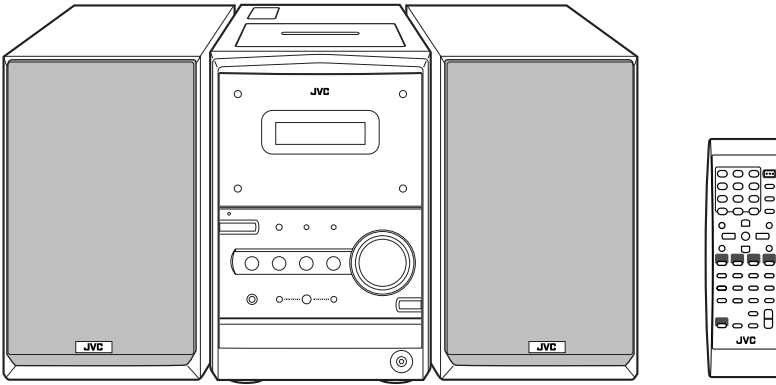
نظام اجهزة صوتية مركبة  
سیستم دستگاه کامپکت

# UX-P450

—Consists of CA-UXP450 and SP-UXP450

يتألف هذا النظام من الاجهزة CA-UXP450 , SP-UXP450

متشکل از CA-UXP450 و SP-UXP450 می باشد



**DVD** AUDIO/VIDEO  
**COMPACT disc** SUPER VIDEO  
**dts**™ 2.0+DIGITAL OUT  
**DOLBY** DIGITAL  
**AV COMPU LINK**

## INSTRUCTIONS

کتیب تعلیمات التشقیل  
دستور العمل ها

GVT0129-009A  
[UX]


# Warnings, Cautions and Others

## تحذيرات ، تنبيهات و اشياء اخرى

### هشدارها، احتياطاتها و موارد ديگر

#### CAUTION—STANDBY/ON button!

Disconnect the mains plug to shut the power off completely (all lamps and indications go off).


The STANDBY/ON  button in any position does not disconnect the mains line.

- When the unit is on standby, the STANDBY/ON lamp lights in red.
- When the unit is turned on, the STANDBY/ON lamp lights in green.

The power can be remote controlled.

#### تحذير—زر الاستعداد للتشغيل/التشغيل !


انزع قابس سلك الطاقة الكهربائية من اجل فصل الطاقة الكهربائية عن الجهاز كليا. (تنطفئ كل اللمبات والبيانات).

لا يفصل زر الاستعداد للتشغيل/التشغيل  STANDBY/ON باي وضع من الاوضاع خط الطاقة الكهربائية عن الجهاز.

- عندما يكون الجهاز في حالة استعداد للتشغيل، تضيء لمبة الاستعداد للتشغيل STANDBY/ON باللون الاحمر.
  - عندما يكون الجهاز في حالة تشغيل، تضيء لمبة الاستعداد للتشغيل STANDBY/ON باللون اخضر.
- يمكن التحكم عن بعد بالطاقة الكهربائية.

#### احتياط—دكمه STANDBY/ON!

دوشاخه برق را براي خاموش كردن كامل دستگاه خارج كنيد (تمامی چراغها و نشانگرها خاموش می شوند).

دكمه  STANDBY/ON در هر وضعیتی برق اصلی دستگاه را قطع نمی کند.

- هنگامی که دستگاه در حالت آماده است، چراغ STANDBY/ON به رنگ قرمز است.
- هنگامی که دستگاه در حالت روشن است، چراغ STANDBY/ON به رنگ سبز است.

برق دستگاه را نمی توان از راه دور کنترل کرد.

## CAUTION

### To reduce the risk of electrical shocks, fire, etc.:

1. Do not remove screws, covers or cabinet.
2. Do not expose this appliance to rain or moisture.

## CAUTION

- Do not block the ventilation openings or holes. (If the ventilation openings or holes are blocked by a newspaper or cloth, etc., the heat may not be able to get out.)
- Do not place any naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.
- When discarding batteries, environmental problems must be considered and local rules or laws governing the disposal of these batteries must be followed strictly.
- Do not expose this apparatus to rain, moisture, dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

## تحذیر

- لتجنب خطر الحریق، الصدمات الكهربائية، الخ.:
١. لا تفك البراغي أو الاغطية أو الخزانات.
  ٢. لا تعرض هذا الجهاز للمطر أو للرطوبة.

## تحذیر

- لا تغلق فتحات التهوية أو الثقوب.  
(في حالة اغلاق فتحات التهوية أو الثقوب بواسطة ورق الصحف أو القماش، الخ، فإنه يمكن أن لا تخرج الحرارة للخارج.)
- لا تضع اية مصادر حرارية مكشوفة، مثل الشموع المضيئة، على الجهاز.
- عند اتلاف البطاريات، يجب اخذ مشاكل البيئة بعين الاعتبار ويجب التقيد بالانظمة المحلية أو القوانين التي تحكم اتلاف هذه البطاريات بصورة دقيقة.
- لا تعرض هذا الجهاز للمطر، أو الرطوبة، أو تنقيط الماء، أو رشق الماء ولا تضع اي اوعية مملوءة بالماء أو السوائل مثل مزهریات الورد على هذا الجهاز.

## احتیاط

- رای کاهش خطر شوک الکتریکی، آتش سوزی و غیره:
١. پیچها، جلدها یا جعبه را باز نکنید.
  ٢. این دستگاه را در معرض باران یا رطوبت قرار ندهید.

## احتیاط

- محفظه ها و سوراخهای تهویه را مسدود نکنید.  
(اگر محفظه ها یا سوراخهای تهویه با ورق روزنامه یا پارچه و غیره مسدود شوند، حرارت ممکن است نتواند خارج گردد.)
- هیچ گونه شعله بدون حفاظی مانند شمعهای روشن را روی دستگاه قرار ندهید.
- وقتی که باتریها را دور می اندازید، مسائل زیست محیطی باید در نظر گرفته شوند و از قوانین و مقررات محلی در مورد این باتریها باید کاملاً پیروی کرد.
- این دستگاه را در معرض باران، مایعات ریخته شده و مایعاتی که تراوش می شوند قرار ندهید و اشیائی که با مایعات پر شده اند مانند گلدان را روی دستگاه نگذارید.

## IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS

1. CLASS 1 LASER PRODUCT
2. **CAUTION:** Do not open the top cover. There are no user serviceable parts inside the unit; leave all servicing to qualified service personnel.
3. **CAUTION:** Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.
4. REPRODUCTION OF LABEL: CAUTION LABEL, PLACED INSIDE THE UNIT.

## مهم للمنتجات الليزرية

١. صنف ١ منتج ليزري
٢. **تنبيه:** لا تفتح الغطاء العلوي. لا يوجد اجزاء داخل الجهاز يستطيع المستخدم صيانتها. في حالة الحاجة للصيانة: اترك جميع اعمال الصيانة للاشخاص المختصين فقط.
٣. **تنبيه:** هناك اشعة ليزرية مرئية وغير مرئية عند الفتح والاغلاق غير الضروي او غير الصحيح. تجنب التعرض المباشر للاشعة.
٤. انتاج الملصقات: ملصق التنبيه، موجود داخل الجهاز.

## برای محصولات لیزری مهم است

١. محصول لیزر درجه ١
٢. احتیاط: پوشش بالایی را باز نکنید، قطعه ای که کاربر بتواند آن را تعمیر کند در داخل وجود ندارد؛ کلیه تعمیرات را به متخصصین تعمیر مجرب محول کنید.
٣. احتیاط: هنگامی که در حالت باز است و قفل از کار می افتد و یا خنثی می شود، اشعه نامرئی لیزر ساطع می شود. از تماس مستقیم با اشعه اجتناب کنید.
٤. تولید مجدد برچسب: برچسب احتیاط، بیرون دستگاه قرار گرفته است.

<b>CAUTION:</b> Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.	<b>ADVARSEL:</b> Synlig og usynlig laserstråling når maskinen er åpen eller interlock feiler. Unngå direkte eksponering til stråling.	<b>VARNING:</b> Synlig och osynlig laserstråling när den öppnas och spärren är urkopplad. Beträkta ej strålen.	<b>VARO:</b> Avtäckas ja suojalukitus ohjelmassa tai valitsimossa olei alitina näkövälille ja näkövälittömälle lasersäteilylle. Vältä säteen kohdistumisista suoraan itseesi. (f)
--	---	--	---

## Caution: Proper Ventilation

To avoid risk of electric shock and fire, and to prevent damage, locate the apparatus as follows:

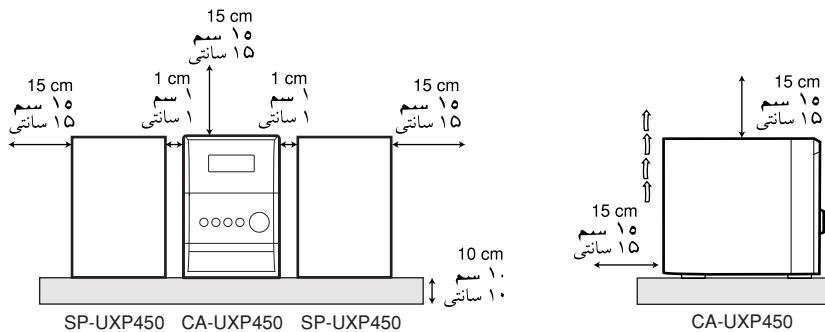
1. Front: No obstructions and open spacing.
2. Sides/Top/Back: No obstructions should be placed in the areas shown by the dimensions below.
3. Bottom: Place on the level surface. Maintain an adequate air path for ventilation by placing on a stand with a height of 10 cm or more.

## تحذیر: التهوية الصحيحة

لتجنب حصول صدمات كهربائية واطار الحريق ومنع حصول تلف وضرر للجهاز، ركب الجهاز كما يلي:  
 ١. الجهة الامامية: يجب ان لا يكون هنالك عوائق ويجب ان تكون المنطقة مفتوحة امام الجهاز.  
 ٢. الجهات الجانبية / العلوية / الخلفية: يجب عدم وضع عوائق في المناطق المبينة بالابعاد في الاسفل.  
 ٣. القاعدة: يجب وضع الجهاز على سطح منبسط. اترك مسافة كافية من اجل التهوية بواسطة وضع الجهاز على حامل بارتفاع ١٠ سم او اكثر.

## احتیاط: تهویه مناسب

١. جلو: بدون مانع و فضای باز.
٢. صرفین/ بالا/ پشت: هیچ مانعی نباید در مناطقی با فواصل نهایش داده شده قرار داده شود.
٣. ته: دستگاه را روی سطح تراز قرار دهید. مسیر هوای مناسبی را برای تهویه با گذرند دستگاه روی یک پایه ١٠ سانتی متری یا بیشتر تعیبه کنید.



# Contents

<b>Introduction .....</b>	<b>2</b>	<b>On-Screen Disc Operations .....</b>	<b>24</b>
Precautions .....	2	On-screen Bar Information.....	24
How to Read This Manual.....	2	Operations Using the On-screen Bar.....	25
<b>Getting Started.....</b>	<b>3</b>	Selecting Browsable Still Pictures.....	27
Step 1: Unpack .....	3	Operations on the CONTROL Screen.....	27
Step 2: Prepare the Remote Control .....	3	<b>Advanced Tape Operations.....</b>	<b>29</b>
Step 3: Hook Up .....	4	Recording on a Tape.....	29
Setting the Video Output Selector.....	6	Synchronized Disc Recording .....	30
Changing the Scanning Mode .....	6	<b>Timer Operations .....</b>	<b>31</b>
<b>Before Operating the System.....</b>	<b>7</b>	Setting the Timer .....	31
Playable Disc Types .....	7	<b>Setup Menu Operations.....</b>	<b>33</b>
Display Indicators.....	8	Operating Procedure .....	33
<b>Daily Operations—Playback .....</b>	<b>10</b>	Restricting the Review—Parental Lock .....	37
Listening to the Radio .....	11	<b>Additional Information.....</b>	<b>39</b>
Playing Back a Tape.....	12	Learning More about This System .....	39
Playing Back a Disc.....	12	Maintenance .....	41
<b>Daily Operations—Sound &amp; Other</b>		Troubleshooting.....	42
<b>Adjustments .....</b>	<b>15</b>	Language Code List.....	43
Adjusting the Volume.....	15	Country/Area Codes List.....	44
Adjusting the Sound .....	15	DVD OPTICAL DIGITAL OUT Signals .....	45
Presetting Automatic DVD Video Sound		Specifications .....	46
Increase Level.....	16	Parts Index .....	46
Changing the Display Brightness .....	16		
Changing the Picture Tone .....	16		
Setting the Clock .....	17		
Turning Off the Power Automatically.....	17		
<b>Unique DVD/VCD Operations .....</b>	<b>18</b>		
Selecting the View Angle.....	18		
Selecting the Subtitle Language .....	18		
Selecting the Audio Track .....	19		
Playing Back a Bonus Group .....	19		
Special Effect Playback .....	20		
<b>Advanced Disc Operations.....</b>	<b>21</b>		
Programming the Playing Order—Program Play .....	21		
Playing at Random—Random Play .....	22		
Playing Repeatedly .....	23		
Prohibiting Disc Ejection—Child Lock .....	23		

# Introduction

## Precautions

### Installation

- Install in a place which is level, dry and neither too hot nor too cold—between 5°C and 35°C.
- Install the System in a location with adequate ventilation to prevent internal heat buildup inside the System.



DO NOT install the System in a location near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust or vibration.

- Leave sufficient distance between the System and the TV.
- Keep the speakers away from the TV to avoid interference with TV.

### Power sources

- When unplugging the System from the wall outlet, always pull on the plug, not the AC power cord.



DO NOT handle the AC power cord with wet hands.

### Moisture condensation

Moisture may condense on the lenses inside the System in the following cases:

- After starting to heat the room
- In a damp room
- If the System is brought directly from a cold to a warm place

Should this occur, the System may malfunction. In this case, leave the System turned on for a few hours until the moisture evaporates, unplug the AC power cord, then plug it in again.

### Others

- Should any metallic object or liquid fall into the System, unplug the AC power cord and consult your dealer before operating any further.



DO NOT disassemble the System since there are no user serviceable parts inside.

- If you are not going to operate the System for an extended period of time, unplug the AC power cord from the wall outlet.

If anything goes wrong, unplug the AC power cord and consult your dealer.

## How to Read This Manual

To make this manual as simple and easy-to-understand as possible, we have adapted the following methods:

- Button and control operations are explained as listed in the table below.
- **Some related tips and notes are explained later in the sections “Additional Information” and “Troubleshooting,” but not in the same section explaining the operations.** If you want to know more about the functions, or if you have a doubt about the functions, go to these sections and you will find the answers.

	Indicates that you press the button <b>briefly</b> .
	Indicates that you press the button <b>briefly and repeatedly</b> until an option you want is selected.
	Indicates that you press one of the buttons.
	Indicates that you <b>press and hold</b> the button for specified seconds. <ul style="list-style-type: none"> <li>• The number inside the arrow indicates the period of press (in this example, 2 seconds).</li> <li>• If no number is inside the arrow, press and hold until the entire procedure is complete or until you get a result you want.</li> </ul>
	Indicates that you turn the control toward the specified direction(s).

	Indicates that this operation is only possible using the remote control.
	Indicates that this operation is only possible using the buttons and controls on the main unit.

# Getting Started

## Step 1: Unpack the package and check the accessories.



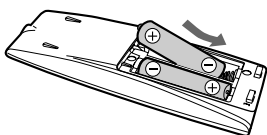
## Step 1: Unpack

After unpacking, check to be sure that you have all the following items. The number in parentheses indicates the quantity of each piece supplied.

- FM antenna (1)
- AM loop antenna (1)
- Composite video cord (1)
- Remote control (1)
- Batteries (2)
- AC plug adaptor (1)

If any item is missing, consult your dealer immediately.

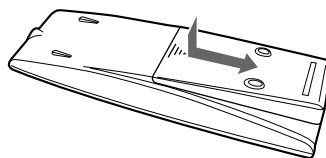
## Step 2: Prepare the remote control.



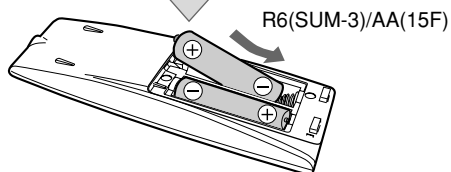
## Step 2: Prepare the Remote Control

Insert the batteries into the remote control by matching the polarity (+ and -) correctly.

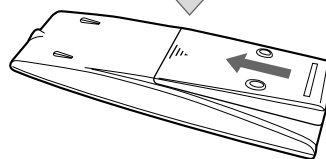
1



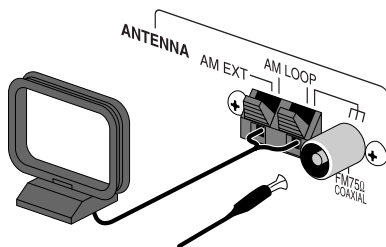
2



3



## Step 3: Hook up the components such as AM/FM antennas, speakers, etc. (see pages 4 to 6).



## Finally plug the AC power cord.

- If the wall outlet does not match the AC plug, use the supplied AC plug adaptor.

Now you can operate the System.



- DO NOT use an old battery together with a new one.
- DO NOT use different types of batteries together.
- DO NOT expose batteries to heat or flame.
- DO NOT leave the batteries in the battery compartment when you are not going to use the remote control for an extended period of time. Otherwise, the remote control will be damaged from battery leakage.

### Step 3: Hook Up

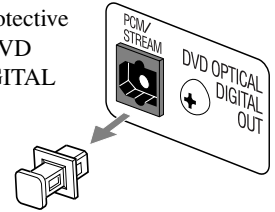
If you need more detailed information, see page 6.

Illustrations of the input/output terminals below are typical examples.  
When you connect other components, refer also to their manuals since the terminal names actually printed on the rear may vary.

Turn the power off to all components before connections.

#### Before connecting optical digital cord

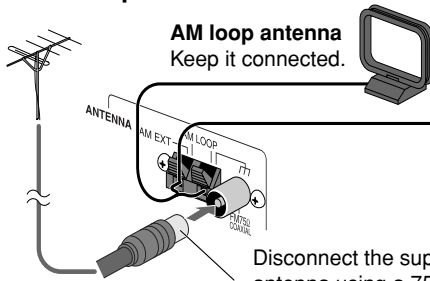
Remove the protective cap from the DVD OPTICAL DIGITAL OUT terminal.



#### For better FM/AM reception

Outdoor FM antenna (not supplied)

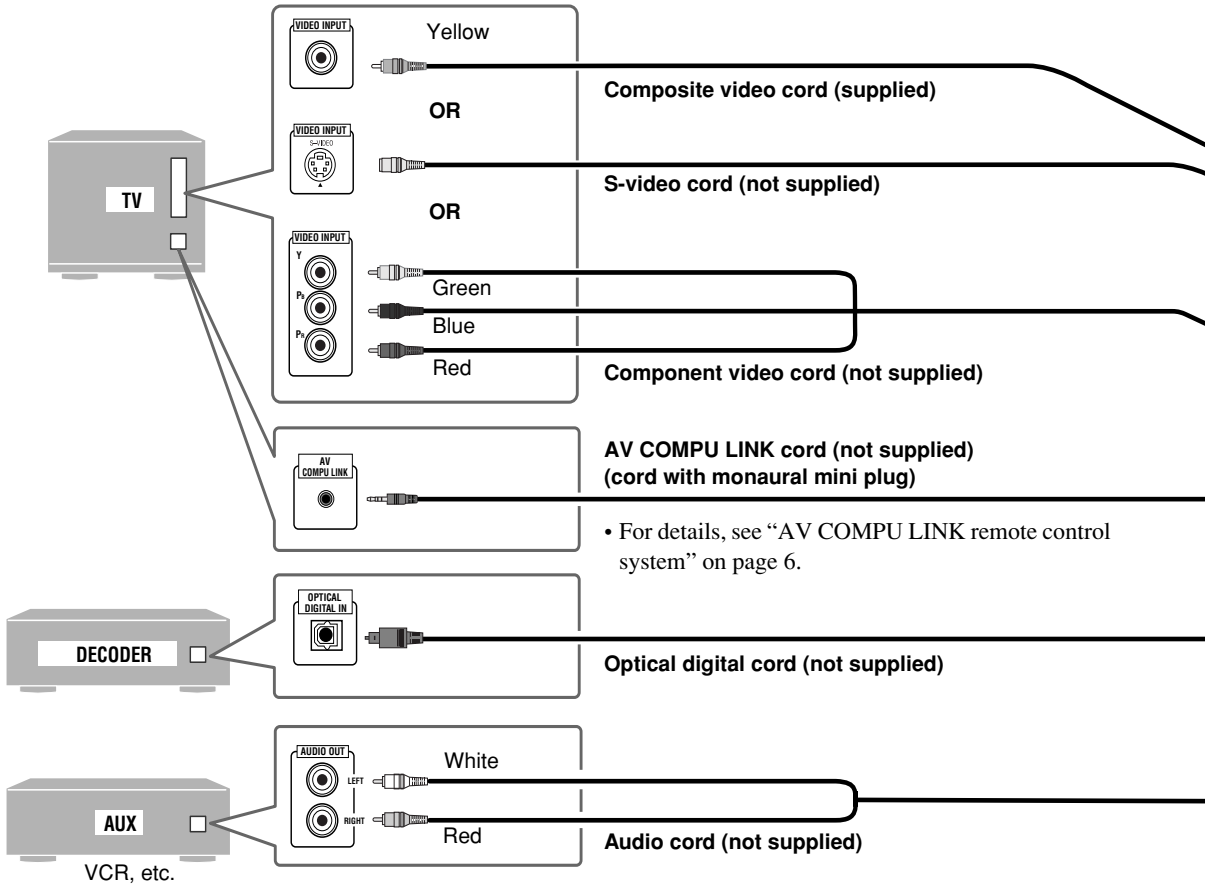
AM loop antenna  
Keep it connected.



Vinyl-covered wire (not supplied)

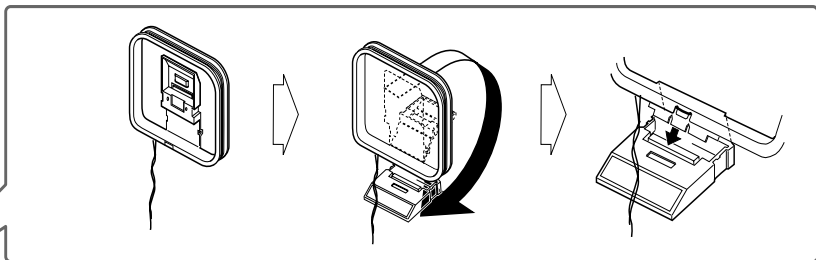
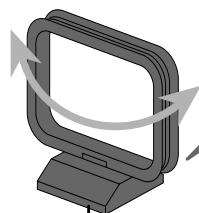
Extend it horizontally.

Disconnect the supplied FM antenna, and connect to an outdoor FM antenna using a 75 Ω wire with coaxial type connector.



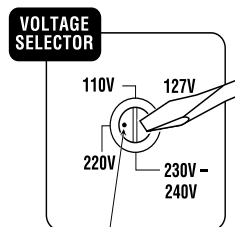


**AM loop antenna (supplied)**  
Turn it until the best reception is obtained.



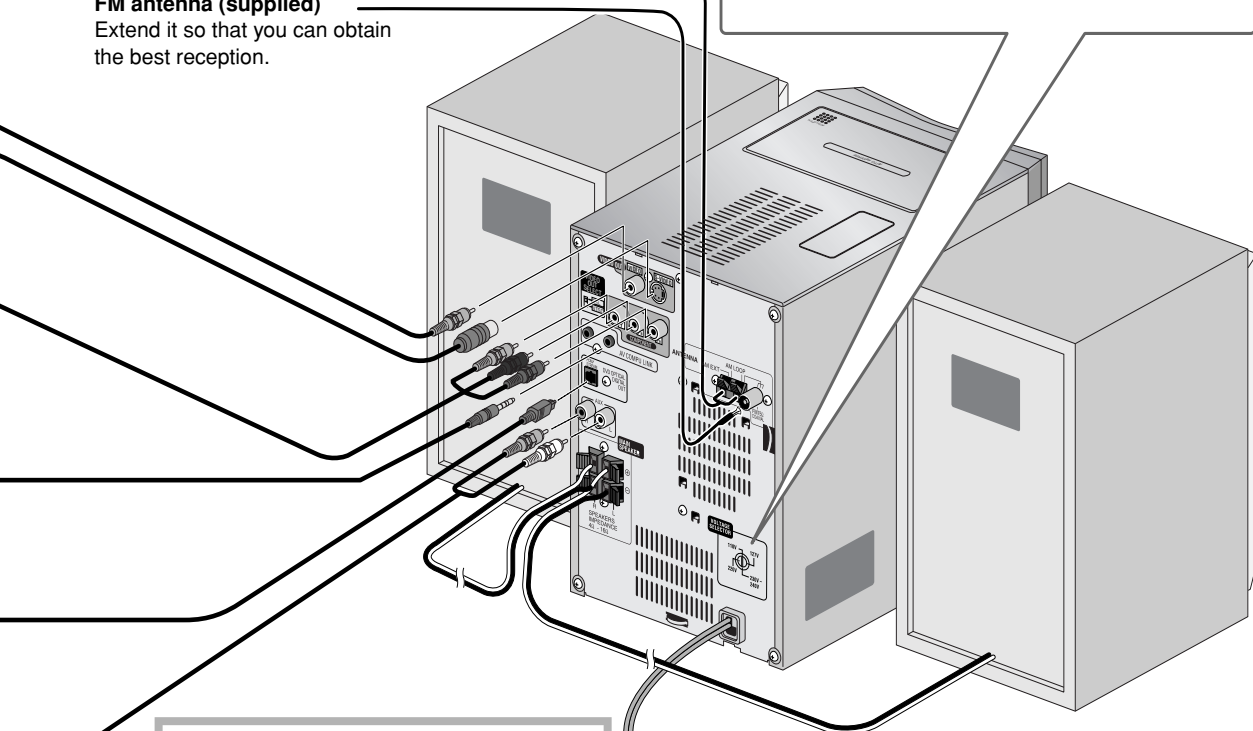
**Before plugging in the System**

Set the correct voltage for your area with the voltage selector on the rear.  
Use a screwdriver to rotate the voltage selector so that the voltage marker is pointing at the same voltage as where you are plugging in the unit. (See also the back cover page.)



Voltage marker

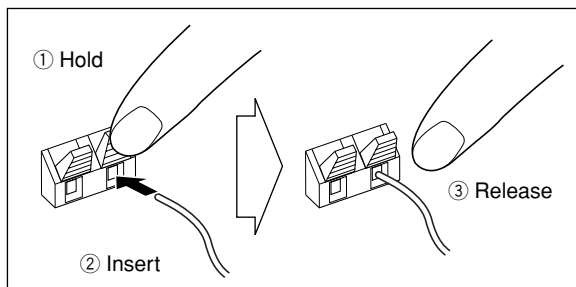
**FM antenna (supplied)**  
Extend it so that you can obtain the best reception.



**DO NOT** plug in before setting the voltage selector and all connection procedures are complete.

**To a wall outlet**  
Plug the AC power cord only after all connections and selector settings on the rear are complete.

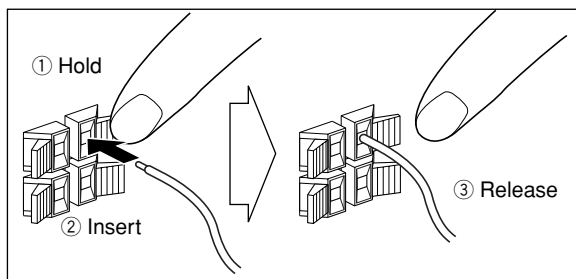
### To connect the AM loop antenna



- If the AM loop antenna wire or speaker cords are covered with vinyl, remove the vinyl to expose the tip of the antenna by twisting the vinyl.
- Make sure the antenna conductors do not touch any other terminals, connecting cords and power cord. Also, keep the antennas away from metallic parts of the System, connecting cords, and the AC power cord. This could cause poor reception.

### To connect the speaker cords

Connect the right speaker to the RIGHT terminals, and the left speaker to the LEFT terminals.



- When connecting the speaker cords, match the polarity of the speaker terminals: Red cord to (+) and black cord to (-).



- DO NOT connect more than one speaker to each terminal.
- DO NOT allow the conductor of the speaker cords to be in touch with the metallic parts of the System.

### IMPORTANT

The speakers are magnetically shielded to avoid color distortions on TVs. However, if not installed properly, it may cause color distortions. So, pay attention to the following when installing the speakers.

- When placing the speakers near a TV set, turn off the TV's main power switch or unplug it before installing the speakers. Then wait at least 30 minutes before turning on the TV's main power switch again.

Some TVs may still be affected even though you have followed the above. If this happens, move the speakers away from the TV.

### AV COMPU LINK remote control system

This system allows you to use JVC's TV with simple operations; by starting playing back a disc, the TV automatically turns on and changes the input mode to the appropriate position so that you can view the playback picture.

- To use AV COMPU LINK, you need to connect the System and the TV by using a cord with monaural mini-plugs (not supplied) in addition to the video input/output connection through the COMPONENT jacks, S-VIDEO jack or VIDEO (composite) jack on the rear.

### Setting the Video Output Selector

You can select the video output to match it to the color system of your TV.



**NTSC:** For an NTSC TV.  
**PAL:** For a PAL TV.

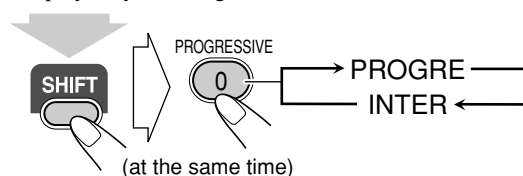
- When using a multi-color system TV, either position will work.

### Changing the Scanning Mode



This System supports progressive scanning.

If you connect a progressive TV through the COMPONENT jacks, you can enjoy a high quality picture from the built-in DVD player by selecting "PROGRE."








**PROGRE** Progressive scanning. For a progressive TV.

**INTER** Interlaced scanning. For a conventional TV.

# Before Operating the System

## Playable Disc Types

This unit has been designed to play back the following discs:

Disc Type	Mark (Logo)	Video Format	Region Code* Number
DVD Video		NTSC or PAL	2 or ALL
DVD Audio			
Video CD (VCD)			
Super Video CD (SVCD)			
Audio CD		—	—
CD-R	The System can play back CD-R or CD-RW recorded in the Audio CD, Video CD, SVCD, MP3, WMA, and JPEG formats.		
CD-RW			
DVD-R			
DVD-RW	The System can play back DVD-R or DVD-RW recorded in the video format.		

In addition to the above discs, this System can play back audio data recorded on CD Text, CD-G (CD Graphics), and CD-Extra.

- The following discs cannot be played back: DVD-ROM, DVD-RAM, DVD+R, DVD+RW, CD-I (CD-Ready), CD-ROM, Photo CD, etc. Playing back these discs will generate noise and damage the speakers.
- In this manual, “file” and “track” are interchangeably used for MP3/WMA/JPEG operations.

### \* Note on Region Code

DVD players and DVDs have their own Region Code numbers. This System can play back only DVDs recorded with the NTSC or PAL color system whose Region Code numbers including “2.”

EX.:



If a DVD with the improper Region Code numbers is loaded, “RGN ERR (Region Code Error)” appears on the display and playback will not start.

## DVD Video—digital audio formats

The System can play back the following digital audio formats.

- Linear PCM:** Uncompressed digital audio, the same format used for CDs and most studio masters.
- Dolby Digital:** Compressed digital audio, developed by Dolby Laboratories, which enables multi-channel encode to create the realistic surround sound.
- DTS (Digital Theater Systems):** Compressed digital audio, developed by Digital Theater Systems, Inc., which enables multi-channel like Dolby Digital. As the compression ratio is lower than for Dolby Digital, it provides wider dynamic range and better separation.

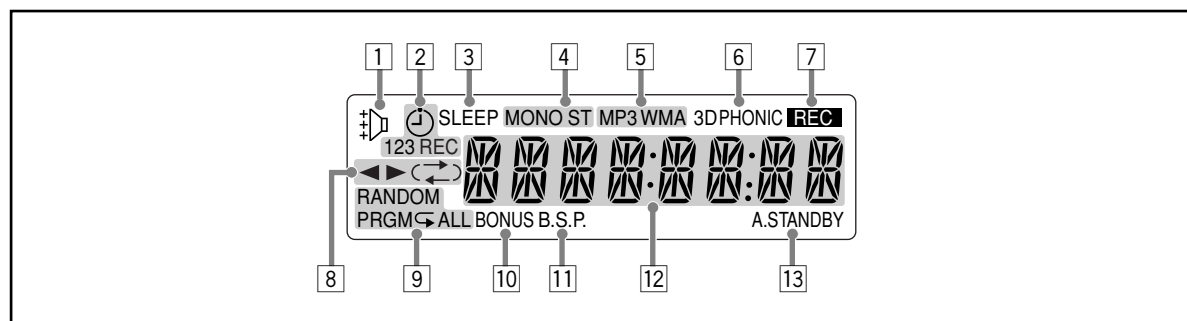
When playing a multi-channel encoded DVD, the System properly converts these multi-channel signals into 2 channels, and emits the downmixed sound from the speakers.

- To enjoy the powerful sound of these multi-channel encoded DVDs,** connect a proper decoder or an amplifier with a proper built-in decoder to the digital output terminal on the rear.

- Manufactured under license from Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic”, “MLP Lossless”, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
  - “DTS” and “DTS2.0+DIGITAL OUT” are registered trademarks of Digital Theater Systems, Inc.
  - This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.
- CONSUMERS SHOULD NOTE THAT NOT ALL HIGH DEFINITION TELEVISION SETS ARE FULLY COMPATIBLE WITH THIS PRODUCT AND MAY CAUSE ARTIFACTS TO BE DISPLAYED IN THE PICTURE. IN CASE OF 525 OR 625 PROGRESSIVE SCAN PICTURE PROBLEMS, IT IS RECOMMENDED THAT THE USER SWITCH THE CONNECTION TO THE ‘STANDARD DEFINITION’ OUTPUT. IF THERE ARE QUESTIONS REGARDING OUR TV SET COMPATIBILITY WITH THIS MODEL 525p AND 625p DVD PLAYER, PLEASE CONTACT OUR CUSTOMER SERVICE CENTER.

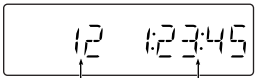
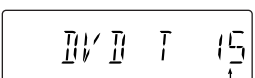
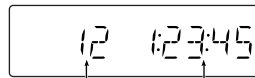
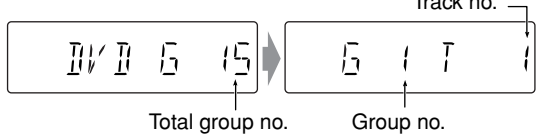
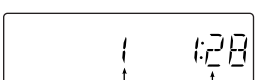
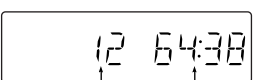
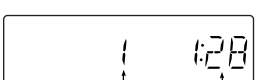
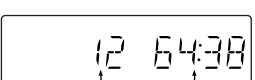

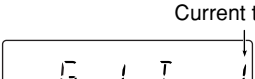


## Display Indicators

The indications on the display teach you a lot of things while you are operating the System. Before operating the System, be familiar with when and how the indicator illuminates on the display.



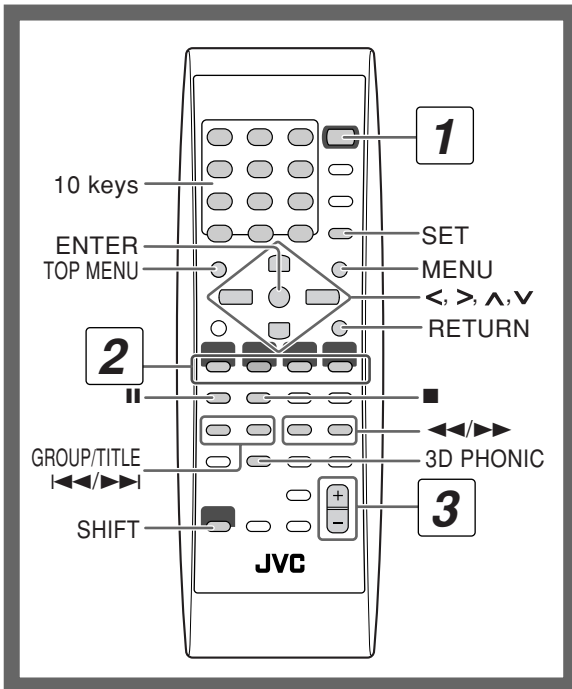
- 1 Rhythm Ax indicator
  - Lights when Rhythm Ax is activated.
- 2 Daily Timer indicators
  - ☺ : lights when Daily Timer stands by or is being preset.
  - 1/2/3: lights when a Daily Timer (1, 2, or 3) stands by; flashes while setting or working.
  - REC: lights when the Recording Timer stands by; flashes while setting or working.
- 3 SLEEP indicator
  - Lights when the Sleep Timer is activated.
- 4 FM reception indicators
  - MONO: lights while receiving an FM stereo station in monaural.
  - ST (stereo): lights while an FM stereo station with sufficient signal strength is tuned in.
- 5 MP3/WMA indicators
  - MP3: lights when an MP3 track is detected.
  - WMA: lights when a WMA track is detected.
- 6 3D PHONIC indicator
  - Lights when 3D Phonic is activated.
- 7 REC indicator
  - Lights while recording.
- 8 Tape operation indicators
  - ◀▶ (tape direction):
    - Lights to indicate the current tape running direction.
    - Flashes slowly during playback and recording.
    - Flashes quickly while rewinding a tape.
  - (↔)(reverse mode):
    - (↔): tape play continues endlessly.
    - (↔) : tape automatically reverses once.
    - (↔) : tape play stops at the end of one side.
- 9 Disc operation indicators
  - RANDOM: lights when Random Play is activated.
  - PRGM (program): lights when Program Play is activated.
  - ↺ (repeat)/ALL:
    - ↺ ALL : lights when Disc Repeat is activated.
    - ↺ : lights when any Repeat other than the above is activated.
- 10 BONUS indicator
  - Lights when a DVD Audio with a bonus group is detected.
- 11 B.S.P. (Browsable Still Picture) indicator
  - Lights when Browsable Still Pictures are detected while playing a DVD Audio.
- 12 Main display
  - While listening to radio: Band (or preset number) and station frequency appear.
  - While selecting “AUX”: “AUX” appears.
  - While playing a tape: “TAPE” appears.
  - While playing a disc: See “Indications on the main display while operating a disc” on page 9.
- 13 A(auto). STANDBY indicator
  - Lights when Auto Standby is activated.
  - Flashes when disc playback stops with Auto Standby activated.

## Indications on the main display while operating a disc

While playing back a disc:	While disc play is stopped:
<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD Video:            <p>Current chapter no.      Elapsed playing time</p> </li> <li>By pressing DISPLAY, you can show the current title and chapter numbers for a few seconds.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD Video:            <p>Total title no.</p> </li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD Audio:            <p>Current track no.      Elapsed playing time</p> </li> <li>By pressing DISPLAY, you can show the current group and track numbers for a few seconds.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD Audio:            <p>Total group no.      Group no.      Track no.</p> </li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Audio CD:            <p>Current track no.      Elapsed playing time</p> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Audio CD:            <p>Total track no.      Total playing time</p> </li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>SVCD/VCD:            <p>Current track no.      Elapsed playing time*</p> <p>* "PBC" appears while playing a disc with PBC.</p> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>SVCD/VCD:            <p>Total track no.      Total playing time*</p> <p>* Changes to "PBC" when stopping PBC playback.</p> </li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>MP3/WMA:            <p>Current track no.      Elapsed playing time</p> </li> <li>By pressing DISPLAY, you can show the current group and track numbers for a few seconds.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>MP3/WMA:            <p>Current track no.      Current group no.</p> </li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>JPEG:            <p>Current group no.      Current file no.</p> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>JPEG:            <p>Current group no.      Current file no.</p> </li> </ul>

• If Resume is turned "ON" (see page 36), "RESUME" appears when you stop playback.

# Daily Operations—Playback



In this manual, the operation using the remote control is mainly explained; however, you can use the buttons and controls on the main unit if they have the same (or similar) name and marks.

## 1 Turn on the power.

The STANDBY/ON lamp on the main unit lights in green.

- Without pressing STANDBY/ON  $\odot/I$ , the System turns on by pressing one of the source selecting buttons in the next step.

## 2 Select the source.

Playback automatically starts if the selected source is ready to start.

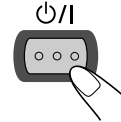
- If you press AUX, start playback source on the external component.

## 3 Adjust the volume.

## 4 Operate the target source as explained later.

### To turn off (stand by) the unit

STANDBY/ON



The STANDBY/ON lamp on the main unit lights in red.

- A small amount of power is always consumed even while on standby.

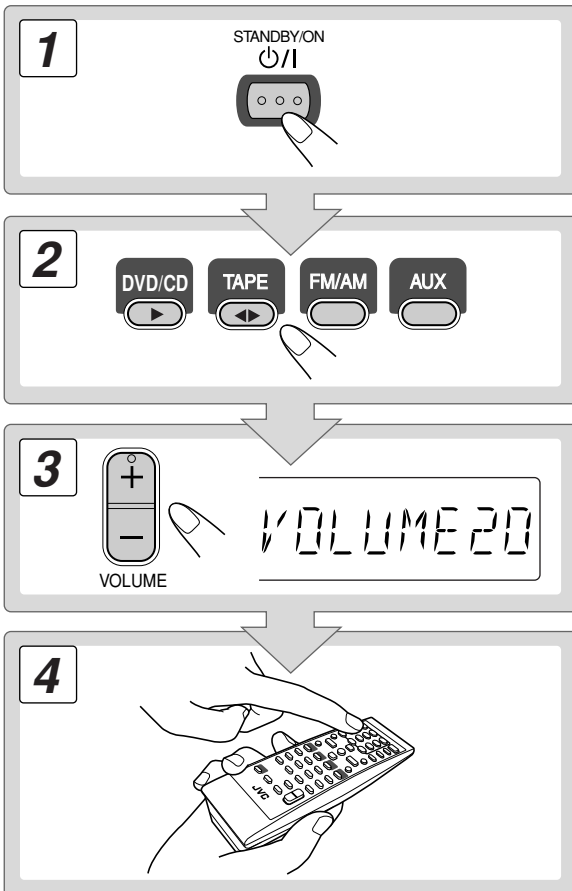
### For private listening

Connect a pair of headphones to the PHONES jack on the main unit. The sound will no longer come out of the speakers. Be sure to turn down the volume before connecting or putting the headphones.

- Disconnecting the headphones will activate the speakers again.



DO NOT turn off (stand by) the System with the volume set to an extremely high level; Otherwise, the sudden blast of sound can damage your hearing, speakers and/or headphones when you turn on the System or start playback.



## Listening to the Radio

### To set the AM tuner interval spacing



Before operating the tuner, it is required to select the appropriate AM space interval used for your area.

#### 1 Select the AM band.

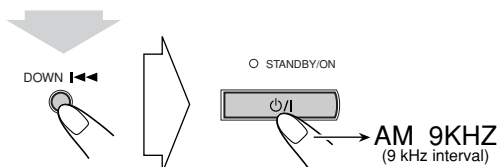


#### 2 Turn off the power.

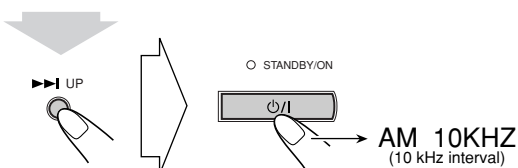


#### 3 Select the appropriate AM space interval for your area.

- You can only use the button and the control on the front panel.

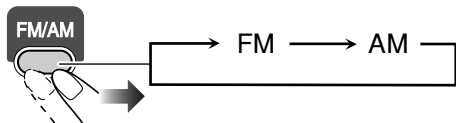


While holding...



While holding...

### To select the band (FM or AM)



### To tune in to a station

While FM or AM is selected...

Remote control:	Main unit:

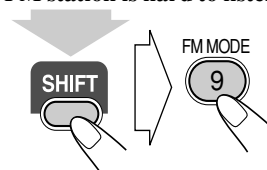
Frequency starts changing on the display.

When a station (frequency) with sufficient signal strength is tuned in, the frequency stops changing.

- When you repeatedly press the button, the frequency changes step by step.

To stop searching manually, press either button.

#### If the received FM station is hard to listen



(at the same time)

The MONO indicator lights on the display. Reception will improve though stereo effect is lost—Monaural reception mode.

To restore the stereo effect, press the button again (the MONO indicator goes off).

### To preset the stations



You can preset 30 FM and 15 AM stations.

#### 1 Tune in to a station you want to preset.

- You can also store the monaural reception mode for FM preset stations if selected.

#### 2 Activate the preset number entry mode.



- Finish the following process while the indication on the display is flashing.

### 3 Select a preset number for the station you store.

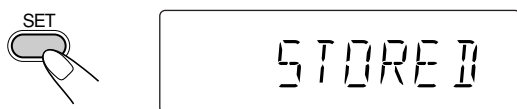


#### Examples:

To select preset number 5, press 5.  
 To select preset number 15, press +10, then 5.  
 To select preset number 30, press +10, +10, then 10.

• You can also use the ►► or ◀◀ buttons.

### 4 Store the station.



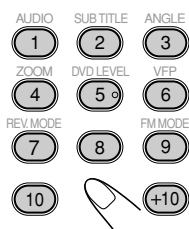
### To tune in to a preset station



#### 1 Select the band (FM or AM).



#### 2 Select a preset number for the station you store.

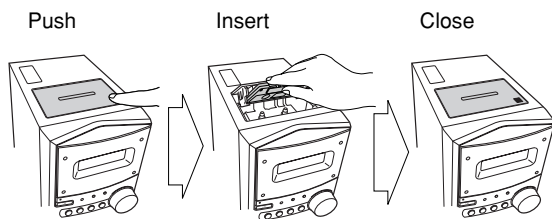


• You can also use the ►► or ◀◀ buttons.

## Playing Back a Tape

### To insert a tape

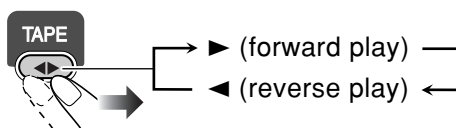
You can play back tapes of types I, II, and IV.



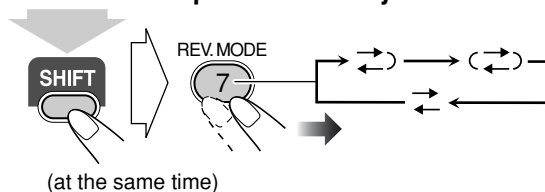
With the tape side facing outside

To start:	To stop:
To rewind tape:	
Before or after play...	
	Rewind the tape to the right.
	Rewind the tape to the left.

### To change the tape running direction



### To reverse the tape automatically



	Tape is played from the forward side to the reverse side. When the reverse side is played back, playback stops.
	Tape is automatically reversed, and playback repeats until you stop it.
	Tape will not be reversed. When the current side of the tape reaches its end, playback stops.

## Playing Back a Disc

### IMPORTANT: Before playing a disc, make sure of the following...

- Turn on the TV and select an appropriate input mode on the TV to view the pictures or on-screen displays on the TV screen.
- For disc playback, you can change the initial setting to your preference. See "Setup Menu Operations" on page 33.

If "⊘" appears on the TV screen when you press a button, the disc cannot accept the operation you have tried to do, or data required for that operation is not recorded on the disc.

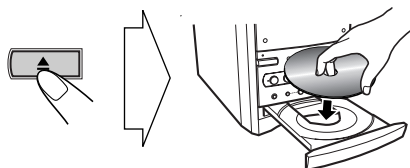


Before operating a disc, be familiar how a disc is recorded.

- DVD Video comprises of “Titles” which includes “Chapters,” DVD Audio/MP3/WMA/JPEG comprise of “Groups” which includes “Tracks,” and CD/SVCD/VCD comprise of only “Tracks.”
- For JPEG playback, see “Operations on the CONTROL Screen” on page 27.

### To insert a disc

You can insert a disc while playing another source.



To close the disc tray, press ▲ again.

- If you press DVD/CD ►, disc tray closes automatically and playback starts (depending on how the disc is programmed internally).

To start:	To pause:	To stop:
	To release, press DVD/CD ►.	

- **While playing DVD/SVCD/VCD:** This System can store the stop point, and when you start playback again by pressing DVD/CD ► (even while on standby), it starts from the position where you have stopped—Resume Play. (“RESUME” appears on the display when you stop playback.)

To stop completely while Resume is activated, press ■ twice. (To cancel Resume, see “RESUME” on page 36.)

- When operating the System, the on-screen guide icon (see the following table) appears on the TV.

To deactivate the on-screen guide icons, see “ON SCREEN GUIDE” on page 36.

### On-screen guide icons

- During DVD Video playback, the following icons may appear on the TV:

At the beginning of a scene containing multi-angle views.

At the beginning of a scene containing multi-audio sounds.

At the beginning of a scene containing multi-subtitles.

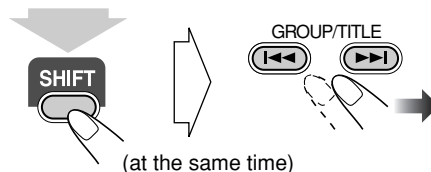
- The following icons will be also shown on the TV to indicate your current operation.



### To select a title/group



While playing...



- Group name appears for MP3/WMA discs.

### To select a chapter/track

While playing...



- First time you press ◀◀, you can go back to the beginning of the current chapter/track.

### To locate a particular portion



While playing a disc except MP3/WMA...



- No sound comes out while searching on DVD Video/SVCD/VCD.

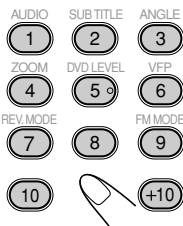
To return to normal playback, press DVD/CD ►.

### To locate an item directly



You can select a title/chapter/track directly and start playback.

- For DVD Video, you can select a **title before starting playback**, while you can select a **chapter after starting playback**.

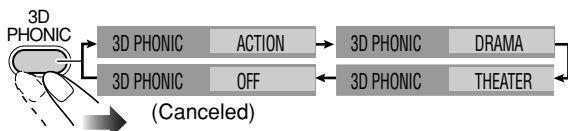


#### Examples:

- To select number 5, press 5.
- To select number 15, press +10, then 5.
- To select number 30, press +10, +10, then 10.

### To use 3D Phonic

While playing...



- The selected mode can only be shown on the TV.

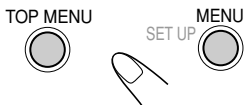
<b>ACTION</b>	Suitable for action movies and sports programs.
<b>DRAMA</b>	Creates natural and warm sound. Enjoy movies in a relaxed mood.
<b>THEATER</b>	Enjoy sound effects like in a major theater.

### To play back using the disc menu

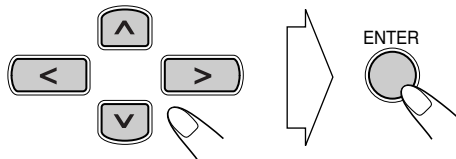


- For DVD Video/DVD Audio:

#### 1 Show the disc menu.



#### 2 Select an item on the disc menu.



- With some discs, you can also select items by entering the number using the 10 keys.

### ■ For SVCD/VCD with PBC:

While playing a disc with PBC, “PBC” appears on the display.

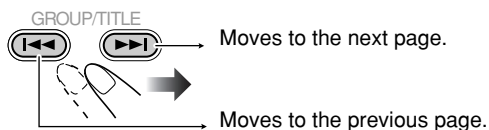
When disc menu appears on the TV, select an item on the menu. Playback of the selected item starts.



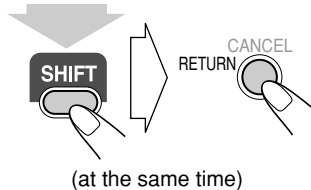
#### Examples:

- To select number 5, press 5.
- To select number 15, press +10, then 5.
- To select number 30, press +10, +10, then 10.

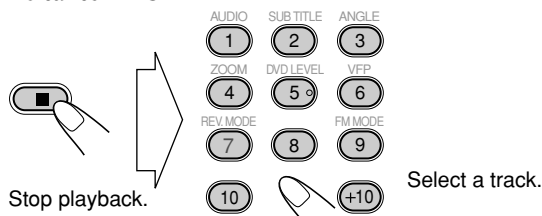
### To move to the next or previous page of the current menu:



### To return to the previous menu:



### To cancel PBC



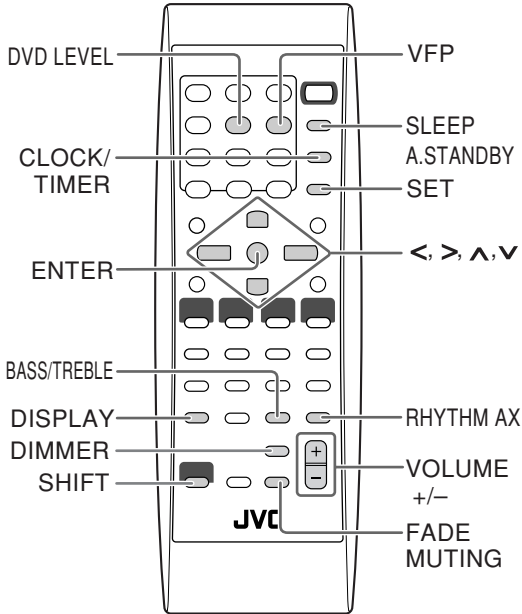
Stop playback.

Playback starts with the selected track.

To reactivate PBC, press ■ (twice if Resume is turned “ON”), then press DVD/CD ►.

# Daily Operations—Sound & Other Adjustments

## Remote control

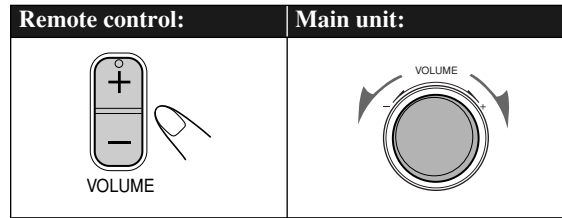


## Main unit



## Adjusting the Volume

You can adjust the volume level from level 0 (VOL MIN) to level 40 (VOL MAX).



To drop the volume in a moment

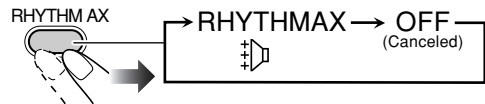


To restore the volume, press again, or adjust the volume level.

## Adjusting the Sound

To emphasize rhythm feeling—RHYTHM AX

This function emphasizes bass attack feeling, and also changes the subwoofer level.



To adjust the tone

You can adjust the bass and treble level from -5 to +5.

To adjust the bass



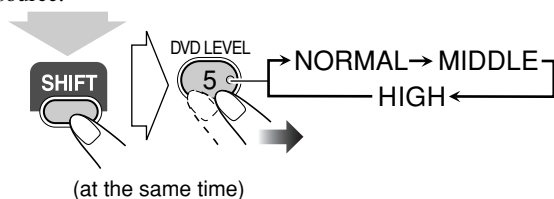
To adjust the treble



## Presetting Automatic DVD Video Sound

### Increase Level

The DVD Video sound is sometimes recorded at a lower level than for other discs and sources. You can set the increase level for the currently loaded DVD Video, so you do not have to adjust the volume every time you change the source.

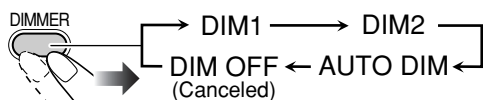


<b>NORMAL</b>	Original recording level.
<b>MIDDLE</b>	Output level is increased (less than "HIGH").
<b>HIGH</b>	Output level is increased (more than "MIDDLE").

- Once the current DVD is ejected, this setting is canceled and set automatically to "NORMAL."

## Changing the Display Brightness

You can dim the display window.



<b>DIM1</b>	Dims the display.
<b>DIM2</b>	Erases the display illumination.
<b>AUTO DIM</b>	Erases the display illumination when disc playback starts.* • The display illuminates when playback stops.

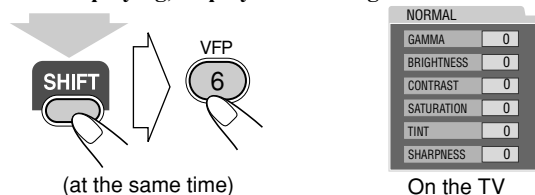
\* "AUTO DIM" does not work for CD/MP3/WMA.

## Changing the Picture Tone

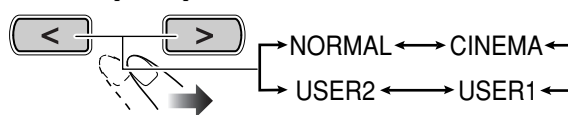
While showing a playback picture on the TV, you can select the preset picture tone, or adjust it and store your own taste.

### To select a preset picture tone

#### 1 While playing, display VFP setting screen.



#### 2 Select a preset picture tone.

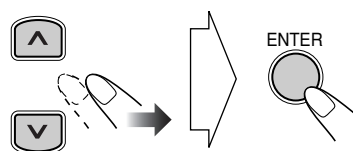


<b>NORMAL</b>	Normally select this.
<b>CINEMA</b>	Suitable for a movie source.
<b>USER1/USER2</b>	You can adjust parameters and can store the settings (see below).

To erase the screen, press VFP again while holding SHIFT.

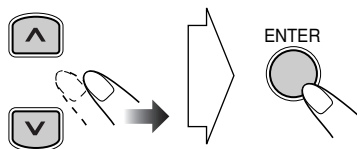
### To adjust the picture tone

- 1 Select "USER1" or "USER2."
  - Follow steps 1 and 2 explained above.
- 2 Select a parameter you want to adjust.



<b>GAMMA</b>	Adjust if the neutral color is bright or dark (-3 to +3).
<b>BRIGHTNESS</b>	Adjust if the entire picture is bright or dark (-8 to +8).
<b>CONTRAST</b>	Adjust if the far and near positions are unnatural (-7 to +7).
<b>SATURATION</b>	Adjust if the picture is whitish or blackish (-7 to +7).
<b>TINT</b>	Adjust if the human skin color is unnatural (-7 to +7).
<b>SHARPNESS</b>	Adjust if the picture is indistinct (-8 to +8).

### 3 Adjust the parameter.



### 4 Repeat steps 2 to 3 to adjust other parameters.

To erase the screen, press VFP again while holding SHIFT.

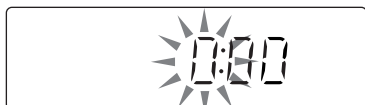
## Setting the Clock

Remote ONLY

Without setting the built-in clock, you cannot use Daily Timers, Recording Timer (see page 31) and Sleep Timer.

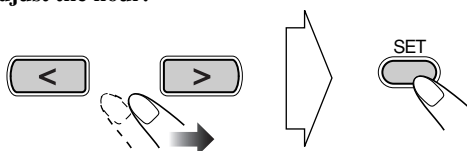
- To correct a misentry during the process, press CANCEL or CLOCK/TIMER. You can return to the previous step.

### 1 Activate the clock setting mode.

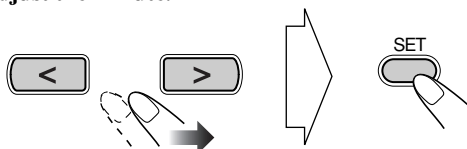
CLOCK/  
TIMER

- If you have already adjusted the clock before, press the button repeatedly until the clock setting mode is selected.

### 2 Adjust the hour.

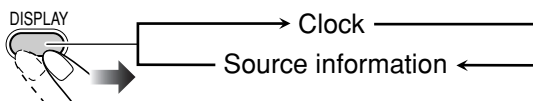


### 3 Adjust the minute.



Now the built-in clock starts working.

### To check the current clock time during play



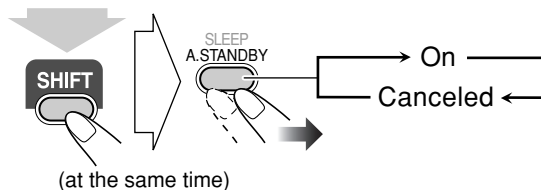
- While playing a DVD and MP3/WMA, you cannot check the current clock time (see page 9).

## Turning Off the Power

### Automatically

Remote ONLY

To turn off the unit after playback is over—Auto Standby



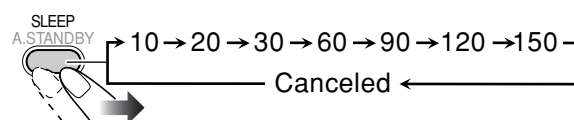
When Auto Standby is in use, the A.STANDBY indicator lights on the display.

When disc play stops, the A.STANDBY indicator starts flashing. If no operation is done for about 3 minutes while the indicator is flashing, the System turns off (stands by) automatically.

- Auto Standby does not work while you are listening to radio (FM/AM) and the external component (AUX).

### To turn off the unit after a certain period of time—Sleep Timer

#### 1 Specify the time (in minutes).



#### 2 Wait until the set time goes off.

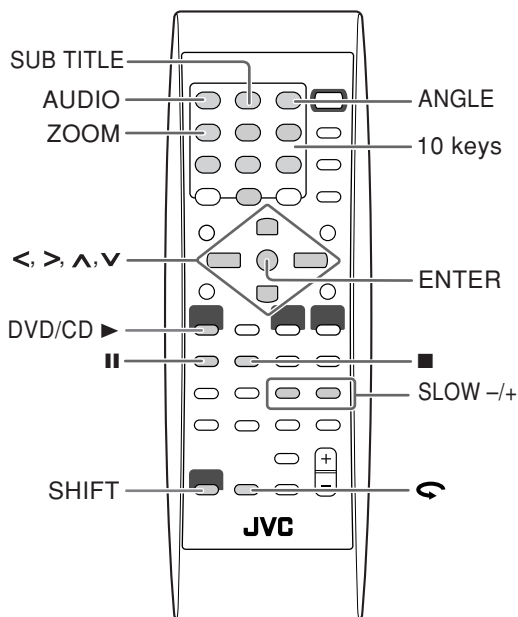
### To check the time remaining until the shut-off time



- If you press the button repeatedly, you can change the shut-off time.

# Unique DVD/VCD Operations

## Remote control

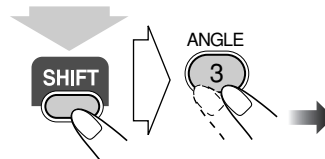


## Selecting the View Angle

While playing back a chapter (of DVD Video) containing multi-view angles, you can view the same scene from different angles.

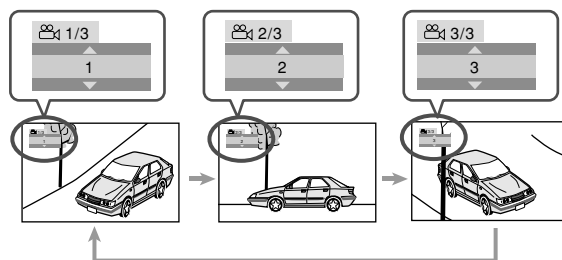
- You can also select the multi-view angles using the on-screen bar (see page 24).

While playing...



(at the same time)

Ex.:



## Selecting the Subtitle Language

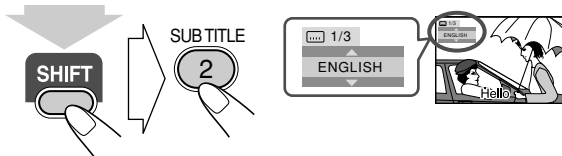
**For DVD Video:** While playing back a chapter (of DVD Video) containing subtitles in different languages, you can select the subtitle language to display on the TV.

**For SVCD:** While playing, you can select the subtitles even if no subtitles are recorded on the disc.

- You can also select the subtitle language using the on-screen bar (see page 24).

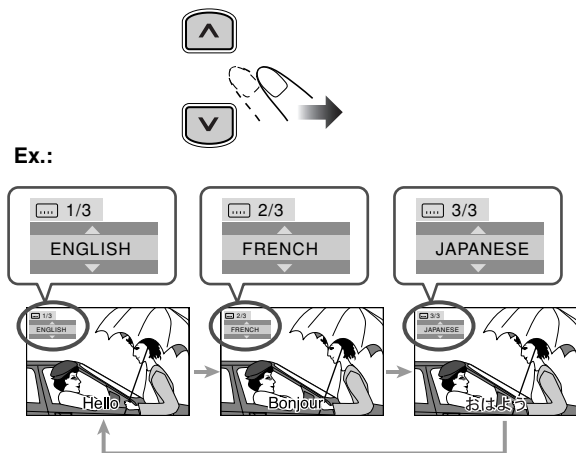
While playing a DVD Video...

**1** Display the subtitle selection window.

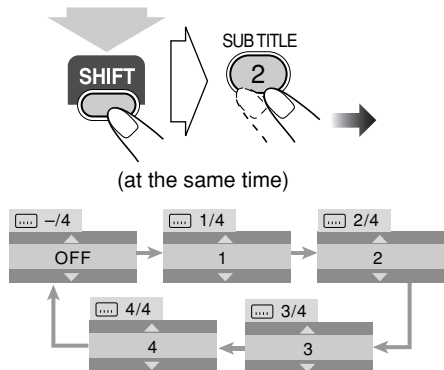


(at the same time)

## 2 Select the subtitle language.



### While playing an SVCD video...



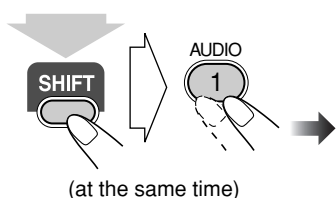
## Selecting the Audio Track

**For DVD Video:** While playing back a chapter containing audio languages, you can select the language to listen to.

**For DVD Audio:** While playing back a track containing audio channels, you can select the audio channel to listen to.

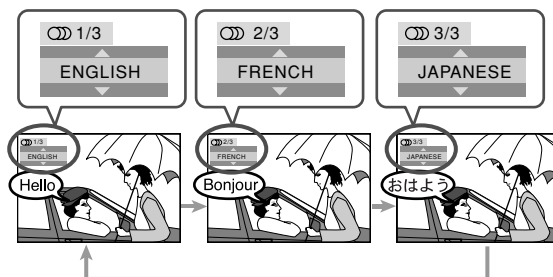
**For Karaoke SVCD/VCD:** When playing back a track, you can select the audio channel to play.

- You can also select the audio track using the on-screen bar (see page 24).



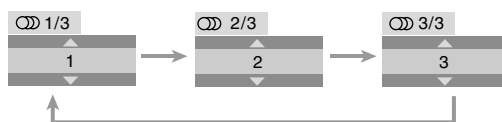
### While playing a DVD Video...

Ex.:

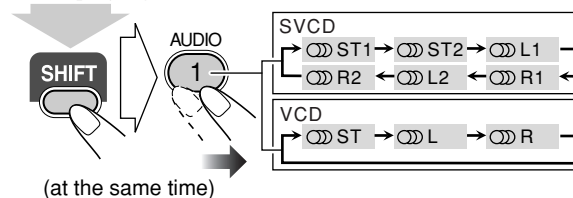


### While playing a DVD Audio...

Ex.:



### While playing a Karaoke SVCD or VCD...



**ST1/ST2** To listen to normal stereo (2 channel) playback.

**L1/L2/L** To listen to the left audio channel.

**R1/R2/R** To listen to the right audio channel.

- SVCD can have 4 audio channels. Karaoke SVCD usually uses these 4 channels to record two 2-channel recordings (ST1/ST2).

## Playing Back a Bonus Group

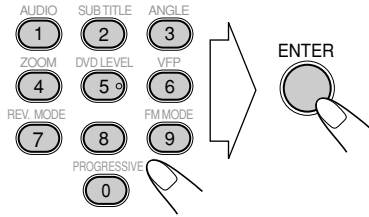
Some DVD Audios have a special group called “bonus group” whose contents are not open to the public.

- To play back a bonus group, you have to enter the specific “key number” (a kind of password) for the bonus group. The way of getting the key number depends on the disc.

### 1 Select the bonus group.

- The bonus group is usually recorded as the last group (for example, if a disc contains 4 groups including a bonus group, “group 4” is the bonus group).
- For how to select the group, see “To select a title/group” on page 13.

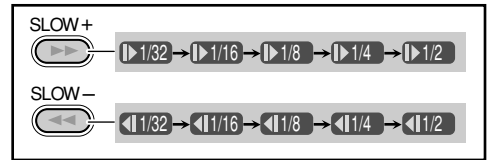
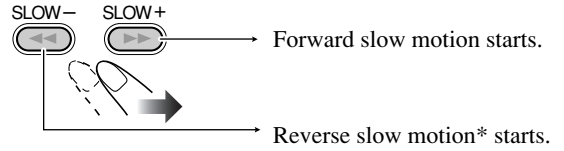
## 2 Enter the key number.



## 3 Follow the interactive instructions shown on the screen.

To cancel the key number entry, press ■.

## 2 Select slow motion speed.



\*Not available for SVCD/VCD.

## Special Effect Playback

### Still picture playback

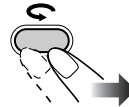
To start still picture playback:	To resume normal playback:
While playing... 	

To resume normal playback, press DVD/CD ►.

### To replay the previous scenes (One-Touch Replay)

• This function is only used while playing DVD Video.

While playing back...



The playback position moves back about 10 seconds before the current position (only within the same title).

### Frame-by-frame playback

#### 1 While playing...



Still picture playback starts.

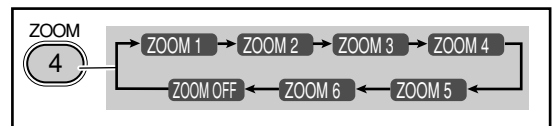
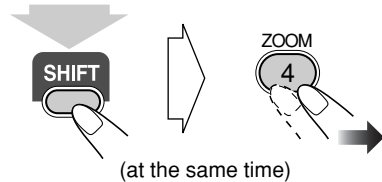
#### 2 Advance the still picture frame by frame.



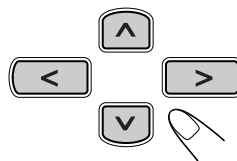
To resume normal playback, press DVD/CD ►.

### Zoom

#### 1 While playing back...



#### 2 Move the zoomed-in position.

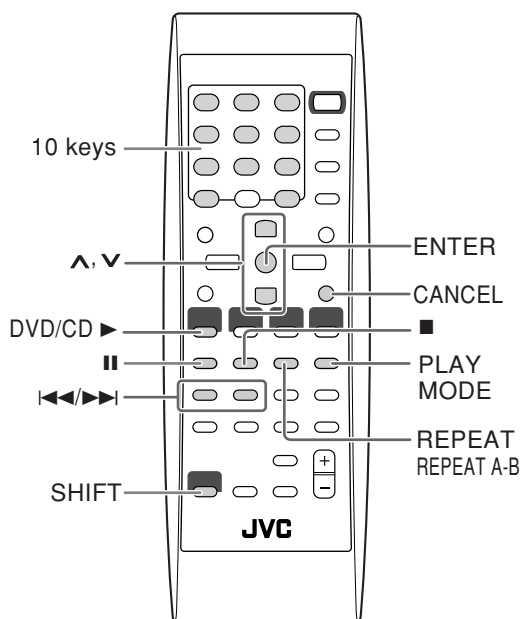


To cancel Zoom, press ZOOM repeatedly (while holding SHIFT) until "ZOOM OFF" appears on the TV.

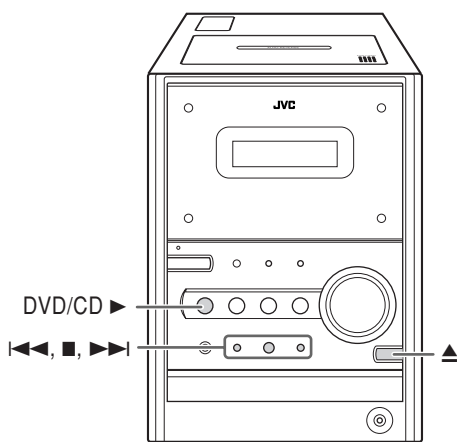


# Advanced Disc Operations

## Remote control



## Main unit

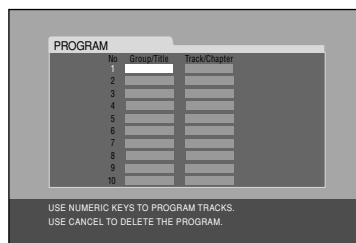
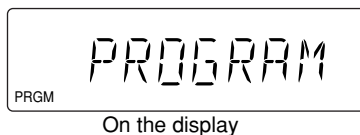
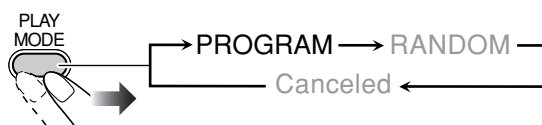


## Programming the Playing Order

### Program Play

You can arrange the playing order of the chapters or tracks (up to 99) before you start playback.

#### 1 Before starting playback, activate Program Play.



On the TV

#### 2 Select chapters or tracks you want for Program Play.

##### • For DVD/MP3/WMA:

- ① Select a title or group number.
- ② Select a chapter or track number.
- ③ Repeat the above steps ① and ②.

##### • For SVCD/VCD/CD:

- ① Select tracks.

#### To enter the numbers directly:



#### Examples:

To enter number 5, press 5.  
To enter number 15, press +10, then 5.  
To enter number 30, press +10, +10, then 10.

### 3 Start playback.



Playback starts in the order you have programmed.

To skip a step:	To pause:	To stop:
<p>GROUP/TITLE</p>	<p>To release, press DVD/CD ►.</p>	

#### To check the programmed contents

Before or after playback...



In the reverse order.



In the programmed order.

- You can also use ◀◀ or ▶▶ to check the programmed contents.

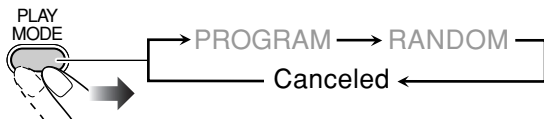
#### To modify the program

Before or after playback...

To erase the last step:	To erase the entire program:
<b>To add steps in the program:</b> Repeat step 2.	

#### To exit from Program Play

Before or after playback...

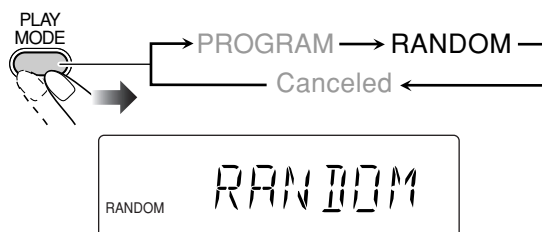


### Playing at Random—Random Play

You can play all chapters or tracks at random.

- Random Play cannot be used for some DVDs.

#### 1 Before starting playback, activate Random Play.



#### 2 Start playback.



Playback starts in random order. Random Play ends when the entire disc has been played.

To skip a chapter/track:	To pause:	To stop:
	<p>To release, press DVD/CD ►.</p>	

#### To exit from Random Play

Before or after playback...



## Playing Repeatedly

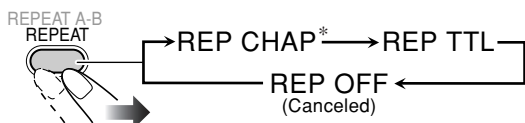
- You can also select the repeat mode using the on-screen bar (see page 25).

### Repeat Play

You can repeat playback.

#### • For DVD Video:

While playing...



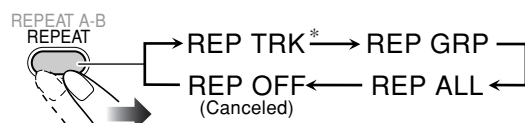
#### • For DVD Audio:

While playing or before playback...



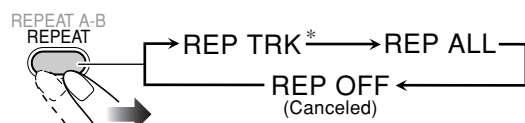
#### • For MP3/WMA:

While playing or before playback...



#### • For CD/SVCD/VCD:

While playing (without PBC for SVCD/VCD) or before playback...



**REP CHAP\*** Repeats the current chapter.

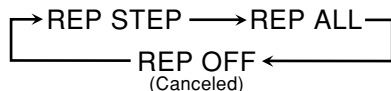
**REP TTL** Repeats the current title.

**REP TRK\*** Repeats the current track.

**REP GRP** Repeats the current group.

**REP ALL** Repeats the disc or program.

\*During Program Play and Random Play, "REP STEP" appears instead of these indications, and repeat modes change as follows for all the discs.

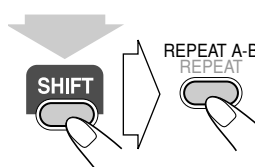


## A-B Repeat

You can repeat playback of a desired portion by specifying the beginning (point A) and the ending (point B).


- A-B Repeat cannot be used for MP3/WMA and for some DVDs.
- A-B Repeat can be used within the same title while playing a DVD Video, and within the same track for the other discs.

### 1 While playing (without PBC for SVCD/VCD), select the start point (A).

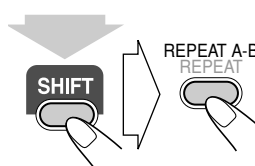


(at the same time)

starts flashing on the display.


-  A appears on the TV if the TV is turned on.

### 2 Select the end point (B).



(at the same time)

stops flashing.

-  A-B appears on the TV.

- You can search for the end point using the ►► button.

**To cancel A-B Repeat**, press REPEAT A-B again while holding SHIFT.

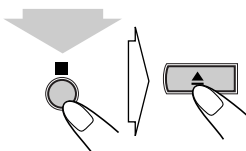
- A-B Repeat will also be canceled when you stop play or skip the chapter or track.

## Prohibiting Disc Ejection—Child Lock

You can lock the disc tray so that no one can eject the loaded disc.

- This is possible while the System is on standby.

### While the disc tray is closed...



(at the same time)

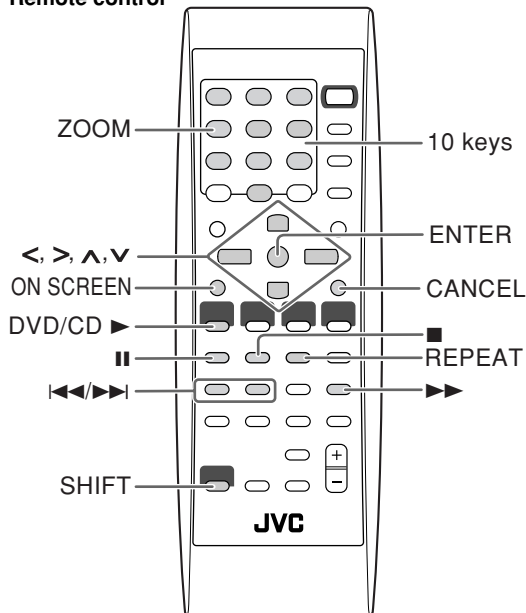


**To cancel the prohibition**, repeat the same procedure.

"UNLOCKED" appears on the display.

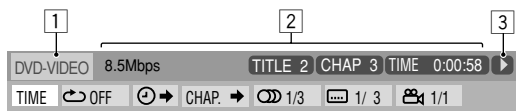
# On-Screen Disc Operations

## Remote control

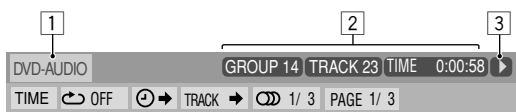


## On-screen bars

### DVD Video



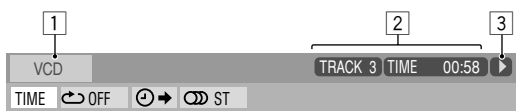
### DVD Audio



### SVCD



### VCD



### CD



## On-screen Bar Information

You can check the disc information (except for MP3/WMA/JPEG disc) and use some functions through the on-screen bar.

### 1 Disc type

### 2 Playback information

Indication	Meanings
Mbps	Current transfer rate (Megabits per second)
TITLE 2	Current title
CHAP 3	Current chapter
GROUP 1	Current group
TRACK 14	Current track
TOTAL 1:25:58	Time indications

### 3 Operation modes

Indication	Meanings
▶	Playback
▶▶ / ◀◀	Forward/Reverse search
▶ / ◀	Forward/Reverse slow-motion
⏸	Pause
■	Stop

### 4 Function icons (on the pull-down menu)

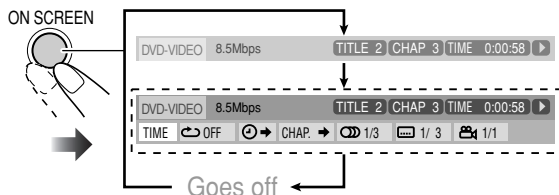
Indication	Meanings
TIME	Select to change the time indication.
⏮ OFF	Select to repeat playback.
⌚	Select for time search.
CHAP. ▶	Select for chapter search.
TRACK ▶	Select for track search.
🗣 1/3	Select to change the audio language or channel (see also page 19).
📄 1/3	Select to change subtitle language (see also page 18).
👁 1/3	Select to change the view angle (see also page 18).
PAGE 1/5	Select to change the page.

## Operations Using the On-screen Bar

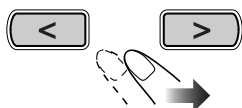
Ex.: Selecting a subtitle (French) for DVD Video

While a disc is selected as the source...

### 1 Display the on-screen bar with the pull-down menu.



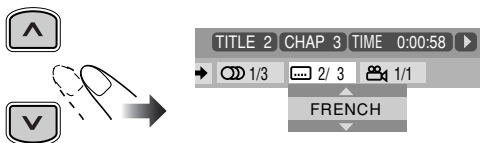
### 2 Select (highlight) the item you want.



### 3 Display the pop-up window.



### 4 Select the desired option in the pop-up window.



### 5 Finish the setting.



Pop-up window goes off.

### To erase the on-screen bar



For detailed operations of the following functions, see also “Operations Using the On-screen Bar” on the left.

## To change the time information

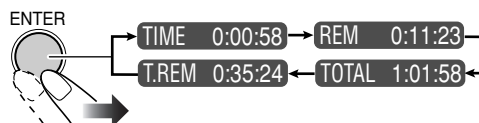
You can change the time information in the on-screen bar and the display window on the main unit.

### 1 While playing, display the on-screen bar with the pull-down menu.



### 2 Make sure [TIME] is selected (highlighted).

### 3 Change the time indication.



<b>TIME</b>	Elapsed playing time of the current chapter/track.
-------------	--

<b>REM</b>	Remaining time of the current chapter/track.
------------	--

<b>TOTAL</b>	Elapsed disc time.
--------------	--------------------

<b>T.REM</b>	Remaining disc time.
--------------	----------------------

### To erase the on-screen bar



## Repeat Play

• See also page 23.

### 1 While playing a disc (without PBC for SVCD/VCD), display the on-screen bar with the pull-down menu.

• Except for DVD Video: Repeat Play can be selected before starting playback.

### 2 Select [OFF].

### 3 Display the pop-up window.



#### 4 Select the repeat mode you want.

<b>A-B</b>	Repeats a desired portion (see below).
<b>TITLE</b>	Repeats the current title.
<b>GROUP</b>	Repeats the current group.
<b>ALL</b>	Repeats the disc (except for DVD) or program.
<b>CHAPTER*</b>	Repeats the current chapter.
<b>TRACK*</b>	Repeats the current track.
<b>OFF</b>	Cancels Repeat Play.

\* During Program Play and Random Play, "STEP" appears.

#### 5 Finish the setting.



### A-B Repeat

• See also page 23.

#### 1 While playing, display the on-screen bar with the pull-down menu.

#### 2 Select .

#### 3 Display the pop-up window.



#### 4 Select "A-B."



#### 5 Select the start point (A).



#### 6 Select the end point (B).



A-B Repeat starts. The selected portion plays repeatedly.

- Before pressing ENTER, you can search for the end point using the ►► button.

To cancel A-B Repeat, repeat steps 1 to 3, and select "OFF" in step 4.

### Time Search

You can move to a particular point by specifying the elapsed playing time from the beginning.

#### 1 While playing (without PBC for SVCD/VCD), display the on-screen bar with the pull-down menu.

- Except for DVD: Time Search can be used before starting playback.

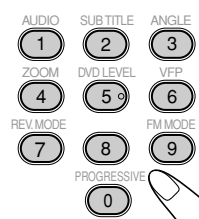
#### 2 Select .

#### 3 Display the pop-up window.



#### 4 Enter the time.

You can specify the time in hours/minutes/seconds.



#### Examples:

To move to a point of 1 (hours): 02 (minutes): 00 (seconds), press 1, 0, 2, 0, then 0.

To move to a point of 54 (minutes): 00 (seconds), press 0, 5, 4, 0, then 0.

- It is always required to enter the hour digit (even "0" hour), but it is not required to enter trailing zeros (the last two digits in the examples above).

- To correct a misentry, press Cursor < to erase the last entry.

#### 5 Finish the setting.



The System starts playing the disc from the selected playing time.

### Chapter/Track Search

You can search for the chapter (DVD Video) or track (DVD Audio) number to play.

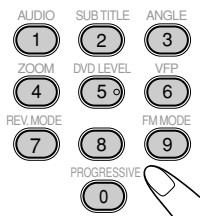
#### 1 While playing, display the on-screen bar with the pull-down menu.

#### 2 Select or .

#### 3 Display the pop-up window.



**4 Enter the desired chapter/track number.**



**Examples:**

- To select chapter/track 5, press 5.
- To select chapter/track 15, press 1, then 5.
- To select chapter/track 30, press 3, then 0.

- To correct a misentry, press the 10 keys until the desired number shown in the pop-up window.

**5 Finish the setting.**



The System starts playing the searched chapter or track.

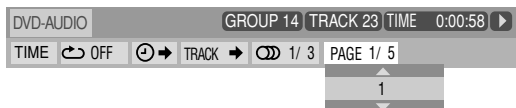
**Selecting Browsable Still Pictures**



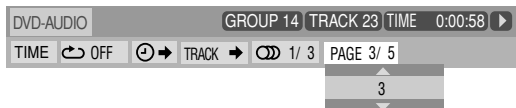
While playing back a track (of DVD Audio) linked to browsable still pictures (BSP), you can select the still picture (turn the page) to be shown on the TV.

- If a track is linked to browsable still pictures (BSP), they are usually shown in turn automatically during playback.

- 1 While playing a DVD Audio, display the on-screen bar with the pull-down menu.
- 2 Select PAGE 1 / 5 .
- 3 Display the pop-up window.



**4 Select a still picture you want.**



**5 Finish the setting.**



**Operations on the CONTROL Screen**



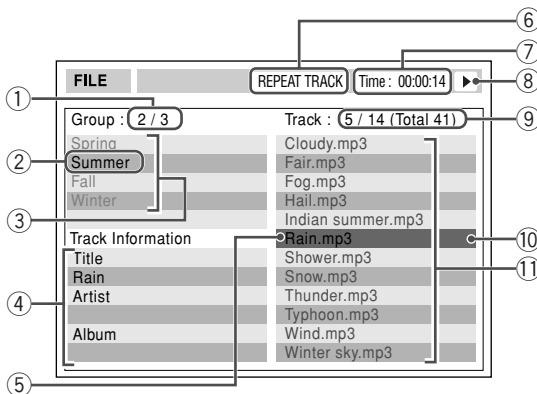
The CONTROL screen automatically appears on the TV when you load an MP3, WMA, or JPEG disc.

You can search for and play the desired tracks through the CONTROL screen.

- If both types of files (MP3/WMA files and JPEG files) are recorded on a disc, select the file type to play (see page 35).

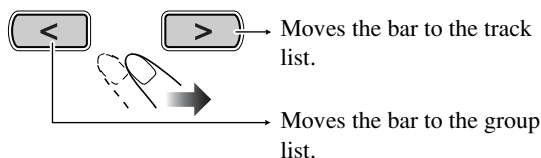
**CONTROL screen**

Ex.: When the MP3 disc is loaded.

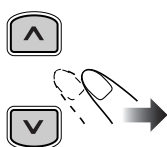


- 1 Current group number/total group number
- 2 Current group (in blue)
- 3 Group list
- 4 Track information (ID3 Tag Version 1.0: only for MP3/WMA)
- 5 Current track (in blue)
- 6 Repeat Play setting
- 7 Elapsed playing time of the current track (only for MP3/WMA)
- 8 Operation mode icon
- 9 Current track number/total number of tracks in the current group (total number of tracks on the loaded disc)
- 10 Highlight (green) bar
- 11 Track list

### To move the highlight (green) bar between group list and track list:



### To select a group/track in the list:



Move the highlight bar to a desired item.

- If you move the highlight bar while playing back an MP3/WMA disc, the selected track starts playback automatically.

### To start playback

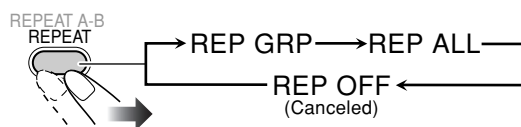
For MP3/WMA:	
	Playback starts with the selected track. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pressing DVD/CD ► also starts playback.</li> </ul>
For JPEG:	
	The selected track (still picture) is displayed until you change it.
	Slide-show playback starts. Each track (still picture) is shown on the screen for about 3 seconds, then changes one after another.

- Once you start playing back a JPEG track, the CONTROL screen goes off.
- To cancel slide-show, and display the current still picture, press II.

To skip a track:	To stop playback:

### To repeat slide-show for JPEG

While playing or before starting playback...



**REP GRP** Repeats the current group.

**REP ALL** Repeats the disc.

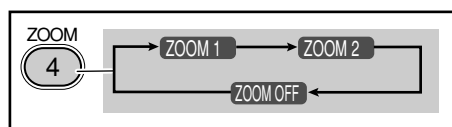
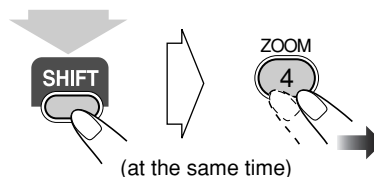
- For Repeat Play of MP3/WMA, see page 23.

### To zoom in the still picture

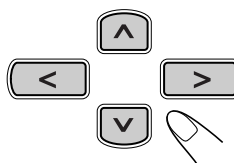
- You cannot zoom in the still picture during slide-show.

#### 1 While playing back a still picture...

- During slide-show, press II to display the still picture, then...



#### 2 Move the zoomed-in position.

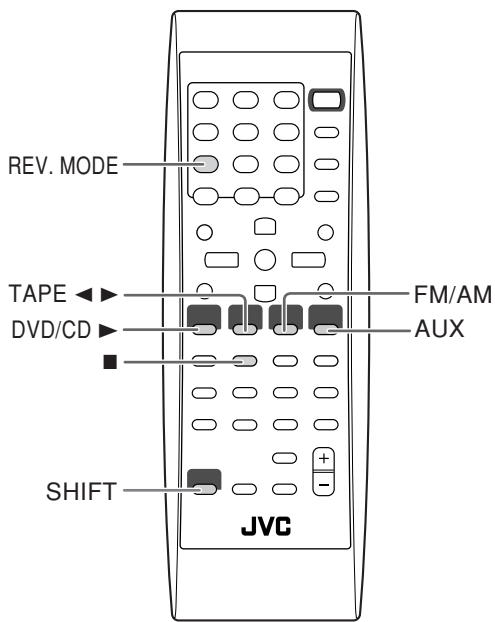


**To cancel Zoom**, press ZOOM repeatedly (while holding SHIFT) until "ZOOM OFF" appears on the TV.

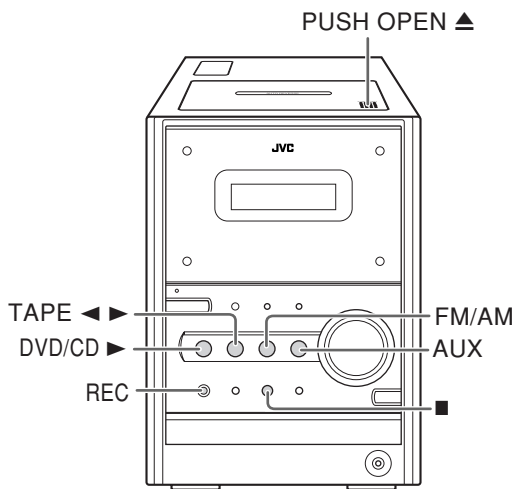


# Advanced Tape Operations

## Remote control



## Main unit



### IMPORTANT

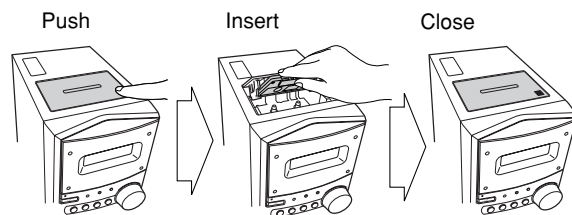
It may be unlawful to record or play back copyrighted material without the consent of the copyright owner.

## Recording on a Tape

You can use type I tapes for recording.

- To play a tape, see page 12.

### 1 Insert a recordable cassette.



With the tape side facing outside

### 2 Check the tape running direction and Reverse Mode settings on the display.

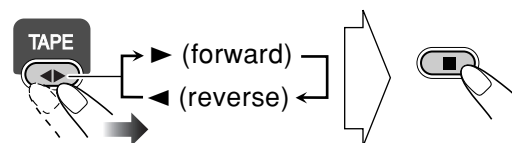
Reverse mode indicator



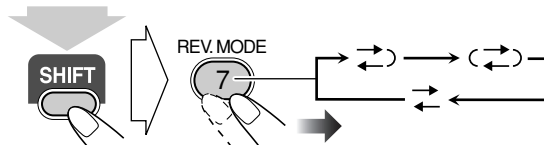
Tape direction indicator

Current source

### To change the direction



### To change the Reverse mode if necessary



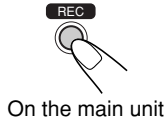
(at the same time)

	To record on both sides.
	• When using Reverse Mode, start recording in the forward (▶) direction.
	To record on only one side.

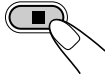
### 3 Select and start playing the source—“FM,” “AM,” “DVD/CD,” or “AUX.”

- When recording a disc, you can also use “Synchronized Disc Recording” (see below).

### 4 Start recording.



#### To stop recording:



## Synchronized Disc Recording

You can start and stop both disc play and tape recording at the same time.

### To record the entire disc

#### 1 Load a disc and insert a recordable cassette.

- If the current playing source is not the disc player, press DVD/CD ►, then ■.

#### 2 Check the tape running direction and Reverse Mode settings on the display.

- See step 2 of “Recording on a Tape” on page 29.

#### 3 Start recording.



The System automatically creates 4-second blanks between the tunes recorded on the tapes.

On the main unit

- When either disc play\* or recording ends, both disc player and the cassette deck stop at the same time.
- If you press REC soon after the recording is stopped, “NO REC” may appear.

\* For DVD Video: When a title is finished playing.

#### To record a “Live” disc

It will not be desirable to put 4-second blank portions between the tunes recorded on the tape.

To record the entire disc without any interruption recorded, pause the disc play (press DVD/CD ►, then II) before pressing REC.

#### To record Program Play or Random Play

- 1 Select Program Play (and make a program) or Random Play, but do not start playback.
- 2 Press REC to start recording.

- When disc play stops, recording continues. It is required that recording be stopped manually.

### To record only your favorite track

You can specify tracks to be recorded on the tape while listening to a disc (except for DVD Video).

#### 1 Start playing a disc.



#### 2 While a track you want to record on the tape is playing...



On the main unit

The disc player returns to the beginning of that track and the track is recorded on the tape. After recording the track, the disc player and cassette deck automatically stop.

#### 3 Repeat steps 2 and 3 to record other tracks you want.

- You can exchange the discs if necessary.

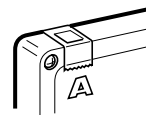
#### To protect your recording

Cassettes have two small tabs on the back to protect from unexpected erasure or re-recording.

To protect your recording, remove these tabs.

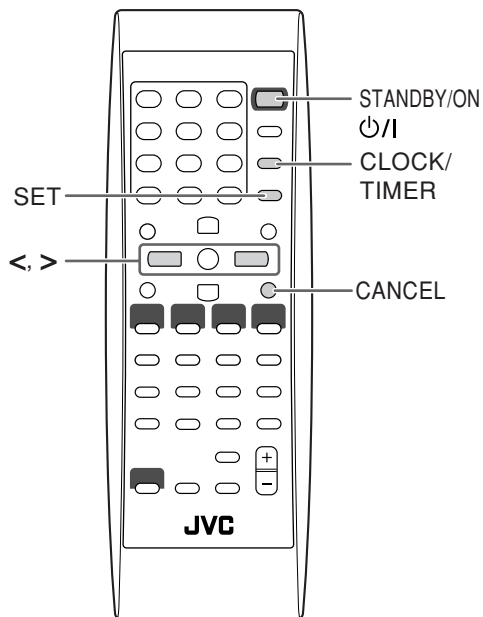


To re-record on a protected tape, cover the holes with adhesive tape.



# Timer Operations

## Remote control



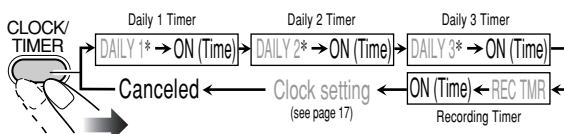
## Setting the Timer



Using Daily Timer, you can wake up with your favorite song. On the other hand, with Recording Timer, you can make a tape of a radio broadcast automatically.

- You can store three Daily Timer settings and one Recording Timer setting; however, you can activate only one of Daily Timers and Recording Timer at the same time.
- To exit from the timer setting, press CLOCK/TIMER as required.
- To correct a misentry during the process, press CANCEL. You can return to the previous step.

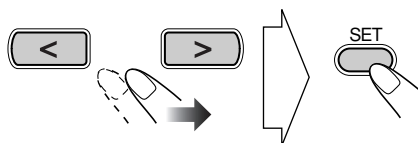
**1** Select one of the timer setting modes you want to set—**Daily 1 ON time, Daily 2 ON time, Daily 3 ON time, or Recording Timer ON time.**



Ex. When Daily Timer 1 setting mode is selected

**2** Make the timer setting as you want.

Repeat the following operations until you finish setting in the following order—



**For Daily Timers:**

- ① Set the hour then the minute for on-time.
- ② Set the hour then the minute for off-time.
- ③ Select the playback source—“TUNER FM,” “TUNER AM,” “TAPE,” “DISC,” or “AUX.”



- ④ For “TUNER FM” and “TUNER AM”: Select a preset channel.  
For “DISC”: Select the title/group number, then the chapter/track number.

\* Daily Timer initial settings when shipped from the factory

- DAILY 1:ON Time (6:00)/OFF Time (8:00)/ Source (TUNER FM 1)/Volume level (—)
- DAILY 2:ON Time (12:00)/OFF Time (14:00)/ Source (TUNER FM 1)/Volume level (—)
- DAILY 3:ON Time (18:00)/OFF Time (20:00)/ Source (TUNER FM 1)/Volume level (—)

### ⑤ Select the volume level.

- You can select the volume level (“VOL 0” to “VOL 50” and “VOL --”).

If you select “VOL --,” the volume is set to the last level when the unit has been turned off.

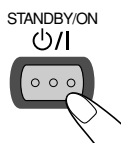
Once settings are complete, the Timer setting information appears in sequence.

#### For Recording Timer:

- Set the hour then the minute for on-time.
- Set the hour then the minute for off-time.
- Select the playback source—“TUNER FM,” “TUNER AM,” or “AUX.”
- For “TUNER FM” and “TUNER AM”: Select a preset channel.

Once settings are complete, the Timer setting information appears in sequence.

### 3 Turn off the unit (on standby) if you have set the timer with the System turned on.



#### How Daily Timer actually works

Once the Daily Timer has been set, the timer (⊕) indicator and timer number indicator (1/2/3) are lit on the display. Daily Timer is activated at the same time everyday until the timer is turned off manually (see the next column) or another timer is activated.

#### When the on-time comes

The System turns on, starts playing the specified source (except “AUX”), and sets the volume level to the preset level.

- While Daily Timer is working, the timer (⊕) indicator and timer number indicator (1/2/3) flash on the display.

#### When the off-time comes

The System stops playback, and turns off (stands by) automatically.

- The timer setting remains in memory until you change it.

#### How Recording Timer actually works

When Recording Timer has been set, Timer (⊕) indicator and the REC indicator are lit on the display. Recording Timer works only once.

#### When the on-time comes

The System turns on, tunes in to the specified station or changes the source to “AUX”, sets the volume level to the preset level, and starts recording.

#### When the off-time comes

The System stops recording, and turns off (stands by).

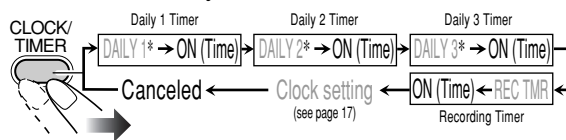
- The timer setting remains in memory until you change it.

#### To turn off the Timer after its setting is done

Since Daily Timer is activated at the same time everyday, you may need to cancel it on some particular days.

- Recording Timer can also be canceled temporarily.

#### 1 Select the Timer you want to cancel.

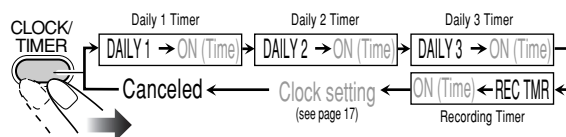


#### 2 Turn off the selected Timer.

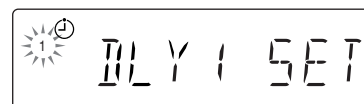


#### To turn on the Timer

#### 1 Select the Timer (DAILY 1/2/3, and REC TMR) you want to activate.



#### 2 Activate the selected Timer.

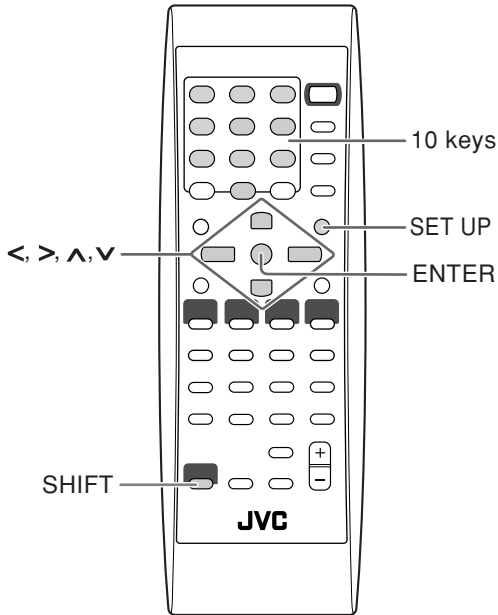


Ex. When Daily Timer 1 (DAILY 1) is activated

#### 3 Wait until the indication goes off.

# Setup Menu Operations

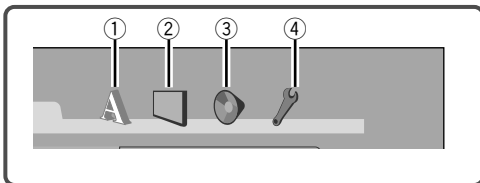
## Remote control



## Setup Menu Icons

The icon for the selected Setup Menu will be highlighted.

Ex.: LANGUAGE Setup Menu is selected.



- ① LANGUAGE Setup Menu
- ② PICTURE Setup Menu
- ③ AUDIO Setup Menu
- ④ OTHERS Setup Menu

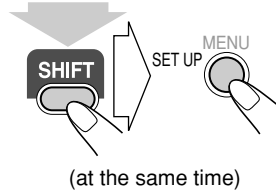
## Operating Procedure

Remote ONLY

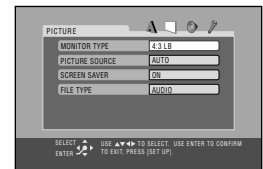
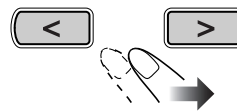
You can use the Setup Menus only when a disc is selected as the source and its playback is not yet started.

Ex.: Selecting "STILL PICTURE" for "FILE TYPE":

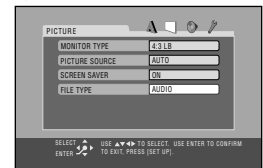
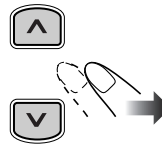
### 1 Display the Setup Menu.



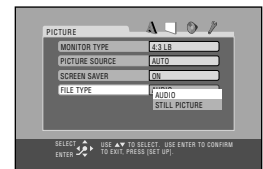
### 2 Select one of the Setup Menus.



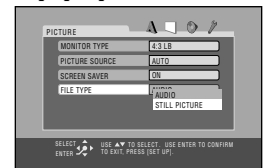
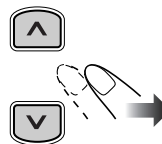
### 3 Select the item you want to adjust.



### 4 Display the pop-up window.



### 5 Select the desired option in the pop-up window.

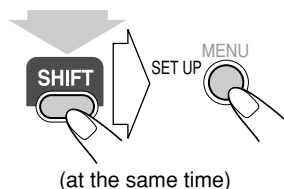


## 6 Finish the setting.



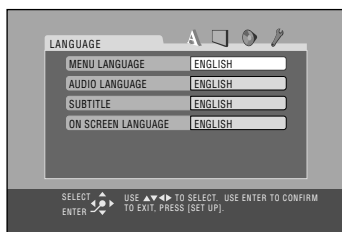
- 7 Repeat steps 3 to 4 to set other items on the same Setup Menu.**  
**Repeat steps 2 to 4 to set other items on another Setup Menu.**

### To exit from the Setup Menu



## LANGUAGE Setup Menu

You can select the initial languages for disc playback. You can also select the language shown on the TV screen while operating this System.



### MENU LANGUAGE

Some discs have multiple menu languages. Select from—ENGLISH, SPANISH, FRENCH, CHINESE, GERMAN, ITALIAN, JAPANESE, AA – ZU (see “Language Code List” on page 43).

### AUDIO LANGUAGE

Some discs have multiple audio languages. Select from—ENGLISH, SPANISH, FRENCH, CHINESE, GERMAN, ITALIAN, JAPANESE, AA – ZU (see “Language Code List” on page 43).

## SUBTITLE

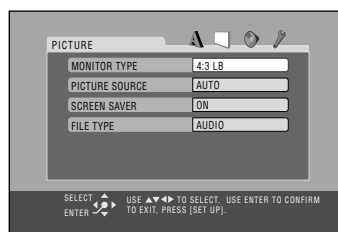
Some discs have multiple subtitle languages. Select from—ENGLISH, SPANISH, FRENCH, CHINESE, GERMAN, ITALIAN, JAPANESE, AA – ZU (see “Language Code List” on page 43) or “OFF (no subtitle).”

## ON SCREEN LANGUAGE

Select one of the languages shown on the TV from—ENGLISH, SPANISH and CHINESE.

## PICTURE Setup Menu

You can select the desired options concerning a picture or monitor screen.



## MONITOR TYPE

Select the monitor type of your TV to play DVD Video recorded with aspect ratio of 16:9.

### For the multi-color system TV

When you use a multi-color system TV, you can change the color system of the System automatically by selecting “MULTI” options for the monitor type. In this case, the color system of the System is changed to match to that of the loaded disc regardless of the VIDEO OUT SELECT setting (see page 6).

### Select one of the following:

#### 16:9 / 16:9 MULTI:

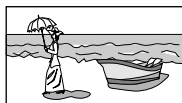
Select when the aspect ratio of your TV is 16:9 (wide TV).

#### 4:3 LB (Letter Box) / 4:3 MULTI LB:

Select when the aspect ratio of your TV is 4:3 (conventional TV). While viewing a wide screen picture, the black bars appear on the top and the bottom of the screen.

#### 4:3 PS (Pan Scan) / 4:3 MULTI PS:

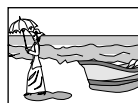
Select when the aspect ratio of your TV is 4:3. While viewing a wide screen picture, the black bars do not appear; however, the left and right edges of the pictures will not be shown on the screen.



Ex.: 16:9



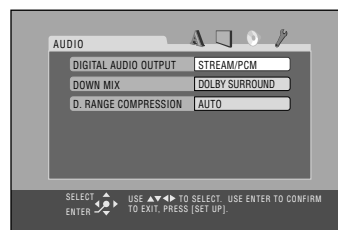
Ex.: 4:3 LB



Ex: 4:3 PS

## AUDIO Setup Menu

You can adjust the sound settings of the System.



## PICTURE SOURCE

You can obtain optimal picture quality by selecting an appropriate option—picture source type (either video source or film source).

### Select one of the following:

**AUTO:** Normally select this.  
When playing back a disc containing both video and film sources, the System automatically changes the processing to match it to the picture type (film or video source) of the current chapter.

**FILM:** To play a film source disc.

**VIDEO:** To play a video source disc.

## SCREEN SAVER

You can activate or deactivate screen saver while operating the built-in disc player.

### Select one of the following:

**ON:** The pictures on the TV becomes dark when no operation is done for about 5 minutes.

**OFF:** To cancel the screen saver.

## FILE TYPE

If both audio tracks (MP3 or WMA files) and still picture (JPEG files) are recorded on a disc, you can select which to play.

### Select one of the following:

**AUDIO:** To play MP3/WMA files.

**STILL PICTURE:** To play JPEG files.

## DIGITAL AUDIO OUTPUT

When using the digital output terminal on the rear, set this correctly according to the connected component.

### Select one of the following:

**PCM ONLY:** To connect to a linear PCM digital equipment such as an MD recorder.

**DOLBY DIGITAL /PCM:** To connect to a Dolby Digital decoder or an amplifier with a built-in Dolby Digital decoder.

**STREAM/PCM:** To connect to a DTS decoder or an amplifier with a built-in DTS decoder.

• See also “DVD OPTICAL DIGITAL OUT Signals” on page 45.

## DOWN MIX

When playing a multi-channel DVD, the System converts the signals into 2 channels.

Downmix setting is effective for the speaker output (and digital audio output if “DIGITAL AUDIO OUTPUT” is set to “PCM ONLY”) from this System.

### Select one of the following:

**DOLBY SURROUND:** To connect an amplifier with the Dolby Pro Logic decoder.

**STEREO:** To connect a conventional stereo amplifier, receiver, MD player, TV, etc.

## D. RANGE COMPRESSION

You can compress the dynamic range (the difference between the loudest sound and the softest sound) to enjoy a powerful sound even at a low volume level when listening to Dolby Digital software. This is useful at night.

- The effectiveness varies depends on software.

### Select one of the following:

---

**AUTO:** To enjoy powerful sounds with full dynamic range.

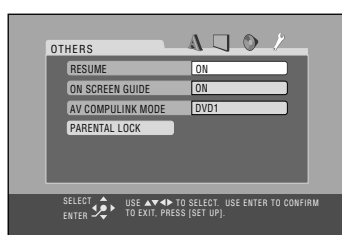
---

**ON:** Best for watching a movie at a low volume level.

---

## OTHERS Setup Menu

You can change some other convenient functions.



### RESUME

You can activate or deactivate Resume for disc playback (see page 13).

### Select one of the following:

---

**ON:** To activate Resume.

---

**OFF:** To cancel Resume.

---

## ON SCREEN GUIDE

You can activate or deactivate the on-screen guide icons (see page 13).

- When recording the picture on a VCR, select “OFF” to avoid recording the guide icons on your video tape.

### Select one of the following:

---

**ON:** To activate the on-screen guide icons.

---

**OFF:** To cancel the on-screen guide icons.

---

## AV COMPULINK MODE

When connecting the System to a JVC's TV with the AV COMPULINK remote control system, select the proper setting.

### Select one of the following:

---

**DVD1:** To connect to the VIDEO-3 Input jacks on the TV.

---

**DVD2:** To connect to the VIDEO-1 Input jacks on the TV.

---

**DVD3:** To connect to the VIDEO-2 Input jacks on the TV.

---

- For details, see “AV COMPULINK remote control system” on page 6.

## PARENTAL LOCK

Select this to enter the PARENTAL LOCK submenu. See the section that follows.



## Restricting the Review

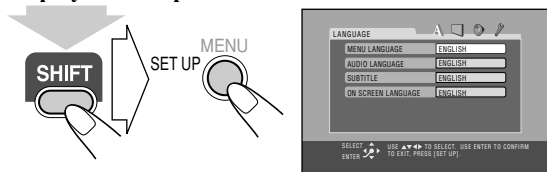
### Parental Lock Remote ONLY

You can restrict playback of DVD Video containing violent scenes and those unsuitable for your family members. Once you have set the rating level, such violent scenes (for which a higher level than you set is assigned) may be skipped or changed to another scene (depending on how the disc is programmed).

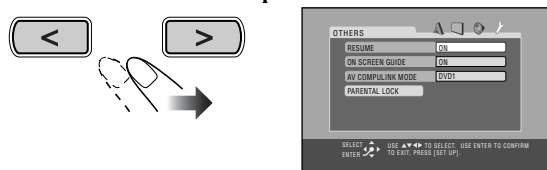
### To set Parental Lock

Set the rating level—Level 1 (most restrictive) to Level 8 (least restrictive).

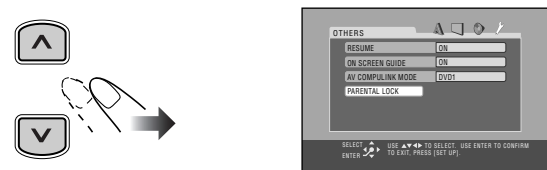
#### 1 Display the Setup Menu.



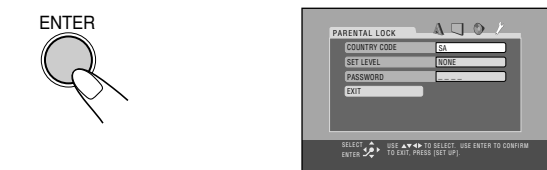
#### 2 Select the OTHERS Setup Menus.



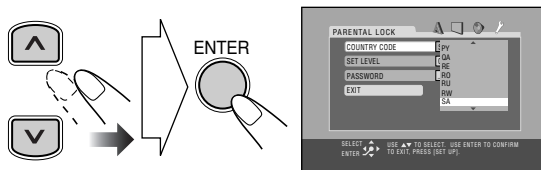
#### 3 Select "PARENTAL LOCK."



#### 4 Enter the PARENTAL LOCK submenu.

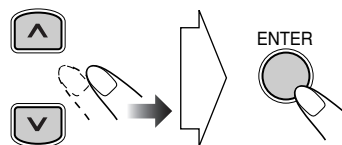


#### 5 Select "COUNTRY CODE," then display the pop-up window.



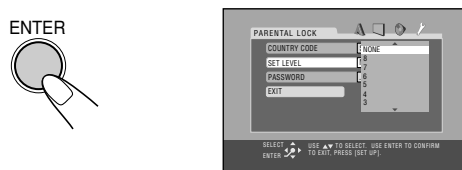
#### 6 Select the country code of your area.

- See "Country/Area Codes List" on page 44 to find your country code.

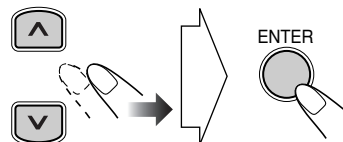


The System automatically enters "SET LEVEL" mode.

#### 7 Make sure "SET LEVEL" is selected, then display the pop-up window.

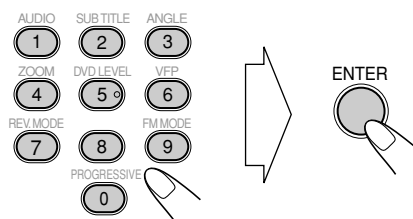


#### 8 Set the rating level (NONE, 8 – 1).



The System automatically enters "PASSWORD" entry mode.

#### 9 Make sure "PASSWORD" is selected, then enter any 4-digit number for your password.



#### 10 Finish the setting.



## To change the setting

### 1 Display the PARENTAL LOCK submenu.

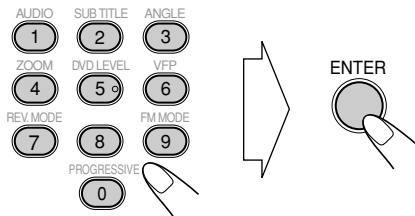
- Follow steps **1** to **4** of “To set Parental Lock.”



“PASSWORD” is automatically selected.

- You cannot select any item other than “EXIT” until you enter the correct password.

### 2 Enter your password.

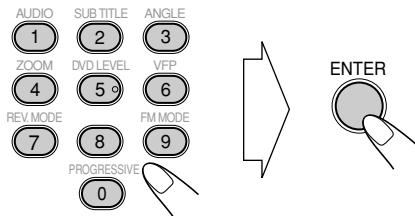


- If you enter a wrong password, “-----” appears again. If you missed three times, “EXIT” is automatically selected. In this case, press ENTER to exit from the PARENTAL LOCK submenu.
- If you forget your password, enter “8888.”

### 3 Change the settings.

- Follow steps **5** to **8** of “To set Parental Lock.”

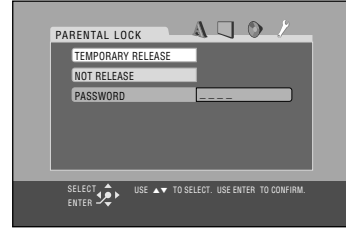
### 4 Enter your password again (after selecting “PASSWORD” manually if necessary).



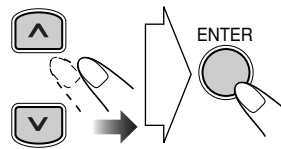
- If you want to change a password, enter a new four digit number in this step.

## To release Parental Lock temporarily

When you set a strict rating level, some discs may not be played back at all. When you try to play such a disc, the following screen appears on the TV.



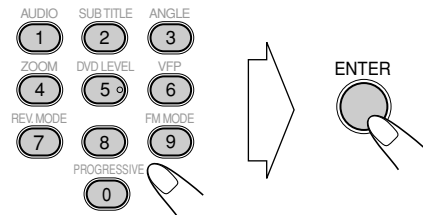
### 1 Select “TEMPORARY RELEASE,” then ENTER.



“PASSWORD” is automatically selected.

- If you do not play back such a disc, select “NOT RELEASE,” then ENTER. Then eject the disc.

### 2 Enter your password.



- If you enter a wrong password three times, “NOT RELEASE” is automatically selected. In this case, press ENTER. Then eject the disc.

## Learning More about This System ● ● ●

### Getting Started (see pages 3 to 6)

#### Changing the Scanning Mode

- To enjoy the progressive video picture, connect a TV with the progressive video input using component video cord.

### Before Operating the System (see pages 7 to 9)

#### Playable Disc Types:

- If you play back an NTSC disc with this setting set to “PAL,” you can watch the playback pictures (the disc will be reproduced using “PAL 60” format), but the TV screen may roll over upward and downward rapidly.
- If you play back a PAL disc with this setting set to “NTSC,” you can watch the playback pictures, but the following symptoms may occur:
  - The items on the disc menu will be blurred, and be shown slightly shifted when highlighted.
  - The aspect ratio of the picture may differ from the original aspect ratio.
  - The picture movement is not smooth.

### Daily Operations—Playback (see pages 10 to 14)

#### Listening to the Radio:

- If you store a new station into an occupied preset number, the previously stored station in that number will be erased.
- When you unplug the AC power cord or if a power failure occurs, the preset stations will be erased in a few days. If this happens, preset the stations again.

#### Playing Back a Tape:

- It is not recommended to use the C-120 or longer tapes. These tapes easily jams in the pinch rollers and the capstans, and may cause characteristic deterioration.

#### Playing Back a Disc:

- For MP3/WMA playback...
  - This System cannot play “packet write” discs.
  - MP3/WMA discs are required a longer readout time than regular CDs. (It depends on the complexity of the group/file configuration.)
  - Some MP3/WMA files cannot be played back and will be skipped. This result from their recording processes and conditions.
  - When making MP3/WMA discs, use ISO 9660 Level 1 or Level 2 for the disc format.
  - This System can play back MP3/WMA files with the extension code <.mp3> or <.wma> (regardless of the letter case—upper/lower).
  - It is recommended that you make each MP3 file at a sampling rate of 44.1 kHz and at bit rate of 128 kbps. This System cannot play back files made at bit rate of less than 64 kbps.
  - This System can recognize the total of 1000 tracks and of 99 groups (each group can contain up to 150 tracks). Those exceeding the maximum number cannot be recognized.
  - Playback order of MP3/WMA tracks may be different from the one you have intended while recording (see page 40). If a folder does not include MP3/WMA tracks, they are ignored.

- When using an 8 cm disc, place it on the inner circle of the disc tray.
- On some DVD, SVCD, or VCD discs, the actual operations may be different from what is explained in this manual, due to the programming and disc structure; such differences are not a malfunction of this System.
- Some DVD Audio discs prohibit downmixed output. When you play back such a disc, “LR ONLY” appears on the display and the System plays back the left front and right front signals.
- 3D Phonic setting is also applied to the optical digital output signals through the DVD OPTICAL DIGITAL OUT terminal.
- When using Resume on SVCD or VCD with PBC, the playback might start on a position slightly different from where you have stopped.
- You can use Resume only for the DVD/SVCD/VCD except for some discs—depending how the disc is programmed.

### Daily Operations—Sound & Other Adjustments (see pages 15 to 17)

#### Adjusting the Volume:

- Be sure to turn down the volume before connecting or putting the headphones.

#### Adjusting the Sound:

- This function also affects the sound through the headphones.

#### Setting the Clock:

- “0:00” will flash on the display until you set the clock.
- The clock may gain or lose 1 to 2 minutes per month. If this happens, reset the clock.

### Unique DVD/VCD Operations (see pages 18 to 20)

- During slow-motion playback, no sound will be reproduced.
- While zoomed in, the picture may look coarse.

### Advanced Disc Operations (see pages 21 to 23)

#### Programming the Playing Order—Program Play:

- If you try to program a 100th track, “MEM FULL” appears on the display.
- While programming steps...
  - Your entry will be ignored if you have tried to program an item number that does not exist on the disc (for example, selecting track 14 on a disc that only has 12 tracks).

#### Playing at Random—Random Play:

- The ◀◀ button does not work for skipping chapters or tracks, but only work for going back to the beginning of the current chapter or track.

## On-Screen Disc Operations (see pages 24 to 28)

- For JPEG files playback...
  - It is recommended that you record a file at 640 x 480 resolution. (If a file has been recorded at a resolution of more than 640 x 480, it will take a long time to be shown.)
  - This System can play only baseline JPEG files. Progressive JPEG files or lossless JPEG files cannot be played.
 

Baseline JPEG format:	Used for digital cameras, web, etc.
Progressive JPEG format:	Used for web.
Lossless JPEG format:	An old type and rarely used now.
  - This System may not play back JPEG files properly which are recorded by the devices other than digital still camera.
  - If progressive or lossless JPEG files are played back, a black screen appears. In this case, stop playback and select a baseline JPEG file. Note that it may take a long time to select another file.

## Advanced Tape Operations (see pages 29 to 30)

### Recording on a Tape:

- The recording level is automatically set correctly. Thus, you can adjust the sound you are actually listening to without affecting the recording level.
- There is leader tape which cannot be recorded onto at the start and end of cassette tapes. Thus, when recording CDs or radio broadcasts, wind the leader tape first to ensure that the recording will be made without any music part lost.
- If you start recording with no cassette inserted, “NO TAPE” appears on the display. If a protected tape has been inserted, “NO REC” appears.
- When using Reverse Mode for recording, start recording in the forward (▶) direction first; otherwise, recording will stop when only one side (reverse) of the tape is recorded.
- You can also change Reverse Mode setting (↔) and (↔) after starting recording.
- You cannot open or close the disc tray while recording.

### Synchronized Disc Recording:

- When the tape reaches its end in the forward direction (▶) during recording with Reverse Mode set to (↔), the last tune will be re-recorded at the beginning of the reverse side.

## Timer Operations (see pages 31 to 32)

- When using an external component—“AUX” for the playback source, set the timer built in the component at the same time.
- Before turning off the power, do not forget to prepare the required materials—a disc or tape for playback and a recordable tape for recording.
- When you unplug the AC power cord or if a power failure occurs, the timer will be canceled. You need to set the clock first, then the timer again.
- Without stopping the recording, you cannot change the source after Recording Timer start recording.
- If you set the Sleep Timer after Daily Timer starts playing the selected source, Daily Timer is canceled.
- If you set the Sleep Timer after Recording Timer starts recording, Recording Timer is canceled, but recording continues until Sleep Timer shuts off the power.

## Setup Menu Operations (see pages 33 to 38)

### LANGUAGE:

- When the language you have selected for “MENU LANGUAGE,” “AUDIO LANGUAGE,” or “SUBTITLE” is not recorded on a disc, the original language is used as the initial language.

### PICTURE—MONITOR TYPE:

- Even if “4:3 PS” is selected, the screen size may become 4:3 letter box with some DVD Video discs. This depends on how the discs are recorded.
- When you select “16:9” for a picture whose aspect ratio is 4:3, the picture slightly changes due to the process for converting the picture width.

### AUDIO—DOWN MIX:

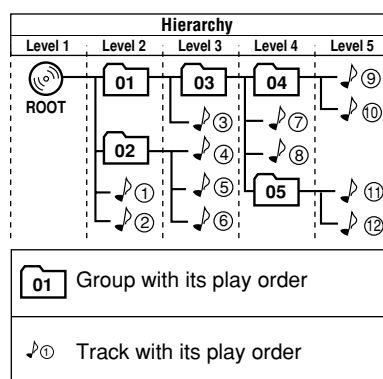
- This setting is not effective when DTS multi-channel software is played back.

### OTHERS—ON SCREEN GUIDE:

- Setup Menus and on-screen bar will be displayed (and recorded) even though this function is set to “OFF.” Subtitles and the information for zooming in always appear on the display regardless of this setting.

## MP3/WMA/JPEG groups/tracks configuration

This System plays back the tracks as follows.



## Maintenance

To get the best performance of the System, keep your discs, tapes, and mechanism clean.

### Handling discs

- When removing the disc from its case, hold it at the edge while pressing the center hole lightly.
- Do not touch the shiny surface of the disc, or bend the disc.
- Put the disc back in its case after use to prevent warping.
- Be careful not to scratch the surface of the disc.
- Avoid exposure to direct sunlight, temperature extremes, and moisture.

#### To clean the disc:

Wipe the disc with a soft cloth in a straight line from center to edge.

### Handling cassette tapes

- If the tape is loose in its cassette, take up the slack by inserting a pencil in one of the reels and rotate it.
  - If the tape is loose, it may get stretched, cut, or caught in the cassette.
- Be careful not to touch the tape surface.
- Avoid the following places to store the tape—in dusty places, in direct sunlight or heat, in moist areas, on a TV or speaker, or near a magnet.

#### To keep the best recording and playback sound quality

- Use a cotton swab moistened with alcohol to clean the heads, capstans, and pinch rollers.
- Use a head demagnetizer (available at electronics and audio shops) to demagnetize the heads (when the System turned off).

## Cleaning the System

- Stains should be wiped off with a soft cloth. If the System is heavily stained, wipe it with a cloth soaked in water-diluted neutral detergent and wrung well, then wipe clean with a dry cloth.
- Since the System may deteriorate in quality, become damaged or get its paint peeled off, be careful about the following:
  - DO NOT wipe it with a hard cloth.
  - DO NOT wipe it strongly.
  - DO NOT wipe it with thinner or benzine.
  - DO NOT apply any volatile substance such as insecticides to it.
- DO NOT allow any rubber or plastic to remain in contact for a long time.

## Troubleshooting ● ● ● ● ● ● ● ●

If you are having a problem with your System, check this list for a possible solution before calling for service.

### General:

#### Adjustments or settings are suddenly canceled before you finish.

⇒ There is a time limit. Repeat the procedure again.

#### Operations are disabled.

⇒ The built-in microprocessor may malfunction due to external electrical interference. Unplug the AC power cord and then plug it back in.

#### Unable to operate the System from the remote control.

⇒ The path between the remote control and the remote sensor on the System is blocked.

⇒ The batteries are exhausted.

#### No sound is heard.

⇒ Speaker connections are incorrect or loose.

⇒ Headphones are connected.

#### No picture appears on the screen.

⇒ The video cord connections are incorrect or loose.

#### No picture is displayed on the TV, the picture is blurred, or the picture is divided into two parts.

⇒ The System is connected to a TV which does not support progressive scanning.

#### The left and right edges of the picture are missing on the screen.

⇒ Select "4:3 LB" for "MONITOR TYPE" (see page 34).

### Radio Operations:

#### Hard to listen to broadcasts because of noise.

⇒ Antennas connections are incorrect or loose.

⇒ The AM loop antenna is too close to the System.

⇒ The FM antenna is not properly extended and positioned.

### Disc Operations:

#### The disc does not play.

⇒ The disc is placed upside down. Place the disc with the label side up.

#### ID3 Tag on an MP3/WMA disc cannot be shown.

⇒ There are two types of ID3 Tag—Version 1 and Version 2.

This System can only show ID3 Tag Version 1.

#### MP3/WMA/JPEG groups and tracks are not played back as you expect.

⇒ The playing order is determined when the disc was recorded. It depends on the writing application.

#### MP3/WMA or JPEG tracks are not played back.

⇒ The inserted disc may include both type of tracks (MP3/WMA files and JPEG files). In this case, you can only play back the files selected by the "FILE TYPE" setting (see page 35).

⇒ You have changed the "FILE TYPE" setting after you inserted a disc. In this case, reload the disc.

#### "NO AUDIO" appears.

⇒ This System cannot play back illegally produced DVD Audio discs.

#### "LR ONLY" appears.

⇒ Some DVD Audio discs prohibit downmixed output. When you play back such a disc, this System plays back the left front and right front signals only.

#### The disc sound is discontinuous.

⇒ The disc is scratched or dirty.

#### The disc tray does not open or close.

⇒ The AC power cord is not plugged in.

⇒ Child Lock is in use (see page 23).

### Tape Operations:

#### The cassette holder cannot be opened.

⇒ Power supply from the AC power cord has been cut off while the tape was running. Turn on the System.

### Recordings:

#### Impossible to record.

⇒ Small tabs on the back of the cassette are removed. Cover the holes with adhesive tape.

### Timer Operations:

#### Daily Timer and Recording Timer do not work.

⇒ The System has been turned on when the on-time comes. Timer starts working only when the System is turned off.

#### Daily Timer does not start playback.

⇒ The disc loaded is a DVD video. Change the disc.

⇒ Title/group number and chapter/track number are not entered while setting the Daily Timer. Do not skip these steps when you want to play a disc using Daily Timer.

### Setup Menu Operations:

#### No subtitle appears on the display though you have selected the initial subtitle language.

⇒ Some DVDs are programmed to always display no subtitle initially. If this happens, select the subtitle after starting play (see page 18).

#### Audio language is different from the one you have selected as the initial audio language.

⇒ Some DVDs are programmed to always use the original language initially. If this happens, select the audio language after starting play (see page 19).

## Language Code List

AA	Afar
AB	Abkhazian
AF	Afrikaans
AM	Ameharic
AR	Arabic
AS	Assamese
AY	Aymara
AZ	Azerbaijani
BA	Bashkir
BE	Byelorussian
BG	Bulgarian
BH	Bihari
BI	Bislama
BN	Bengali, Bangla
BO	Tibetan
BR	Breton
CA	Catalan
CO	Corsican
CS	Czech
CY	Welsh
DA	Danish
DZ	Bhutani
EL	Greek
EO	Esperanto
ET	Estonian
EU	Basque
FA	Persian
FI	Finnish
FJ	Fiji
FO	Faroese
FY	Frisian
GA	Irish
GD	Scots Gaelic
GL	Galician
GN	Guarani
GU	Gujarati
HA	Hausa
HI	Hindi
HR	Croatian
HU	Hungarian
HY	Armenian
IA	Interlingua
IE	Interlingue
IK	Inupiak
IN	Indonesian
IS	Icelandic
IW	Hebrew
JI	Yiddish

JW	Javanese
KA	Georgian
KK	Kazakh
KL	Greenlandic
KM	Cambodian
KN	Kannada
KO	Korean (KOR)
KS	Kashmiri
KU	Kurdish
KY	Kirghiz
LA	Latin
LN	Lingala
LO	Laothian
LT	Lithuanian
LV	Latvian, Lettish
MG	Malagasy
MI	Maori
MK	Macedonian
ML	Malayalam
MN	Mongolian
MO	Moldavian
MR	Marathi
MS	Malay (MAY)
MT	Maltese
MY	Burmese
NA	Nauru
NE	Nepali
NL	Dutch
NO	Norwegian
OC	Occitan
OM	(Afan) Oromo
OR	Oriya
PA	Panjabi
PL	Polish
PS	Pashto, Pushto
PT	Portuguese
QU	Quechua
RM	Rhaeto-Romance
RN	Kirundi
RO	Rumanian
RU	Russian
RW	Kinyarwanda
SA	Sanskrit
SD	Sindhi
SG	Sangho
SH	Serbo-Croatian
SI	Singhalese
SK	Slovak

SL	Slovenian
SM	Samoaian
SN	Shona
SO	Somali
SQ	Albanian
SR	Serbian
SS	Siswati
ST	Sesotho
SU	Sundanese
SV	Swedish
SW	Swahili
TA	Tamil
TE	Telugu
TG	Tajik
TH	Thai
TI	Tigrinya
TK	Turkmen
TL	Tagalog
TN	Setswana
TO	Tonga
TR	Turkish
TS	Tsonga
TT	Tatar
TW	Twi
UK	Ukrainian
UR	Urdu
UZ	Uzbek
VI	Vietnamese
VO	Volapuk
WO	Wolof
XH	Xhosa
YO	Yoruba
ZU	Zulu

## Country/Area Codes List

<b>AD</b>	Andorra
<b>AE</b>	United Arab Emirates
<b>AF</b>	Afghanistan
<b>AG</b>	Antigua and Barbuda
<b>AI</b>	Anguilla
<b>AL</b>	Albania
<b>AM</b>	Armenia
<b>AN</b>	Netherlands Antilles
<b>AO</b>	Angola
<b>AQ</b>	Antarctica
<b>AR</b>	Argentina
<b>AS</b>	American Samoa
<b>AT</b>	Austria
<b>AU</b>	Australia
<b>AW</b>	Aruba
<b>AZ</b>	Azerbaijan
<b>BA</b>	Bosnia and Herzegovina
<b>BB</b>	Barbados
<b>BD</b>	Bangladesh
<b>BE</b>	Belgium
<b>BF</b>	Burkina Faso
<b>BG</b>	Bulgaria
<b>BH</b>	Bahrain
<b>BI</b>	Burundi
<b>BJ</b>	Benin
<b>BM</b>	Bermuda
<b>BN</b>	Brunei Darussalam
<b>BO</b>	Bolivia
<b>BR</b>	Brazil
<b>BS</b>	Bahamas
<b>BT</b>	Bhutan
<b>BV</b>	Bouvet Island
<b>BW</b>	Botswana
<b>BY</b>	Belarus
<b>BZ</b>	Belize
<b>CA</b>	Canada
<b>CC</b>	Cocos (Keeling) Islands
<b>CF</b>	Central African Republic
<b>CG</b>	Congo
<b>CH</b>	Switzerland
<b>CI</b>	Côte d'Ivoire
<b>CK</b>	Cook Islands
<b>CL</b>	Chile
<b>CM</b>	Cameroon
<b>CN</b>	China
<b>CO</b>	Colombia
<b>CR</b>	Costa Rica
<b>CU</b>	Cuba
<b>CV</b>	Cape Verde
<b>CX</b>	Christmas Island
<b>CY</b>	Cyprus
<b>CZ</b>	Czech Republic
<b>DE</b>	Germany
<b>DJ</b>	Djibouti

<b>DK</b>	Denmark
<b>DM</b>	Dominica
<b>DO</b>	Dominican Republic
<b>DZ</b>	Algeria
<b>EC</b>	Ecuador
<b>EE</b>	Estonia
<b>EG</b>	Egypt
<b>EH</b>	Western Sahara
<b>ER</b>	Eritrea
<b>ES</b>	Spain
<b>ET</b>	Ethiopia
<b>FI</b>	Finland
<b>FJ</b>	Fiji
<b>FK</b>	Falkland Islands (Malvinas)
<b>FM</b>	Micronesia (Federated States of)
<b>FO</b>	Faroe Islands
<b>FR</b>	France
<b>FX</b>	France, Metropolitan
<b>GA</b>	Gabon
<b>GB</b>	United Kingdom
<b>GD</b>	Grenada
<b>GE</b>	Georgia
<b>GF</b>	French Guiana
<b>GH</b>	Ghana
<b>GI</b>	Gibraltar
<b>GL</b>	Greenland
<b>GM</b>	Gambia
<b>GN</b>	Guinea
<b>GP</b>	Guadeloupe
<b>GQ</b>	Equatorial Guinea
<b>GR</b>	Greece
<b>GS</b>	South Georgia and the South Sandwich
<b>GT</b>	Guatemala
<b>GU</b>	Guam
<b>GW</b>	Guinea-Bissau
<b>GY</b>	Guyana
<b>HK</b>	Hong Kong
<b>HM</b>	Heard Island and McDonald Islands
<b>HN</b>	Honduras
<b>HR</b>	Croatia
<b>HT</b>	Haiti
<b>HU</b>	Hungary
<b>ID</b>	Indonesia
<b>IE</b>	Ireland
<b>IL</b>	Israel
<b>IN</b>	India
<b>IO</b>	British Indian Ocean Territory
<b>IQ</b>	Iraq
<b>IR</b>	Iran (Islamic Republic of)
<b>IS</b>	Iceland
<b>IT</b>	Italy
<b>JM</b>	Jamaica

<b>JO</b>	Jordan
<b>JP</b>	Japan
<b>KE</b>	Kenya
<b>KG</b>	Kyrgyzstan
<b>KH</b>	Cambodia
<b>KI</b>	Kiribati
<b>KM</b>	Comoros
<b>KN</b>	Saint Kitts and Nevis
<b>KP</b>	Korea, Democratic People's Republic of
<b>KR</b>	Korea, Republic of
<b>KW</b>	Kuwait
<b>KY</b>	Cayman Islands
<b>KZ</b>	Kazakhstan
<b>LA</b>	Lao People's Democratic Republic
<b>LB</b>	Lebanon
<b>LC</b>	Saint Lucia
<b>LI</b>	Liechtenstein
<b>LK</b>	Sri Lanka
<b>LR</b>	Liberia
<b>LS</b>	Lesotho
<b>LT</b>	Lithuania
<b>LU</b>	Luxembourg
<b>LV</b>	Latvia
<b>LY</b>	Libyan Arab Jamahiriya
<b>MA</b>	Morocco
<b>MC</b>	Monaco
<b>MD</b>	Moldova, Republic of
<b>MG</b>	Madagascar
<b>MH</b>	Marshall Islands
<b>ML</b>	Mali
<b>MM</b>	Myanmar
<b>MN</b>	Mongolia
<b>MO</b>	Macau
<b>MP</b>	Northern Mariana Islands
<b>MQ</b>	Martinique
<b>MR</b>	Mauritania
<b>MS</b>	Montserrat
<b>MT</b>	Malta
<b>MU</b>	Mauritius
<b>MV</b>	Maldives
<b>MW</b>	Malawi
<b>MX</b>	Mexico
<b>MY</b>	Malaysia
<b>MZ</b>	Mozambique
<b>NA</b>	Namibia
<b>NC</b>	New Caledonia
<b>NE</b>	Niger
<b>NF</b>	Norfolk Island
<b>NG</b>	Nigeria
<b>NI</b>	Nicaragua
<b>NL</b>	Netherlands
<b>NO</b>	Norway



<b>NP</b>	Nepal
<b>NR</b>	Nauru
<b>NU</b>	Niue
<b>NZ</b>	New Zealand
<b>OM</b>	Oman
<b>PA</b>	Panama
<b>PE</b>	Peru
<b>PF</b>	French Polynesia
<b>PG</b>	Papua New Guinea
<b>PH</b>	Philippines
<b>PK</b>	Pakistan
<b>PL</b>	Poland
<b>PM</b>	Saint Pierre and Miquelon
<b>PN</b>	Pitcairn
<b>PR</b>	Puerto Rico
<b>PT</b>	Portugal
<b>PW</b>	Palau
<b>PY</b>	Paraguay
<b>QA</b>	Qatar
<b>RE</b>	Réunion
<b>RO</b>	Romania
<b>RU</b>	Russian Federation
<b>RW</b>	Rwanda
<b>SA</b>	Saudi Arabia
<b>SB</b>	Solomon Islands
<b>SC</b>	Seychelles
<b>SD</b>	Sudan

<b>SE</b>	Sweden
<b>SG</b>	Singapore
<b>SH</b>	Saint Helena
<b>SI</b>	Slovenia
<b>SJ</b>	Svalbard and Jan Mayen
<b>SK</b>	Slovakia
<b>SL</b>	Sierra Leone
<b>SM</b>	San Marino
<b>SN</b>	Senegal
<b>SO</b>	Somalia
<b>SR</b>	Suriname
<b>ST</b>	Sao Tome and Principe
<b>SV</b>	El Salvador
<b>SY</b>	Syrian Arab Republic
<b>SZ</b>	Swaziland
<b>TC</b>	Turks and Caicos Islands
<b>TD</b>	Chad
<b>TF</b>	French Southern Territories
<b>TG</b>	Togo
<b>TH</b>	Thailand
<b>TJ</b>	Tajikistan
<b>TK</b>	Tokelau
<b>TM</b>	Turkmenistan
<b>TN</b>	Tunisia
<b>TO</b>	Tonga
<b>TP</b>	East Timor
<b>TR</b>	Turkey

<b>TT</b>	Trinidad and Tobago
<b>TV</b>	Tuvalu
<b>TW</b>	Taiwan
<b>TZ</b>	Tanzania, United Republic of
<b>UA</b>	Ukraine
<b>UG</b>	Uganda
<b>UM</b>	United States Minor Outlying Islands
<b>US</b>	United States
<b>UY</b>	Uruguay
<b>UZ</b>	Uzbekistan
<b>VA</b>	Vatican City State (Holy See)
<b>VC</b>	Saint Vincent and the Grenadines
<b>VE</b>	Venezuela
<b>VG</b>	Virgin Islands (British)
<b>VI</b>	Virgin Islands (U.S.)
<b>VN</b>	Vietnam
<b>VU</b>	Vanuatu
<b>WF</b>	Wallis and Futuna Islands
<b>WS</b>	Samoa
<b>YE</b>	Yemen
<b>YT</b>	Mayotte
<b>YU</b>	Yugoslavia
<b>ZA</b>	South Africa
<b>ZM</b>	Zambia
<b>ZR</b>	Zaire
<b>ZW</b>	Zimbabwe

## DVD OPTICAL DIGITAL OUT Signals

DIGITAL AUDIO OUTPUT Playback disc	Output Signals		
	STREAM/PCM	DOLBY DIGITAL/PCM	PCM ONLY
<b>DVD Video</b>	48 kHz, 16 bit Linear PCM*		
with 48 kHz, 16/20/24 bit Linear PCM	48 kHz, 16 bit Linear PCM*		
with 96 kHz, Linear PCM	48 kHz, 16 bit Linear PCM		
with Dolby Digital	Dolby Digital bitstream		48 kHz, 16 bit Linear PCM
with DTS	DTS bitstream	48 kHz, 16 bit Linear PCM	
<b>DVD Audio</b>	48 kHz, 16 bit Linear PCM		
with 48/96/192 kHz, 16/20/24 bit Linear PCM	48 kHz, 16 bit Linear PCM		
with 44.1/88.2/176.4 kHz, 16/20/24 bit Linear PCM	44.1 kHz, 16 bit Linear PCM		
with Dolby Digital	Dolby Digital bitstream		48 kHz, 16 bit Linear PCM
with DTS	DTS bitstream	48 kHz, 16 bit Linear PCM	
<b>SVCD, VCD, CD</b>	44.1 kHz, 16 bit Linear PCM/48 kHz, 16 bit Linear PCM		
<b>CD with DTS</b>	DTS bitstream	44.1 kHz, 16 bit Linear PCM	
<b>MP3/WMA disc</b>	32 kHz/44.1 kHz/48 kHz, 16 bit Linear PCM		

\*While playing some DVDs, digital signals may be emitted at 20 bits or 24 bits (at their original bit rate) through the DVD OPTICAL DIGITAL OUT terminal if the discs are not copy-protected.

## Specifications

### Amplifier section

#### Output Power:

40 W (20 W + 20 W) at 4 Ω (10% THD)

Audio Input AUX: 400 mV/50 kΩ

Digital output: DVD OPTICAL DIGITAL OUT:  
-21 dBm to -15 dBm (660 nm ±30 nm)

#### Video output:

Color system: NTSC/PAL selectable

VIDEO (composite): 1 V(p-p)/75 Ω

S-VIDEO: Y (luminance) 1 V(p-p)/75 Ω

C (chrominance, burst) 0.286 V(p-p)/75 Ω

COMPONENT: (Y) 1 V(p-p)/75 Ω  
(P<sub>B</sub>/P<sub>R</sub>) 0.7 V(p-p)/75 Ω

Speakers/Impedance: 4 Ω – 16 Ω

### Tuner section

FM tuning range: 87.50 MHz – 108.00 MHz

AM (MW) tuning range:  
531 kHz – 1 602 kHz (at 9 kHz intervals)  
530 kHz – 1 600 kHz (at 10 kHz intervals)

### Tape section

Frequency response: 60 Hz – 14 000 Hz

Wow and flutter: 0.15% (WRMS)

### Disc player section

Playable disc: DVD Video/DVD Audio  
CD/VCD/SVCD  
CD-R/CD-RW (CD/SVCD/VCD/MP3/  
WMA/JPEG format)  
DVD-R/DVD-RW (Video format)

Dynamic range: 90 dB

Horizontal resolution: 500 lines

Wow and flutter: Immeasurable

### Speakers

Speaker units: Full-range: 10 cm cone x 1

Impedance: 4 Ω

Dimensions (approx.): 145 mm x 230 mm x 191 mm  
(W/H/D)

Mass (approx.): 1.8 kg each

### Supplied Accessories

See page 3.

### General

Power requirement: AC 110 V/AC 127 V/AC 220 V/  
AC 230 V – AC 240 V ~ (adjustable  
with the voltage selector), 50 Hz/60 Hz

Power consumption: 65 W (at operation)  
4.1 W (on standby)

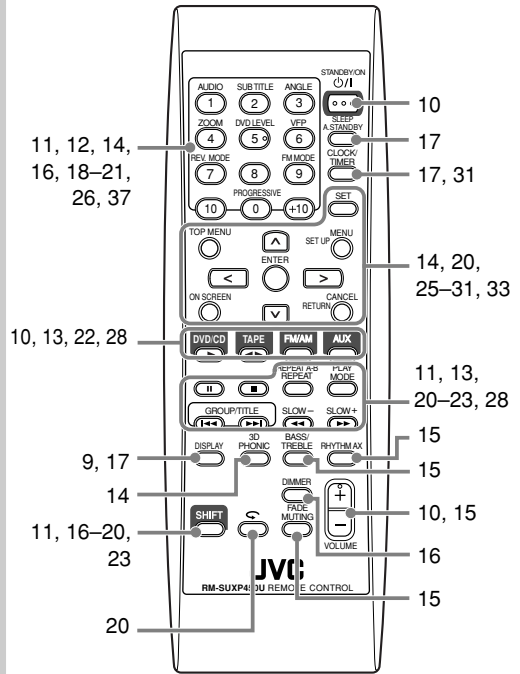
Dimensions (approx.): 170 mm x 230 mm x 311 mm  
(W/H/D)

Mass (approx.): 4.8 kg

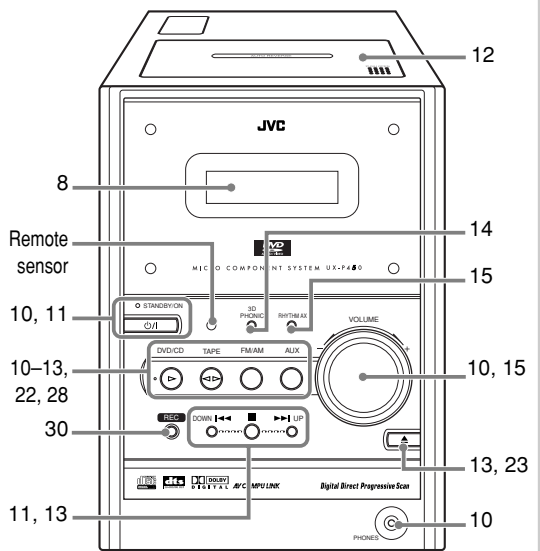
## Parts Index

Refer to the pages to see how to use the buttons and controls.

### Remote control



### Main unit



# المحتويات

٢٤	تشغيلات العرض على - الشاشة للاسطوانة	٢	المقدمة
٢٤	معلومات شريط العرض على - الشاشة	٢	تنبيهات
٢٥	التشغيل باستعمال شريط العرض على - الشاشة	٢	كيفية قراءة هذا الكتيب
٢٧	اختيار الصور الثابتة القابلة للاستعراض	٣	بدء تركيب الجهاز
٢٧	التشغيلات على شاشة التحكم CONTROL	٣	الخطوة ١: اخراج الجهاز من الكرتون
٢٩	تشغيلات الشريط المطورة	٣	الخطوة ٢: حضّر وحدة التحكم عن بعد
٢٩	التسجيل على الشريط	٤	الخطوة ٣: توصيلات الجهاز
٣٠	التسجيل المتزامن من الاسطوانة	٦	لضبط منتخب خرج الفيديو
٣١	تشغيلات المؤقت	٦	تغيير وضع المسح
٣١	ضبط المؤقت	٧	قبل تشغيل الجهاز
٣٣	عمليات تشغيل قائمة الاعداد	٧	انواع الاسطوانات القابلة للتشغيل
٣٣	اجراء التشغيل	٨	مبينات شاشة العرض
٣٧	تقييد المراجعة—قفل الاهل	١٠	التشغيلات اليومية—التشغيل
٣٩	المعلومات الإضافية	١١	الاستماع الى الراديو
٣٩	معرفة أكثر حول هذا الجهاز	١٢	تشغيل الشريط
٤١	الصيانة	١٢	تشغيل الاسطوانة
٤٢	البحث عن الاعطال والاصلاح	١٥	التشغيلات اليومية—ضبطات الصوت والضبطات
٤٣	جدول شفرة اللغة	١٥	الآخري
٤٤	جدول شفرة البلد/المنطقة	١٥	ضبط مستوى قوة الصوت
٤٥	اشارات الخرج البصري الرقمي DVD OPTICAL DIGITAL OUT	١٥	تعديل الصوت
٤٦	المواصفات	١٦	الضبط المسبق لمستوى زيادة صوت DVD Video الأوتوماتيكي
٤٦	فهرس الاجزاء	١٦	تغيير سطوع شاشة العرض
		١٦	تغيير درجة لون الصورة
		١٧	ضبط الساعة
		١٧	فصل الطاقة الكهربائية أوتوماتيكيًا
		١٨	تشغيلات اسطوانات DVD/VCD الفريدة
		١٨	اختيار زاوية المنظر
		١٨	اختيار لغة العنوان الفرعي
		١٩	اختيار مسار الصوت
		١٩	لتشغيل المجموعة الإضافية
		٢٠	عرض الفعالية الخصوصية
		٢١	تشغيلات الاسطوانة المطورة
		٢١	برمجة ترتيب التشغيل—التشغيل المبرمج
		٢٢	التشغيل بصورة عشوائية—التشغيل العشوائي
		٢٣	التشغيل بصورة متكررة
		٢٣	منع اخراج الاسطوانة—القلق ضد الاطفال



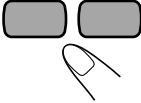
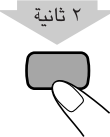
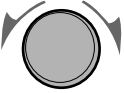
# المقدمة



## كيفية قراءة هذا الكتيب

لجعل هذا الكتيب سهل - الفهم بقدر الامكان، لقد هيأنا الطرق التالية:

• عمليات تشغيل الازرار والضوابط مشروحة كما هي مدرجة في الجدول في الاسفل.

• بعض التلميحات المفيدة والملاحظات مشروحة لاحقا في قسم "المعلومات الإضافية" و قسم "البحث عن الاعطال والإصلاح"، ولكن لا توجد في نفس القسم الذي يشرح عمليات التشغيل. اذا اردت ان تعرف اكثر عن الوظائف، او اذا كان عندك شك حول الوظائف، اذهب الى هذه الاقسام وسوف تجد الاجوبة هناك.

تبيّن هذه الإشارة انه يجب الضغط بشكل خفيف.	
تبيّن هذه الإشارة انه يجب الضغط بشكل خفيف وبالتتابع حتى يتم اختيار الاختيار الذي تريده.	
تبيّن هذه الإشارة انه يجب ضغط احد الازرار.	
تبيّن هذه الإشارة انه يجب الضغط ومتابعة الضغط لمدة محددة. • يبيّن العدد الموجود داخل السهم مدة الضغط (في هذا المثال، ٢ ثانية). • في حالة عدم وجود رقم داخل السهم، اضغط وتابع الضغط حتى يتم الانتهاء من كل الاجراء او حتى تحصل على النتيجة التي تريدها.	
يبيّن هذه الإشارة انه يجب تدوير الضابط بالاتجاه (الاتجاهات) المحددة.	

تبيّن هذه الإشارة ان هذه العملية ممكنة فقط بواسطة استعمال وحدة التحكم عن بعد.	
تبيّن هذه الإشارة ان هذه العملية ممكنة فقط بواسطة استعمال الازرار والضوابط الموجودة على الجهاز الرئيسي.	

## تنبيهات

### تركيب الجهاز

- اختر مكان منبسط وجاف بحيث يكون غير حار او بارد كثير—بين ٥ و ٣٥ درجة مئوية.
- ركب الجهاز في مكان يحتوي على تهوية كافية من اجل منع تجمع الحرارة الداخلية داخل الجهاز.

لا تركب الجهاز في اماكن قريبة من مصادر الحرارة، او في اماكن معرضة لاشعة الشمس المباشرة، او في الاماكن المعرضة للغبار او الاهتزاز المفرط.



- اترك مسافة كافية بين هذا الجهاز وجهاز التلفزيون.
- ابعد السماعات عن جهاز التلفزيون وذلك لمنع التداخل الصوتي مع التلفزيون.

### مصادر الطاقة الكهربائية

- عندما تريد فصل سلك الطاقة الكهربائية من فتحة التيار الكهربائي، امسك دائما السلك من القابس واسحب القابس. لا تسحب نفس سلك الطاقة الكهربائية AC.

لا تمسك سلك الطاقة الكهربائية AC عندما تكون يديك مبللة بالماء.



### تكاثف الرطوبة

- يمكن ان يحدث تكاثف للرطوبة على العدسات داخل الجهاز في الحالات التالية:
- بعد بدء التدفئة داخل الغرفة
  - داخل غرفة رطبة
  - اذا تم نقل الجهاز مباشرة من مكان بارد الى مكان حار
  - اذا حصل مثل ذلك، فانه يمكن ان يحصل نقص بتأدية الجهاز. في هذه الحالة، اترك الجهاز في حالة تشغيل لعدة ساعات حتى تتبخر الرطوبة، انزع سلك تزويد الطاقة الكهربائية AC، وبعد ذلك اعد توصيل سلك تزويد الطاقة الكهربائية مرة ثانية.

### تحذيرات اخرى

- في حالة دخول اجسام معدنية او سوائل داخل الجهاز، انزع سلك الطاقة الكهربائية AC واستشر عميلك قبل تشغيل الجهاز مرة ثانية.

لا تحاول تفكيك الجهاز لانه لا يوجد اجزاء داخلية قابلة للصيانة من قبل الشخص المستعمل لهذا الجهاز.



- في حالة انك لا تريد تشغيل الجهاز لمدة زمنية طويلة، انزع سلك تزويد الطاقة الكهربائية AC من فتحة تزويد الطاقة الكهربائية الموجودة على الحائط.
- في حالة حصول اي عطل، انزع سلك تزويد الطاقة الكهربائية AC وبعد ذلك استشر عميلك المحلي.

# بدء تركيب الجهاز

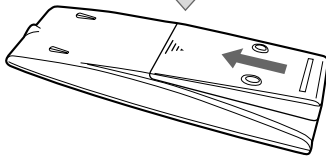
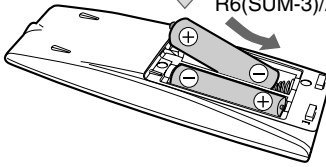
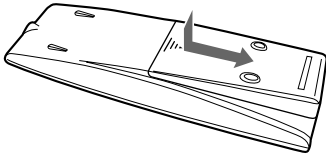
## الخطوة ١: اخراج الجهاز من الكرتون

بعد اخراج الجهاز من الكرتون، تأكد من وجود البنود التالية. يمثل الرقم الموجود داخل الاقواس عدد القطع المرفقة مع هذا الجهاز.

- هوائي موجة FM (١)
  - الهوائي الاطاري لموجة AM (١)
  - سلك فيديو مركب (١)
  - وحدة تحكم عن بعد (١)
  - بطاريات (٢)
  - مهايىء قابس الطاقة الكهربائية AC (١)
- في حالة وجود نقص بهذه القطع المرفقة، استشر عميلك فوراً.

## الخطوة ٢: حضّر وحدة التحكم عن بعد

ادخل البطاريات داخل وحدة التحكم عن بعد مع مطابقة الاقطاب (+ و -) بصورة صحيحة.



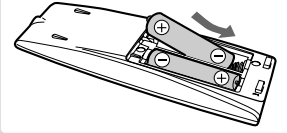
- لا تستعمل بطارية قديمة مع بطارية جديدة.
- لا تستعمل بطاريات من انواع مختلفة مع بعض.
- لا تعرض البطاريات للحرارة او اللهب.
- لا تترك البطاريات داخل حجرة البطاريات عندما لا تريد استعمال وحدة التحكم عن بعد لمدة زمنية طويلة. بخلاف ذلك، فانه يمكن ان تتضرر وحدة التحكم بسبب تسرب سائل البطاريات.



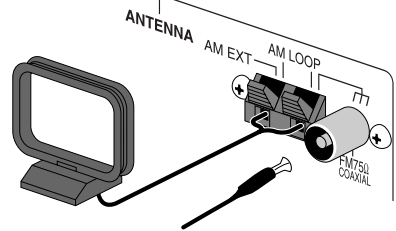
## الخطوة ١: افتح الكرتون وافحص الملحقات.



## الخطوة ٢: حضّر وحدة التحكم عن بعد.



## الخطوة ٣: اوصل الاجزاء مثل هوائيات AM/FM، السماعات، الخ. (انظر صفحة ٤ الى ٦).



## اخيرا اوصل سلك الطاقة الكهربائية AC.

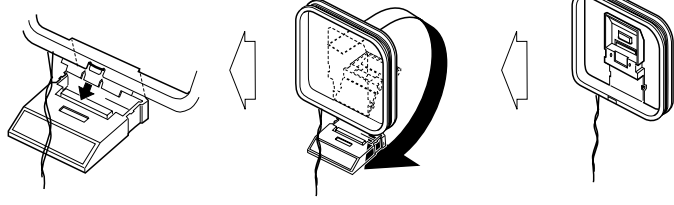
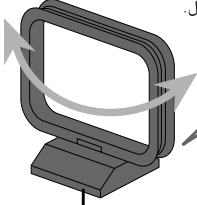
- في حالة عدم توافق فتحة مأخذ الطاقة الكهربائية مع قابس الطاقة الكهربائية AC، استعمال قابس الطاقة الكهربائية AC المرفق مع الجهاز.

الآن يمكنك تشغيل هذا الجهاز.

### الخطوة ٣: توصيلات الجهاز

إذا اردت معلومات أكثر، انظر صفحة ٦.

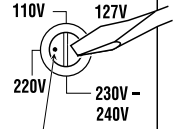
الهوائي الاطاري لموجة AM  
(مرفق مع الجهاز)  
دور الهوائي حتى الحصول على افضل  
استقبال.



#### قبل توصيل الجهاز بالطاقة الكهربائية

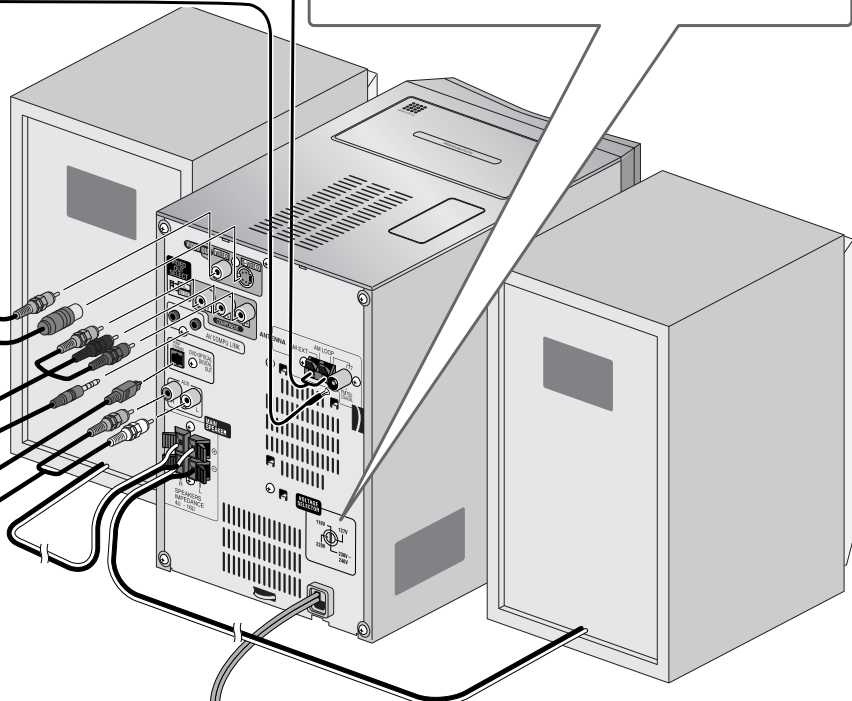
اضبط الفولطية الصحيحة لمنطقتك بواسطة منتخب الفولطية الموجود على خلفية الجهاز.  
استعمل مفك براغي من اجل تدوير منتخب الفولطية بحيث تؤشر علامة الفولطية على  
نفس فولطية المكان الذي تريد تشغيل الجهاز فيه. (انظر ايضا صفحة الغلاف  
الخلفية).

VOLTAGE  
SELECTOR



علامة الفولطية

هوائي موجة FM  
(مرفق مع الجهاز)  
مدد الهوائي حتى الحصول  
على افضل استقبال.



لا توصّل الطاقة الكهربائية للجهاز قبل ضبط  
منتخب الفولطية وعمل كل اجراءات التوصيل  
المطلوبة بشكل صحيح وكامل.



الى فتحة الطاقة الكهربائية في الحائط  
اوصل سلك الطاقة الكهربائية AC فقط بعد بعد الانتهاء من عمل كل  
التوصيلات وعمل ضبوطات منتخب الفولطية الموجودة على خلفية الجهاز.

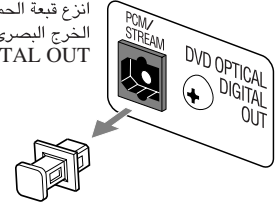
الرسومات التوضيحية لاطراف الدخل/الخرج الموجودة في الاسفل هي امثلة نموذجية.

عند توصيل اجهزة الكمبيوتر الاخرى، ارجع الى كتيبات تعليمات تشغيل هذه الاجهزة لانه يمكن ان تختلف اسماء اطراف التوصيل الفعلية المطبوعة على الخلفية.

افصل الطاقة الكهربائية عن كل اجهزة الكمبيوتر قبل التوصيل.

### قبل توصيل السلك البصري الرقمي

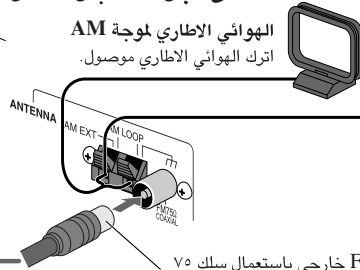
انزع قبعة الحماية من طرف توصيل الخرج البصري الرقمي DVD OPTICAL DIGITAL OUT



### من اجل استقبال افضل لموجة FM/AM

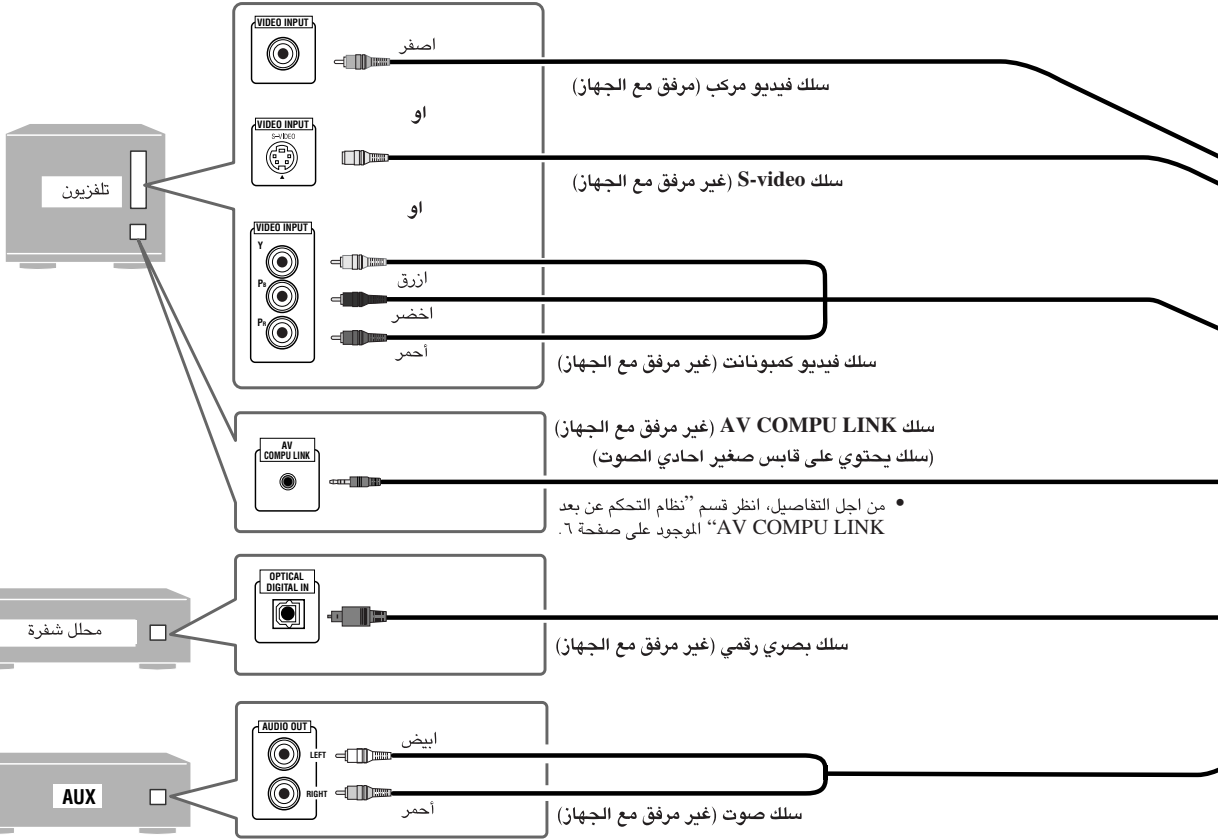
الهوائي الاطاري لموجة AM  
اترك الهوائي الاطاري موصول.

هوائي موجة FM خارجي  
(غير مرفق مع الجهاز)



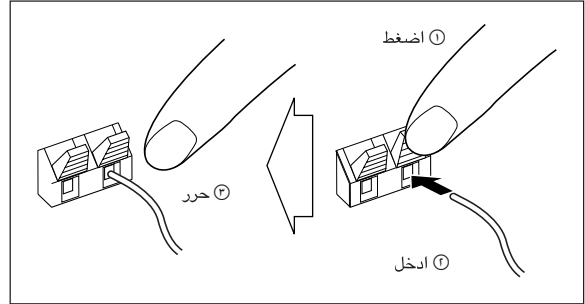
سلك مغطى بمادة - الفينيل (غير مرفق مع الجهاز)  
مدد السلك افقياً.

افصل هوائي موجة FM المرفق مع الجهاز، واصل هوائي موجة FM خارجي باستعمال سلك ٧٥ اوم مع موصل نوع متحد المحور.



مسجل كاسيت فيديو VCR، الخ.

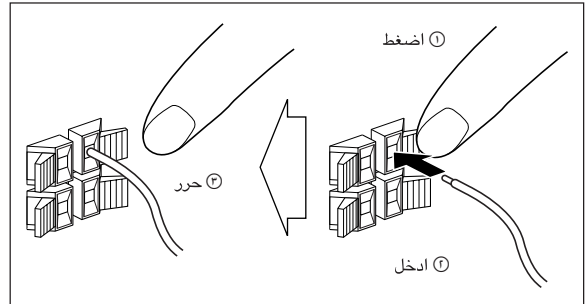
## لتوصيل الهوائي الاطاري لموجة AM



- اذا كانت سلك الهوائي لموجة AM او اسلاك السماعات مغطاة بمادة الفينيل، انزع مادة الفينيل لكشف نهاية كل طرف سلك بواسطة لوي مادة الفينيل.
- تأكد من عدم ملامسة موصلات الهوائي لاي اطراف اخرى واسلاك التوصيل وسلك الطاقة الكهربائية. أيضا، ابعاد الهوائيات عن الاجزاء المعدنية للجهاز وعن اسلاك التوصيل وعن سلك الطاقة الكهربائية AC. يمكن ان يسبب ذلك استقبال ضعيف.

## لتوصيل اسلاك السماعات

اوصل السماعه اليمنى مع اطراف التوصيل اليمنى RIGHT، والسماعة اليسرى مع اطراف التوصيل اليسرى LEFT.



- عند توصيل اسلاك السماعات، وازن اقطاب اطراف توصيل السماعات: السلك الاحمر مع (+) والسلك الاسود مع (-).

- لاتقم بتوصيل أكثر من سماعة واحدة بكل طرف.
- لا تجعل موصل اسلاك السماعة يلامس الاجزاء المعدنية للجهاز.

## هام

السماعات محجوبة مغنطيسيا لتجنب تشوش الالوان على شاشة التلفزيون. ومع ذلك، في حالة تركيب السماعات بصورة غير صحيحة، يمكن ان يسبب ذلك تشوش للالوان. لهذا، انتبه الى ما يلي عند تركيب السماعات.

- عند وضع السماعات قرب التلفزيون، افضل مفتاح الطاقة الكهربائية للتلفزيون او انزع سلك توصيل الطاقة الكهربائية للتلفزيون قبل تركيب السماعات. انتظر لمدة ٣٠ دقيقة على الاقل قبل توصيل مفتاح الطاقة الكهربائية للتلفزيون مرة ثانية.
- يمكن ان تتأثر بعض التلفزيونات بالرغم من اتباعك للاجراء في الاعلى. اذا حصل ذلك، ابعد السماعات عن التلفزيون بقدر الامكان.

## نظام التحكم عن بعد AV COMPU LINK

- يمكنك هذا النظام من تشغيل تلفزيون من صناعة JVC بعمليات تشغيل سهلة: بواسطة بدء تشغيل الاسطوانة، يشتغل التلفزيون اوتوماتيكيا ويغير وضع الدخول على الوضع الملائم حيث يمكنك مشاهدة صورة العرض.
- لاستعمال نظام AV COMPU LINK، تحتاج لتوصيل الجهاز مع التلفزيون بواسطة استعمال سلك يحتوي على مقابس - صغيرة احادية (غير مرفق مع الجهاز) بالاضافة الى توصيل دخل/خرج الفيديو من خلال مقابس الكمبيوترات COMPONENT، مقبس S-VIDEO او مقبس (مركب) VIDEO على خلفية الجهاز.

## ضبط منتخب خرج الفيديو

يمكنك اختيار دخل الفيديو ليتلام مع نظام لون التلفزيون.

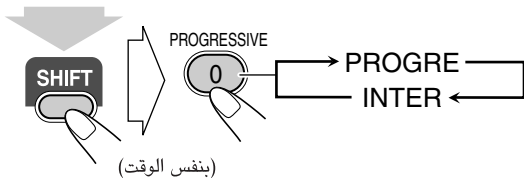
<p>NTSC: فقط لتلفزيون نظام NTSC. PAL: فقط لتلفزيون نظام PAL.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• عند استعمال تلفزيون نظام متعدد، سوف يشتغل ايا من هذه الاوضاع.</li> </ul>	
--	--

## تغيير وضع المسح



يدعم هذا الجهاز نظام المسح التدريجي.

اذا اوصلت تلفزيون نظام مسح تدريجي من خلال مقابس الكمبيوترات COMPONENT، يمكنك الاستمتاع بصورة جودة عالية من مشغل DVD الداخلي بواسطة اختيار وضع المسح التدريجي "PROGRE".



مسح تدريجي. لتلفزيون مسح تدريجي. **PROGRE**

مسح متشابك. لتلفزيون اعتيادي. **INTER**



# قبل تشغيل الجهاز

## اسطوانة DVD Video—فورمات الصوت الرقمية

يستطيع هذا الجهاز تشغيل فورمات الصوت الرقمية التالية.

- **نظام PCM الخطي:** نظام صوت رقمي غير مضغوط، وهو نفس الفورمات المستعمل لاسطوانات CDS ومعظم اسطوانات الاستوديو الاصلية.
  - **نظام دولبي الرقمي:** نظام صوت رقمي مضغوط ومطور من قبل Dolby Laboratories، ويمكن من تشفير قناة - متعددة من اجل عمل صوت محيط حقيقي.
  - **نظام DTS (انظمة المسرح الرقمية):** نظام صوت مضغوط مطور من قبل مؤسسة Digital Theater Systems, Inc.، ويمكن من تشفير قناة - متعددة مثل نظام دولبي الرقمي. بسبب ان نسبة الضغط اقل من نظام دولبي الرقمي، يزيد هذا النظام مدى ديناميكي اوسع وفصل افضل.
- عند تشغيل اسطوانة DVD مشفرة بقناة - متعددة، يحول الجهاز اشارات القناة المتعددة الى ٢ قناة، بصورة صحيحة ويخرج الصوت الممزوج من السماعات.
- **للاستمتاع بالصوت الضخم لاسطوانات DVDs المشفرة بقناة - متعددة،** اوصل محلل مناسب او مضخم مناسب يحتوي على محلل داخلي مع طرف توصيل الخرج الرقمي البصري الموجود على خلفية الجهاز.

- أنتج بموجب رخصة من شركة Dolby Laboratories. إن "Dolby"، "Pro Logic"، "MLP Lossless" ورمز D المزوج هي ماركات مسجلة لمختبرات Dolby Laboratories.
- نظام "DTS" و نظام "DTS2.0+DIGITAL OUT" هي علامات تجارية مسجلة لمؤسسة Digital Theater Systems, Inc.
- يحتوي هذا الجهاز تقنية حماية لحقوق النشر ومحمية بواسطة نظام حق المطالبة لبراءات الاختراع الامريكية وحقوق الملكية الفكرية التي تمتلكها مؤسسة Macrovision Corporation ومالكين الحقوق الاخرى. يجب الحصول على ترخيص من قبل مؤسسة Macrovision Corporation لاستعمال تقنية حماية حقوق النشر، من اجل المشاهدة في المنزل والمشاهدات الاخرى المحدودة فقط إلا اذا تم الترخيص لاغراض اخرى من قبل مؤسسة Macrovision Corporation. يمنع اعادة الهندسة او تفكيك هذا الجهاز. يجب ان يلاحظ الاشخاص المستعملين لهذا الجهاز انه ليس كل تلفزيونات التحليل العالي متوافقة كلياً مع هذا الجهاز ويمكن ان تسبب انتاجات اصطناعية لعرضها داخل الصورة. في حالة مشاكل صورة المسح التدريجي 525 او 625، ينصح الشخص المستعمل لهذا الجهاز بتحويل التوصيل على "خرج التحليل القياسي". في حالة وجود استفسارات بخصوص توافق جهاز التلفزيون مع مشغّل DVD 525p و 625p، يرجى الاتصال مع مركز خدمات المستعملين.

## انواع الاسطوانات القابلة للتشغيل

لقد تم تصميم هذا الجهاز لتشغيل الاسطوانات التالية:

رقم شفرة المنطقة*	فورمات الفيديو	العلامة (الرمز)	نوع الاسطوانة
٢ او ALL	NTSC		اسطوانة DVD Video
—	او PAL		اسطوانة DVD Audio
—	—		اسطوانة Video CD (VCD)
—	—		اسطوانة سوپر فيديو CD (SVCD)
—	—		اسطوانة Audio CD
—	—	يستطيع الجهاز تشغيل الاسطوانة CD-R او CD-RW المسجلة بفورمات صوت Audio CD، Video CD، WMA، MP3، SVCD، JPEG.	اسطوانة CD-R اسطوانة CD-RW
—	—	يستطيع الجهاز تشغيل الاسطوانة DVD-R او DVD-RW المسجلة بفورمات فيديو.	اسطوانة DVD-R اسطوانة DVD-RW

بالاضافة الى الاسطوانات المذكورة في الاعلى، يستطيع الجهاز تشغيل معلومات الصوت المسجلة على اسطوانة نص CD، CD-G، (رسوم خطيية CD)، و CD-Extra.

- لا يمكن تشغيل الاسطوانات التالية:  
CD-I، DVD+RW، DVD+R، DVD-RAM، DVD-ROM (CD-I Ready)، Photo CD، الخ.
- تشغيل مثل هذه الاسطوانات سوف يولّد ضجيج وسوف تتضرر السماعات.
- في هذا الكتيب، تستعمل كلمة "ملف" و "مسار" بالتبادل لتشغيلات اسطوانات MP3/WMA/JPEG.

### \*ملاحظة حول شفرة المنطقة

تمتلك مشغلات DVD واسطوانات DVDs ارقام شفرة منطقة خاصة بهم. يستطيع هذا الجهاز تشغيل فقط اسطوانات DVD المسجلة بنظام لون NTSC او PAL والتي تتضمن ارقام شفرة منطقتها الرقم "٢".

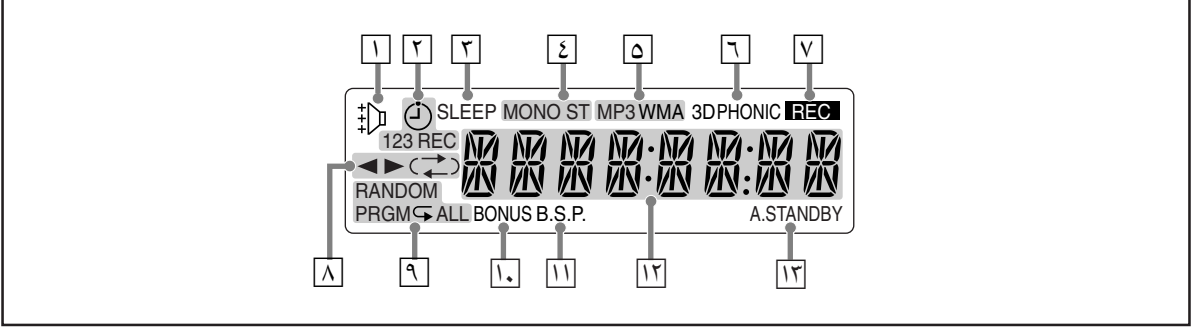
امثلة:



اذا تم تحميل اسطوانة DVD تحتوي على ارقام شفرة منطقة خاطئة، تظهر الاشارة "RGN ERR" (خطأ شفرة المنطقة) على شاشة العرض وسوف لا يبدأ التشغيل.

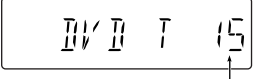
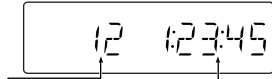
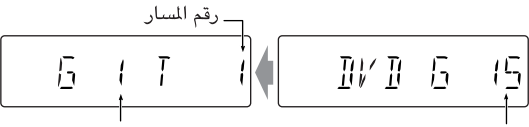
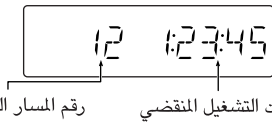
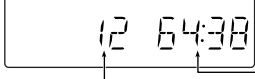

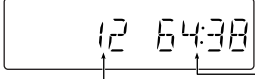
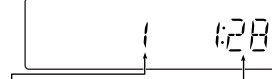
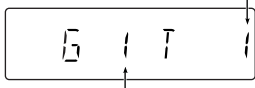
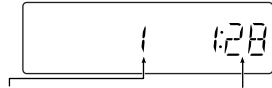
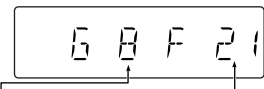
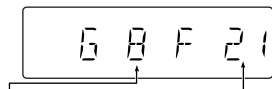
## مبيّنات شاشة العرض

تعلّمك بالبيانات الموجودة على شاشة العرض أشياء كثيرة أثناء تشغيل النظام. قبل تشغيل الجهاز، تعرّف على كيفية ومتى يضيء المبيّن على شاشة العرض.



- 1 مبيّن الإيقاع Ax
  - يضيء عند تنشيط الإيقاع Ax.
- 2 مبيّنات المؤقت اليومي
  - (⌚) : يضيء عندما يكون مؤقت اليومي في حالة استعداد أو مضبوط مسبقاً.
  - 1/2/3 : يضيء عندما يكون المؤقت اليومي (1، 2، أو 3) في حالة استعداد؛ يومض أثناء الضبط أو العمل.
  - REC : يضيء عندما يكون مؤقت التسجيل في حالة استعداد؛ يومض أثناء الضبط أو العمل.
- 3 مبيّن SLEEP
  - يضيء عندما يكون مؤقت النوم نشيطاً.
- 4 مبيّنات استقبال موجة FM
  - MONO: يضيء أثناء استقبال محطة FM ستيريو بصوت أحادي.
  - ST (ستيريو): يضيء عندما يتم التوليف على محطة FM ستيريو ذات اشارات قوية بصورة كافية.
- 5 مبيّنات MP3/WMA
  - MP3 : يضيء عند اكتشاف مسار MP3.
  - WMA : يضيء عند اكتشاف مسار WMA.
- 6 مبيّن 3D PHONIC
  - يضيء عندما تكون وظيفة 3D Phonic نشيطة.
- 7 مبيّن REC
  - يضيء أثناء التسجيل.
- 8 مبيّنات تشغيل الشريط
  - (◀▶) (اتجاه الشريط):
    - يضيء لبيّن اتجاه دوران الشريط الحالي.
    - يومض ببطء أثناء التشغيل والتسجيل.
    - يومض بسرعة أثناء لف الشريط.
  - (↶↷) (وضع العكس):
    - (↶↷) : يشتغل الشريط باستمرار بشكل متواصل.
    - (↶↷) : يعكس الشريط مرة واحدة أوتوماتيكياً.
    - (↶↷) : يتوقف تشغيل الشريط في نهاية احد الجوانب.
- 9 مبيّنات تشغيل الاسطوانة
  - RANDOM : يضيء عندما يكون التشغيل العشوائي نشيطاً.
  - PRGM (البرنامج) : يضيء عندما يكون التشغيل المبرمج نشيطاً.
  - (↶↷) (التكرار)/ALL :
    - ALL↶↷ : يضيء عندما يكون تكرار الاسطوانة نشيطاً.
    - ↶↷ : يضيء عندما يكون اي تكرار غير المذكور في الاعلى نشيطاً.
- 10 مبيّن BONUS
  - يضيء عندما يتم اكتشاف اسطوانة DVD Audio مع مجموعة اضافية.
- 11 مبيّن B.S.P. (الصورة الثابتة القابلة للاستعراض)
  - يضيء عند اكتشاف صور ثابتة قابلة للاستعراض أثناء تشغيل اسطوانة DVD Audio.
- 12 شاشة العرض الرئيسية
  - أثناء الاستماع للراديو : تظهر الموجة ( أو رقم الضبط المسبق) وتردد المحطة.
  - أثناء اختيار الجهاز الخارجي "AUX" : تظهر الاشارة "AUX".
  - أثناء اختيار الشريط : تظهر الاشارة "TAPE".
  - أثناء تشغيل الاسطوانة : انظر قسم "المبيّنات على شاشة العرض الرئيسية أثناء تشغيل الاسطوانة" الموجود على صفحة 9.
- 13 مبيّن A. STANDBY (تلقائي)
  - يضيء عندما يكون الاستعداد التلقائي نشيطاً.
  - يومض عندما يتوقف تشغيل الاسطوانة و الاستعداد التلقائي نشيطاً.

## المبينات على شاشة العرض الرئيسية اثناء تشغيل الاسطوانة

اثناء تشغيل الاسطوانة:	اثناء إيقاف تشغيل الاسطوانة:
<p>• اسطوانة DVD Video:</p>  <p>رقم الفصل الحالي      وقت التشغيل المنقضي</p> <p>• بواسطة ضغط زر العرض DISPLAY، يمكنك اظهر رقم العنوان ورقم الفصل الحالية لعدة ثوان.</p>	<p>• اسطوانة DVD Video:</p>  <p>رقم الفصل الحالي      وقت التشغيل المنقضي</p> <p>• بواسطة ضغط زر العرض DISPLAY، يمكنك اظهر رقم العنوان ورقم الفصل الحالية لعدة ثوان.</p>
<p>• اسطوانة DVD Audio:</p>  <p>رقم المسار      عدد المجموعات الكلي</p> <p>رقم المجموعة      وقت التشغيل المنقضي</p> <p>• بواسطة ضغط زر العرض DISPLAY، يمكنك اظهر رقم المجموعة ورقم المسار الحالية لعدة ثوان.</p>	<p>• اسطوانة DVD Audio:</p>  <p>رقم المسار الحالي      وقت التشغيل المنقضي</p> <p>• بواسطة ضغط زر العرض DISPLAY، يمكنك اظهر رقم المجموعة ورقم المسار الحالية لعدة ثوان.</p>
<p>• اسطوانة Audio CD:</p>  <p>عدد المسارات الكلي      وقت التشغيل الكلي</p>	<p>• اسطوانة Audio CD:</p>  <p>رقم المسار الحالي      وقت التشغيل المنقضي</p>
<p>• اسطوانة SVCD/VCD:</p>  <p>عدد المسارات الكلي      وقت التشغيل الكلي *</p> <p>* يتغير الى اشارة وظيفة ضبط التشغيل "PBC" عند ايقاف تشغيل وظيفة PBC.</p>	<p>• اسطوانة SVCD/VCD:</p>  <p>رقم المسار الحالي      وقت التشغيل المنقضي *</p> <p>* تظهر اشارة وظيفة ضبط التشغيل "PBC" اثناء تشغيل اسطوانة مع وظيفة PBC.</p>
<p>• اسطوانة MP3/WMA:</p>  <p>رقم المسار الحالي      رقم المجموعة الحالية</p>	<p>• اسطوانة MP3/WMA:</p>  <p>رقم المسار الحالي      وقت التشغيل المنقضي</p> <p>• بواسطة ضغط زر العرض DISPLAY، يمكنك اظهر رقم المجموعة ورقم المسار الحالية لعدة ثوان.</p>
<p>• اسطوانة JPEG:</p>  <p>رقم المجموعة الحالية      رقم الملف الحالي</p>	<p>• اسطوانة JPEG:</p>  <p>رقم المجموعة الحالية      رقم الملف الحالي</p>

• اذا كانت وظيفة الاستئناف في حالة تشغيل "ON" (انظر صفحة ٣٦)، تظهر اشارة الاستئناف "RESUME" عند ايقاف التشغيل.

# التشغيلات اليومية – التشغيل

في هذا الكتيب، لقد تم شرح عمليات التشغيل بواسطة استعمال وحدة التحكم عن بعد بصورة رئيسية؛ ومع ذلك، يمكنك استعمال الأزرار والضوابط الموجودة على الجهاز الرئيسي إذا كانت تحمل نفس الاسم والعلامات (او مشابه).

## ١ | اوصل الطاقة الكهربائية.

تضيء لمبة الاستعداد للتشغيل/التشغيل STANDBY/ON الموجودة على الجهاز الرئيسي باللون الاخضر.

- بدون ضغط الزر STANDBY/ON، يشغل الجهاز بواسطة ضغط احد ازرار اختيار المصدر في الخطوة التالية.

## ٢ | اختر المصدر.

يبدأ التشغيل اوتوماتيكيا اذا كان المصدر المختار جاهزا لبدء التشغيل.

- اذا ضغطت الزر AUX، يبدأ التشغيل على مصدر جهاز الكمبيوتر الخارجي.

## ٣ | اضبط مستوى قوة الصوت.

## ٤ | شغل المصدر المستهدف كما هو مشروح لاحقا.

## لايقاف تشغيل الجهاز (على وضع الاستعداد للتشغيل)

تضيء لمبة الاستعداد للتشغيل STANDBY/ON الموجودة على الجهاز الرئيسي باللون الاحمر.

- يتم دائما استهلاك كمية طاقة كهربائية وحتى اثناء وضع الاستعداد للتشغيل.

STANDBY/ON

⏻/⏻



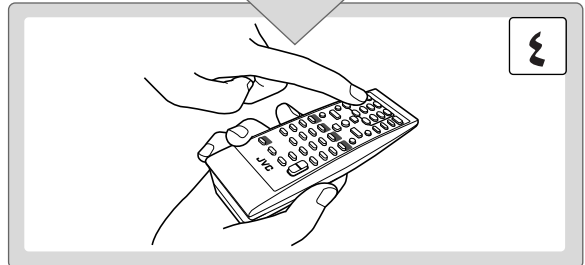
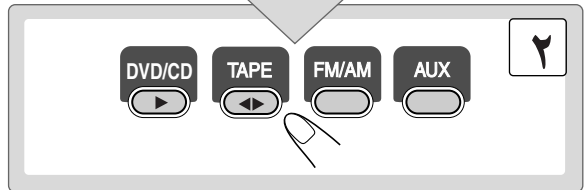
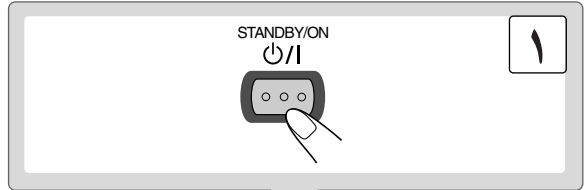
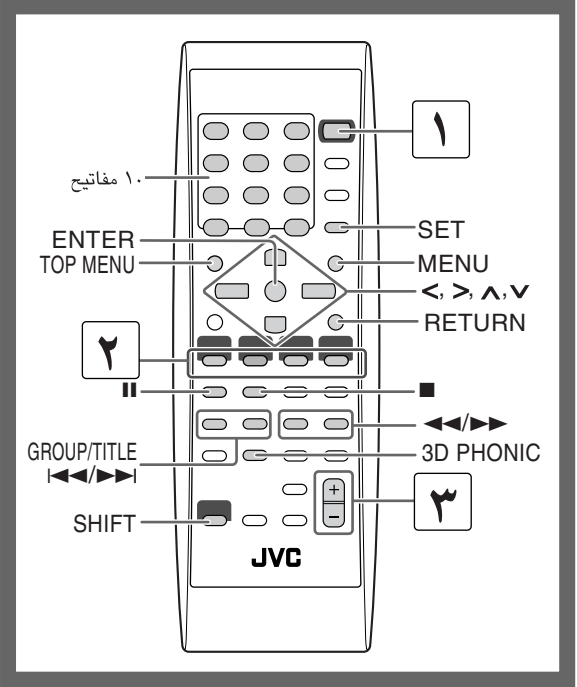
## للاستماع الشخصي

اوصل سماعات الرأس بمقبس السماعات PHONES الموجود على الجهاز الرئيسي. سوف لا يخرج صوت من السماعات. تأكد من خفض مستوى قوة الصوت قبل توصيل سماعات الراس او قبل وضع سماعات الراس على اذنك.

- عندما يتم نزع سماعات الراس، سوف يتم تنشيط السماعات مرة ثانية.

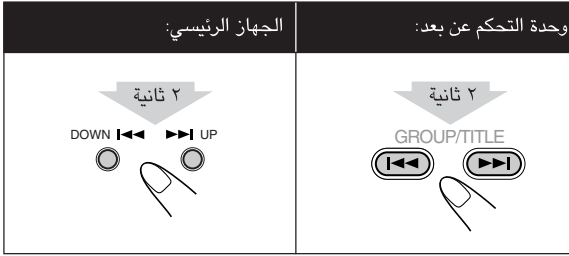
لا توقف تشغيل الجهاز (على وضع الاستعداد للتشغيل)

عندما يكون زر مستوى قوة الصوت موضوعا على وضع عال جدا؛ بخلاف ذلك، يمكن ان يسبب الصوت العاصف المفاجئ ضرر لسمعك وللسماعات الرئيسية و/او لسماعات الراس عند تشغيل الجهاز او عند بدء الاستماع.



## الضبط المسبق للمحطات

عندما تكون الموجة FM أو AM مختارة ...



يبدأ التردد بالتغيير على شاشة العرض.

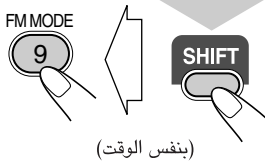
عندما يتم التوليف على محطة (تردد) ذات اشارات قوية، يتوقف تغيير التردد.

• عندما تضغط الزر بالتتابع، يتغير التردد خطوة بعد خطوة.

لايقاف البحث يدويا، اضغط احد الازرار.



إذا كانت محطة FM المستقبلية صعبة الاستماع



(بنفس الوقت)

يضيء مبيّن الصوت الاحادي MONO على شاشة العرض. سوف يتحسن الاستقبال بالرغم من فقدان فعالية الستيريو—وضع استقبال صوت احادي. لاستعادة فعالية الستيريو، اضغط الزر مرة اخرى (يختفي مبيّن الصوت الاحادي MONO).



## الضبط المسبق للمحطات

يمكنك عمل ضبط مسبق لـ ٣٠ محطة FM و ١٥ محطة AM.

١ والى على المحطة التي تريد ضبطها مسبقا.

• يمكنك أيضا خزن وضع استقبال الصوت الاحادي لمحطات FM المضبوطة مسبقا اذا تم اختيارها.

٢ نشط وضع ادخال رقم الضبط المسبق.



• انهي العملية التالية اثناء بقاء ومض البيان على شاشة العرض.

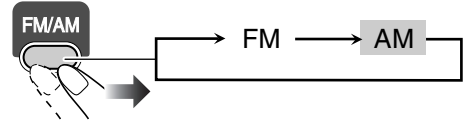
## الاستماع الى الراديو



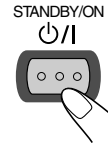
## لاختيار فاصل التوليف بين محطات موالف موجة AM

قبل تشغيل الموالف، مطلوب اختيار فاصل توليف موجة AM الملائم المستعمل في منطقتك.

١ اختر موجة AM.



٢ افضل الطاقة الكهربائية.

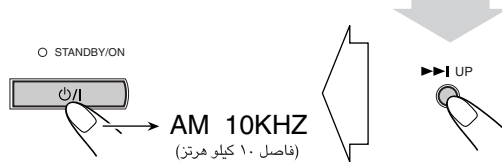


٣ اختر فاصل توليف موجة AM الملائم لمنطقتك.

• يمكنك فقط استعمال الزر والضابط الموجودة على اللوحة الامامية.




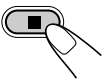
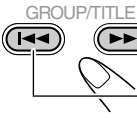
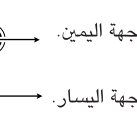
اثناء متابعة الضغط ...



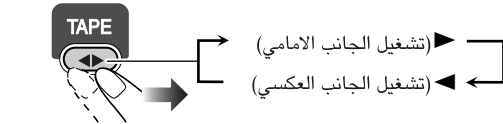
اثناء متابعة الضغط ...

## لاختيار الموجة (FM أو AM)

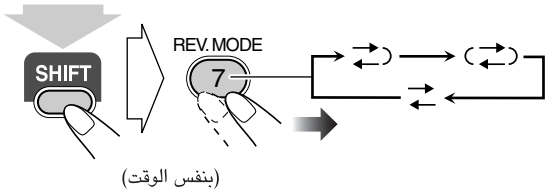


للبدء:	للايقاف:
	
<b>لف الشريط:</b>	
قبل او بعد التشغيل . . .	
	
يرجع الشريط الى جهة اليمين.	يرجع الشريط الى جهة اليسار.

### لتغيير اتجاه دوران الشريط



### لعكس الشريط اوتوماتيكيا



يتم تشغيل الشريط من الجانب الامامي الى الجانب العكسي. عند الانتهاء من تشغيل الجانب العكسي، يتوقف التشغيل.	↔
يتم عكس الشريط اوتوماتيكيا، ويتكرر التشغيل حتى تُوقف تشغيل الشريط.	↔
سوف لا يتم عكس الشريط. عند الوصول الى نهاية الجانب الحالي من الشريط، يتوقف التشغيل.	→ ←

### تشغيل الاسطوانة

هام: قبل تشغيل الاسطوانة، تأكد مما يلي . . .

- شغل التلفزيون واختر وضع الدخل الملائم على التلفزيون لمشاهدة الصور او عروضات التشغيل على - الشاشة على شاشة التلفزيون.
  - لتشغيل الاسطوانة، يمكنك تغيير الضبط الاولي حسب رغبتك. انظر قسم "عمليات تشغيل قائمة الاعداد" الموجود على صفحة ٢٣.
- اذا ظهرت الإشارة "⊘" على شاشة التلفزيون عند ضغط زر، هذا يعني ان الاسطوانة لا تقبل التشغيل الذي حاولت عمله، او المعلومات المطلوبة لعملية التشغيل غير مسجلة على الاسطوانة.

### ٣ اختر رقم الضبط المسبق للمحطة المخزونة.

امثلة:

لاختيار رقم الضبط المسبق ٥، اضغط 5.  
لاختيار رقم الضبط المسبق ١٥، اضغط +10، وبعد ذلك 5.  
لاختيار رقم الضبط المسبق ٢٠، اضغط +10، وبعد ذلك 10.

AUDIO	SUBTITLE	ANGLE
1	2	3
4	5	6
7	8	9
10		+10

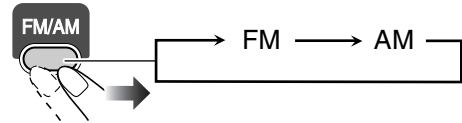
• يمكنك ايضا استعمال الزر ◀▶ او ◀◀ ▶▶.

### ٤ اخزن المحطة.



للتوليف على محطة مضبوطة مسبقا

### ١ اختر الموجة (AM او FM).



### ٢ اختر رقم الضبط المسبق للمحطة المخزونة.

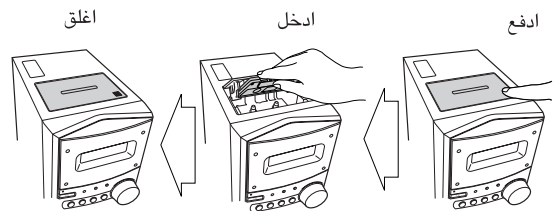
• يمكنك ايضا استعمال الزر ◀▶ او ◀◀ ▶▶.

AUDIO	SUBTITLE	ANGLE
1	2	3
4	5	6
7	8	9
10		+10

### تشغيل الشريط

#### لادخال الشريط

يمكنك تشغيل اشربة نوع I, II و IV.



بحيث يكون جانب الشريط مواجه للخارج

## اشارات دليل العرض على - الشاشة

• اثناء تشغيل اسطوانة DVD Video، يمكن ان تظهر الاشارات التالية على شاشة التلفزيون:

تظهر هذه الاشارة في بداية مشهد يحتوي على مناظر بزوايا - متعددة.

تظهر هذه الاشارة في بداية مشهد يحتوي على اصوات - متعدد.

تظهر هذه الاشارة في بداية مشهد يحتوي على عناوين فرعية - متعددة.

• سوف تظهر ايضا الاشارات التالية على شاشة التلفزيون لتبين التشغيل الحالي.



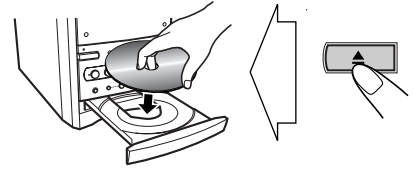
قبل تشغيل الاسطوانة، تعرّف على كيفية تسجيل الاسطوانة.

• تتألف اسطوانة DVD Video من "عناوين" والتي تتضمن "فصول"، وتتألف اسطوانات DVD Audio/MP3/WMA/JPEG من "مجموعات" والتي تتضمن "مسارات"، وتتألف الاسطوانات CD/SVCD/VCD من "مسارات" فقط.

• لتشغيل اسطوانة JPEG، انظر قسم "التشغيلات على شاشة التحكم CONTROL" الموجود على صفحة ٢٧.

## لادخال الاسطوانات

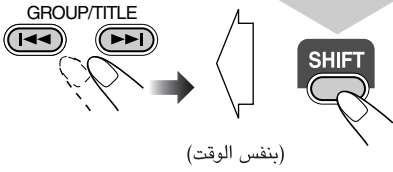
يمكنك ادخال الاسطوانة اثناء تشغيل مصدر اخر.



لإغلاق صينية الاسطوانة، اضغط زر الفتح/الاجلاق ▲.

• اذا ضغطت الزر DVD/CD ►، تطلق صينية الاسطوانة اوتوماتيكيا ويبدأ التشغيل (اعتمادا على كيفية برمجة الاسطوانة داخليا).

## لاختيار العنوان/المجموعة ... اثناء التشغيل



(بنفس الوقت)

• يظهر اسم المجموعة لاسطوانات MP3/WMA.

## لاختيار فصل/مسار

... اثناء التشغيل

• في كل مرة تضغط بها الزر ◀◀، يمكنك الذهاب الى بداية الفصل/المسار الحالي.



## لايجاد قسم معين

... اثناء تشغيل الاسطوانة باستثناء اسطوانات MP3/WMA



• لا يخرج صوت اثناء البحث على اسطوانة DVD Video/SVCD/VCD.

للرجوع الى التشغيل العادي، اضغط الزر DVD/CD ►.

للبدء:	لايقاف المؤقت:	لايقاف:
	للتحرير، اضغط الزر DVD/CD ►.	

• اثناء تشغيل اسطوانات DVD/SVCD/VCD: يستطيع هذا الجهاز

حفظ نقطة التوقف، وعندما تبدأ التشغيل مرة ثانية بواسطة ضغط الزر DVD/CD ► (وحتى اثناء الاستعداد للتشغيل)، يبدأ التشغيل من المكان الذي توقف عنده التشغيل — تشغيل الاستئناف. (تظهر اشارة الاستئناف "RESUME" على التلفزيون عند ايقاف التشغيل.)

للايقاف كلياً اثناء تنشيط وظيفة الاستئناف، اضغط الزر ■ مرتين. (لإلغاء وظيفة الاستئناف، انظر قسم "الاستئناف RESUME" الموجود على صفحة ٣٦.)

• عند تشغيل النظام، تظهر اشارات دليل العرض على - الشاشة (انظر الجدول التالي) على التلفزيون.

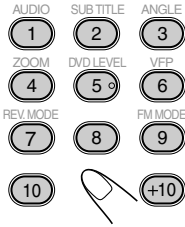
لايقاف تنشيط اشارات دليل العرض على - الشاشة، انظر قسم "دليل العرض على الشاشة ON SCREEN GUIDE" الموجود على صفحة ٣٦.

### ■ لاسطوانات SVCD/VCD مع PBC:

اثناء تشغيل اسطوانة مع PBC، تظهر الاشارة "PBC" على شاشة العرض. عندما تظهر قائمة الاسطوانة على شاشة التلفزيون، اختر البند من القائمة. يبدأ التشغيل من البند المختار.

امثلة:

- لاختيار رقم الضبط المسبق ٥، اضغط 5.
- لاختيار رقم الضبط المسبق ١٥، اضغط +10، وبعد ذلك 5.
- لاختيار رقم الضبط المسبق ٣٠، اضغط +10، +10، وبعد ذلك 10.

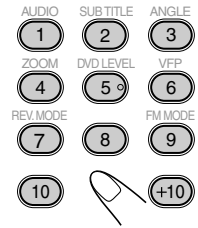


### »»» Remote ONLY لاختيار بند مباشرة

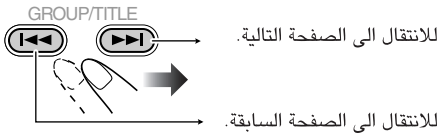
يمكنك اختيار عنوان/فصل/مسار مباشرة وبدء التشغيل.  
• لاسطوانة DVD Video، يمكنك اختيار عنوان قبل بدء التشغيل، بينما يمكنك اختيار فصل بعد بدء التشغيل.

امثلة:

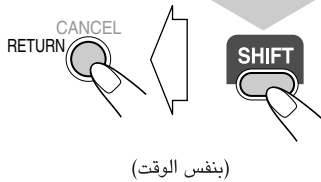
- لاختيار رقم الضبط المسبق ٥، اضغط 5.
- لاختيار رقم الضبط المسبق ١٥، اضغط +10، وبعد ذلك 5.
- لاختيار رقم الضبط المسبق ٣٠، اضغط +10، +10، وبعد ذلك 10.



### للانتقال الى الصفحة التالية او السابقة للقائمة الحالية:



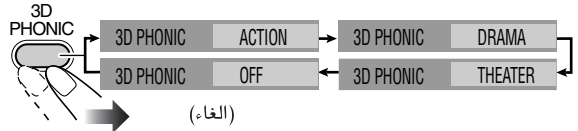
### للرجوع الى القائمة السابقة:



(بنفس الوقت)

### لاستعمال وظيفة 3D Phonic

اثناء التشغيل . . .

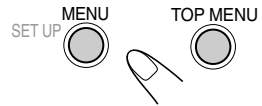


• يمكن فقط اظهار الوضع المختار على التلفزيون.

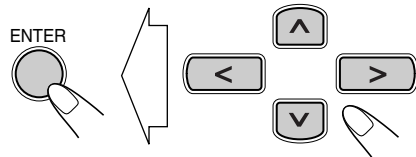
ACTION	مناسب لافلام الاحداث المثيرة وبرامج الرياضة.
DRAMA	يخلق صوت طبيعي ودافئ. استمتع بالافلام في وضع الراحة.
THEATER	استمتع بفعاليات صوت مثل صوت المسرح الرئيسي.

### »»» Remote ONLY للتشغيل باستعمال قائمة الاسطوانة لاسطوانات DVD Video/DVD Audio:

١ اظهر قائمة الاسطوانة.

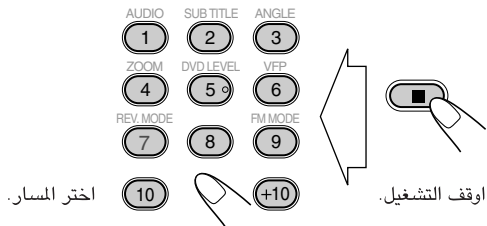


٢ اختر البند على قائمة الاسطوانة.



• على بعض الاسطوانات، يمكنك ايضا اختيار البند بواسطة ادخال الرقم باستعمال المفاتيح الـ ١٠ المناظرة.

### لإلغاء PBC



يبدأ التشغيل من المسار المختار.

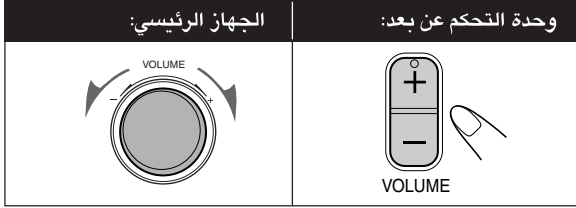
لإعادة تنشيط وظيفة ضبط التشغيل PBC، اضغط الزر ■ (مرتين إذا كانت وظيفة الاستئناف في حالة تشغيل "ON")، وبعد ذلك اضغط الزر DVD/CD ►.



# التشغيلات اليومية—ضبط الصوت والضبطات الاخرى

## ضبط مستوى قوة الصوت

يمكنك ضبط مستوى قوة الصوت من مستوى الصفر (VOL MIN) الى مستوى ٤٠ (VOL MAX).



لخفض مستوى قوة الصوت مؤقتًا **Remote ONLY** >>>

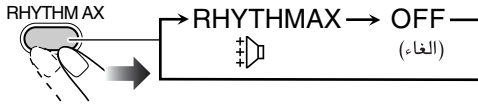
لاستعادة مستوى قوة الصوت، اضغط الزر مرة ثانية، او عدل مستوى قوة الصوت.



## تعديل الصوت

### لتنكيد شعور الايقاع—RHYTHM AX

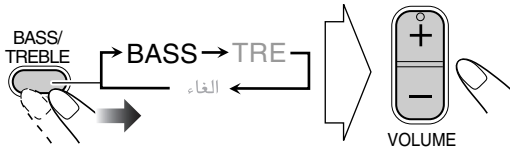
تؤكد هذه الوظيفة شعور هجوم الباص، وايضا تغير مستوى سماعة الويفر الفرعية.



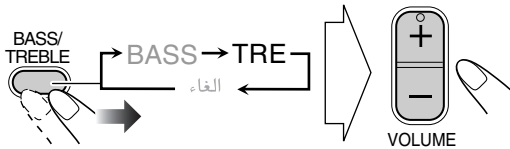
### لتعديل النغمة

يمكنك تعديل مستوى الباص والتريل من -٥ الى +٥.

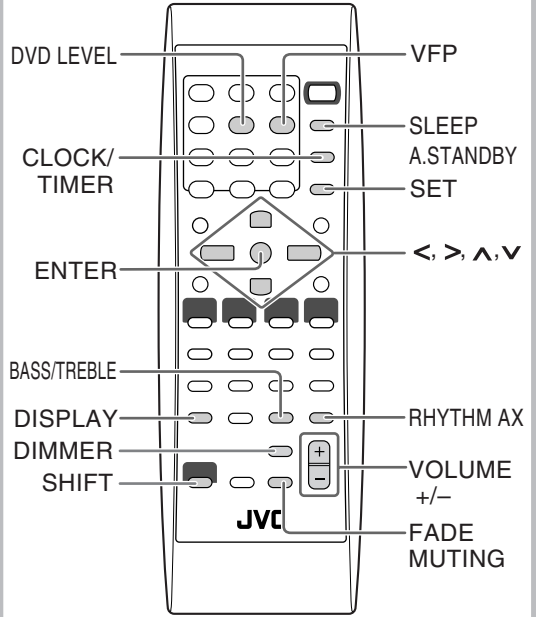
### لتعديل مستوى الباص



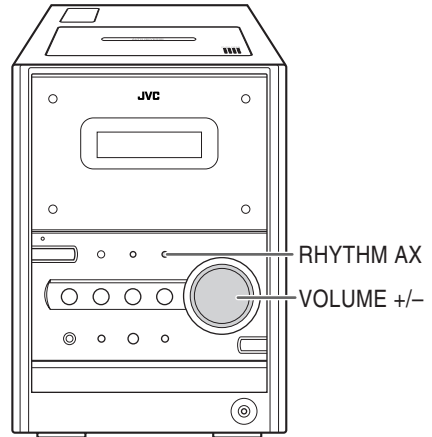
### لتعديل مستوى التريل



## وحدة التحكم عن بعد



## الجهاز الرئيسي

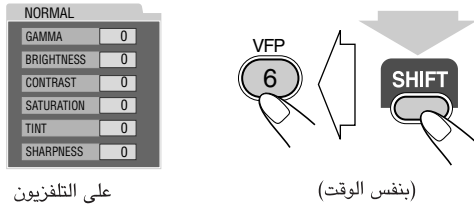


## تغيير درجة لون الصورة (Remote ONLY)

اثناء مشاهدة صورة العرض على شاشة التلفزيون، يمكنك اختيار درجة لون الصورة المضبوطة مسبقا، او تعديلها وخصنها حسب رغبتك.

### لاختيار درجة لون الصورة المضبوطة مسبقا

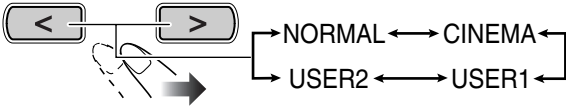
١ اثناء التشغيل، اعرض شاشة ضبط VFP.



على التلفزيون

(بنفس الوقت)

٢ اختر درجة لون الصورة المضبوطة مسبقا.



**NORMAL** عادة اختر هذا الوضع.

**CINEMA** مناسب لمصادر الافلام.

**USER1/USER2** يمكنك تعديل البارامترات ويمكنك حزن الضبوطات (انظر في الاسفل).

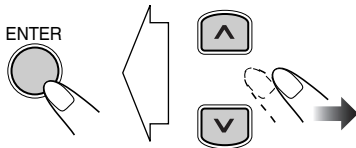
لإلغاء الشاشة، اضغط الزر VFP مرة ثانية اثناء الضغط على الزر SHIFT.

### لتعديل درجة لون الصورة

١ اختر وضع "USER1" او "USER2".

• اتبع الخطوات ١ و ٢ المشروحة على العمود الايسر.

٢ اختر البارامتر الذي تريد تعديله.



**GAMMA** اضبط هذا البارامتر اذا كانت الالوان الطبيعية مضيئة او معتمة (- ٣ الى + ٣).

**BRIGHTNESS** اضبط هذا البارامتر اذا كانت الصورة مضيئة او معتمة (- ٨ الى + ٨).

**CONTRAST** اضبط هذا البارامتر اذا كانت الاجزاء البعيدة والقريبة غير طبيعية (- ٧ الى + ٧).

**SATURATION** اضبط هذا البارامتر اذا كانت الصورة مائلة الى البياض او السواد (- ٧ الى + ٧).

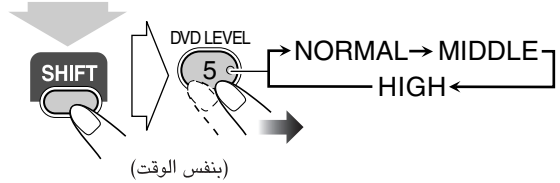
**TINT** اضبط هذا البارامتر اذا كان لون جلد الانسان غير طبيعي (- ٧ الى + ٧).

**SHARPNESS** اضبط هذا البارامتر اذا كانت الصورة غير واضحة (- ٨ الى + ٨).

## الضبط المسبق لمستوى زيادة صوت DVD Video

### الاوتوماتيكي (Remote ONLY)

في بعض الاحيان يكون صوت اسطوانة DVD Video مسجلا على مستوى اقل من الاسطوانات والمصادر الاخرى. يمكنك ضبط مستوى زيادة الصوت لاسطوانة DVD Video المحملة حاليا، بحث لا يتوجب عليك تعديل مستوى قوة الصوت في كل مرة تغير المصدر.



(بنفس الوقت)

**NORMAL** مستوى التسجيل الاصلي.

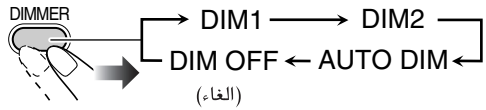
**MIDDLE** يتم زيادة مستوى الخرج (اقل من مستوى العالي "HIGH").

**HIGH** تم زيادة مستوى الخرج (اكثر من مستوى المتوسط "MIDDLE").

• بعد اخراج اسطوانة DVD الحالية، يتم الغاء هذا الضبط ويتم الضبط اوتوماتيكيا على وضع العادي "NORMAL".

## تغيير سطوع شاشة العرض (Remote ONLY)

يمكنك خفت اضاءة نافذة شاشة العرض.



(الغاء)

**DIM1** يخفت اضاءة شاشة العرض.

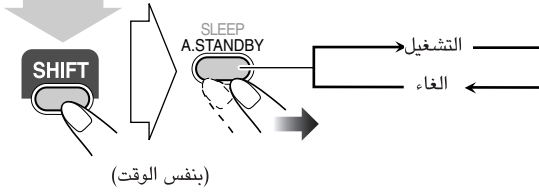
**DIM2** يلغي اضاءة شاشة العرض.

**AUTO DIM** يلغي اضاءة شاشة العرض عندما يبدأ تشغيل الاسطوانة.\*  
• تضيء شاشة العرض عندما يتوقف التشغيل.

\* لا يشتغل وضع الخفت التلقائي "AUTO DIM" لاسطوانات CD/MP3/WMA.

## فصل الطاقة الكهربائية أوتوماتيكياً»»» Remote ONLY

### لايقاف تشغيل الجهاز بعد انتهاء التشغيل— الاستعداد للتشغيل تلقائياً



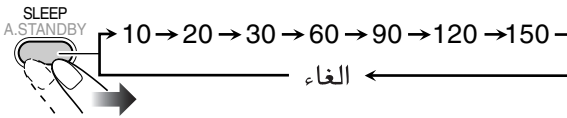
عندما يكون وضع الاستعداد للتشغيل تلقائياً في حالة استعمال، يضيء المبيّن A.STANDBY على شاشة العرض.

عندتم يتوقف تشغيل الاسطوانة، يبدأ المبيّن A.STANDBY بالومض. في حالة عدم اجراء اي عملية لمدة ٣ دقائق تقريبا اثناء ومض المبيّن، يتوقف النظام (على وضع الاستعداد للتشغيل) أوتوماتيكياً.

- لا يشتغل وضع الاستعداد للتشغيل تلقائياً اثناء الاستماع الى الراديو (FM/AM) وجهاز الكمبيوتر الخارجي (AUX).

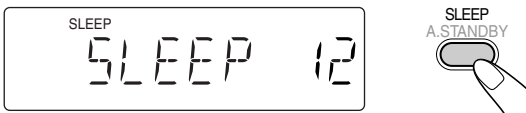
### لايقاف تشغيل الجهاز بعد فترة وقت معينة—مؤقت التوم

١ حدد الوقت (بالدقائق).



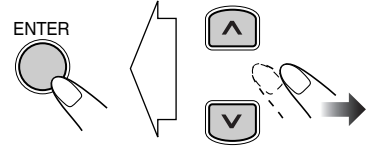
٢ انتظر حتى يختفي الوقت المضبوط.

لفحص الوقت المتبقي حتى وقت ايقاف التشغيل



- اذا ضغطت الزر بالتتابع، يمكنك تغيير وقت - ايقاف التشغيل.

٣ عدّل البارامتر.



٤ اعد الخطوات ٢ الى ٣ لتعديل البارامترات الأخرى.

لإلغاء الشاشة، اضغط الزر VFP مرة ثانية اثناء الضغط على الزر SHIFT.

## ضبط الساعة»»» Remote ONLY

بدون ضبط الساعة الداخلية، لا يمكنك استعمال المؤقتات اليومية، ومؤقت التسجيل (انظر صفحة ٣٦) ومؤقت النوم .

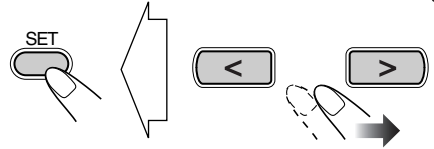
- لتصحيح الإدخال الخاطئ اثناء عملية ضبط الساعة، اضغط زر الالغاء CANCEL او زر الساعة/المؤقت CLOCK/TIMER. يمكنك الرجوع الى الخطوة السابقة.

١ نشط وضع ضبط الساعة.

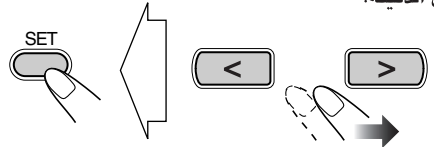


- اذا ضبطت الساعة من قبل، اضغط الزر بالتتابع حتى يتم اختيار وضع ضبط الساعة.

٢ عدّل الساعة.

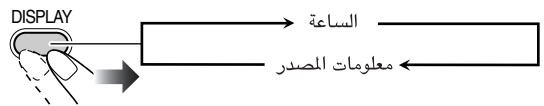


٣ عدّل الدقيقة.



الآن يبدأ تشغيل الساعة الداخلية.

لفحص الوقت الحالي اثناء التشغيل



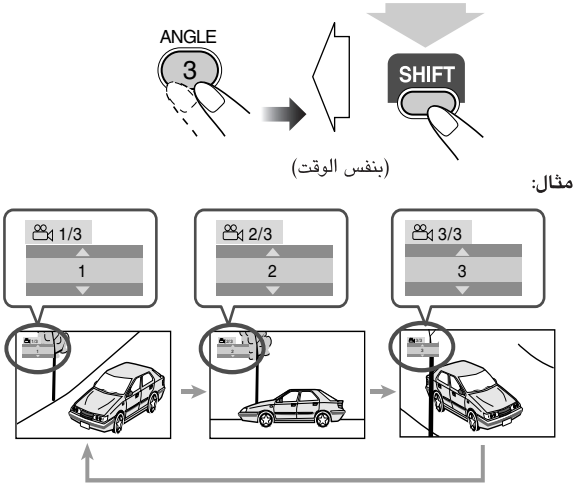
- اثناء تشغيل اسطوانة DVD و MP3/WMA، لا يمكنك فحص وقت الساعة الحالي (انظر صفحة ٩).

# تشغيلات اسطوانات DVD/VCD الفريدة

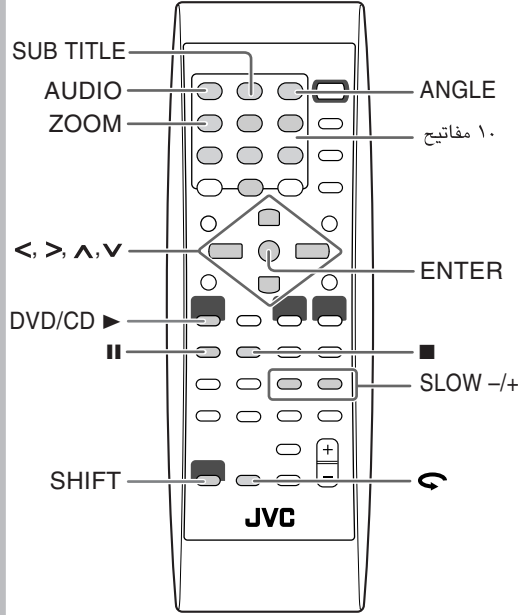
## اختيار زاوية المنظر Remote ONLY

- اثناء تشغيل فصل (من اسطوانة DVD Video) يحتوي على زوايا منظر - متعددة، يمكنك مشاهدة نفس المنظر من زوايا مختلفة.
- يمكنك ايضا اختيار زوايا المنظر - المتعددة باستعمال شريط العرض على - الشاشة (انظر صفحة ٢٤).

اثناء التشغيل ...



وحدة التحكم عن بعد

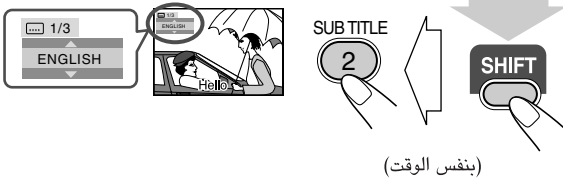


## اختيار لغة العنوان الفرعي Remote ONLY

- لاسطوانة DVD Video: اثناء تشغيل فصل (من اسطوانة DVD Video) يحتوي على عناوين فرعية بلغات مختلفة، يمكنك اختيار لغة العنوان الفرعي لعرضها على شاشة التلفزيون.
- لاسطوانة SVCD: اثناء التشغيل، يمكنك اختيار العناوين الفرعية وحتى اذا كانت العناوين الفرعية غير مسجلة على الاسطوانة.
- يمكنك ايضا اختيار لغة العنوان الفرعي باستعمال شريط العرض على - الشاشة (انظر صفحة ٢٤).

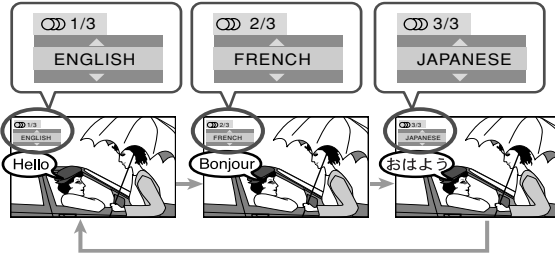
اثناء تشغيل اسطوانة فيديو DVD Video ...

١ اظهر نافذة اختيار العنوان الفرعي.



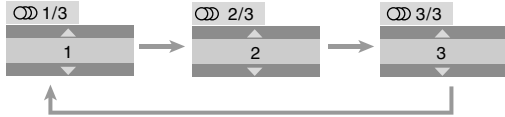
## ... DVD Video اثناء تشغيل اسطوانة

مثال:

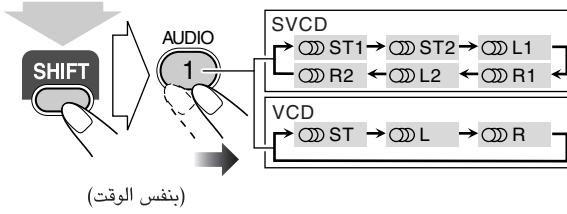


## ... DVD Audio اثناء تشغيل اسطوانة

مثال:



## ... VCD او SVCD اثناء تشغيل اسطوانة كراووكه



(بنفس الوقت)

ST1/ST2/ST للاستماع الى تشغيل صوت عادي (٢ قناة).

L1/L2/L للاستماع الى قناة الصوت اليسرى.

R1/R2/R للاستماع الى قناة الصوت اليمنى.

- يمكن ان تمتلك اسطوانة SVCD ٤ قنوات صوت. تستعمل اسطوانة الكراووكه SVCD عادة هذه القنوات ال ٤ لعمل تسجيلين ٢ - قناة (ST1/ST2).

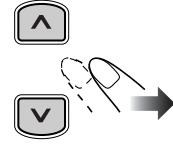
## Remote ONLY لتشغيل المجموعة الإضافية

- تمتلك بعض اسطوانات الصوت DVD Audio مجموعة خاصة تسمى "مجموعة إضافية" وتكون محتويات هذه المجموعة غير مفتوحة للجمهور.
- لتشغيل المجموعة الإضافية، يجب عليك ادخال "رقم مفتاح" محدد (نوع من الرقم السري) للمجموعة الإضافية.
- تعتمد طريقة الحصول على رقم المفتاح على الاسطوانة.

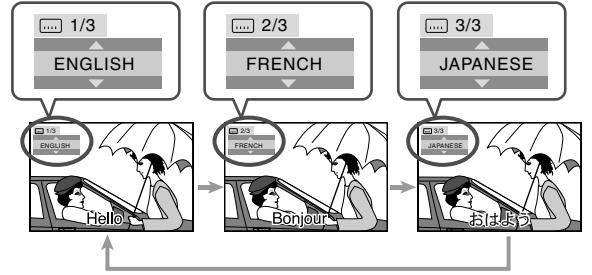
## اختر المجموعة الإضافية.

- عادة يتم تسجيل المجموعة الإضافية كآخر مجموعة (مثلاً، اذا احتوت الاسطوانة على ٤ مجموعات تتضمن المجموعة الإضافية، تكون "المجموعة ٤" هي المجموعة الإضافية).
- لكيفية اختيار المجموعة، انظر قسم "لاختيار العنوان/المجموعة" الموجود على صفحة ١٣.

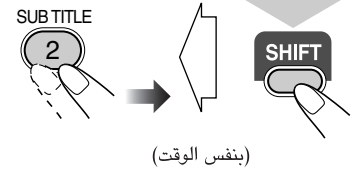
## ٢ اختر لغة العنوان الفرعي.



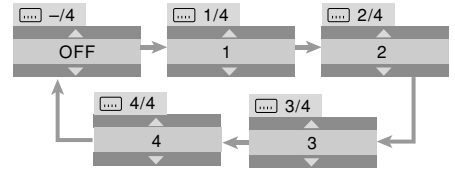
مثال:



## ... SVCD Video اثناء تشغيل اسطوانة

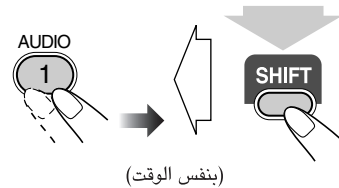


(بنفس الوقت)



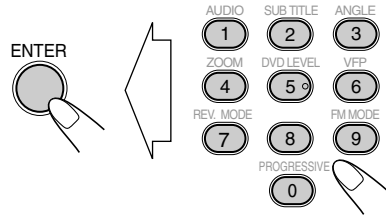
## Remote ONLY اختيار مسار الصوت

- لاسطوانة DVD Video: اثناء تشغيل فصل يحتوي على لغات صوت، يمكنك اختيار اللغة للاستماع اليها.
- لاسطوانة DVD Audio: اثناء تشغيل مسار يحتوي على قنوات صوت، يمكنك اختيار قناة الصوت للاستماع اليها.
- لاسطوانات الكراووكه SVCD/VCD: اثناء تشغيل مسار، يمكنك اختيار قناة الصوت لتشغيلها.
- يمكنك ايضا اختيار مسار الصوت باستعمال شريط العرض على - الشاشة (انظر صفحة ٢٤).



(بنفس الوقت)

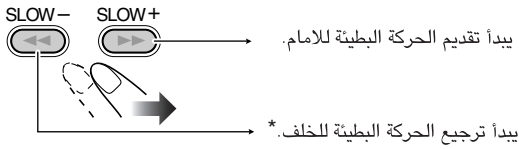
## ٢ ادخل رقم المفتاح.



٣ اتبع التعليمات التبادلية المبينة على الشاشة.

لإلغاء ادخال رقم المفتاح، اضغط الزر ■.

## ٢ اختر سرعة الحركة البطيئة.



يبدأ تقديم الحركة البطيئة للامام.

يبدأ ترجيع الحركة البطيئة للخلف.\*

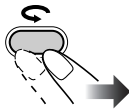


\* غير متوفر لاسطوانة SVCD/VCD.

لاستئناف التشغيل العادي، اضغط الزر DVD/CD.

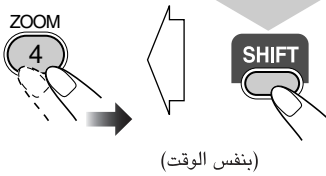
لإعادة تشغيل المناظر السابقة  
(إعادة تشغيل بلمسة واحدة)• تستعمل هذه الوظيفة فقط أثناء تشغيل اسطوانة DVD Video.  
إثناء التشغيل ...

ينتقل وضع التشغيل بمقدار ١٠ ثوان قبل الوضع الحالي (فقط ضمن نفس العنوان).

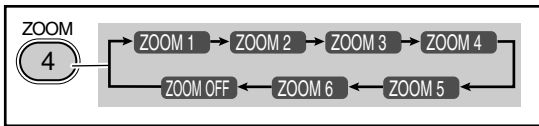


## الزوم»»» Remote ONLY

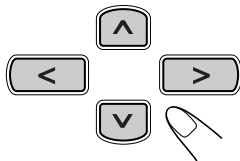
١ اثناء التشغيل ...



(بنفس الوقت)



## ٢ حرك المكان المكبر.



لإلغاء التزويم، اضغط زر الزوم ZOOM بالتتابع (إثناء الضغط على الزر SHIFT) حتى تظهر اشارة ايقاف الزوم "ZOOM OFF" على التلفزيون.

## عرض الفعالية الخصوصية»»» Remote ONLY

## عرض الصورة الثابتة

سنتئناف التشغيل العادي:	لبدء عرض الصورة الثابتة:

## العرض اطار - بعد - اطار

١ اثناء التشغيل ...

يبدأ عرض الصورة الثابتة.



## ٢ قدّم الصورة الثابتة اطار - بعد - اطار.



لاستئناف التشغيل العادي، اضغط الزر DVD/CD.

## عرض الحركة - البطيئة

١ اثناء التشغيل ...

يبدأ عرض الصورة الثابتة.



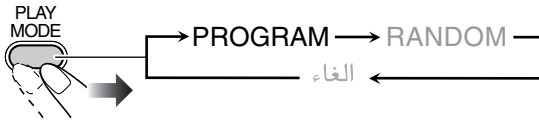
# تشغيلات الاسطوانة المطورة

## برمجة ترتيب التشغيل

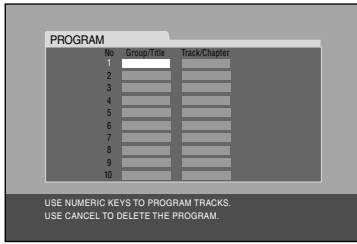
### التشغيل المبرمج

يمكنك ترتيب تشغيل الفصول او المسارات (لغاية ٩٩) قبل بدء التشغيل.

١ قبل بدء التشغيل، نشط وضع التشغيل المبرمج.



على شاشة العرض



على التلفزيون

٢ اختر الفصول او المسارات التي تريدها للتشغيل المبرمج.

#### • لاسطوانات DVD/MP3/WMA:

- ① اختر رقم العنوان او المجموعة.
- ② اختر رقم الفصل او المسار.
- ③ اعد الخطوات ① و ② في الاعلى.

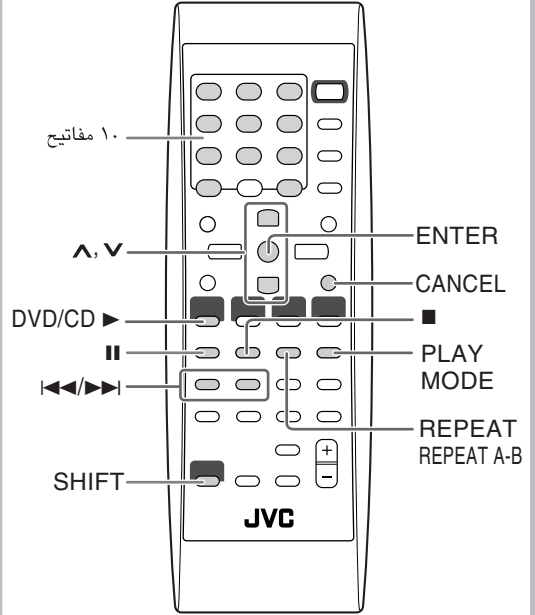
#### • لاسطوانات SVCD/VCD/CD:

- ① اختر المسارات.

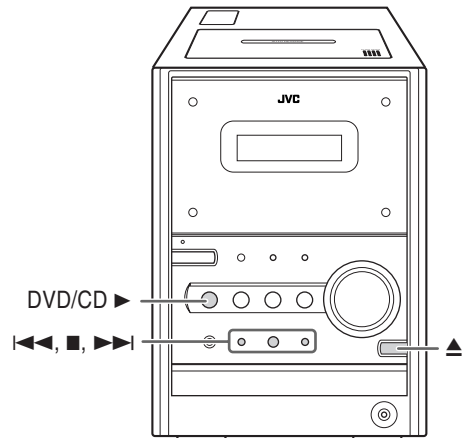
#### لادخال الأرقام مباشرة:

امثلة:	AUDIO	SUBTITLE	ANGLE
لادخال الرقم ٥، اضغط 5.	1	2	3
لادخال الرقم ١٥، اضغط +10، وبعد ذلك 5.	ZOOM	DVD LEVEL	VFP
لادخال الرقم ٣٠، اضغط +10، وبعد ذلك 10.	4	5	6
	REV MODE		FM MODE
	7	8	9
	10		+10

## وحدة التحكم عن بعد



## الجهاز الرئيسي



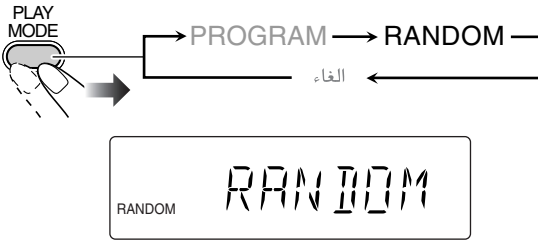
## التشغيل بصورة عشوائية



### التشغيل العشوائي

يمكنك تشغيل الفصول او المسارات بصورة عشوائية.  
• لا يمكن استعمال التشغيل العشوائي لبعض اسطوانات DVDs.

١ قبل بدء التشغيل، نشط وضع التشغيل العشوائي.



٢ ابدأ التشغيل.

يبدأ التشغيل بترتيب عشوائي. ينتهي التشغيل العشوائي عندما يتم تشغيل كل الاسطوانة.



٣ ابدأ التشغيل.

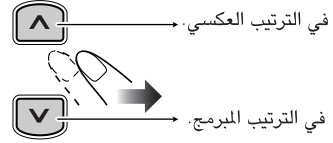
يبدأ التشغيل في الترتيب الذي برمجته.



لايخفي المسار:	لايخفي المؤقت:	لايخاف:
GROUP/TITLE	لتحرير الايقاف المؤقت، اضغط الزر DVD/CD ▶	

## لفحص محتويات البرنامج

قبل او بعد التشغيل . . .



• يمكنك ايضا استعمال الزر >>> او <<< لفحص المحتويات المبرجة.

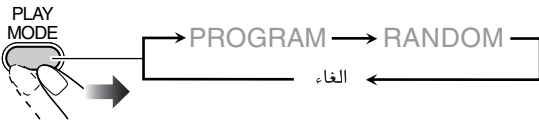
## لتعديل البرنامج

قبل او بعد التشغيل . . .

لإلغاء كل البرنامج:	لإلغاء آخر خطوة:
	لإضافة خطوات في البرنامج: اعد الخطوة ٢.

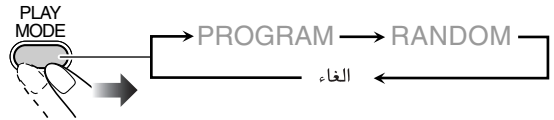
## للخروج من وضع التشغيل العشوائي

قبل او بعد التشغيل . . .



## للخروج من وضع التشغيل المبرمج

قبل او بعد التشغيل . . .



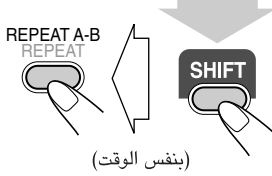


## تكرار القسم A-B

- يمكنك تكرار تشغيل قسم مطلوب بواسطة تحديد البداية (النقطة A) والنهاية (النقطة B).
- لا يمكن استعمال وظيفة تكرار القسم A-B لاسطوانة MP3/WMA ولبعض اسطوانات DVDs.
- يمكن استعمال وظيفة تكرار القسم A-B ضمن نفس العنوان اثناء تشغيل اسطوانة DVD Video، وضمن نفس المسار للاسطوانات الاخرى.

### ١ اثناء التشغيل (بدون وظيفة PBC لاسطوانة SVCD/VCD)، اختر النقطة (A).

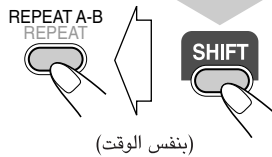
- تبدأ الاشارة بالومض على شاشة العرض.
- تظهر الاشارة [A-] على التلفزيون اذا كان التلفزيون في حالة تشغيل.



(بنفس الوقت)

### ٢ اختر نقطة النهاية (B).

- يتوقف ومض الاشارة على التلفزيون.
- تظهر الاشارة [A-B] على التلفزيون.



(بنفس الوقت)

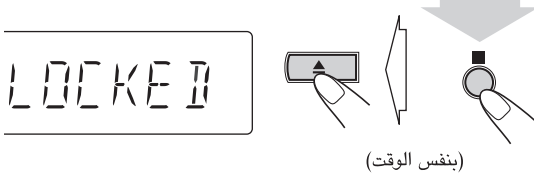
- **لإلغاء تكرار القسم A-B**، اضغط الزر REPEAT A-B مرة ثانية اثناء الضغط على الزر SHIFT.
- سوف يلتغي ايضا تكرار القسم A-B عند ايقاف التشغيل او تخطي الفصل او المسار.



## منع اخراج الاسطوانة—القفل ضد الاطفال

- يمكنك قفل الصينية بحيث لا يستطيع احد اخراج الاسطوانة المحملة.
- يمكن قفل صينية الاسطوانة عندما يكون النظام في حالة استعداد للتشغيل.

عندما تكون صينية الاسطوانة مغلقة . . .



(بنفس الوقت)

- **لإلغاء منع اخراج الاسطوانة**، اعد نفس الاجراء. تظهر الاشارة "UNLOCKED".

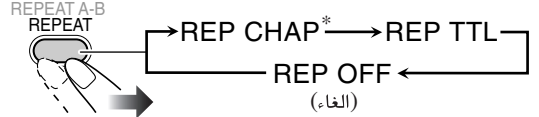
## التشغيل بصورة متكررة

- يمكنك ايضا اختيار وضع التكرار باستعمال شريط العرض على - الشاشة (انظر صفحة ٢٥).

### التشغيل المتكرر

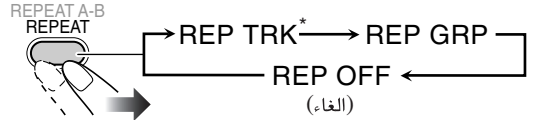
يمكنك تكرار التشغيل.

- لاسطوانة DVD Video: اثناء التشغيل . . .



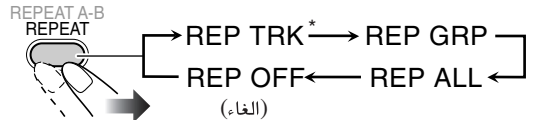
(الغاء)

- لاسطوانة DVD Audio: اثناء التشغيل او قبل التشغيل . . .



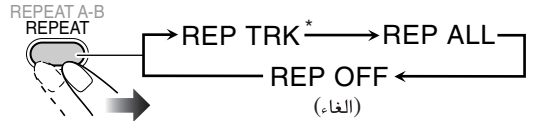
(الغاء)

- لاسطوانات MP3/WMA: اثناء التشغيل او قبل التشغيل . . .



(الغاء)

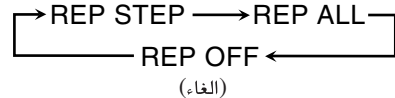
- لاسطوانات CD/SVCD/VCD: اثناء التشغيل (بدون وظيفة PBC لاسطوانات SVCD/VCD) او قبل التشغيل . . .



(الغاء)

يكرر الفصل الحالي.	REP CHAP*
يكرر العنوان الحالي.	REP TTL
يكرر المسار الحالي.	REP TRK*
يكرر المجموعة الحالية.	REP GRP
يكرر الاسطوانة او البرنامج.	REP ALL

- \* اثناء التشغيل المتكرر والتشغيل العشوائي، تظهر الاشارة "REP STEP" بدلا من هذه المبيّنات، وتتغير اوضاع التكرار كما يلي لكل الاسطوانات.



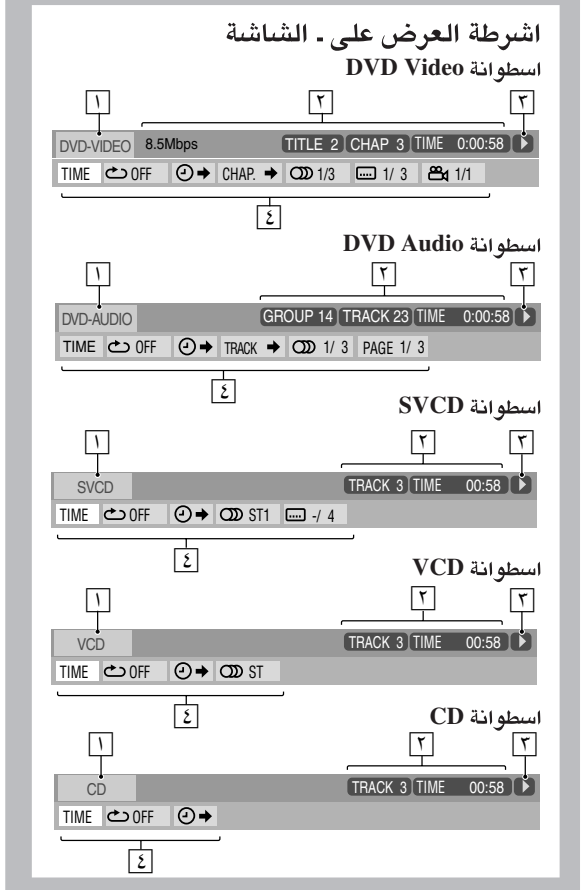
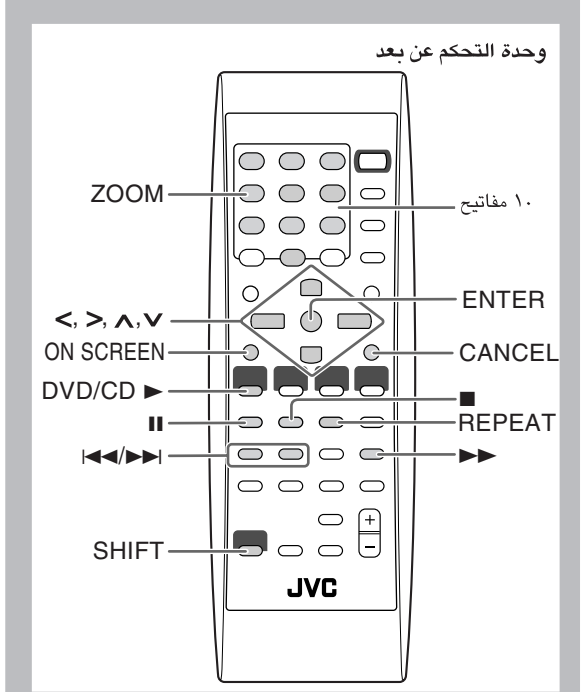
(الغاء)

# تشغيلات العرض على - الشاشة للاسطوانة

## معلومات شريط العرض على - الشاشة

يمكنك فحص معلومات الاسطوانة (باستثناء اسطوانة MP3/WMA/JPEG) واستعمال بعض هذه المعلومات من خلال شريط العرض على - الشاشة.

المعاني	البيان
نسبة الانتقال الحالية (ميغابت بالثانية)	Mbps
العنوان الحالي	TITLE 2
الفصل الحالي	CHAP 3
المجموعة الحالية	GROUP 1
المسار الحالي	TRACK 14
مبيبات الوقت	TOTAL 1:25:58
التشغيل	▶
البحث للامام/للخلف	▶▶ / ◀◀
الحركة - البطيئة للامام/للخلف	▶▶▶ / ◀◀◀
الايقاف المؤقت	⏸
الايقاف	⏹
اختر هذه الاشارة لتغيير معلومات الوقت.	TIME
اختر هذه الاشارة لتكرار التشغيل.	⏮ OFF
اختر هذه الاشارة لبحث الوقت.	⏪ ⏩
اختر هذه الاشارة لبحث الفصل.	CHAP. ▶
اختر هذه الاشارة لبحث المسار.	TRACK ▶
اختر هذه الاشارة لتغيير لغة الصوت او القناة (انظر ايضا صفحة ١٩).	⌂ 1/3
اختر هذه الاشارة لتغيير لغة العنوان الفرعي (انظر ايضا صفحة ١٨).	⌂ 1/3
اختر هذه الاشارة لتغيير زاوية المنظر (انظر ايضا صفحة ١٨).	⌂ 1/3
اختر هذه الاشارة لتغيير الصفحة.	PAGE 1/5



من أجل عمليات تشغيل مفصلة للوظائف التالية، انظر قسم "التشغيل باستعمال شريط العرض على - الشاشة" على الجهة اليمنى.

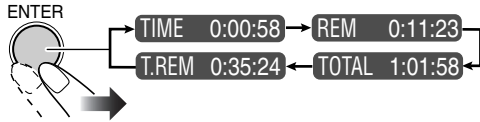
### تغيير معلومات الوقت

يمكنك تغيير معلومات الوقت داخل شريط العرض على - الشاشة وناظرة العرض الموجودة على الجهاز الرئيسي.

١ أثناء التشغيل، اعرض شريط العرض على - الشاشة بواسطة قائمة السحب - للأسفل.



٢ اتأكد من أن الإشارة **TIME** مختارة (مؤشرة).  
٣ غير بيان الوقت.



**TIME** الوقت التشغيل المنقضي للفصل/المسار الحالي.

**REM** الوقت المتبقي للفصل/المسار الحالي.

**TOTAL** الوقت المنقضي للاسطوانة.

**T.REM** الوقت المتبقي للاسطوانة.

لإلغاء شريط العرض على - الشاشة

ON SCREEN



### التشغيل المتكرر

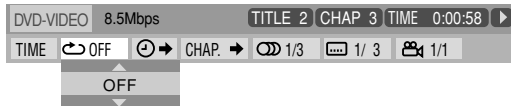
• انظر أيضا صفحة ٢٣.

١ أثناء تشغيل الاسطوانة (بدون وظيفة **PBC** لاسطوانات **SVCD/VCD**)، اعرض شريط العرض على - الشاشة بواسطة قائمة السحب - للأسفل.

• باستثناء اسطوانة DVD Video : يمكن اختيار التشغيل المتكرر قبل بدء التشغيل.

٢ اختر الإشارة **OFF**.

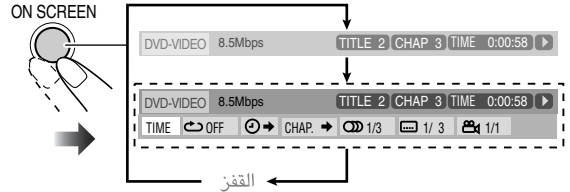
٣ اعرض نافذة - القفز.



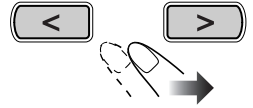
### التشغيل باستعمال شريط العرض على - الشاشة

مثال: اختيار العنوان الفرعي (فرنسي) لاسطوانة DVD Video  
إلغاء اختيار الاسطوانة كمصدر . . .

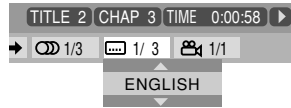
١ اعرض شريط العرض على - الشاشة بواسطة قائمة السحب - للأسفل.



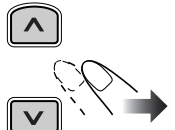
٢ اختر (اشر) البند الذي تريده.



٣ اعرض نافذة - القفز.



٤ اختر الاختيار المطلوب من داخل نافذة - القفز.



٥ انهي الضبط.

تختفي نافذة - القفز.



لإلغاء شريط العرض على - الشاشة

ON SCREEN



٤ اختر وضع التكرار الذي تريده.

<b>A-B</b>	يكرر القسم المطلوب (انظر في الاسفل).
<b>TITLE</b>	يكرر العنوان الحالي.
<b>GROUP</b>	يكرر المجموعة الحالية.
<b>ALL</b>	يكرر الاسطوانة (باستثناء اسطوانة DVD) او البرنامج.
<b>CHAPTER*</b>	يكرر الفصل الحالي.
<b>TRACK*</b>	يكرر المسار الحالي.
<b>OFF</b>	يلغي التشغيل المتكرر.

\* اثناء التشغيل المبرمج/التشغيل العشوائي، تختفي اشارة الخطوة "STEP".

٥ انهي الضبط.



**تكرار القسم A-B**

• انظر ايضا صفحة ٢٣.

١ اثناء التشغيل، اعرض شريط العرض على - الشاشة بواسطة قائمة السحب - للاسفل.

٢ اختر الاشارة [OFF] .

٣ اعرض نافذة - القفز.



٤ اختر "A-B".



٥ اختر نقطة البداية (A).



٦ اختر نقطة النهاية (B).

يبدأ تشغيل القسم A-B. يتم تشغيل القسم المختار بصورة

متكررة.

• قبل ضغط زر الدخول ENTER، يمكنك البحث عن نقطة

النهاية باستعمال الزر ▶▶.



لإلغاء تكرار القسم A-B، اعد الخطوات ١ الى ٣، واختر ايقاف "OFF" في الخطوة ٤.

## بحث الوقت

يمكنك الانتقال الى نقطة معينة بواسطة تحديد وقت التشغيل المتبقي من البداية.

١ اثناء التشغيل (بدون وظيفة PBC لاسطوانات SVCD/VCD)، اعرض شريط العرض على - الشاشة بواسطة قائمة السحب - للاسفل.

• باستثناء اسطوانة DVD : يمكن استعمال بحث الوقت قبل بدء التشغيل.

٢ اختر الاشارة [ ] .

٣ اعرض نافذة - القفز.



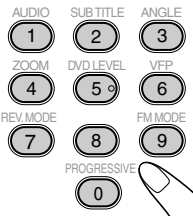
٤ ادخل الوقت.

يمكنك تحديد الوقت بالساعات/الدقائق/الثواني.

امثلة:

للانتقال الى النقطة (ثانية) : 00 (دقيقة) : 02 (ساعة) : 1، اضغط 0، 2، 0، وبعد ذلك 0.

للانتقال الى النقطة (ثانية) : 00 (دقيقة) : 54، اضغط 0، 5، 4، وبعد ذلك 0.



• مطلوب دائماً ادخال عدد الساعة (وحتى الصفر "0")، ولكن غير مطلوب ادخال الاصفر التي تتلو (العديدين الاخيرين في المثال المذكور في الاعلى).

• لتصحيح ادخال خاطئ، اضغط زر الالغاء المؤشر < لالغاء اخر ادخال.

٥ انهي الضبط.

يبدأ النظام تشغيل الاسطوانة من وقت التشغيل المختار.



## بحث الفصل/المسار

يمكنك البحث عن رقم الفصل (لاسطوانة DVD Video) او رقم المسار

(لاسطوانة DVD Audio) لتشغيله.

١ اثناء التشغيل، اعرض شريط العرض على - الشاشة بواسطة قائمة

السحب - للاسفل.

٢ اختر الاشارة [CHAP.] او [TRACK.] .

٣ اعرض نافذة - القفز.



## التشغيلات على شاشة التحكم CONTROL

تظهر شاشة التحكم CONTROL اوتوماتيكيا على التلفزيون عند تحميل اسطوانة MP3، WMA او JPEG.

يمكنك البحث عن المسارات المطلوبة وتشغيلها من خلال شاشة التحكم CONTROL.

- اذا تم تسجيل أكثر من نوعين من الملفات (ملفات MP3/WMA وملفات JPEG) على الاسطوانة، اختر نوع الملف الذي تريد تشغيله (انظر صفحة ٣٥).

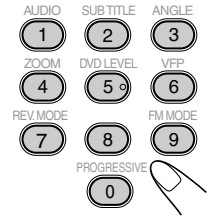
**شاشة التحكم CONTROL**  
مثال: عندما تكون اسطوانة MP3 محملة.

١ رقم المجموعة الحالية/عدد المجموعات الكلية  
٢ المجموعة الحالية (بالازرق)  
٣ جدول المجموعة  
٤ معلومات المسار (بطاقة ID3 نسخة 1.0: فقط لاسطوانات MP3/WMA)  
٥ المسار الحالي (بالازرق)  
٦ ضبط تكرار التشغيل  
٧ وقت التشغيل المنقضي للمسار الحالي (فقط لاسطوانات MP3/WMA)  
٨ اشارة وضع التشغيل  
٩ رقم المسار الحالي/العدد الكلي للمسارات في المجموعة الحالية (العدد الكلي للمسارات الموجودة على الاسطوانة المحملة)  
١٠ شريط (اخضر) التأشير  
١١ جدول المسارات

٤ ادخل رقم الفصل/المسار المطلوب.

امثلة:

- لاختيار رقم الفصل/المسار ٥، اضغط ٥.
- لاختيار رقم الفصل/المسار ١٥، اضغط 1، وبعد ذلك ٥.
- لاختيار رقم الفصل/المسار ٢٠، اضغط 3، وبعد ذلك 0.



• لتصحيح ادخال خاطئ، اضغط الـ ١٠ مفاتيح حتى يتم عرض الرقم المطلوب داخل نافذة - القفز.

٥ انهي الضبط.

يبدأ الجهاز تشغيل الفصل/المسار الذي تم البحث عنه.

ENTER



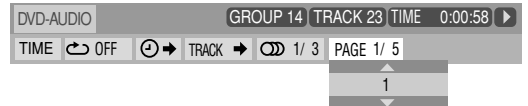
## اختيار الصور الثابتة القابلة للاستعراض

- اثناء تشغيل مسار (من اسطوانة DVD Audio) متصل مع صور ثابتة قابلة للاستعراض (BSP)، يمكنك اختيار الصورة الثابتة (قلب الصفحة) المراد اظهارها على التلفزيون.
- اذا كان المسار متصل مع صور ثابتة قابلة للاستعراض (BSP)، عادة يتم اظهار الصور اوتوماتيكيا اثناء التشغيل.

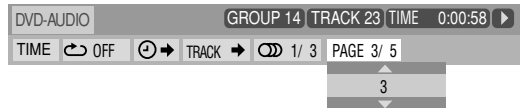
١ اثناء تشغيل اسطوانة DVD Audio، اعرض شريط العرض على - الشاشة بواسطة قائمة السحب - للاسفل.

٢ اختر [PAGE 1/5]

٣ اعرض نافذة القفز - للاعلى.



٤ اختر الصورة التي تريدها.

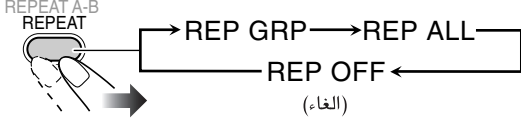


٥ انهي الضبط.

ENTER



لتكرار عرض - السلايدات لإسطوانة JPEG  
 أثناء التشغيل او قبل بدء التشغيل . . .



**REP GRP** يكرر المجموعة الحالية.

**REP ALL** يكرر كل الاسطوانة.

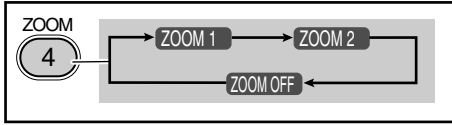
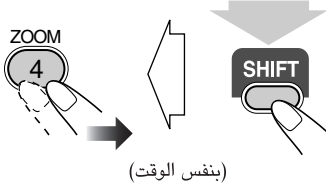
• من اجل تكرار التشغيل لاسطوانات MP3/WMA، انظر الصفحات ٢٣ .

لتزويم الصورة الثابتة

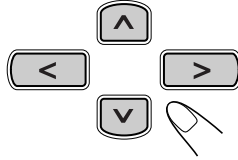
• لا يمكنك تزويم الصورة الثابتة أثناء عرض - السلايدات.

أثناء تشغيل الصورة الثابتة . . .

• أثناء عرض - السلايدات، اضغط الزر ■ لعرض الصورة الثابتة، وبعد ذلك . . .

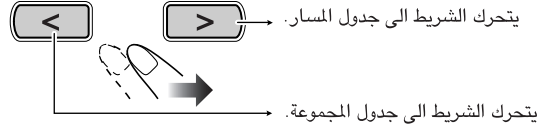


٢ حرك المكان المكبر.

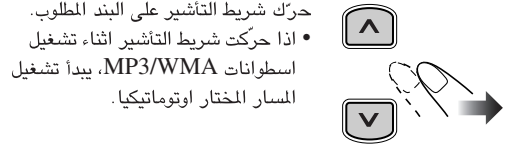


لإلغاء التزويم، اضغط زر الزووم ZOOM بالتتابع (أثناء الضغط على الزر SHIFT) حتى تظهر اشارة ايقاف الزووم "ZOOM OFF" على التلفزيون.

لتحريك شريط (اخضر) التأشير بين جدول المجموعة و جدول المسار:



لاختيار مجموعة/ مسار في الجدول:



حرك شريط التأشير على البند المطلوب.  
 • اذا حركت شريط التأشير أثناء تشغيل اسطوانات MP3/WMA، يبدأ تشغيل المسار المختار اوتوماتيكيا.

بدء التشغيل

لاسطوانات MP3/WMA:

يبدأ التشغيل بالمسار المختار. • عند ضغط الزر DVD/CD يبدأ أيضا التشغيل.	ENTER
---	-------

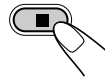
لاسطوانة JPEG:

يتم عرض المسار (صورة ثابتة) المختار حتى يتم تغييره.	ENTER
---	-------

يبدأ عرض - السلايدات. يتم عرض كل المسار (صورة ثابتة) على الشاشة لمدة ٣ ثوان تقريبا، وبعد ذلك تتغير المسارات واحد بعد الاخر.	DVD/CD
--	--------

• بعد بدء تشغيل مسار JPEG، تختفي شاشة التحكم CONTROL.  
 • لإلغاء عرض - السلايدات، وعرض الصورة الثابتة الحالية، اضغط زر الدخول ■.

لإيقاف التشغيل:



لتخطي المسار:



# تشغيلات الشريط المطورة

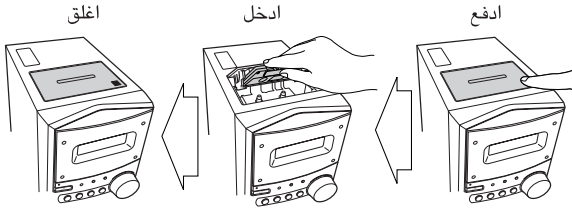
وحدة التحكم عن بعد

هام  
يمكن ان تكون عملية تسجيل او تشغيل المواد ذات الحقوق المحفوظة، بدون موافقة مالك حقوق النشر، عملية غير قانونية.

## التسجيل على الشريط

يمكنك استعمال اشربة نوع I للتسجيل.  
• لتشغيل الشريط، انظر صفحة ١٢.

١ ادخل كاسيت يمكن التسجيل عليه.



بحيث يكون جانب الشريط مواجهها للخارج

٢ افحص ضبوطات اتجاه دوران الشريط و وضع العكس على شاشة العرض.

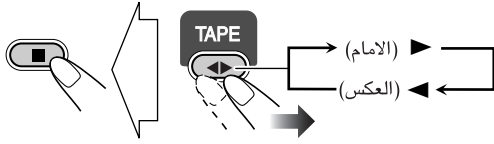
مبيّن وضع العكس



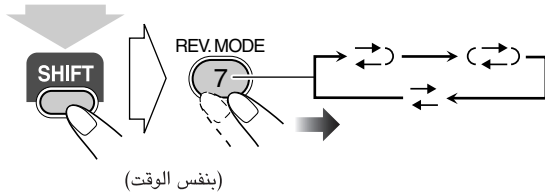
مبيّن اتجاه الشريط

المصدر الحالي

لتغيير الاتجاه

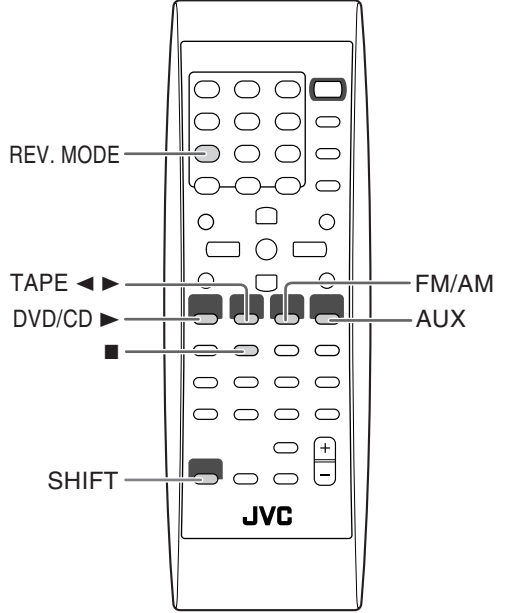


غير وضع العكس اذا كان ذلك ضروريا

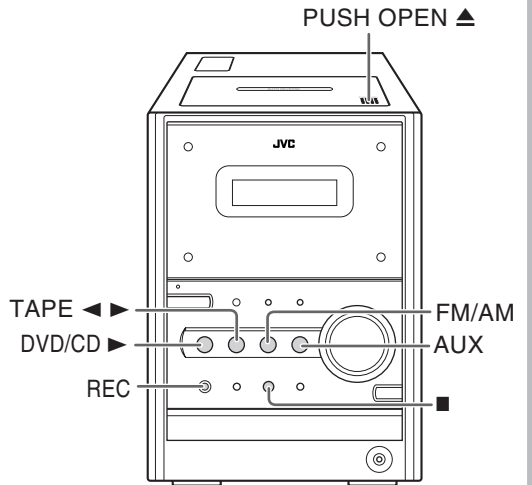


(بنفس الوقت)

للتسجيل على جانبي الشريط.	↔
• عند استعمال وضع العكس، ابدأ التسجيل في الاتجاه (▶) الامامي.	(↔)
للتسجيل فقط على جانب واحد.	→



الجهاز الرئيسي



### ٣ اختر وابدأ تشغيل المصدر—“AM”، “FM”، “DVD/CD” او “AUX”.

- عند التسجيل من الاسطوانة، يمكنك ايضا استعمال “التسجيل المتزامن من الاسطوانة” (انظر في الاسفل).

### ٤ ابدأ التسجيل.



على الجهاز الرئيسي

**لتسجيل التشغيل المبرمج او التشغيل العشوائي**  
 ١ اختر تشغيل البرنامج (واعمل البرنامج) او التشغيل العشوائي، ولكن لا تبدأ التشغيل.  
 ٢ اضغط زر التسجيل REC لبدء التسجيل.  
 • عندما يتوقف تشغيل الاسطوانة، يتابع التسجيل. مطلوب ايقاف التسجيل يدويا.

### لتسجيل فقط المسار المفضل

يمكنك تحديد المسارات المراد تسجيلها على الشريط اثناء الاستماع الى الاسطوانة (باستثناء اسطوانة DVD Video).

### ١ ابدأ تشغيل الاسطوانة.



### ٢ اثناء تشغيل المسار الذي تريد تسجيله على الشريط . . .

يرجع مشغل الاسطوانة الى بداية ذلك المسار ويتم تسجيل المسار على الشريط. بعد تسجيل المسار، يتوقف مشغل الاسطوانة ودك الكاسيت اوتوماتيكيا.



على الجهاز الرئيسي

### ٣ اعد الخطوات ٢ و ٣ لتسجيل المسارات الاخرى التي تريدها.

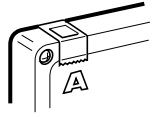
• يمكنك تبديل الاسطوانات اذا كان ذلك ضروريا.

### لحماية تسجيلاتك

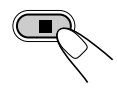
تحتوي الكاسيتات على لسانين صغيرين موجودة على الخلف لمنع المسح الغفوي للمواد المسجلة على الكاسيت او لمنع اعادة التسجيل على الكاسيت. لحماية تسجيلاتك، انزع هذه الالسنه.



لاعادة التسجيل على كاسيت محمي، يجب اولا تغطية الثقوب بشريط لاصق.



### لايقاف التسجيل:



### التسجيل المتزامن من الاسطوانة

يمكنك بدء وايقاف كلا من تشغيل الاسطوانة وتسجيل الشريط بنفس الوقت.

### لتسجيل كل الاسطوانة

### ١ حمل الاسطوانة وادخل الشريط القابل للتسجيل عليه.

- اذا كان مصدر التشغيل الحالي ليس مشغل الاسطوانة، اضغط الزر DVD/CD، وبعد ذلك اضغط الزر ■.

### ٢ افحص ضبوطات اتجاه دوران الشريط و وضع العكس على شاشة العرض.

- انظر الخطوة ٢ في قسم “التسجيل على الشريط” الموجود على صفحة ٢٩.

### ٣ ابدأ التسجيل.



على الجهاز الرئيسي

- عندما ينتهي تشغيل الاسطوانة\* او شريط التسجيل، يتوقف كلا من مشغل الاسطوانة ودك الكاسيت بنفس الوقت.
- اذا ضغطت زر التسجيل REC حالا بعد توقف التسجيل، فانه يمكن ان تظهر الاشارة “NO REC”.
- \* لاسطوانة DVD Video: عند انتهاء تشغيل العنوان.

### لتسجيل اسطوانة “حية”

سوف لا يكون من المرغوب ادخال اقسام فارغة لمدة ٤ - ثوان بين المقاطع الموسيقية المسجلة على الشريط.  
 لتسجيل كل الاسطوانة بدون اي تقاطع للتسجيل، اوقف تشغيل الاسطوانة بصورة مؤقتة (اضغط الزر DVD/CD ■، بعد ذلك الزر ■) قبل ضغط زر التسجيل REC.



# تشغيلات المؤقت

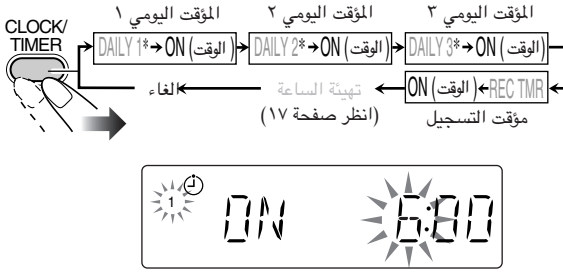


## ضبط المؤقت

باستعمال المؤقت اليومي، يمكنك الاستيقاظ من النوم على الاغنية المحببة اليك من جهة اخرى، بواسطة مؤقت التسجيل، يمكنك عمل شريط من بث الراديو اوتوماتيكيا.

- يمكنك خزن ثلاثة ضبوطات للمؤقت اليومي وضبط واحد للمؤقت التسجيل؛ ومع ذلك، يمكنك فقط تنشيط احد ضبوطات المؤقت اليومي وضبط مؤقت التسجيل بنفس الوقت.
- للخروج من ضبط المؤقت، اضغط زر الساعة/المؤقت CLOCK/TIMER حسب المطلوب.
- لتصحيح ادخال خاطئ اثناء العملية، اضغط زر الاستعراض CANCEL، يمكنك الرجوع الى الخطوة السابقة.

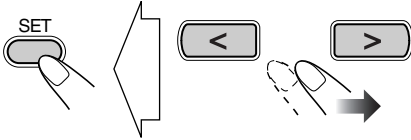
اختر احد اوضاع ضبط المؤقت الذي تريد ضبطه—اليومي ١ لوقت التشغيل ON، اليومي ٢ لوقت التشغيل ON، اليومي ٣ لوقت التشغيل ON، او وقت تشغيل مؤقت التسجيل.



مثال: اعد اختيار وضع ضبط ١ للمؤقت اليومي

٢ اعمل ضبط المؤقت كما تريد.

اعد العمليات التالية حتى انتهاء الضبط بالترتيب التالي—



للمؤقتات اليومية:

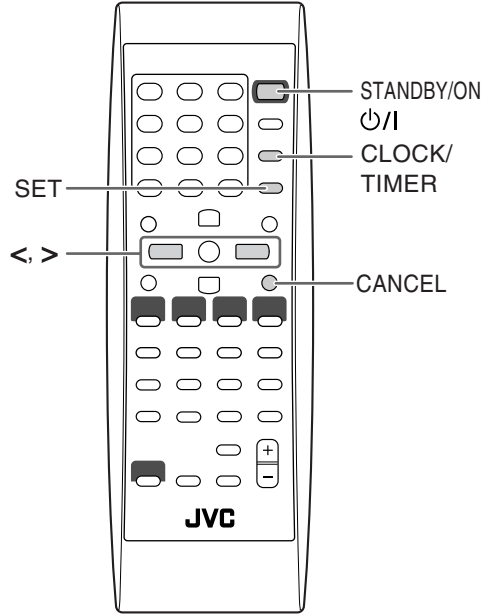
- ١ اضبط الساعة وبعد ذلك الدقيقة لوقت - التشغيل.
- ٢ اضبط الساعة وبعد ذلك الدقيقة لوقت - الايقاف.
- ٣ اختر مصدر التشغيل—“TUNER FM”، “TUNER AM”، “TAPE”، “DISC”، او “AUX”.



٤ لوالف الموجة “TUNER FM” و “TUNER AM”: اختر القناة المضبوطة مسبقا.

للاسطوانة “DISC”: اختر رقم العنوان/المجموعة، وبعد ذلك رقم الفصل/المسار.

وحدة التحكم عن بعد



- \* الضبوطات الاولية للمؤقت اليومي عند الشحن من المصنع
- DAILY 1: وقت التشغيل ON (6:00)/وقت الايقاف OFF (8:00)/المصدر (TUNER FM 1)/مستوى قوة الصوت (-)
  - DAILY 2: وقت التشغيل ON (12:00)/وقت الايقاف OFF (14:00)/المصدر (TUNER FM 1)/مستوى قوة الصوت (-)
  - DAILY 3: وقت التشغيل ON (18:00)/وقت الايقاف OFF (20:00)/المصدر (TUNER FM 1)/مستوى قوة الصوت (-)

⑤ اختر مستوى قوة الصوت.

• يمكنك اختيار مستوى قوة الصوت ("VOL 0") الى "VOL 50" و ("VOL -")

إذا اخترت الوضع "VOL -" ، يتم ضبط مستوى قوة الصوت على اخر مستوى عندما تم إيقاف تشغيل الجهاز.

بعد الانتهاء من الضبوطات، تظهر معلومات ضبط المؤقت بالترتيب.

المؤقت التسجيل:

① اضبط الساعة وبعد ذلك اضبط الدقيقة لوقت - التشغيل.

② اضبط الساعة وبعد ذلك اضبط الدقيقة لوقت - الإيقاف.

③ اختر مصدر التشغيل—"TUNER FM"، "TUNER AM"، "AUX" او "AUX"

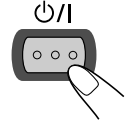
④ لموالف الموجة "TUNER FM" و "TUNER AM": اختر

القناة المضبوطة مسبقا.

بعد الانتهاء من الضبوطات، تظهر معلومات ضبط المؤقت بالترتيب.

③ اوقف تشغيل الجهاز (على وضع الاستعداد للتشغيل) اذا تم ضبط المؤقت اثناء تشغيل الجهاز.

STANDBY/ON



كيف يشتغل مؤقت التسجيل بصورة فعلية

بعد ان يتم ضبط المؤقت اليومي، يضيء مبيّن المؤقت (Ⓢ) ومبيّن التسجيل REC على شاشة العرض. يشتغل مؤقت التسجيل فقط مرة واحدة.

عندما يحين وقت - التشغيل

يشتغل الجهاز، ويتم التوليف على المحطة المحددة او يغير المصدر الى "AUX"، ويضبط مستوى قوة الصوت على المستوى المضبوط مسبقا، ويبدأ التسجيل.

عندما يحين وقت - الايقاف

يُوقف الجهاز التسجيل، ويتحول على وضع الايقاف (على وضع الاستعداد للتشغيل).

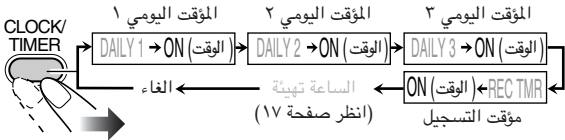
• تبقى ضبوطات المؤقت مخزونة في الذاكرة حتى يتم تغييرها.

لايقاف المؤقت بعد ان يتم ضبط المؤقت

بما انه يتم تنشيط المؤقت اليومي بنفس الوقت من كل يوم، فانه يمكن ان تحتاج لالغاء المؤقت في بعض الايام الخاصة.

• يمكن ايضا الغاء مؤقت التسجيل بصورة مؤقتة.

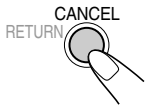
١ اختر المؤقت الذي تريد الغاءه.



مثال: لالغاء المؤقت اليومي ١

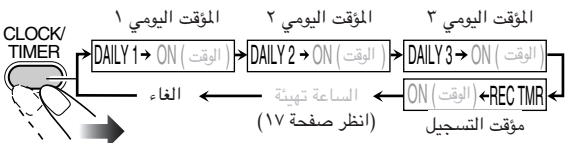


٢ اوقف تشغيل المؤقت المختار.

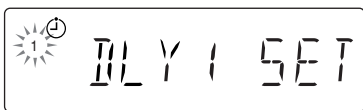


لتشغيل المؤقت

١ اختر المؤقت الذي تريد تنشيطه (DAILY 1/2/3 او مؤقت التسجيل REC (TMR).



٢ نشط المؤقت المختار.



مثال: عند تنشيط المؤقت اليومي ١ (DAILY 1)



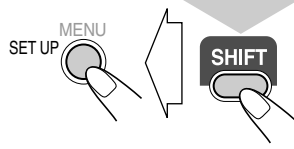
٣ انتظر حتى يختفي البيان.

# عمليات تشغيل قائمة الإعداد

## اجراء التشغيل

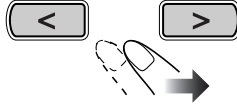
يمكنك استعمال قائمة الإعداد فقط عندما تكون الاسطوانة مختارة كمصدر وتشغيلها لم يبدأ بعد.  
مثال: اختيار الصورة الثابتة "STILL PICTURE" لنوع الملف "FILE TYPE".

### ١ اعرض قائمة الإعداد.

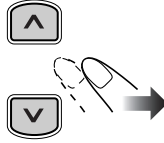
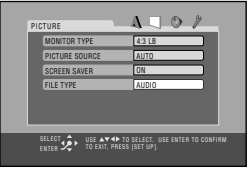


(بنفس الوقت)

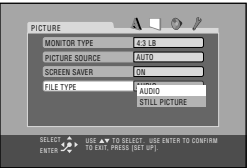
### ٢ اختر احدى قوائم الإعداد.



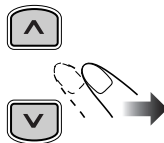
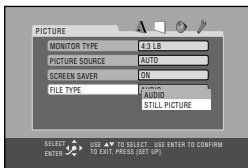
### ٣ اختر البند الذي تريد تعديله.



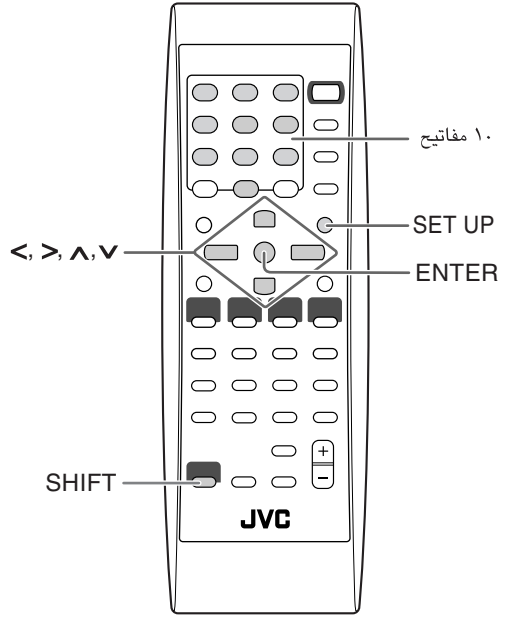
### ٤ اعرض نافذة - القفز.



### ٥ اختر الاختيار المطلوب من نافذة - القفز.



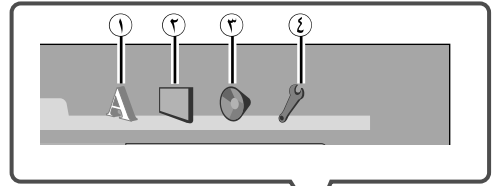
وحدة التحكم عن بعد



## اشارات قائمة الإعداد

سوف يتم تأشير اشارة قائمة الإعداد المختارة.

مثال: قائمة اعداد اللغة LANGUAGE مختارة.



- ١ قائمة اعداد اللغة LANGUAGE
- ٢ قائمة اعداد الصورة PICTURE
- ٣ قائمة اعداد الصوت AUDIO
- ٤ قائمة اعداد الضبوطات الاخرى OTHERS

٦ انهي الضبط.



## العنوان الفرعي SUBTITLE

تمتلك بعض اسطوانات لغات عناوين فرعية متعددة.

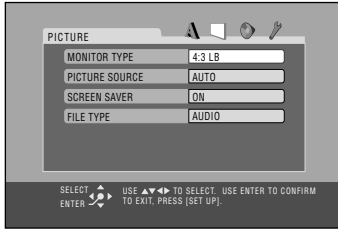
اختر اللغة من بين— FRENCH, SPANISH, ENGLISH  
AA-ZU, JAPANESE, ITALIAN, GERMAN, CHINESE  
(انظر "جدول شفرة اللغة" الموجود على صفحة ٤٣) او "OFF (لاالعنوان)".

## لغة العرض على الشاشة ON SCREEN LANGUAGE

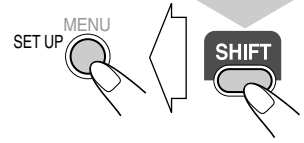
اختر احدى اللغات المبينة على شاشة التلفزيون من بين— ENGLISH, CHINESE و SPANISH.

## قائمة اعداد الصورة PICTURE

يمكنك اختيار الاختيارات المطلوبة فيما يتعلق بالصورة او شاشة المراقب.



## للخروج من قائمة الإعدادات



(بنفس الوقت)

## قائمة اعداد اللغة LANGUAGE

يمكنك اختيار اللغة الاولية لتشغيل الاسطوانات. يمكنك ايضا اختيار اللغة المبينة على شاشة التلفزيون اثناء تشغيل هذا الجهاز.

## نوع المراقب MONITOR TYPE

اختر نوع مراقب التلفزيون لتشغيل اسطوانات DVD Video مسجلة بنسبة طول الى عرض صورة 16:9.

### لتلفزيون نظام لون - متعدد

عند استعمال تلفزيون نظام لون - متعدد، يمكنك تغيير نظام لون الجهاز اوتوماتيكيا بواسطة اختيار الاختيارات المتعددة "MULTI" لنوع المراقب. في هذه الحالة، يتغير نظام لون الجهاز ليتلاءم مع نظام لون الاسطوانة المحملة بغض النظر عن ضبط مفتاح اختيار خرج الفيديو VIDEO OUT SELECT. (انظر صفحة ٦).

### اختر احد الضبوطات التالية:

#### 16:9 MULTI / 16:9

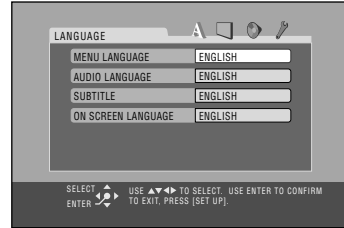
اختر هذا الوضع عندما تكون نسبة طول الى عرض شاشة التلفزيون 16:9 (تلفزيون عرض واسع).

#### 4:3 MULTI LB / 4:3 LB (Letter Box)

اختر هذا الوضع عندما تكون نسبة طول الى عرض شاشة التلفزيون 4:3 (تلفزيون اعتيادي). اثناء مشاهدة صورة شاشة عريضة، تظهر اعمدة سوداء في الجزء العلوي والسفلي من الشاشة.

#### 4:3 MULTI PS / 4:3 PS (Pan Scan)

اختر هذا الوضع عندما تكون نسبة طول الى عرض شاشة التلفزيون 4:3 اثناء مشاهدة صورة شاشة عريضة، لا تظهر اعمدة سوداء في الجزء العلوي والسفلي من الشاشة، ومع ذلك، سوف لا يتم عرض الحواف اليسرى واليمنى للصورة على شاشة التلفزيون.



## لغة القائمة MENU LANGUAGE

تمتلك بعض الاسطوانات لغات قوائم متعددة.

اختر اللغة من بين— FRENCH, SPANISH, ENGLISH  
AA-ZU, JAPANESE, ITALIAN, GERMAN, CHINESE  
(انظر "جدول شفرة اللغة" الموجود على صفحة ٤٣).

## لغة الصوت AUDIO LANGUAGE

تمتلك بعض الاسطوانات لغات صوت متعدد.

اختر اللغة من بين— FRENCH, SPANISH, ENGLISH  
AA-ZU, JAPANESE, ITALIAN, GERMAN, CHINESE  
(انظر "جدول شفرة اللغة" الموجود على صفحة ٤٣).

## قائمة اعداد الصوت AUDIO

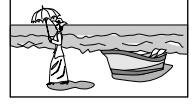
يمكنك تعديل ضبوطات صوت الجهاز.



مثال: 4:3 PS



مثال: 4:3 LB



مثال: 16:9

## مصدر الصورة PICTURE SOURCE

يمكنك الحصول على جودة صورة بافضل ما يمكن بواسطة اختيار الاختيار الملائم—نوع مصدر الصورة (اما مصدر فيديو او مصدر فلم).

اختر احد ما يلي:

**AUTO:** عادة اختر هذا الوضع.

عند تشغيل اسطوانة تحتوي على كلا من مصدر فيديو ومصدر فلم، يغير الجهاز المعالجة اوتوماتيكيا ليتناسب مع نوع الصورة (مصدر فلم او فيديو) للفصل الحالي.

**FILM:** لتشغيل اسطوانة مصدر فلم.

**VIDEO:** لتشغيل اسطوانة مصدر فيديو.

## موفر الشاشة SCREEN SAVER

يمكنك تنشيط وإيقاف موفر الشاشة أثناء تشغيل مشغل الاسطوانة الداخلي.

اختر احد ما يلي:

**ON:** تصبح الصور على شاشة التلفزيون معتمة في حالة عدم عمل عملية تشغيل لمدة أكثر من ٥ دقائق.

**OFF:** لإلغاء موفر الشاشة.

## نوع الملف FILE TYPE

إذا كانت كلا من مسارات الصوت (ملفات MP3 او WMA) والصور الثابتة (ملفات JPEG) مسجلة على الاسطوانة، يمكنك اختيار ايا منهما للتشغيل.

اختر احد ما يلي:

**AUDIO:** لتشغيل ملفات MP3/WMA.

**STILL PICTURE:** لعرض ملفات JPEG.

## خرج الصوت الرقمي DIGITAL AUDIO OUTPUT

عند استعمال طرف الخرج الرقمي الموجود على الخلفية، اضبط هذا بصورة صحيحة حسب الكمبيوترات الموصول.

اختر احد ما يلي:

**PCM ONLY:** للتوصيل مع جهاز رقمي PCM خطي مثل مسجل MD.

**DOLBY DIGITAL/PCM:** للتوصيل مع محلل دولبي الرقمي او مضخم يحتوي على محلل دولبي الرقمي داخلي.

**STREAM/PCM:** للتوصيل مع محلل DTS او مضخم يحتوي على DTS داخلي.

- انظر ايضا قسم "اشارات الخرج البصري الرقمي DVD OPTICAL DIGITAL OUT" موجود على صفحة ٤٥.

## مزج الصوت DOWN MIX

عند تشغيل اسطوانة DVD متعددة - القناة، يحول الجهاز الاشارات الى ٢ قناة.

يكون ضبط مزج الصوت فعالا لخرج السماع (وخرج الصوت الرقمي اذا كان خرج الصوت الرقمي "DIGITAL AUDIO OUTPUT" مضبوطا على وضع "PCM ONLY") من هذا الجهاز.

اختر احد ما يلي:

**DOLBY SURROUND:** لتوصيل مضخم يحتوي على محلل دولبي برو لوجيك.

**STEREO:** لتوصيل مضخم ستيريو اعتيادي، مستقبل، مشغل MD، تلفزيون، الخ.

## ON SCREEN GUIDE دليل العرض على الشاشة

- يمكنك تشغيل او ايقاف اشارات دليل العرض على - الشاشة. (انظر صفحة ١٣).
- عند تسجيل الصورة على مسجل كاسيت فيديو VCR، اختر ايقاف "OFF" لتجنب تسجيل اشارات الدليل على شريط الفيديو.

اختر احد ما يلي:

**ON:** لتنشيط اشارات دليل العرض على - الشاشة.

**OFF:** لالغاء اشارات دليل العرض على - الشاشة.

## وضع التحكم عن بعد AV COMPULINK MODE

عند توصيل الجهاز مع تلفزيون من صناعة JVC يحتوي على نظام تحكم عن بعد AV COMPULINK، اختر الضبط الصحيح.

اختر احد ما يلي:

**DVD1:** للتوصيل مع مقابس دخل VIDEO-3 الموجودة على التلفزيون.

**DVD2:** للتوصيل مع مقابس دخل VIDEO-1 الموجود على التلفزيون.

**DVD3:** للتوصيل مع مقابس دخل VIDEO-2 الموجود على التلفزيون.

- من اجل التفاصيل، انظر قسم "نظام التحكم عن بعد AV COMPULINK" الموجود على صفحة ٦.

## قفل الاهل PARENTAL LOCK

اختر هذا لادخال القائمة الفرعية لقفل الاهل PARENTAL LOCK. انظر القسم التالي.

## ضبط المدى الديناميكي D. RANGE COMPRESSION

يمكن ضغط المدى الديناميكي (الفرق بين اعلى صوت واهدأ صوت) للاستمتاع بصوت ضخم وحتى على مستوى قوة صوت منخفض عند الاستماع الى برنامج دولبي الرقمي. هذا مفيد في الليل.

- يختلف التأثير اعتمادا على البرنامج.

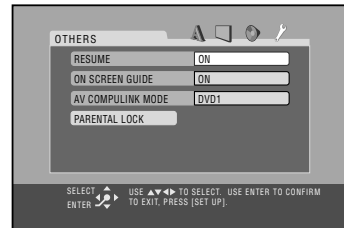
اختر احد ما يلي:

**AUTO:** للاستمتاع باصوات ضخمة بمدى ديناميكي كامل.

**ON:** الافضل لمشاهدة الافلام على مستوى صوت منخفض.

## قائمة اعداد الضبوطات الاخرى OTHERS

يمكنك تغيير بعض الوظائف الاخرى.



## الاستئناف RESUME

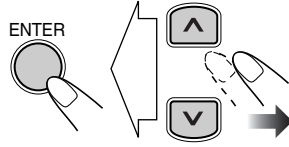
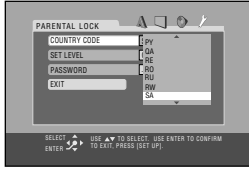
يمكنك تشغيل او ايقاف وظيفة الاستئناف لتشغيل الاسطوانة (انظر صفحة ١٣).

اختر احد ما يلي:

**ON:** لتنشيط وظيفة الاستئناف.

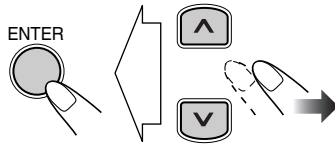
**OFF:** لاييقاف تنشيط وظيفة الاستئناف.

٥ اختر شفرة البلد "COUNTRY CODE"، وبعد ذلك اعرض نافذة - القفز.



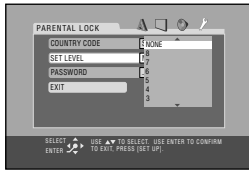
٦ اختر شفرة البلد لمنطقتك.

• انظر "جدول شفرة البلد/المنطقة" الموجود على صفحة ٤٤ لإيجاد شفرة بلدك.

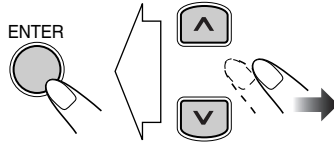


يدخل الجهاز أوتوماتيكيا وضع ادخال مستوى الضبط "SET LEVEL".

٧ تأكد من ان مستوى الضبط "SET LEVEL" مختارا، وبعد ذلك اعرض نافذة القفز - للاعلى.

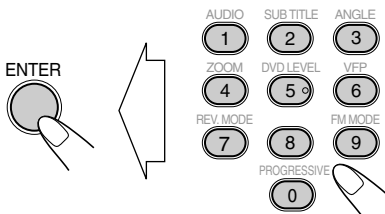


٨ اختر مستوى التصنيف (بدون NONE, 1 - 8).



يدخل الجهاز أوتوماتيكيا وضع ادخال كلمة السر "PASSWORD".

٩ تأكد من ان كلمة السر "PASSWORD" مختارة، وبعد ذلك ادخل اي ٤ - ارقام لكلمة السر.



١٠ انهي الضبط.



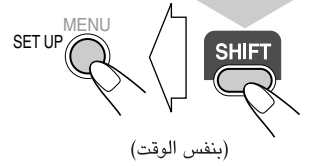
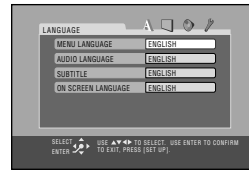
## تقييد المراجعة - قفل الأهل

يمكنك تقييد تشغيل اسطوانة DVD Video التي تحتوي على مناظر رعب والاسطوانات التي تحتوي على مناظر غير مناسبة لافراد عائلتك. بعد ضبط مستوى التصنيف، مثل هذه المناظر المربعة (المناظر المعين لها تصنيف اعلى من ضبطك)، يمكن القفز عنها او التغيير على منظر اخر (ونذلك اعتمادا على كيفية برمجة الاسطوانة).

### لضبط قفل الأهل

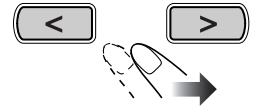
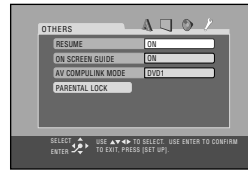
اضبط مستوى التصنيف - مستوى ١ (الكثر تقييدا) الى مستوى ٨ (القل تقييدا).

١ اعرض قائمة الاعداد.

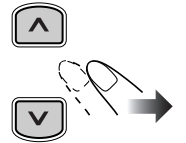
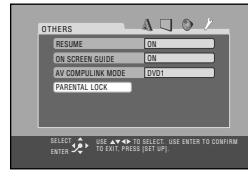


(بنفس الوقت)

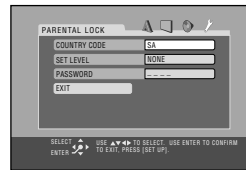
٢ اختر قوائم اعداد الضبوطات الاخرى OTHERS.



٣ اختر قفل الأهل "PARENTAL LOCK".

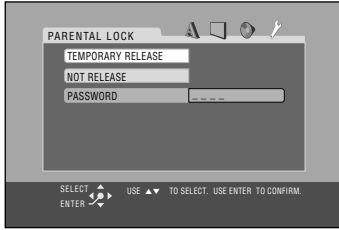


٤ ادخل الى القائمة الفرعية لقفل الأهل PARENTAL LOCK.



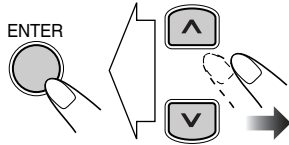
## لتحرير قفل الاهل بصورة مؤقتة

عند الضبط على مستوى تصنيف صارم، فإنه يمكن ان لا تشتغل بعض الاسطوانات على الاطلاق. عندما تحاول تشغيل مثل هذه الاسطوانات، تظهر الشاشة التالية على شاشة التلفزيون.



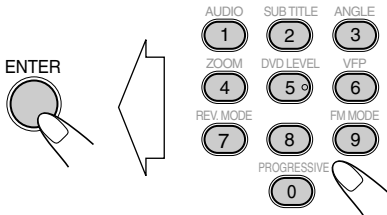
### ١ اختر التحرير المؤقت "TEMPORARY RELEASE"، وبعد ذلك اضغط زر الدخول ENTER.

يتم اختيار كلمة السر "PASSWORD" اوتوماتيكيا.



- اذا اردت عدم تشغيل مثل هذه الاسطوانة، اختر عدم تحرير "NOT RELEASE"، وبعد ذلك اضغط زر الدخول ENTER. بعد ذلك اخرج الاسطوانة.

### ٢ ادخل كلمة السر.



- اذا ادخلت كلمة السر بصورة خاطئة ثلاث مرات، يتم اختيار عدم التحرير "NOT RELEASE" اوتوماتيكيا. في هذه الحالة، اضغط زر الدخول ENTER. بعد ذلك اخرج الاسطوانة.

## لتغيير الضبط

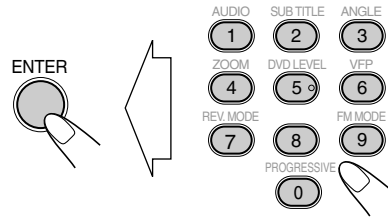
### ١ اعرض القائمة الفرعية لقفل الاهل PARENTAL LOCK.

- اتبع الخطوات ١ الى ٤ من قسم "الضبط قفل الاهل".



- يتم اختيار كلمة السر "PASSWORD" اوتوماتيكيا.
- لا يمكنك اختيار اي بند غير بند الخروج "EXIT" حتى يتم ادخال كلمة السر الصحيحة.

### ٢ ادخل كلمة السر.

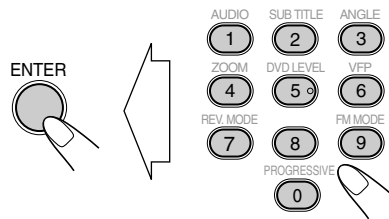


- اذا ادخلت كلمة السر بصورة خاطئة، تظهر الاشارة "—" مرة اخرى.
- اذا ادخلت كلمة السر بصورة خاطئة ثلاث مرات، يتم اختيار الخروج "EXIT" اوتوماتيكيا. في هذه الحالة، اضغط زر الدخول ENTER للخروج من القائمة الفرعية لقفل الاهل PARENTAL LOCK.
- في حالة عدم تذكر الرقم السري، ادخل الرقم "8888".

### ٣ غير الضبوطات.

- اتبع الخطوات ٥ الى ٨ من قسم "الضبط قفل الاهل".

### ٤ ادخل كلمة السر مرة ثانية (بعد اختيار كلمة السر "PASSWORD" يدويا اذا كان ضروريا).



- اذا اردت تغيير كلمة السر، ادخل اربعة ارقام جديدة في هذه الخطوة.



# المعلومات الإضافية

## معرفة أكثر حول هذا الجهاز

### بدء تركيب الجهاز (انظر الصفحات ٣ الى ٦)

#### تغيير وضع المسح:

- للاستمتاع بصورة الفيديو التدريجية، اوصل التلفزيون مع دخل الفيديو التدريجي باستعمال سلك فيديو كمبونات.

### قبل تشغيل الجهاز (انظر الصفحات ٧ الى ٩)

#### انواع الاسطوانات القابلة للتشغيل:

- اذا شغلت اسطوانة نظام NTSC عندما يكون هذا الضبط مضبوطا على وضع "PAL"، يمكنك مشاهدة صور العرض (سوف يتم عرض الاسطوانة باستعمال فورمات "PAL 60")، ولكن يمكن ان تقلب شاشة التلفزيون للاعلى والاسفل بشكل سريع.
- اذا شغلت اسطوانة نظام PAL عندما يكون هذا الضبط مضبوطا على وضع "NTSC"، يمكنك مشاهدة صور العرض، ولكن يمكن ان تحدث الاعراض التالية:
  - سوف تتلطح البنود الموجودة على قائمة الاسطوانات، وسوف يتم عرضها بشكل مبدل بصورة خفيفة عند التأشير.
  - من ان تختلف نسبة طول الى عرض الصورة عن نسبة طول الى عرض الصورة الاصلية.
  - تكون حركة الصورة غير ناعمة.

### التشغيلات اليومية—التشغيل (انظر الصفحات ١٠ الى ١٤)

#### الاستماع الى الراديو:

- اذا خزنت محطة جديدة على رقم ضبط مسبق مضبوط عليه قناة، سوف يتم حذف المحطة المخزونة في السابق.
- عند نزع سلك الطاقة الكهربائية AC او في حالة حصول عطل بالطاقة الكهربائية، سوف يتم مسح كل المحطات المضبوطة مسبقا خلال عدة ايام. اذا حصل ذلك، اعمل الضبط المسبق للمحطات مرة ثانية.

#### تشغيل الشريط:

- لا ينصح باستعمال شريط C-120 او اشربة اطول. يمكن ان تتكبتل هذه الاشربة بسهولة على البكرات الدوارة والكابستان، ويمكن ان تسبب تلف مميز.

#### تشغيل الاسطوانة:

- لتشغيل اسطوانات MP3/WMA . . .
  - لا يدعم هذا الجهاز اسطوانات النسخ المتعدد "packet write".
  - تتطلب اسطوانات MP3/WMA وقت قراءة اطول من الاسطوانات العادية CDs. (يعتمد ذلك على تعقيد تشكيل المجموعة/الملف).
  - لا يمكن تشغيل بعض ملفات MP3/WMA وسوف يتم التخطي عنها. هذا ينتج عن معالجات وحالات التسجيل.
  - عند عمل اسطوانة MP3/WMA، استعمل ISO 9660 مستوى ١ او مستوى ٢ كفورمات للاسطوانة.
  - يستطيع هذا الجهاز تشغيل ملفات MP3/WMA مع ملفات التوسيع <.mp3> <.wma>، (بغض النظر عن مجموعة الحروف—الصغيرة/الكبيرة).

- ننصح بعمل مل ملف من ملفات MP3 على نسبة عينة ١, ٤٤ كيلو هرتز ونسبة نقل معلومات ١٢٨ كيلو بت بالثانية. لا يستطيع هذا الجهاز تشغيل ملفات معمولة بنسبة نقل معلومات اقل من ٦٤ كيلو بت بالثانية.
- يستطيع هذا الجهاز التعرف على مجموع ١٠٠٠ مسار و ٩٩ مجموعة (يمكن ان تحتوي كل مجموعة لغاية ١٥٠ مسار). لا يمكن التعرف على المسارات والمجموعات التي تتعدى العدد الاقصى لها.
- يمكن ان يختلف ترتيب تشغيل مسارات MP3/WMA عن الترتيب المطلوب اثناء التسجيل (انظر صفحة ٤٠). في حالة ان الحافظة لا تتضمن مسارات MP3/WMA، يتم اهمالها.

- عند استعمال اسطوانات ٨ سم، ضع الاسطوانة على الدائرة الداخلية لصينية الاسطوانة.
- على بعض اسطوانات DVD، SVCD، او VCD، يمكن ان تختلف عمليات التشغيل الفعلية عن العمليات المشروحة في هذا الكتيب، بسبب البرمجة وتركيب الاسطوانة. مثل هذه الاختلافات ليست نقص بتأدية الجهاز.
- تمنع بعض اسطوانات DVD Audio خرج مزج الصوت. عند تشغيل مثل هذه الاسطوانات، تظهر الاشارة "LR ONLY" على شاشة العرض ويشغل الجهاز الاشارات الامامية اليسرى والامامية اليمنى.
- يتم ايضا تطبيق 3D Phonic على اشارات الخرج البصري الرقمي من خلال طرف التوصيل DVD OPTICAL DIGITAL OUT.
- عند استعمال وظيفة الاستئناف على اسطوانة SVCD او VCD مع وظيفة ضبط التشغيل PBC، فانه يمكن ان يبدأ التشغيل من مكان مختلف قليلا عن المكان الذي توقفت عنده.
- يمكنك استعمال وظيفة الاستئناف فقط لاسطوانة DVD/SVCD/VCD باستثناء بعض الاسطوانات—اعتمادا على كيفية برمجة الاسطوانة.

### التشغيلات اليومية—ضبوطات الصوت والضبوطات

#### الآخري (انظر الصفحات ١٥ الى ١٧)

#### ضبط مستوى قوة الصوت:

- تأكد من خفض مستوى قوة الصوت قبل توصيل او وضع سماعات الراس.

#### ضبط مستوى قوة الصوت:

- تؤثر هذه الوظيفة ايضا على الصوت عبر سماعات الراس.

#### ضبط الساعة:

- سوف تومض الاشارة "0:00" على شاشة العرض حتى يتم ضبط الساعة.
- يمكن ان تقدم او تؤخر الساعة ١ ٢ دقيقة بالشهر. اذا حصل ذلك، اعد ضبط الساعة.

### تشغيلات اسطوانات DVD/VCD الفريدة

#### (انظر الصفحات ١٨ الى ٢٠)

- اثناء عرض الحركة - البطيئة، سوف لا يتم تكوين اصوات.
- اثناء التزويم للداخل، يمكن ان تنتشوه الصورة.

### تشغيلات الاسطوانة المطورة (انظر الصفحات ٢١ الى ٢٣)

#### برمجة ترتيب التشغيل—التشغيل المبرمج:

- اذا حاولت برمجة المسار ١٠٠، تظهر اشارة امتلاء الذاكرة "MEM FULL" على شاشة العرض.
- اثناء برمجة الخطوات . . .
  - سوف يتم اهمال انخالك اذا حاولت برمجة رقم بند غير موجود على الاسطوانة (مثلا، اختيار المسار ١٤ على اسطوانة تحتوي فقط على ١٢ مسار).
- التشغيل بصورة عشوائية—التشغيل العشوائي:
  - لا يشتغل الزر ◀◀ التخطي الفصول او المسارات، ولكن يشتغل فقط للذهاب الى بداية الفصل او المسار الحالي.

## تشغيلات العرض على - الشاشة للاسطوانة (انظر

الصفحات ٢٤ الى ٢٨)

### • لتشغيل ملفات JPEG . . .

- ننصح بتسجيل الملف بتحليل ٦٤٠ × ٤٨٠. (اذا تم تسجيل الملف بتحليل اعلى من ٦٤٠ × ٤٨٠، سوف يستغرق وقت اطول لعرضه.)
- يستطيع هذا الجهاز فقط عرض ملفات JPEG بخط قاعدي. لا يمكن تشغيل ملفات JPEG التدرجية او ملفات JPEG بدون فقدان.
- فورمات JPEG بخط قاعدي: يستعمل للكاميرات الرقمية، الويب، الخ.
- فورمات JPEG التدرجي: يستعمل للويب.
- فورمات JPEG بدون فقدان: نوع قديم و يندر استعماله الان.
- يمكن ان لا يشغل الجهاز بصورة صحيحة ملفات JPEG المسجلة بواسطة اجهزة غير كاميرا الصورة الثابتة الرقمية.
- اذا تم تشغيل ملفات JPEG التدرجية او بدون فقدان، تظهر شاشة فارغة. في هذه الحالة، اوقف التشغيل واختر ملف JPEG القاعدي. لاحظ انه يمكن ان يتحمل وقت اطول لاختيار ملف اخر.

## تشغيلات الشريط المطورة (انظر الصفحات ٢٩ الى ٣٠)

### التسجيل على الشريط:

- يتم ضبط مستوى صوت التسجيل بصورة صحيحة اوتوماتيكيا. لهذا، خلال التسجيل يمكنك تعديل مستوى قوة الصوت الذي تستمع اليه بدون ان يتأثر مستوى صوت التسجيل.
- يوجد قسم في بداية ونهاية اشربة الكاسيت ولا يمكن التسجيل على هذه الاقسام. لهذا، عند التسجيل من الاسطوانات او بث الراديو، لف هذه الاقسام للتأكد من ان التسجيل سوف يتم بدون فقدان اي جزء من الموسيقى.
- اذا بدأت التسجيل بدون وجود كاسيت مدخل، تظهر اشارة عدم وجود شريط "NO TAPE" على شاشة العرض. اذا تم ادخال شريط محمي، تظهر اشارة عدم التسجيل "NO REC".
- عند استعمال وضع العكس، ابدأ اولا التسجيل في الاتجاه الامامي (▶) بخلاف ذلك، سوف يتوقف التسجيل عندما يتم تسجيل فقط جانب واحد (العكس) من الشريط.
- يمكنك ايضا تغيير وضع العكس (↔ و ←) بعد بدء التسجيل.
- لا يمكنك فتح واغلاق صينية الاسطوانة اثناء التسجيل.
- التسجيل المتزامن من الاسطوانة:**
- عندما يصل الشريط الى نهايته في الاتجاه الامامي (▶) اثناء التسجيل مع ضبط وضع العكس على وضع (↔)، سوف يتم اعادة تسجيل اخر اغنية على بداية الجانب العكسي.

## تشغيلات المؤقت (انظر الصفحات ٣١ الى ٣٢)

- عند استعمال جهاز كمبيوترات خارجي—"AUX" لمصدر التشغيل، اضبط المؤقت الداخلي لجهاز الكمبيوترات على نفس الوقت.
- قبل فصل الطاقة الكهربائية، لا تنسى تحضير المواد المطلوبة—اسطوانة او شريط للتشغيل وشريط يمكن التسجيل عليه من.
- عند نزع سلك الطاقة الكهربائية AC او في حالة حصول عطل بالطاقة الكهربائية، سوف يتم الغاء المؤقت. يجب اولا ضبط الساعة، وبعد ذلك يجب ضبط المؤقت مرة ثانية.
- بدون ايقاف التسجيل، لا يمكنك تغيير المصدر بعد بدء مؤقت التسجيل بالتسجيل.
- اذا ضبطت مؤقت النوم بعد بدء المؤقت اليومي تشغيل المصدر المختار، يتم الغاء المؤقت اليومي.
- اذا ضبطت مؤقت النوم بعد بدء مؤقت التسجيل بالتسجيل، يتم الغاء مؤقت التسجيل، ولكن يتم متابعة التسجيل حتى يفصل مؤقت النوم الطاقة الكهربائية.

## عمليات تشغيل قائمة الاعداد (انظر الصفحات ٣٣ الى ٣٨)

### اللغة LANGUAGE:

- اذا كانت اللغة التي اخترتها للغة القائمة "MENU LANGUAGE"، او للغة الصوت "AUDIO LANGUAGE"، او للغة العنوان الفرعي "SUBTITLE" غير مسجلة على الاسطوانة، يتم استعمال اللغة الاصلية كلغة اولية.

### الصورة PICTURE — نوع المراقب MONITOR TYPE:

- حتى اذا اخترت الوضع "4:3 PS"، يمكن ان يصبح مقاس الشاشة 4:3 letter box مع بعض اسطوانات الفيديو DVD Video. يعتمد ذلك على كيفية تسجيل الاسطوانات.
- عندما تختار الوضع "16:9" لصورة بنسبة طول الى عرض 4:3، تتغير الصورة بشكل خفيف بسبب المعالجة لتحويل عرض الصورة.

### الصوت AUDIO — مزج الصوت DOWN MIX:

- هذا الضبط غير فعال عندما يتم تشغيل برنامج DTS متعدد - القناة.

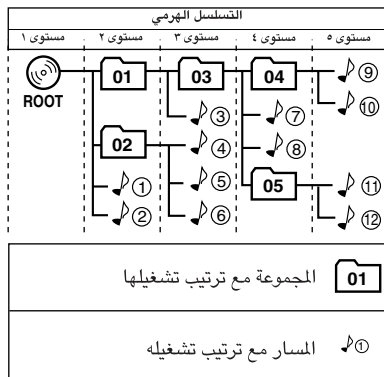
### الضبطات الاخرى OTHERS— دليل العرض على الشاشة ON

### SCREEN GUIDE:

- سوف يتم عرض قوائم الاعداد وشريط العرض على - الشاشة (ويتم تسجيلها) بالرغم من ان هذه الوظيفة مضبوطة على وضع ايقاف "OFF".
- تظهر دائما العناوين الفرعية ومعلومات التكبير على شاشة العرض بغض النظر عن هذا الضبط.

## تشكيل مسارات/مجموعات MP3/WMA/JPEG

يشغل هذا الجهاز المسارات كما يلي.



للحصول على أفضل أداء من هذا الجهاز، احفظ الاسطوانات المدمجة، اشربة و آلية التشغيل دائماً بصورة نظيفة.

### العناية بالاسطوانات المدمجة

- عند نزع الاسطوانة من الحافظة، مسكها من الحواف اثناء الضغط على الثقب المركزي بشكل خفيف.
- لا تلمس السطح اللامع من الاسطوانة، ولا تحاول ثني الاسطوانة.
- اعد الاسطوانة الى حافظتها بعد الاستعمال لمنع التواء وتصدع الاسطوانة المدمجة.
- انتبه من اجل عدم خدش سطح الاسطوانة.
- لا تعرض الاسطوانات المدمجة الى اشعة الشمس المباشرة او الى درجات الحرارة العالية او الى الرطوبة العالية.

### لتنظيف الاسطوانة:

امسحها بقطعة قماش ناعمة بخط مستقيم من مركز الاسطوانة الى حافتها الخارجية.

### التعامل مع اشربة الكاسيت

- اذا كان هناك ارتخاء في الشريط، شد الشريط بواسطة ادخال قلم داخل احدى بكرات الشريط ولف الشريط حتى يزول الارتخاء من الشريط.
- اذا كان هناك ارتخاء في الشريط، فانه يمكن ان يتكبتل داخل آلية الشريط او يمكن ان ينقطع او يحصل تكبتل داخل الشريط.
- انتبه من اجل عدم لمس سطح الشريط.
- تجب الاماكن التالية لتخزين الاشربة—في الاماكن ذات الغبار، في الاماكن المعرضة لاشعة الشمس المباشرة او الحرارة المباشرة، الاماكن الرطبة، على التلفزيون او السماعة، او بقرب الاجسام المغنطيسية.

### للحصول على أفضل جودة صوت اثناء التشغيل والتسجيل

- استعمل ممسحة قطنية مبللة قليلاً بالكحول لتنظيف الرؤوس، والكابستانات، والبكرات الدوارة.
- استعمل راس ازالة المغنطة (متوفر في محلات بيع الاجهزة الالكترونية والصوتية) لازالة مغنطة الرؤوس (اثناء ايقاف تشغيل الجهاز).

### تنظيف الجهاز

- يجب ازالة البقع بواسطة استعمال قطعة قماش ناعمة. اذا كانت البقع الموجودة على الجهاز صعبة الازالة، امسحها بواسطة قطعة قماش مبللة بمنظف متعادل ومخفف بالماء، بعد ذلك امسح ونظف الجهاز بواسطة قطعة قماش جافة.
- بما انه يمكن ان تتأثر جودة الجهاز من الخارج، وحصول ضرر للجهاز او زوال اللون عنه، يرجى الانتباه للامور التالية:
  - لا تمسح الجهاز بواسطة قطعة قماش خشنة.
  - لا تمسح الجهاز بقوة.
  - لا تمسح الجهاز بواسطة استعمال النثر او البنزين.
  - لا تضع على الجهاز اي مواد متطايرة مثل المبيدات الحشرية.
  - لا تسمح ببقاء اي مواد مطاوية او بلاستيكية ملامسة للجهاز لمدة طويلة.

## البحث عن الاعطال والاصلاح

في حالة وجود مشاكل او اعطال في الجهاز، افحص الجدول التالي من اجل حلول ممكنة لهذه المشاكل والاعطال، قبل استدعاء خدمة الصيانة.

### عام:

يتم الغاء التعديلات او الضبوطات قبل الانتهاء من عملها.

يوجد وقت محدد. اعد الاجراء مرة ثانية.

عمليات التشغيل معطلة.

يمكن ان يحصل نقص بتأدية الميكرو بروسيور بسبب تشويش كهربائي خارجي. انزع سلك الطاقة الكهربائية AC وبعد ذلك اوصله مرة ثامية.

لا يمكن تشغيل الجهاز من وحدة التحكم عن بعد.

يوجد عائق بين وحدة التحكم عن بعد وحساس التحكم عن بعد الموجود على الجهاز.

البطاريات مستهلكة.

لا يتم سماع صوت.

توصيلات السماعات غير صحيحة او مرخية.

سماعات الراس موصولة.

لا تظهر الصورة على الشاشة.

توصيلات سلك الفيديو غير صحيحة او مرخية.

لا يوجد صورة معروضة على شاشة التلفزيون، الصورة ملطخة، او

الصورة مقسومة الى قسمين.

الجهاز موصول مع تلفزيون لا يدعم دخل الفيديو التدريجي.

الحواف اليسرى واليمنى للصورة مفقودة على الشاشة.

اختر "4:3 LB" لنوع المراقب "MONITOR TYPE" (انظر صفحة ٣٤).

### تشغيلات الراديو:

يصعب الاستماع الى البث بسبب الضجيج.

توصيلات الهوائيات غير صحيحة او مرخية.

الهوائي الاطاري لموجة AM قريب جدا من التلفزيون.

هوائي موجة FM غير ممدد او موجه بصورة صحيحة.

### تشغيلات الاسطوانات:

لا تشتغل الاسطوانات.

الاسطوانات موضوعة بشكل مقلوب. ضع الاسطوانات مع مراعاة ان يكون جانب اللبيل متجها للاعلى.

لا يمكن اظهار البطاقة ID3 على اسطوانات MP3/WMA.

يوجد نوعين من بطاقة ID3—نسخة ١ و نسخة ٢. يستطيع هذا الجهاز اظهار فقط بطاقة ID3 نسخة ١.

لا يتم تشغيل مجموعات ومسارات MP3/WMA/JPEG كما هو متوقع.

لقد تم تقرير ترتيب التشغيل عندما تم تسجيل الاسطوانات. يعتمد ذلك برنامج الكتابة.

### لا تشغيل مسارات MP3/WMA او JPEG.

يمكن ان تتضمن الاسطوانات المدخلة كلا من انواع المسارات (ملفات

MP3/WMA وملفات JPEG). في هذه الحالة، يمكنك فقط تشغيل

الملفات المختارة بواسطة ضبط نوع الملف "FILE TYPE" (انظر صفحة ٣٥).

لقد غيّرت ضبط نوع الملف "FILE TYPE" بعد ادخال الاسطوانات. في

هذه الحالة، اعد تحميل الاسطوانات.

تظهر الإشارة "NO AUDIO".

لا يستطيع هذا الجهاز تشغيل الاسطوانات DVD Audio المنتجة بصورة غير قانونية.

تظهر الإشارة "LR ONLY".

تمنع بعض اسطوانات DVD Audio خرج مزج الصوت. عند تشغيل مثل هذه الاسطوانات، يشغل الجهاز الاشارات الامامية اليسرى والامامية اليمنى فقط.

صوت الاسطوانات متقطع.

الاسطوانات مخدوشة او وسخة.

صينية الاسطوانات لا تفتح ولا تغلق.

سلك الطاقة الكهربائية AC غير موصول بفتحة الطاقة الكهربائية.

وظيفة القفل ضد الاطفال في حالة استعمال (انظر صفحة ٢٢).

### تشغيلات الشريط:

لا يمكن فتح حامل الكاسيت.

تم فصل تزويد الطاقة الكهربائية من سلك الطاقة الكهربائية AC اثناء دوران الشريط. شغل الجهاز.

### التسجيلات:

لا يمكن التسجيل.

الالسة الصغيرة الموجودة على خلفية الكاسيت منزوعة. ضع شريط لاصق على الثقوب.

### تشغيلات المؤقت:

لا يشتغل المؤقت اليومي ومؤقت التسجيل.

تم تشغيل الجهاز عندما يحين وقت التشغيل بالمؤقت. يشتغل المؤقت فقط عندما يكون الجهاز في حالة ايقاف.

المؤقت اليومي لا يبدأ التشغيل.

الاسطوانات المحملة هي اسطوانة DVD Video. غير الاسطوانات.

رقم العنوان/المجموعة ورقم الفصل/المسار غير مدخلة اثناء ضبط المؤقت اليومي. لا تتخطى هذه الخطوات عندما تريد تشغيل الاسطوانات باستعمال المؤقت اليومي.

### تشغيلات قائمة الاعداد:

لا يظهر العنوان الفرعي على شاشة العرض بالرغم من اختيار لغة العنوان الفرعي الاولى.

بعض اسطوانات DVDs مبرمجة دائما للعرض بدون العنوان الفرعي الاول. اذا حصل ذلك، اختر العنوان الفرعي بعد بدء التشغيل (انظر صفحة ١٨).

لغة الصوت مختلفة عن اللغة التي اخترتها كلغة صوت اولية.

بعض اسطوانات DVDs مبرمجة دائما لاستعمال اللغة الاصلية كلغة اولية. اذا حصل ذلك، اختر لغة الصوت بعد بدء التشغيل (انظر صفحة ١٩).

سلوفينية	SL
ساموانية	SM
شونا	SN
صومالية	SO
البانية	SQ
صربية	SR
سيسوانية	SS
سيسوثية	ST
سودانية	SU
سويدية	SV
سواحيلية	SW
تاميلية	TA
تيلوغية	TE
طاجيكانية	TG
تايلاندية	TH
تغرينية	TI
تركمانية	TK
تغالوغية	TL
ستسوانية	TN
تنغالية	TO
تركية	TR
تسونغية	TS
تتارية	TT
توية	TW
اوكرانية	UK
اردو	UR
اوزبيكانية	UZ
فيتنامية	VI
فولابوكية	VO
ولوفية	WO
خوسية	XH
اروبية	YO
زلوية	ZU

جاوية	JW
جيورجية	KA
كزاخستانية	KK
غرينلانديكية	KL
كمبودية	KM
كندية	KN
كورية (KOR)	KO
كاشميرية	KS
كردية	KU
قرقرتانية	KY
لاتينية	LA
لنغالية	LN
لاوسية	LO
ليوثوانية	LT
لاتفية، ليتية	LV
مالاغاسية	MG
ماورية	MI
مقدونية	MK
ملايالامية	ML
منغولية	MN
مولدافية	MO
ماراثية	MR
ماليزية (MAY)	MS
مالطية	MT
برمية	MY
ناورية	NA
نيبالية	NE
هولندية	NL
نرويجية	NO
اوكتانية	OC
(عفران) اورومية	OM
اورية	OR
بنجابية	PA
بولندية	PL
باشتو، بوشتو	PS
برتغالية	PT
كيتشورية	QU
راتو - رومسية	RM
كيروندية	RN
رومانية	RO
روسية	RU
كينياوندية	RW
سنسكريتية	SA
سندية	SD
سنغولية	SG
صربية - كرواتية	SH
سنغاليزية	SI
سلوفاكية	SK

عفارية	AA
ابخازية	AB
افريكانزية	AF
امهرية	AM
عربية	AR
اساميزية	AS
ايمارية	AY
اذربيجانية	AZ
بشكيرية	BA
بيلاروسية	BE
بلغارية	BG
بهارية	BH
بسلامية	BI
بنغالية، بنغلا	BN
تبتية	BO
بريتونية	BR
كتالانية	CA
كورسيكانية	CO
شيكية	CS
ويلزية	CY
دنماركية	DA
بوتانية	DZ
يونانية	EL
اسبغونية	EO
استوانية	ET
باسيكية	EU
فارسية	FA
فينلاندية	FI
فججية	FJ
فاروسية	FO
فريزيانية	FY
ايرلندية	GA
سكوتلندية	GD
غاليسانية	GL
غوارانية	GN
غوجاراتية	GU
هاوسية	HA
هندية	HI
كرواتية	HR
هنغارية	HU
ارمنية	HY
انترلنغالية	IA
انترلنغولية	IE
انوبيكية	IK
اندونيسية	IN
ايسلاندية	IS
عبرية	IW
ياديشية	JI

جدول شفرة البلد/ المنطقة

الاردن	JO
اليابان	JP
كينيا	KE
كرغيزستان	KG
كمبوديا	KH
كيريباتي	KI
الكوموروس (جزر القمر)	KM
سانت كيتس و نيفيس	KN
كوريا، جمهورية كوريا الديمقراطية لشعبية	KP
كوريا، جمهورية كوريا	KR
الكويت	KW
جزر كايمان	KY
كزاخستان	KZ
جمهورية لاوس الديمقراطية الشعبية	LA
لبنان	LB
سانت لوشيا	LC
ليشتنستين	LI
سريلانكا	LK
ليبيريا	LR
ليسوتو	LS
ليتوانيا	LT
لوكسمبورغ	LU
لاتفيا	LV
الجمهورية العربية الليبية	LY
المغرب	MA
موناكو	MC
مولدافيا، جمهورية مولدافيا	MD
مدغشقر	MG
جزر مارشال	MH
مالي	ML
ميانمار	MM
منغوليا	MN
ماكاو	MO
جزر مارينا الشمالية	MP
مارتينيك	MQ
موريتانيا	MR
مونتسيرات	MS
مالطا	MT
موريشيوس	MU
مالديف	MV
مالاوي	MW
المكسيك	MX
ماليزيا	MY
موزامبيق	MZ
ناميبيا	NA
نيو كاليدونيا	NC
النيجر	NE
جزيرة نورفوك	NF
نيجيريا	NG
نيكاراغوا	NI
هولندا	NL
النرويج	NO

الدنمارك	DK
الدومينيكا	DM
جمهورية الدومينيكان	DO
الجزائر	DZ
إكوادور	EC
إستونيا	EE
مصر	EG
الصحراء الغربية	EH
إريتريا	ER
إسبانيا	ES
إثيوبيا	ET
فنلندا	FI
فيجي	FJ
جزر الفوكلاند (مالفيناس)	FK
مايكرونيزيا (الولايات المتحدة)	FM
لمايكرونيزية	FM
جزر الفارو	FO
فرنسا	FR
فرنسا، العاصمة	FX
الغابون	GA
المملكة المتحدة	GB
غرينادا	GD
جورجيا	GE
غيانا الفرنسية	GF
غانا	GH
جبل طارق	GI
غرينلاند	GL
غامبيا	GM
غينيا	GN
غواديلوبي	GP
غينيا الاستوائية	GQ
اليونان	GR
جنوب جورجيا وجزر ساندويتش	GS
لجنوبية	GS
غواتيمالا	GT
غوام	GU
غينيا بيساو	GW
غيانا	GY
هونغ كونغ	HK
جزيرة هيرد و جزر ماك دونالد	HM
هوندوراس	HN
كرواتيا	HR
هايتي	HT
هنغاريا	HU
اندونيسيا	ID
ايرلندا	IE
اسرائيل	IL
الهند	IN
الأراضي البريطانية في المحيط الهندي	IO
العراق	IQ
ايران (جمهورية ايران الاسلامية)	IR
آيسلندا	IS
إيطاليا	IT
جامايكا	JM

اندوررا	AD
الإمارات العربية المتحدة	AE
أفغانستان	AF
انتيجوا و باربودا	AG
انغولا	AI
البانيا	AL
ارمينيا	AM
انتيليز هولند	AN
انغولا	AO
القطب الجنوبي	AQ
الارجنتين	AR
ساموا الأمريكية	AS
النمسا	AT
استراليا	AU
أوروبا	AW
أذربيجان	AZ
البوسنة والهرسك	BA
باربادوس	BB
بنغلادش	BD
بلجيكا	BE
بوركينافاسو	BF
بلغاريا	BG
البحرين	BH
بوروندي	BI
بينين	BJ
بيرمودا	BM
بروني دار السلام	BN
بوليفيا	BO
البرازيل	BR
البهاما	BS
بوتان	BT
جزيرة بوفيت	BV
بوتسوانا	BW
بيلاروسيا	BY
بيليز	BZ
كندا	CA
جزر الكوكوس (كيلنج)	CC
جمهورية افريقيا الوسطى	CF
الكونغو	CG
سويسرا	CH
ساحل العاج	CI
جزر كوك	CK
تشيلي	CL
الكاميرون	CM
الصين	CN
كولومبيا	CO
كوستاريكا	CR
كوبا	CU
الرزس الاخضر	CV
جزر الكريسماس	CX
قبرص	CY
جمهورية التشيك	CZ
المانيا	DE
جيبوتي	DJ

ترينيداد وتوباغو	TT
توفالو	TV
تايبوان	TW
تنزانيا، جمهورية تنزانيا المتحدة	TZ
اوكرانيا	UA
اوغندا	UG
الجزر الصغيرة التابعة للولايات المتحدة	UM
الولايات المتحدة	US
اوروغواي	UY
اوزبكستان	UZ
دولة مدينة الفاتيكان (الفاتيكان)	VA
سان فنسنت و غرينادين	VC
فنزولا	VE
جزر فيرجين (البريطانية)	VG
جزر فيرجين (الامريكية)	VI
فيتنام	VN
فانواتو	VU
جزر واليس و فوتونا	WF
ساموا	WS
اليمن	YE
مايوت	YT
يوغسلافيا	YU
جنوب افريقيا	ZA
زامبيا	ZM
زائير	ZR
زيمبابوي	ZW

السويد	SE
سنغابورة	SG
سانت هيلينا	SH
سلوفينيا	SI
سفاليارد وجان مايين	SJ
سلوفاكيا	SK
سيراليون	SL
سان مارينو	SM
السنغال	SN
الصومال	SO
سورينام	SR
ساو تومي وبرينسيبي	ST
السلفادور	SV
الجمهورية العربية السورية	SY
سوازيلند	SZ
جزر الترك وتشياكو	TC
تشاد	TD
الاراضي الفرنسية الجنوبية	TF
توغو	TG
تايلند	TH
طاجيكستان	TJ
توكيلاو	TK
تركمينستان	TM
تونس	TN
تونغا	TO
تيمور الشرقية	TP
تركيا	TR

نيبال	NP
ناورو	NR
نيوي	NU
نيوزلندا	NZ
عمان	OM
بنما	PA
بيرو	PE
بولينيسيا الفرنسية	PF
بابوا نيو غينيا	PG
الفلبين	PH
باكستان	PK
بولندا	PL
سان بيير و ميكلون	PM
بيتكيرن	PN
بويرتو ريكو	PR
البرتغال	PT
بالاو	PW
باراغوي	PY
قطر	QA
ريونيون	RE
رومانيا	RO
الإتحاد الروسي	RU
رواندا	RW
السعودية	SA
جزر سولومون	SB
سيشيل	SC
السودان	SD

## اشارات الخرج البصري الرقمي DVD OPTICAL DIGITAL OUT

اشارات الخرج			DIGITAL AUDIO OUTPUT
PCM ONLY	DOLBY DIGITAL/PCM	STREAM/PCM	اسطوانة التشغيل
٤٨ كيلو هرتز، PCM* خطي ١٦ بت			اسطوانة DVD Video
٤٨ كيلو هرتز، PCM خطي ١٦ بت			مع ٤٨ كيلو هرتز، PCM خطي ٢٤/٢٠/١٦ بت
٤٨ كيلو هرتز، PCM خطي ١٦ بت			مع ٩٦ كيلو هرتز، PCM خطي
٤٨ كيلو هرتز، PCM خطي ١٦ بت			مع دولبي الرقمي
٤٨ كيلو هرتز، PCM خطي ١٦ بت		DTS bitstream	مع صوت محيط رقمي DTS
٤٨ كيلو هرتز، PCM خطي ١٦ بت			اسطوانة DVD Audio
٤٤,١ كيلو هرتز، PCM خطي ١٦ بت			مع ١٩٢/٩٦/٤٨ كيلو هرتز، PCM خطي ٢٤/٢٠/١٦ بت
٤٤,١ كيلو هرتز، PCM خطي ١٦ بت			مع ١,٤/٨٨,٢/٤٤,١ كيلو هرتز، PCM خطي ٢٤/٢٠/١٦ بت
٤٨ كيلو هرتز، PCM خطي ١٦ بت			مع دولبي الرقمي
٤٨ كيلو هرتز، PCM خطي ١٦ بت		DTS bitstream	مع صوت محيط رقمي DTS
٤٤,١ كيلو هرتز، PCM خطي ١٦ بت/٤٨ كيلو هرتز، PCM خطي ١٦ بت			اسطوانات CD, VCD, SVCD
٤٤,١ كيلو هرتز، PCM خطي ١٦ بت		DTS bitstream	اسطوانة CD مع صوت محيط رقمي DTS
٤٨/٤٤,١/٣٢ كيلو هرتز، PCM خطي ١٦ بت			اسطوانات MP3/WMA

\* اثناء تشغيل بعض اسطوانات DVDS، يمكن ان تخرج الاشارات الرقمية بنسبة نقل ٢٠ بت او ٢٤ بت (على نسبة النقل الاصلية للاشارات) من خلال طرف الخرج البصري الرقمي DVD OPTICAL DIGITAL OUT اذا كانت الاسطوانات ذات حقوق نسخ - محفوظة.






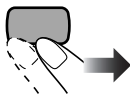
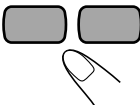

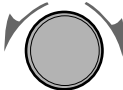
# فهرست مطالب



۲۴	عملیات دیسک روی صفحه	۲	مقدمه
۲۴	اطلاعات نوارهای روی صفحه	۲	احتیاطات
۲۵	عملیات با استفاده از میله روی صفحه	۲	روش خواندن این دفترچه راهنما
۲۷	انتخاب کردن تصاویر ثابت قابل مرور	۳	برای شروع
۲۷	عملیات روی صفحه CONTROL	۳	مرحله ۱: جعبه را باز کنید
۲۹	عملیات پیشرفته نوار	۳	مرحله ۲: کنترل از راه دور را آماده کنید
۲۹	ضبط کردن یک نوار	۴	مرحله ۳: وصل کردن
۳۰	ضبط دیسک هماهنگ	۶	تنظیم کردن انتخابگر خروجی ویدئو
۳۱	عملیات تایمر	۶	تغییر دادن حالت اسکن
۳۱	تنظیم کردن تایمر	۷	قبل از کار کردن با سیستم
۳۳	عملیات منوی تنظیم	۷	انواع دیسک قابل پخش
۳۳	روش عملیات	۸	نشانه‌های صفحه نمایش
۳۷	محدود کردن مرور—قفل والدین	۱۰	عملیات روزانه—پخش
۳۹	اطلاعات اضافی	۱۱	گوش دادن به رادیو
۳۹	موارد بیشتر در مورد این سیستم	۱۲	برای پخش نوار
۴۱	نگهداری	۱۲	پخش یک دیسک
۴۲	عیب یابی	۱۵	عملیات روزانه—تنظیمات صدا و موارد دیگر
۴۳	لیست کد زبان	۱۵	تنظیم کردن ولوم
۴۴	لیست کشور/کدهای منطقه	۱۵	تنظیم صدا
۴۵	سیگنالهای DVD OPTICAL DIGITAL OUT	۱۶	تنظیم اولیه اتوماتیک افزایش سطح صدای DVD ویدئویی
۴۶	مشخصات	۱۶	تغییر روشنایی صفحه نمایش
۴۶	فهرست قطعات	۱۶	برای تغییر کیفیت تصویر
		۱۷	تنظیم کردن ساعت
		۱۷	خاموش کردن دستگاه بطور اتوماتیک
		۱۸	عملیات خاص DVD/VCD
		۱۸	انتخاب زاویه دید
		۱۸	انتخاب زبان زیر نویس
		۱۹	انتخاب یک تراک صوتی
		۱۹	پخش یک گروه اضافه
		۲۰	پخش تصویر خاص
		۲۱	عملیات پیشرفته دیسک
		۲۱	برنامه ریزی ترتیب پخش—برنامه پخش
		۲۲	پخش به صورت تصادفی—پخش تصادفی
		۲۳	پخش کردن مکرر
		۲۳	جلوگیری از بیرون آمدن دیسک—قفل کودک

## مقدمه

### روش خواندن این دفترچه راهنما

- برای توضیح دادن ساده و قابل درک تا سر حد امکان، ما از روش زیر استفاده کرده ایم:
- علیات دکمه ای و کنترلی بر اساس لیست جدول ذیل توضیح داده شده اند.
  - برخی از نکات و موارد مهم در قسمتهای بعدی "اطلاعات اضافی" و "عیب یابی" توضیح داده شده است، و لی توضیحات در همان قسمت مربوطه داده نشده است. اگر می خواهید راجع به این قسمتها بیشتر بدانید، یا در مورد عملکرد خاصی شک و شبهه دارید، به آن قسمت رفته و جواهرایتان را پیدا خواهید نمود.

<p>نشان دهنده این است که دکمه را برای مدت کوتاهی فشار داده اید.</p>	
<p>نشان دهنده این است که شما دکمه را برای مدت کوتاهی و مکرراً فشار داده اید تا انتخاب مورد نظرتان انتخاب شده است.</p>	
<p>نشان دهنده این است که یکی از دکمه ها را فشار داده اید.</p>	
<p>نشان دهنده این است که دکمه را برای مدت مشخصی فشار داده و نگاه داشته اید.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• شماره داخل پیکان نشان دهنده زمانی است که دکمه را نگاه داشته اید (در این مثال، ۲ ثانیه).</li> <li>• اگر شماره ای در داخل پیکان نشان داده نشد، دکمه را فشار داده و نگاه دارید تا عمل کامل شود یا نتیجه ای را که می خواهید بدست آورید.</li> </ul>	<p>۲ ثانیه</p> 
<p>نشان دهنده این است که درجه کنترل را در جهت (های) خاصی چرخانده اید.</p>	

<p>نشان دهنده این است که این عمل فقط با استفاده از کنترل از راه دور ممکن است.</p>	
<p>نشان دهنده این است که این عمل فقط با استفاده از دکمه ها و کنترلها در دستگاه اصلی ممکن است.</p>	

### احتیاطات

#### نصب

- در محلی تراز، خشک، نه زیاد گرم یا سرد — بین ۵°C سانتی گراد و ۳۵°C سانتی گراد نصب شود.
- دستگاه را در حلی با تهویه مناسب برای جلوگیری از تولید حرارت داخلی در دستگاه نصب کنید.

دستگاه را در محلی که نزدیک منابع حرارتی یا محلی که در معرض نور مستقیم خورشید، یا گرد و غبار و لرزه بیش از اندازه باشد نصب نکنید.



- بین دستگاه و تلویزیون فاصله کافی را لحاظ کنید.
- بلندگوها را برای جلوگیری از تداخل دور از تلویزیون قرار دهید.

#### منابع تغذیه

- وقتی که دو شاخه دستگاه را از پریز خارج می کنید، همیشه با استفاده از دو شاخه این کار را انجام دهید نه با استفاده از کابل برق AC.

با دستان مرطوب به سیم برق AC دستگاه دست نزنید.



#### تراکم رطوبت

- ممکن است در موارد زیر روی عدسیهای داخل دستگاه رطوبت جمع شود:
- بعد از شروع به گرم کردن اتاق
  - در اتاقی مرطوب
  - اگر دستگاه از محلی سرد به محلی گرم آورده شود
- در اینصورت عملکرد دستگاه ممکن است مواجه با اشکال شود. در این صورت، دستگاه را برای چند ساعتی روشن بگذارید تا رطوبت تبخیر شود، سیم برق دستگاه را از برق AC خارج کنید، و آن را دوباره وصل کنید.

#### موارد دیگر

- در صورتی که شیئی فلزی یا مایع به درون دستگاه بیفتد یا در آن بریزد، برق AC دستگاه را قطع کنید و با فروشنده قبل از انجام اعمال دیگر مشورت نمایید.

دستگاه را باز نکنید چون در داخل آن قطعاتی که کاربر بتواند آنرا تعمیر کند موجود نمی باشد.



- اگر می خواهید از دستگاه برای مدت مدیدی استفاده نکنید، سیم برق AC دستگاه را از بر خارج کنید.

اگر اشکالی بوجود آمد، سیم برق دستگاه را از برق AC خارج کنید و با فروشنده دستگاه مشورت نمایید.

# برای شروع

## مرحله ۱: جعبه را باز کنید

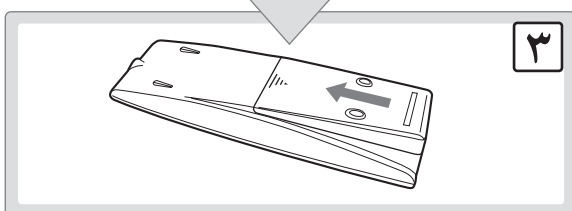
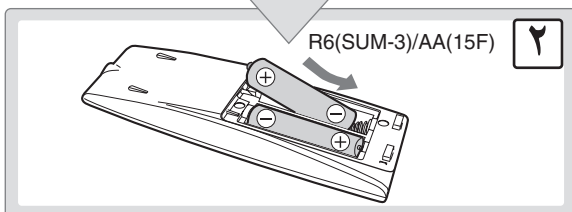
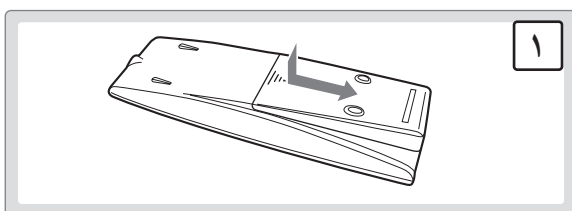
بعد از باز کردن جعبه، از داشتن تمامی موارد زیر مطمئن شوید. شماره داخل پرانتز نشاندهنده تعداد قطعات ارائه شده می باشد.

- آنتن FM (۱)
- آنتن حلقه ایی AM (۱)
- کابل ویدئوی رنگی (۱)
- دستگاه کنترل از راه دور (۱)
- باتریها (۲)
- دوشاخه آداپتور AC (۱)

اگر موردی کم می باشد، بلافاصله با فروشنده تماس بگیرید.

## مرحله ۲: کنترل از راه دور را آماده کنید

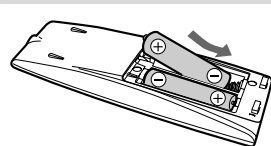
باتریها را در کنترل از راه دور با در نظر گرفتن قطبها (+ و -) بطور صحیح قرار دهید.



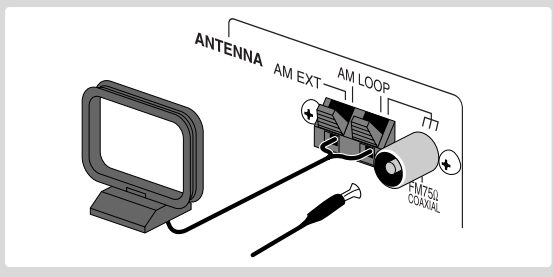
## مرحله ۱: جعبه را باز کنید و لوازم را کنترل کنید.



## مرحله ۲: کنترل از راه دور را آماده کنید.



## مرحله ۳: لوازم مانند آنتنهای AM / FM، بلندگوها و غیره را وصل نمایید. (به صفحه ۴ تا ۶ مراجعه کنید)



## در آخر سیم برق AC را به برق وصل کنید.

- اگر پریز برق با دوشاخه AC مطابقت ندارد، از آداپتور دوشاخه ارائه شده استفاده کنید.

اکنون می توانید با دستگاه کار کنید.

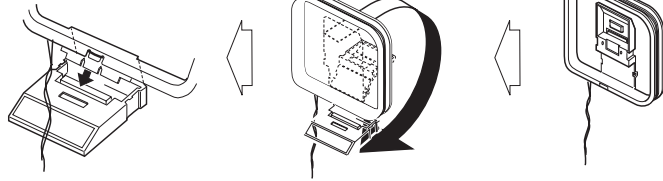
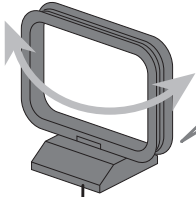
- باتریهای کهنه را با باتریهای جدید استفاده نکنید.
- از باتریهای نوع مختلف با یکدیگر استفاده نکنید.
- باتریها را در معرض حرارت یا شعله قرار ندهید.
- وقتی قصد استفاده از کنترل از راه دور برای مدت مدیدی ندارید، باتریها را در جا باتری نگذارید. در غیر این صورت، دستگاه کنترل از راه دور ممکن است از نشت کردن باتری صدمه ببیند.



### مرحله ۳: وصل کردن

چنانچه به اطلاعات دقیقتر نیاز دارید، به صفحه ۶ رجوع کنید.

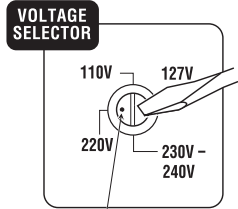
آنتن حلقه ای **AM** (ارائه شده است)  
آنرا تا بهترین حالت دریافت بچرخانید.



#### قبل از وصل کردن دستگاه به برق

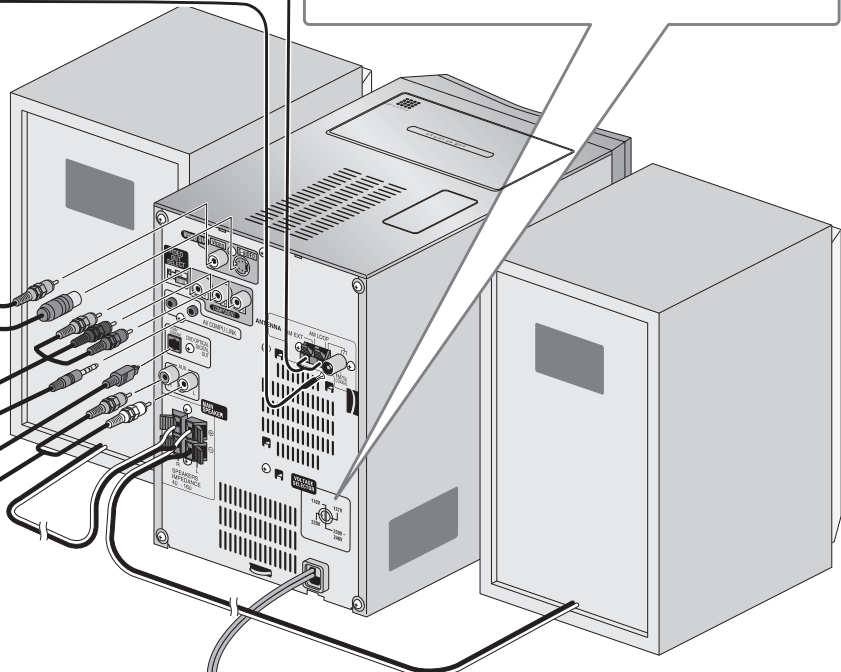
ولتاژ مناسب با منطقه خود را در عقب دستگاه را با تنظیم انتخابگر ولتاژ انتخاب کنید.

با استفاده از یک پیچ گوشتی انتخابگر ولتاژ را بچرخانید تا علامت ولتاژ روی ولتاژی که شما دستگاه را به برق وصل می کنید قرار گیرد. (همچنین به پشت جلد مراجعه کنید).



علامت ولتاژ

آنتن **FM** (ارائه شده است)  
آنرا بکشید تا بهترین حالت دریافت را بدست آورید.



قبل از تنظیم انتخابگر ولتاژ و انجام دادن تمامی اتصالات دستگاه را به برق وصل نکنید.



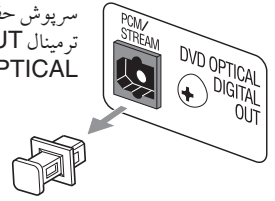
به پریز برق بعد از انجام دادن تمامی اتصالات و تنظیمات انتخابگر در پشت دستگاه، دو شاخه دستگاه را به برق AC وصل کنید.

علائم مربوط به ترمینالهای ورودی / خروجی در زیر مثالهای نمونه می باشند.  
وقتی که دستگاههای دیگر را وصل می کنید، به این دفترچه راهنما نیز رجوع کنید چون نام  
واقعی ترمینالها که در عقب دستگاه چاپ شده است ممکن است متفاوت باشد.

برق کلیه دستگاهها را قبل از اتصال قطع نائید.

### قبل از وصل کردن سیم نوری دیجیتال

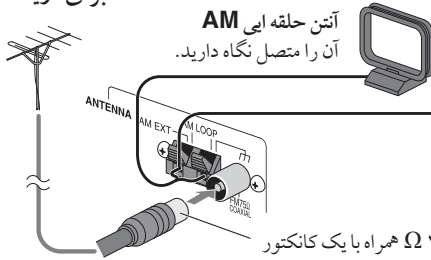
سریوش حفاظتی را از روی  
ترمینال **DIGITAL OUT**  
DVD OPTICAL بردارید.



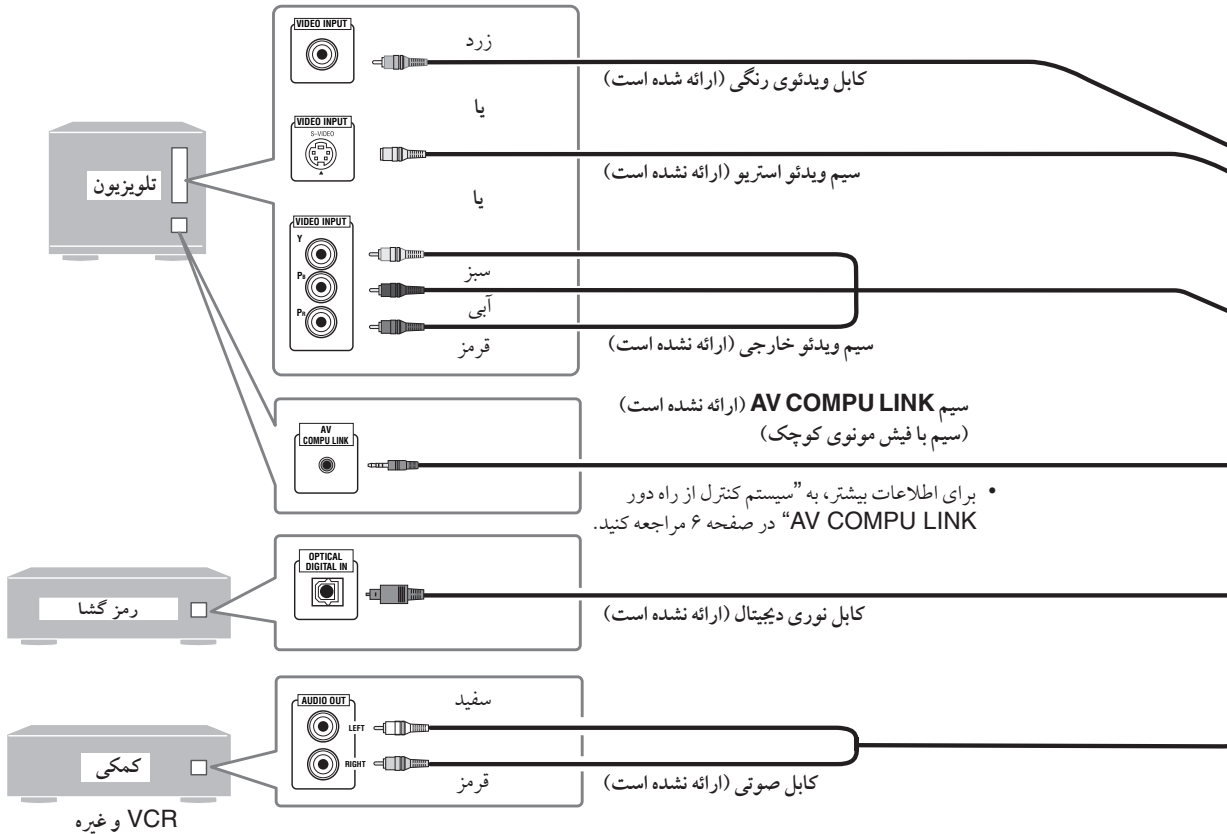
کابل پوشیده شده از وینیل (ارائه نشده است)  
آنرا بصورت افقی بکشید.

### برای دریافت بهتر FM/AM

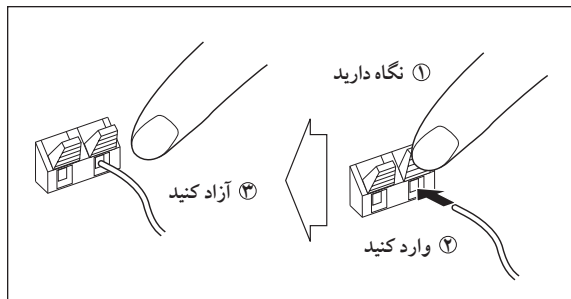
آنتن خارج از خانه  
(ارائه نشده است)



آنتن FM همراه دستگاه را جدا کرده، و با استفاده از یک سیم ۷۵ Ω همراه با یک کانکتور  
کواکسیال آنرا به آنتن FM خارج از منزل وصل نائید.

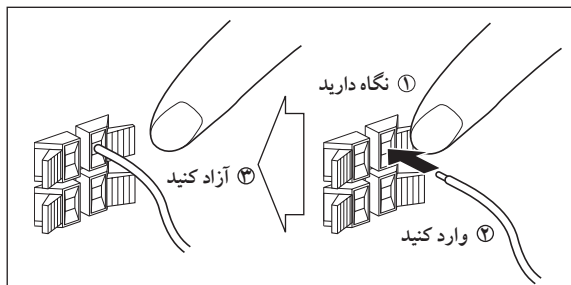


### برای سوار کردن آنتن حلقه ای AM




- چنانچه آنتن حلقه ای AM یا سیمهای بلندگو با وینیل پوشیده شده اند، وینیل را بر دارید و نوک آنتن را با پیچاندن وینیل خارج سازید.
- مطمئن شوید که سیمهای آنتن به ترمینالهای دیگر، سیمهای اتصال و سیم برق اتصال پیدا نکنند. همچنین، آنتنها را از قطعات فلزی سیستم، سیمهای اتصال و سیم برق AC دور نگاه دارید. این عمل می تواند باعث دریافت ضعیف گردد.

برای اتصال سیمهای بلندگو  
بلندگوی راست را به ترمینالهای RIGHT، و بلندگوی چپ را به ترمینالهای LEFT وصل کنید.



- در هنگام اتصال سیمهای بلندگو، قطبهای ترمینالهای بلندگوها را مطابقت کنید: سیم قرمز به (+) و سیم سیاه به (-).

• بیش از یک بلندگو را به یک ترمینال نصب نکنید.  
• اجازه ندهید که کانکتور سیمهای بلندگو با قسمت های فلزی سیستم تماس داشته باشند.



### مهم

بلندگوها برای جلوگیری از اختلالات رنگی در تلویزیونهای حفاظت مغناطیسی شده اند. با این وجود، اگر درست نصب نشوند، ممکن است باعث ایجاد اختلالات رنگی شود. بنابراین، به موارد ذیل در هنگام نصب بلندگوها توجه کنید.

- در هنگام قرار دادن بلندگوها در نزدیکی تلویزیون، قبل از نصب بلندگوها تلویزیون را خاموش کنید یا آن را از برق درآورید. سپس قبل از روشن کردن مجدد تلویزیون، برای حداقل ۳۰ دقیقه صبر کنید.
- بعضی تلویزیونها حتی بعد از انجام مراحل بالا نیز تحت تاثیر قرار خواهند گرفت. چنانچه این مطلب اتفاق افتاد، بلندگوها را از تلویزیون دور کنید.

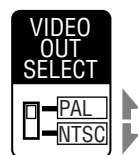
### سیستم کنترل از راه دور AV COMPU LINK

این سیستم کنترل به شما اجازه می دهد تا از تلویزیون JVC خود ب راحتی استفاده کنید؛ با شروع پخش یک دیسک، تلویزیون بطور اتوماتیک روشن می شود و نوع ورودی را به ورودی مناسب تغییر می دهد تا بتوانید تصویر پخش شده را مشاهده نمایید.

- برای استفاده از AV COMPU LINK می بایست سیستم و تلویزیون خود را بوسیله فیشهای کوچک مونو به یکدیگر وصل کنید (ارائه نشده است)
- همچنین اتصالات ورودی/ خروجی را از طریق فیشهای COMPONENT، VIDEO یا S-VIDEO (ترکیبی) به عقب دستگاه وصل نمایید.

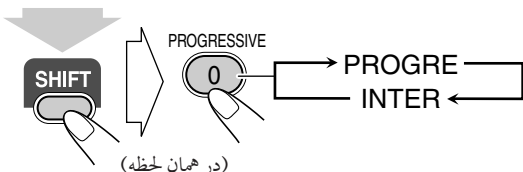
### تنظیم کردن انتخابگر خروجی ویدئو

می توانید خروجی ویدئو را برای تطبیق با سیستم رنگ تلویزیون خود انتخاب نمایید.

<p><b>NTSC</b>: برای تلویزیونهای NTSC. <b>PAL</b>: برای تلویزیونهای PAL.</p> <p>• هنگامی که از یک تلویزیون چند رنگ استفاده می کنید، هر کدام از وضعیتها کار خواهند داد.</p>	
--	--

### تغییر دادن حالت اسکن

این سیستم دارای اسکن تدریجی می باشد. چنانچه تلویزیون شما دارای سیستم تدریجی از طریق فیشهای COMPONENT وصل نماید، می توانید از یک کیفیت تصویر بالا از طریق پخش کننده DVD داخلی با انتخاب "PROGRE" لذت ببرید.



اسکن تدریجی. برای تلویزیونهای تدریجی. **PROGRE**  
اسکن اینتر لیس. برای تلویزیونهای معمولی. **INTER**

# قبل از کار کردن با سیستم

## DVD ویدئویی — فرمتهای صوتی دیجیتال

این سیستم می تواند فرمتهای صوتی دیجیتال زیر را پخش نماید.

- **PCM** خطی: صوت دیجیتال فشرده نشده، فرمت مشابهی که برای CD ها و بیشتر کپیهای اصلی استودیوها استفاده می شود.
- **دالبی دیجیتال**: صوت دیجیتال فشرده شده که توسط آزمایشگاههای دالبی توسعه یافته است، امکان کد گذاری چند کاناله برای بوجود آوردن صدای سوراند واقعی را فراهم می سازد.
- **DTS** (سیستمهای تاتری دیجیتال): صوت دیجیتال فشرده شده که توسط شرکت سیستمهای تاتر دالبی توسعه یافته است، امکان بوجود آوردن حالت چند کانالی مانند دالبی دیجیتال را فراهم می کند. چون درجه فشرده سازی کمتر از درجه دالبی دیجیتال می باشد، محدوده دینامیکی که ارائه می کند بهتر است و جدا سازی بهتر انجام شده است.

وقتی که یک DVD کد گذاری شده چند کاناله را پخش می کنید، سیستم بطور دقیق سیگنالهای ۲ کاناله را به دو کانال تبدیل می کند و از بلندگوها صدای میکس شده را پخش می کند.

- برای لذت بردن از صدای قوی کد گذاری شده DVD یک رمز گشای مناسب یا یک آپیلی فایر دارای رمز گشای داخلی مناسب را به ترمینال خروجی دیجیتال در عقب دستگاه وصل نائید.

- ساخته شده تحت پروانه مجاز لابراتوارهای دولبی. "Dolby"، "Pro Logic"، "MLP Lossless" و سمبل "D" دوپل - نشانی تجاری آزمایشگاههای دالبی "Dolby Laboratories" میباشند.
- "DTS" و "DTS2.0+ DIGITAL OUT" نامهای تجاری شرکت Digital Theater Systems, Inc. باشند.

- این محصول توسط حفاظت حق تکثیر تکنولوژی امتیاز ایالات متحده ثبت شده و حقوق عقلانی این محصول متعلق به شرکت ماکروویژن و دیگر صاحبان این محصول است. استفاده از حفاظت حق تکثیر تکنولوژی برای استفاده های خانگی و استفاده های دیداری محدود دیگر باید توسط شرکت ماکروویژن اجازه داده شود مگر اینکه دیگر تحت اختیار این شرکت نباشد. مهندسی معکوس یا باز کردن قطعات ممنوع است.
- مصرف کنندگان باید توجه کنند که همه تلویزیونهای پیشرفته کاملاً با این محصول سازگار نمی باشند این محصول ممکن است که باعث پخش تصویر نامناسب گردد. در صورت بروز مشکلات مربوط به اسکن تصویر تدریجی ۵۲۵ و ۶۲۵، توصیه می شود که استفاده کننده به حالت "وضعیت استاندارد" تغییر وضعیت دهد. اگر سئوالاتی در مورد سازگاری دستگاه تلویزیون ما با مدل ۵۲۵p و ۶۲۵p پخش کننده DVD دارید، لطفاً با مرکز خدمات مشتریان ما تماس بگیرید.

## انواع دیسک قابل پخش

این دستگاه برای پخش دیسکهای زیر طراحی شده است:

نوع دیسک	مارک (لوگو)	فرمت نوع دیسک	کد محلی* شماره
DVD ویدئویی		NTSC یا PAL	۲ یا ALL
DVD صوتی			—
ویدئو CD (VCD)			—
سوپر ویدئو CD (SVCD)			—
صوتی CD		—	—
CD-R	این سیستم می تواند CD-R یا CD-RW را که به فرمتهای صوتی CD، ویدئو CD، MP3، WMA، SVCD و JPEG ضبط شده باشند را پخش نماید.		
CD-RW			
DVD-R	این سیستم می تواند DVD-R یا DVD-RW را که به فرمت ویدئو ضبط شده باشد را پخش نماید.		
DVD-RW			

علاوه بر دیسکهای یاد شده در بالا، این سیستم می تواند داده های ضبط شده در CD-G، CD-Extra (CD گرافیکی) و CD-Extra را پخش نماید.

- دیسک های زیر را نمی توان پخش کرد:  
CD-I، DVD+RW، DVD+R، DVD-RAM، DVD-ROM (CD-AMاده)، CD-ROM، CD، عکس و غیره.
- پخش چنین دیسک هایی ایجاد صدا می کند و باعث خرابی بلندگوها می شود.
- در این دفترچه راهنما "فایل" و "تراک" بجای یکدیگر برای عملیات MP3/JPEG/WMA بکار گرفته شده اند.

\* نکته در مورد کدهای محل

پخش کننده های DVD و DVD ها شماره کدهای محل مخصوص به خود دارند. این سیستم می تواند فقط DVD ضبط شده با سیستم رنگ NTSC یا PAL را برای کدهای منطقه "۲" پخش نماید.

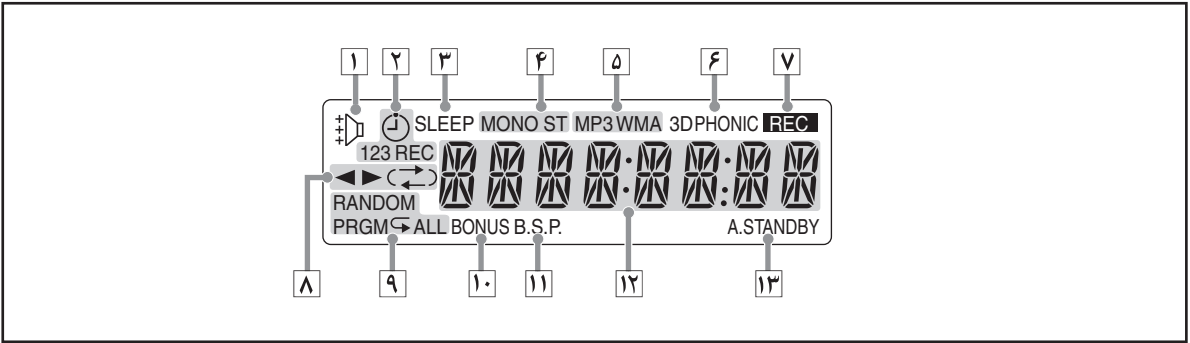
مثال:



اگر DVD دارای کد منطقه نادرست بارگزاری شده باشد، "RGN ERR" (کد خطای منطقه) روی صفحه ظاهر شده و پخش شروع نمی شود.

## نشانگرهای صفحه نمایش

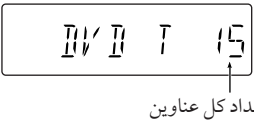
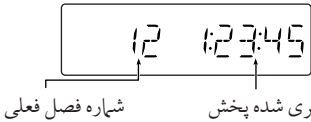
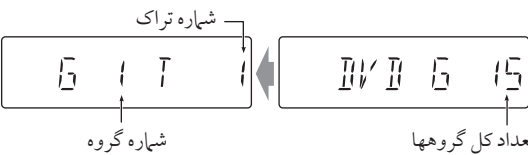
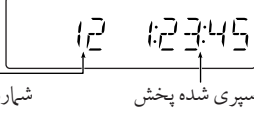
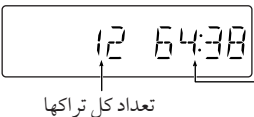
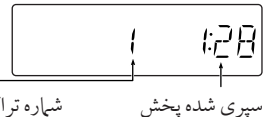
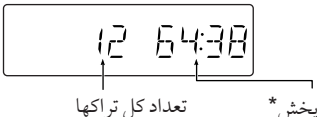
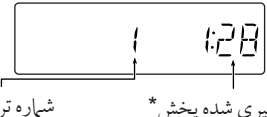
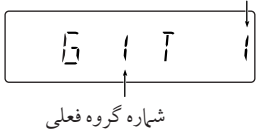
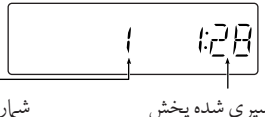
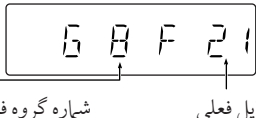
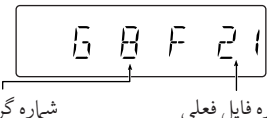
علائم روی صفحه موارد زیادی در حالی که با سیستم کار می کنید را به شما یاد می دهد. قبل از کار کردن با سیستم، با زمان و نحوه روشن شدن نشانگر روی صفحه آشنا شوید.



- 1 نشانگر ریتم Ax  
• هنگامی که نشانگر ریتم Ax فعال شده باشد روشن می شود.
- 2 نشانگرهای تایمر روزانه  
• (⌚): هنگام قرار داشتن تایمر روزانه در حالت آماده یا از پیش تنظیم شده روشن می شود.  
• 1/2/3: هنگام آماده بودن یک تایمر روزانه (1، 2، یا 3) روشن می شود؛ در هنگام تنظیم یا کار کردن چشمک می زند.
- REC: وقتی که تایمر ضبط آماده در حالت آماده است روشن می شود؛ در حین تنظیم کردن یا کار کردن چشمک می زند.
- 3 نشانگر SLEEP  
• وقتی که تایمر خاموش کننده فعال باشد، روشن می شود.
- 4 نشانگر دریافت FM  
• MONO: وقتی روشن می شود که ایستگاه FM دریافت شده مونو باشد.  
• ST (استریو): وقتی که FM استریو با قدرت سیگنال مناسب دریافت شد، روشن می شود.
- 5 نشانگرهای MP3/WMA  
• MP3: وقتی که یک تراک MP3 شناسایی شده باشد روشن می شود.  
• WMA: وقتی که یک تراک WMA شناسایی شده باشد روشن می شود.
- 6 نشانگر 3D PHONIC  
• وقتی که 3D Phonic فعال گردد، روشن می شود.
- 7 نشانگر REC  
• در هنگام ضبط روشن می شود.
- 8 نشانگرهای عملیات نوار  
• (◀▶) (جهت نوار):  
- برای مشخص کردن جهت گردش نوار روشن می شود.  
- در حین پخش و ضبط به آرامی چشمک می زند.  
- در حال جمع کردن نوار به سرعت چشمک می زند.  
• (↔) (حالت برعکس):  
- (↔): پخش نوار بطور ممتد ادامه می یابد.  
- (↔): نوار بصورت اتوماتیک برای یکبار تغییر جهت می دهد.  
- (↔): پخش نوار در انتهای یک طرف متوقف می شود.
- 9 نشانگرهای عملیات دیسک  
• RANDOM: وقتی که پخش تصادفی فعال گردد، روشن می شود.  
• PRGM (برنامه): وقتی که پخش برنامه ای فعال گردد، روشن می شود.  
• ALL/(تکرار):  
- ALL: وقتی که تکرار پخش یک دیسک فعال گردد، روشن می شود.  
- (↔): وقتی که هر گونه حالت تکرار بجز مورد بالا فعال شده باشد روشن می گردد.
- 10 نشانگر BONUS  
• وقتی DVD صوتی با گروه اضافه شناسایی شود، روشن می گردد.
- 11 نشانگر B.S.P. (تصویر ثابت قابل مرور)  
• در حین پخش DVD صوتی، هنگام شناسایی تصاویر ثابت قابل مرور شناسایی روشن می گردد.
- 12 صفحه نمایش اصلی  
• در حالیکه به رادیو گوش می دهید: باند (یا شماره پیش تنظیم شده) با فرکانس ایستگاه ظاهر می شود.  
• در حین انتخاب "AUX": "AUX" ظاهر می شود.  
• هنگام پخش یک نوار: "TAPE" ظاهر می شود.  
• هنگام پخش یک دیسک: به "نشانگرهای روی صفحه نمایش اصلی در هنگام کار با دیسک" در صفحه 9 مراجعه کنید.
- 13 نشانگر A. STANDBY (اتوماتیک)  
• هنگام شناسایی حالت آماده اتوماتیک روشن می شود.  
• هنگام توقف پخش دیسک با فعال بودن حالت آماده خودکار چشمک می زند.



## نشانه‌های روی صفحه نمایش اصلی در هنگام کار با دیسک

<p>در زمانیکه پخش دیسک متوقف شده است:</p> <p>• DVD ویدئویی:</p> 	<p>هنگام پخش يك دیسک:</p> <p>• DVD ویدئویی:</p>  <p>• با فشار دادن DISPLAY، می توانید شماره های عنوان و فصل فعلی را برای چند ثانیه نمایش دهید.</p>
<p>• DVD صوتی:</p> 	<p>• DVD صوتی:</p>  <p>• با فشار دادن DISPLAY، می توانید شماره های عنوان و گروه فعلی را برای چند ثانیه نمایش دهید.</p>
<p>• صوتی CD:</p> 	<p>• صوتی CD:</p> 
<p>• SVCD/VCD:</p>  <p>* هنگام توقف پخش PBD به "PBC" تغییر می کند.</p>	<p>• SVCD/VCD:</p>  <p>* "PBC" در حین پخش دیسک دارای PBC ظاهر می شود.</p>
<p>• MP3/WMA:</p> 	<p>• MP3/WMA:</p>  <p>• با فشار دادن DISPLAY، می توانید شماره های گروه و تراک فعلی را برای چند ثانیه نمایش دهید.</p>
<p>• JPEG:</p> 	<p>• JPEG:</p> 

• چنانچه از سرگیری مجدد در حالت "ON" باشد (به صفحه ۳۶) مراجعه کنید، "RESUME" در هنگام توقف پخش ظاهر می گردد.

# عملیات روزانه — پخش

در این دفترچه راهنما، عمدتاً عملیات مربوط به استفاده از کنترل از راه دور شرح داده شده است؛ با این وجود می توانید از کلیدها و کنترل‌های روی دستگاه اصلی در صورتی که آنان دارای نام و علائم یکسان (مشابه) می باشند استفاده کنید.

## ۱ روشن کردن دستگاه.

چراغ **STANDBY/ON** روی دستگاه بزرگ سبز می شود.  
 • بدون فشار دادن **STANDBY/ON** ، دستگاه با فشار دادن یکی از دکمه های انتخاب منبع در مرحله بعد روشن می شود.

## ۲ منبع را انتخاب نمایید.

اگر منبع انتخاب شده برای پخش آماده باشد، پخش بطور اتوماتیک آغاز می شود.  
 • اگر **AUX** را فشار دهید، پخش منبع خارجی شروع می شود.

## ۳ ولوم صدا را تنظیم کنید.

۴ با منبع خارجی بنحوی که بعداً شرح داده می شود کار کنید.

## برای خاموش کردن (آماده نگاه داشتن) دستگاه

چراغ **STANDBY/ON** روی دستگاه بزرگ قرمز می شود.

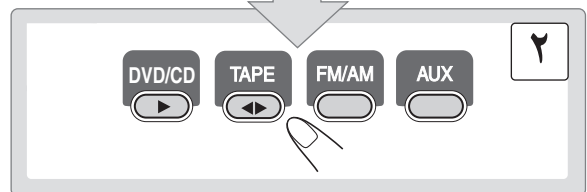
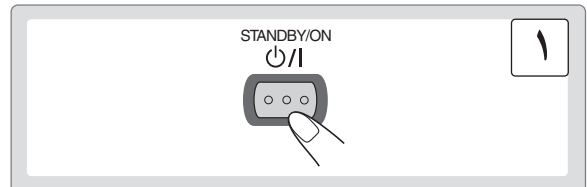
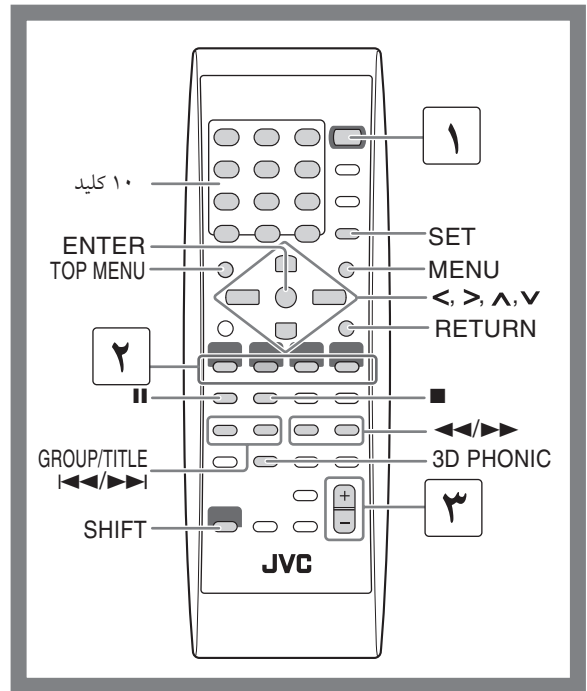
• مقدار کمی برق حتی وقتی که دستگاه در حالت آماده است مصرف می شود.



## برای شنیدن خصوصی

یک هد فون به فیش **PHONES** روی دستگاه اصلی نصب کنید. صدا دیگر از بلندگوها پخش نخواهد شد. مطمئن شوید که ولوم قبل از اتصال یا روی گوش گذاشتن هد فون کم شده باشد.  
 • قطع کردن هدفون مجدداً بلندگوها را فعال می کند.

دستگاه را در حالی که ولوم روی درجه بسیار زیاد است خاموش نکتید (حالت آماده)؛ در غیر این صورت انفجار ناگهانی صدا می تواند به شنوایی شما، بلندگوها و/ یا هدفون در صورتی که دستگاه را روشن کنید یا پخش را شروع کنید، آسیب برساند.

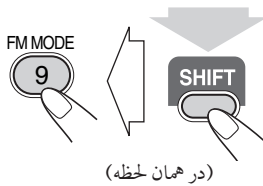


برای دریافت یک ایستگاه  
هنگامی که FM یا AM انتخاب شده باشد...

دستگاه اصلی:	کنترل از راه دور:

فرکانس روی صفحه نمایش شروع به تغییر می کند. وقتی که یک ایستگاه (فرکانس) با قدرت کافی سیگنال دریافت شود، تغییر فرکانس متوقف می شود.  
 • وقتی که مکرراً دکمه را فشار دهید، فرکانس مرحله به مرحله تغییر می کند. برای توقف جستجوی دستی، یکی از دو دکمه را فشار دهید.

اگر شنیدن ایستگاه FM دریافت شده سخت است



نشانهگر MONO در نمایشگر روشن می شود. گوش دادن بهبود می یابد. اگرچه اثر استریو از دست می رود—حالت گوش دادن مونو. برای بازسازی اثر استریو، دکمه را مجدداً فشار دهید (نشانهگر تک گوشی خاموش می شود).

برای تنظیم اولیه ایستگاهها

می توانید ۳۰ ایستگاه FM و ۱۵ ایستگاه AM را تنظیم اولیه کنید.

- ایستگاهی که می خواهید پیش تنظیم شود را بگیرید.
  - در صورت انتخاب، همچنین می توانید حالت دریافت مونو را برای ایستگاههای پیش تنظیم شده FM ذخیره کنید.
- حالت ورود شماره پیش تنظیم را فعال کنید.



عمل بعدی را در حین چشمک زدن نشانهگر به پایان برسانید.



تنظیم فواصل تیونر AM

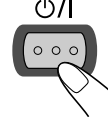
قبل از کار کردن با تیونر، لازم است که فواصل AM استفاده شده برای منطقه خود را انتخاب کنید.

۱ باند AM را انتخاب کنید.

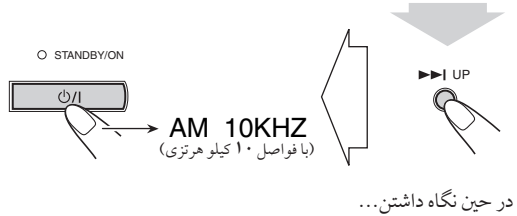
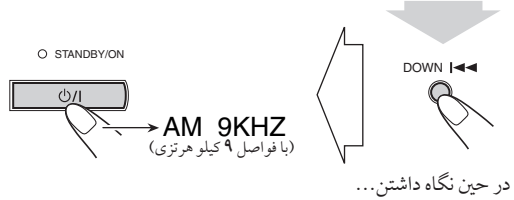


۲ دستگاه را خاموش کنید.

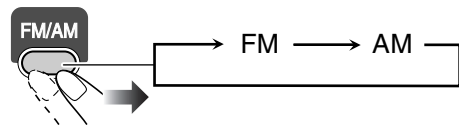
STANDBY/ON



۳ فاصله AM مناسب برای منطقه خود را انتخاب کنید. فقط می توانید از دکمه و کنترل روی پانل جلو استفاده کنید.



برای انتخاب باند (AM یا FM)



۳ شماره تنظیم اولیه را برای ایستگاهی که می خواهید انتخاب کنید.

مثالها:

برای انتخاب شماره تنظیم اولیه ۵، دکمه ۵ را فشار دهید.

برای انتخاب شماره تنظیم اولیه ۱۵، دکمه ۱۰+ و بعد ۵ را فشار دهید.

برای انتخاب شماره تنظیم اولیه ۳۰، دکمه ۱۰+، ۱۰+ و بعد ۱۰ را فشار دهید.

AUDIO	SUBTITLE	ANGLE
1	2	3
ZOOM	DVD LEVEL	VFP
4	5	6
REV.MODE		FM.MODE
7	8	9
10		+10

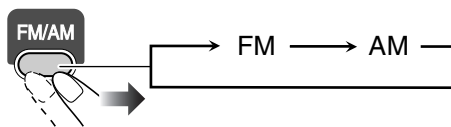
• همچنین می توانید از کلیدهای << یا >> استفاده کنید.

۴ ایستگاه را ذخیره نمایید.



برای رفتن به یک ایستگاه از قبل تنظیم شده >>> Remote ONLY

۱ باند را انتخاب کنید (FM یا AM).



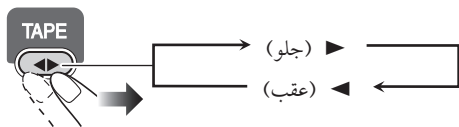
۲ شماره تنظیم اولیه را برای ایستگاهی که می خواهید انتخاب کنید.

• همچنین می توانید از کلیدهای << یا >> استفاده کنید.

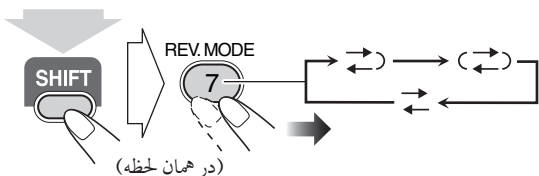
AUDIO	SUBTITLE	ANGLE
1	2	3
ZOOM	DVD LEVEL	VFP
4	5	6
REV.MODE		FM.MODE
7	8	9
10		+10

برای شروع:	برای توقف:
برای جمع کردن نوار:	
قبل یا بعد پخش...	
	نوار را به سمت راست جمع می کند.
	نوار را به سمت چپ جمع می کند.

برای تغییر جهت گردش نوار



برای تغییر جهت دادن نوار بصورت اتوماتیک



نوار از سمت جلو به طرف عقب پخش می شود. وقتی که سمت پشت پخش شد، پخش متوقف می شود.	↔
نوار بطور اتوماتیک تغییر جهت می دهد، و پخش تا هنگامی که آن را متوقف کنید تکرار می شود.	↔
جهت نوار تغییر نخواهد یافت. وقتی که سمت فعلی نوار به انتها می رسد، پخش متوقف می شود.	↔

### پخش یک دیسک

مهم: قبل از پخش یک دیسک، از موارد زیر اطمینان حاصل کنید ...

- تلویزیون را روشن کنید و یک حالت ورودی مناسب برای دیدن تصاویر و یا اطلاعات روی صفحه روی صفحه تلویزیون را انتخاب کنید.
- برای پخش دیسک، می توانید تنظیمات اولیه را بر اساس موارد دلخواه تنظیم نائید. به "عملیات منوی تنظیم" در صفحه ۳۳ مراجعه کنید.
- چنانچه بعد از فشار دادن یک دکمه "⓪" روی صفحه تلویزیون نائیش داده شد، دیسک عملیاتی را که سعی در انجام آن داشته اید را نمی تواند قبول نماید، یا داده ای مورد نیاز برای آن عمل روی دیسک ضبط نشده است.

### برای پخش نوار

برای وارد کردن نوار

می توانید نوارهای نوع I، II و IV را پخش کنید.

فشار دهید      وارد کنید      بسته



وقتی که سمت نوار رو به بیرون است.

### آیکون های راهنمای روی صفحه

- در حین پخش DVD ویدیویی، آیکونهای زیر ممکن است روی صفحه تلویزیون ظاهر شوند:

در ابتدای تصویری که حاوی دیدهای چند زاویه ای است ظاهر می شود.



در ابتدای تصویری که حاوی صداهاى چند زاویه ای است ظاهر می شود.



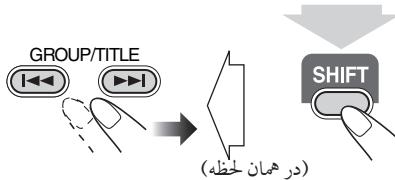
در ابتدای تصویری که حاوی زیر نویسهای چند زاویه ای است ظاهر می شود.



- آیکونهای زیر نیز در تلویزیون برای نشان دادن عملیات فعلی نمایش داده می شود.

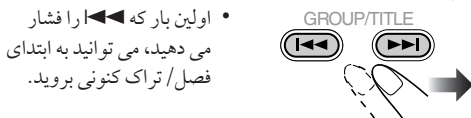


### Remote ONLY >>> برای انتخاب عنوان / گروه در هنگام پخش ...



- نام گروهها برای دیسکهای MP3/WMA ظاهر می شود.

### Remote ONLY >>> برای انتخاب یک فصل / تراک در هنگام پخش ...



### Remote ONLY >>> برای یافتن یک قسمت خاص هنگام پخش یک دیسک بجز WMA/MP3 ...



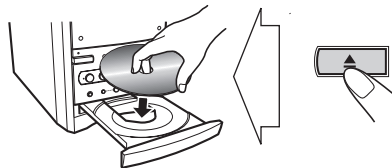
- صدا در حالیکه در جستجوی DVD ویدیویی/VCD/SVCD می باشید پخش نمی شود.

برای بازگشت به پخش معمولی، DVD/CD ▶ را فشار دهید.

- قبل از پخش یک دیسک، با نحوه ضبط شده دیسک آشنا شوید.
- ویدیوی DVD از "عناوین" است که حاوی "فصلها" می باشد، DVD صوتی/JPEG/WMA/MP3 از "گروهها" تشکیل شده است که شامل "تراکها" است، و VCD/SVCD/CD فقط از "تراکها" تشکیل شده است.
- برای پخش JPEG، به "عملیات روی صفحه CONTROL" در صفحه ۲۷ مراجعه کنید.

### برای وارد کردن دیسکها

می توانید دیسکی را در حین پخش منبع دیگر وارد کنید.



- برای بستن سینی دیسک، ▲ را دوباره فشار دهید.
- چنانچه ▶ DVD/CD را فشار دهید، سینی دیسک بطور اتوماتیک بسته می شود و پخش شروع می شود (به نحوه برنامه ریزی داخلی دیسک بستگی دارد).

برای توقف:	برای وقفه:	برای شروع:
	 برای آزاد کردن، فشار دهید ▶ DVD/CD.	

- در حالیکه VCD/SVCD/DVD را پخش می کنید: این سیستم می تواند نقطه توقف را ذخیره کند، و وقتی که پخش را با فشار دادن DVD/CD ▶ دوباره شروع کنید (حتی اگر روی حالت آماده باشد)، دستگاه پخش را از محلی شروع می کند که قبلاً متوقف شده بود—شروع مجدد پخش. ("RESUME" وقتی که پخش را متوقف کنید روی صفحه نمایش داده می شود.)
- برای توقف کامل وقتی که حالت شروع مجدد فعال شده است، ■ را دوبار فشار دهید. پر (ای لغو پخش مجدد، به "RESUME" در صفحه ۳۶ مراجعه کنید).
- وقتی که یا سیستم کار می کنید، آیکون راهنمای روی صفحه (به جدول بعدی مراجعه کنید) در صفحه تلویزیون ظاهر می شود.
- برای غیرفعال کردن آیکونهای راهنمای روی صفحه، به "ON SCREEN GUIDE" در صفحه ۳۶ مراجعه کنید.

## ■ برای SVCD/VCD با PBC:

در هنگام پخش دیسکی با PBC، "PBC" روی صفحه ظاهر می شود. وقتی که منوی دیسک روی تلویزیون ظاهر می شود، آیتمی را روی منو انتخاب کنید. پخش آیتم انتخاب شده شروع می شود.

مثالها:

برای انتخاب شماره ۵، دکمه ۵ را فشار دهید.  
 برای انتخاب شماره ۱۵، دکمه ۱۰+، و بعد ۵ را فشار دهید.  
 برای انتخاب شماره ۳۰، ۱۰+، ۱۰+، و سپس ۱۰ را فشار دهید.



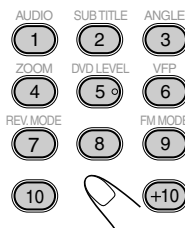
## ■ برای انتخاب یک مورد بصورت مستقیم

می توانید یک عنوان/فصل/تراک را بصورت مستقیم انتخاب نموده و پخش را شروع کنید.

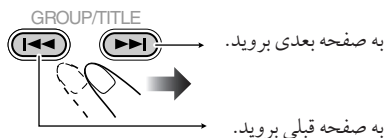
• برای ویدئوی DVD، می توانید عنوانی را قبل از شروع پخش انتخاب کنید، در حالی که می توانید فصلی را بعد از شروع پخش انتخاب کنید.

مثالها:

برای انتخاب شماره ۵، دکمه ۵ را فشار دهید.  
 برای انتخاب شماره ۱۵، دکمه ۱۰+، و بعد ۵ را فشار دهید.  
 برای انتخاب شماره ۳۰، ۱۰+، ۱۰+، و سپس ۱۰ را فشار دهید.



برای رفتن به صفحه قبل یا بعد در منوی فعلی:

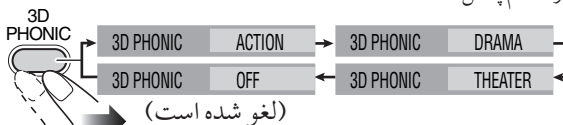


برای برگشت به منوی قبلی:



## ■ برای استفاده از 3D Phonic

در هنگام پخش ...



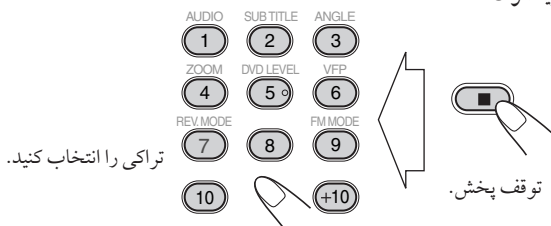
• حالت انتخاب شده را فقط می توان در تلویزیون نمایش داد.

**ACTION** مناسب برای فیلمهای حادثه ای و برنامه های ورزشی.

**DRAMA** صدای طبیعی و گرمی را بوجود می آورد. از فیلم در یک حال آرامش لذت ببرید.

**THEATER** از جلوه های صوتی مانند یک تاتر واقعی لذت ببرید.

برای لغو PBC



پخش تراک انتخاب شده شروع می شود.

برای فعال کردن مجدد PBC. ■ را فشار دهید (دوبار چنانچه پخش دوباره در حالت "ON" باشد)، سپس DVD/CD را فشار دهید.

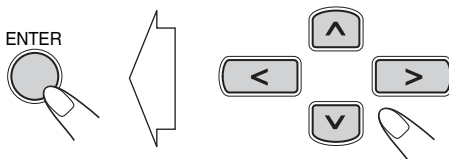


## ■ برای پخش با استفاده از منوی دیسک DVD و ویدئوی DVD صوتی:

۱ منوی دیسک را نمایش می دهد.



۲ یک مورد را منوی دیسک انتخاب کنید.

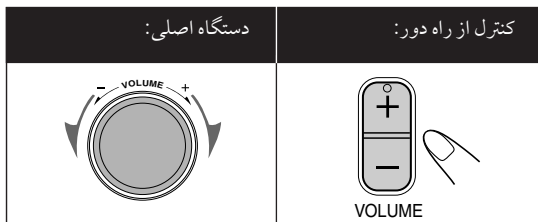


• در بعضی از دیسکها، می توانید با وارد کردن کلیدهای شماره دار ۱۰ تایی مربوطه، آیتمها را انتخاب کنید.

# عملیات روزانه — تنظیمات صدا و موارد دیگر

## تنظیم کردن ولوم

می‌توانید سطح ولوم را از ۰ (VOL MIN) تا سطح ۴۰ (VOL MAX) تنظیم نمایید.



برای کاهش فوری و سریع صدا

برای بازسازی صدا، مجدداً فشار دهید، یا سطح ولوم را تنظیم کنید.



فارسی

## تنظیم صدا

### برای تاکید احساس ریتم — RHYTHM AX

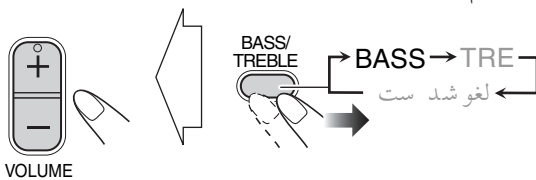
این عملکرد احساس حمله باس را تاکید می‌کند، و همچنین سطح ساب ووفر را تغییر می‌دهد.



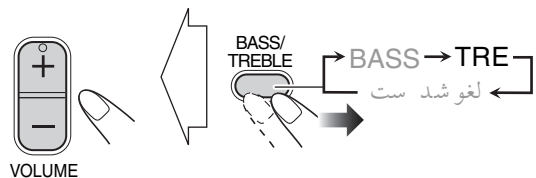
### برای تنظیم تن

می‌توانید سطح باس و زیری صدا را از ۵- تا ۵+ تنظیم کنید.

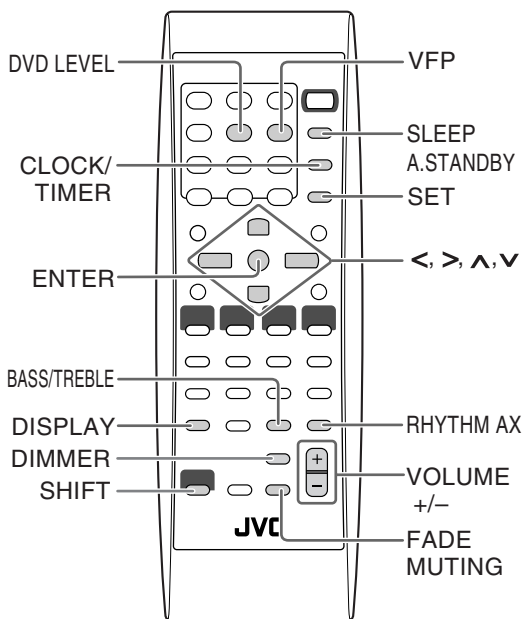
برای تنظیم باس



برای تنظیم تریبل



کنترل از راه دور



دستگاه اصلی

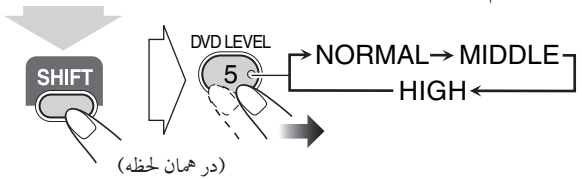


## تنظیم اولیه اتوماتیک افزایش سطح صدای



### DVD ویدئویی

صدای DVD ویدئویی بعضی اوقات در سطح پائینتری نسبت به سایر دیسکها و منابع ضبط شده است. می توانید سطح DVD ویدئویی بارگزاری شده را افزایش دهید، و بدین ترتیب لازم نخواهد بود که هر بار که منبع را تغییر می دهید، صدا را تنظیم کنید.



## برای تغییر کیفیت تصویر

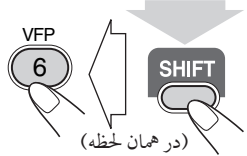


وقتی که تصویری را روی تلویزیون پخش می کنید، می توانید تنظیم اولیه کیفیت تصویر را انتخاب کنید، یا بر اساس سلیقه خود آن را تنظیم و ذخیره نمایید.

### برای انتخاب یک تنظیم اولیه کیفیت تصویر

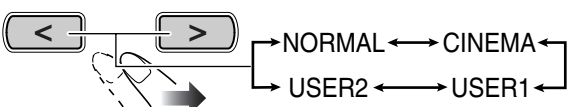
۱ در هنگام پخش، صفحه تنظیم VFP نمایش داده می شود.

NORMAL	
GAMMA	0
BRIGHTNESS	0
CONTRAST	0
SATURATION	0
TINT	0
SHARPNESS	0



در تلویزیون

۲ تنظیم اولیه کیفیت تصویر را انتخاب کنید.

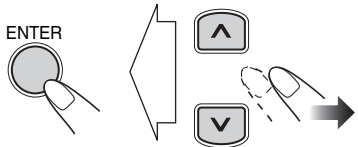


بیشتر این حالت را انتخاب کنید.	<b>NORMAL</b>
مناسب برای فیلم بعنوان منبع.	<b>CINEMA</b>
می توانید پارامترها را تنظیم کنید و تنظیمات را ذخیره کنید (به زیر رجوع کنید).	<b>USER1/USER2</b>

برای پاک کردن صفحه، در حالیکه SHIFT را نگاه داشته اید، VFP را مجددا فشار دهید.

### برای تنظیم کیفیت تصویر

- ۱ "USER1" یا "USER2" را انتخاب کنید.
  - مراحل ۱ و ۲ که در بالا شرح داده شده است را دنبال کنید.
- ۲ پارامتری که میخواهید تنظیم نمایید را انتخاب کنید.



در صورت روشن یا تاریک بودن طبیعی رنگ را تنظیم کنید (۳- تا ۳+).	<b>GAMMA</b>
در صورت روشن یا تاریک بودن طبیعی رنگ را تنظیم کنید (۸- تا ۸+).	<b>BRIGHTNESS</b>
در صورتی که موقعیت دور و نزدیک غیر معمولی است آن را تنظیم کنید (۷- تا ۷+).	<b>CONTRAST</b>
در صورتی که تصویر سفید یا سیاه است آن را تنظیم کنید (۷- تا ۷+).	<b>SATURATION</b>
در صورتی که موقعیت دور و نزدیک غیر معمولی است آن را تنظیم کنید (۷- تا ۷+).	<b>TINT</b>
در صورت واضح نبودن تصویر آن را تنظیم کنید (۸- تا ۸+).	<b>SHARPNESS</b>

**NORMAL** سطح ضبط اصلی.

**MIDDLE** سطح خروجی افزایش می یابد (کمتر از "HIGH").

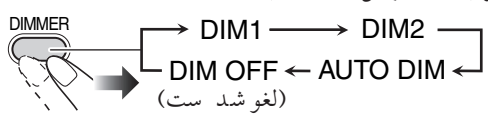
**HIGH** سطح خروجی افزایش می یابد (بیشتر از "MIDDLE").

• بمحض خروج DVD موجود، ایت تنظیمات لغو شده و بطور اتوماتیک به حالت "NORMAL" تنظیم می شود.

## تغییر روشنایی صفحه نمایش



می توانید صفحه نمایش را تاریک کنید.



صفحه را تاریک می کند.	<b>DIM1</b>
روشنایی صفحه را پاک می کند.	<b>DIM2</b>
روشنایی صفحه را در هنگام پخش دیسک پاک می کند.* • صفحه نمایش هنگام توقف پخش روشن می شود.	<b>AUTO DIM</b>

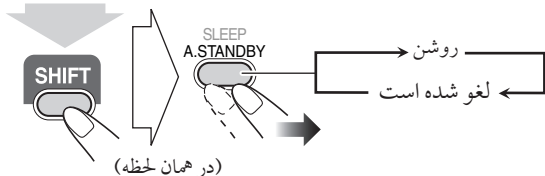
\* "AUTO DIM" برای WMA/MP3/CD کار نمی کند.





### خاموش کردن دستگاه بطور اتوماتیک

برای خاموش کردن دستگاه بعد از اتمام پخش — آماده اتوماتیک



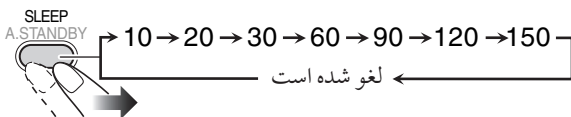
هنگامی که از حالت آماده استفاده می شود، نشانگر A.STANDBY روی صفحه روشن می شود.

هنگام توقف پخش دیسک، نشانگر A.STANDBY چشمک زن می شود. در حین چشمک زدن نشانگر، چنانچه هیچ عملی برای حدوداً ۳ دقیقه انجام نشود، سیستم بطور اتوماتیک خاموش (آماده) می شود.

- حالت آماده اتوماتیک در حین گوش دادن به رادیو (FM/AM) و استفاده از دستگاه خارجی (AUX) کار نمی کند.

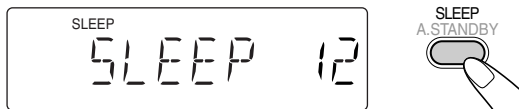
### برای خاموش کردن دستگاه بعد از یک زمان مشخص — تایمر خواب

۱ زمان را مشخص کنید (به دقیقه).



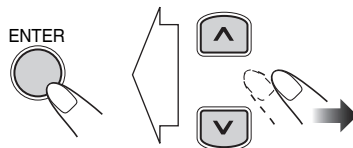
۲ تا زمانی که وقت تنظیم شده محو شود، صبر کنید.

برای کنترل زمان باقیانده تا زمان خاموش شدن



- اگر مکرراً فشار داده شود، می توانید زمان خاموش شدن را تغییر دهید.

۳ پارامتر را تنظیم کنید.



۴ مراحل ۲ و ۳ را برای تنظیم پارامترهای دیگر تکرار کنید.

برای پاک کردن صفحه، در حالیکه SHIFT را نگاه داشته اید، VFP را مجدداً فشار دهید.



### تنظیم کردن ساعت

بدون تنظیم کردن ساعت داخلی، نمی توانید از تایمر های روزانه، تایمر ضبط (به صفحه ۳۱ مراجعه کنید) و تایمر خاموش کننده دستگاه استفاده کنید.

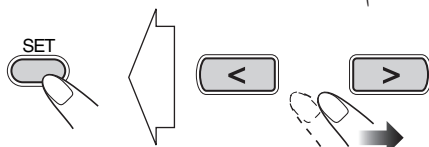
- برای تصحیح ورودی اشتباه در حین کار، CANCEL یا CLOCK/TIMER را فشار دهید. می توانید به منوی قبلی برگردید.

#### ۱ حالت تنظیمات ساعت را فعال کنید.

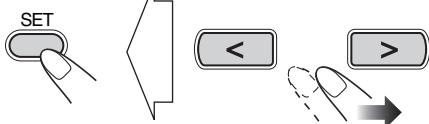


- اگر از قبل ساعت را تنظیم کرده اید، دکمه را مکرراً فشار دهید تا حالت تنظیم ساعت انتخاب شود.

۲ ساعت را تنظیم کنید.

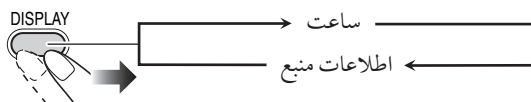


۳ دقیقه را تنظیم کنید.



حالا ساعت داخلی شروع به کار می کند.

برای کنترل ساعت فعلی در حین پخش



- در حین پخش DVD و MP3/WMA، نمی توانید زمان را بازبینی کنید (به صفحه ۹ مراجعه کنید).

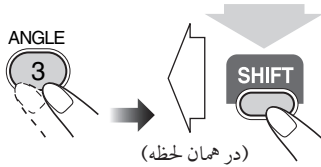
# عملیات خاص DVD/VCD



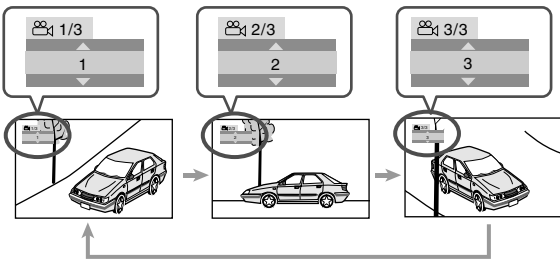
## انتخاب زاویه دید

در حین پخش یک فصل (مربوط به DVD ویدئویی) که حاوی زوایای دید مختلف است، می توانید همان صحنه را از زوایای مختلف نگاه کنید.  
 • می توانید با استفاده از نوار روی صفحه زوایای چند گانه را انتخاب کنید (به صفحه ۲۴ رجوع کنید).

در هنگام پخش ...



مثال:

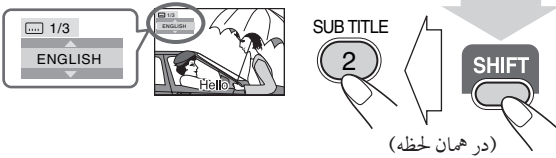


## انتخاب زبان زیر نویس

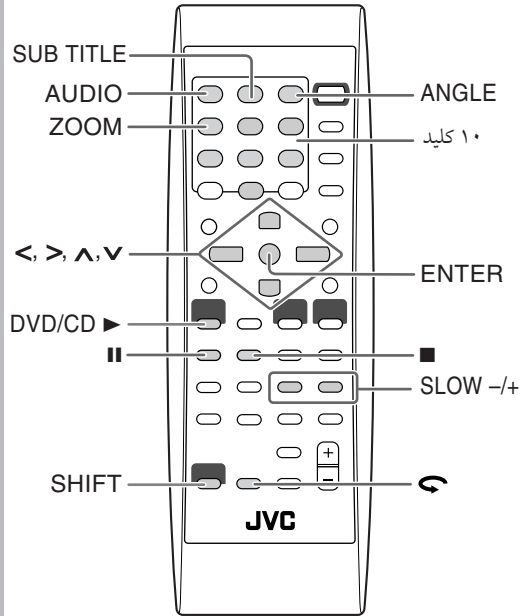
خصوص DVD ویدئویی: زمانی که فصلی (مربوط به DVD ویدئویی) را که حاوی زیر نویس به زبانها مختلفی است پخش می کنید، می توانید زبانی که به عنوان زیر نویس می خواهید در تلویزیون نمایش داده شود را انتخاب کنید.  
 مخصوص SVCD: در حین پخش، می توانید زیر نویس را حتی اگر در دیسک زیر نویسی ضبط نشده باشد را انتخاب کنید.  
 • می توانید با استفاده از نوار روی صفحه زبان زیر نویس را انتخاب کنید (به صفحه ۲۴ رجوع کنید).

در حین پخش DVD ویدئویی ...

۱ پنجره انتخاب زیر نویس را نمایش می دهد.

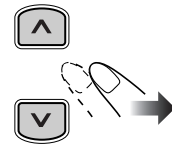


کنترل از راه دور

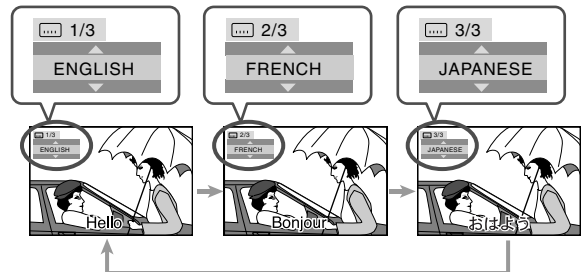


فارسی

## ۲ زبان زیر نویس را انتخاب کنید.

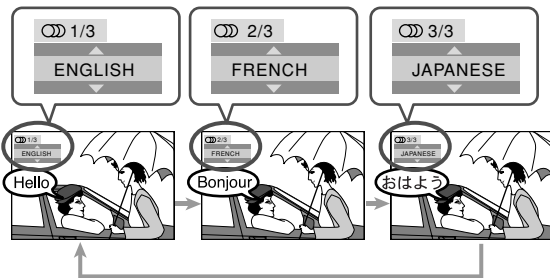


مثال:



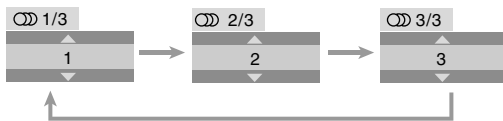
## در حین پخش DVD ویدئویی ...

مثال:

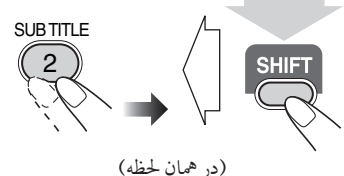


## در حین پخش DVD صوتی ...

مثال:

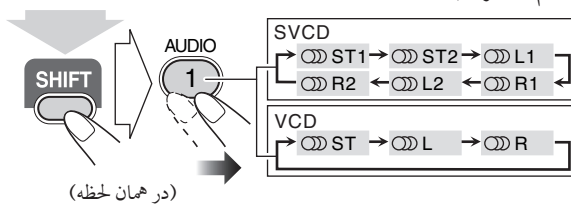


## در حین پخش ویدئویی SVCD ...



(در همان لحظه)

## هنگام کار کردن با SVCD یا VCD ...



(در همان لحظه)

برای گوش کردن به پخش استریو نرمال (۲ کانال).	ST1/ST2 ST
برای گوش کردن به کانال صدای سمت چپ.	L1/L2/L
برای گوش کردن به کانال صدای سمت راست.	R1/R2/R

• SVCD می تواند ۴ کانال صوتی داشته باشد. SVCD کارثوکه از این ۴ کانال برای ضبط ۲ کاناله استفاده می کند (ST1/ST2).

## انتخاب یک تراک صوتی

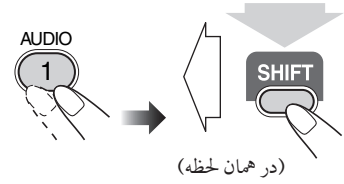
• مخصوص DVD ویدئویی: در حالیکه فصلی حاوی چندین زبان صدا پخش می شود، می توانید زبانی را برای گوش کردن به آن انتخاب کنید.  
 • مخصوص DVD صوتی: در حالیکه فصلی حاوی چندین زبان صدا پخش می شود، می توانید زبانی را برای گوش کردن به آن انتخاب کنید.  
 • مخصوص کار با کارثوکه SVCD/VCD: هنگامی که تراکی را پخش می کنید، می توانید کانال صدا را برای پخش انتخاب کنید.  
 • می توانید با استفاده از نوار روی صفحه تراک صوتی را انتخاب کنید (به صفحه ۲۴ رجوع کنید).

## پخش یک گروه اضافه

برخی از DVD های صوتی حاوی گروهی خاص بنام "گروه اضافه" می باشند که محتوی آنان برای عموم قابل دسترسی نمی باشد.  
 • برای پخش یک گروه اضافه، می بایست "شماره کلید" خاصی را (نوعی کلمه عبور) برای گروه اضافه وارد کنید. روش بدست آوردن شماره کلید بستگی به دیسک دارد.

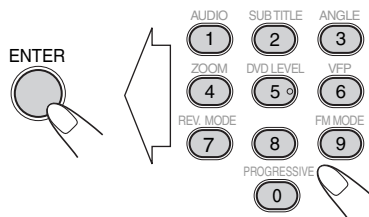
### ۱ گروه اضافه را انتخاب کنید.

- گروه اضافه معمولاً به عنوان آخرین گروه ضبط شده است (برای مثال، در دیسکی دارای ۴ گروه که شامل یک گروه اضافه است، "گروه ۴" گروه اضافه است).
- برای روش انتخاب کردن گروه، به "برای انتخاب عنوان/ گروه" در صفحه ۱۳ مراجعه کنید.



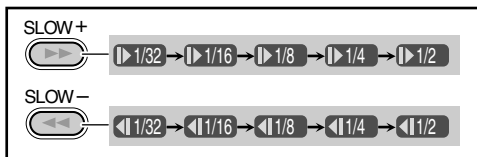
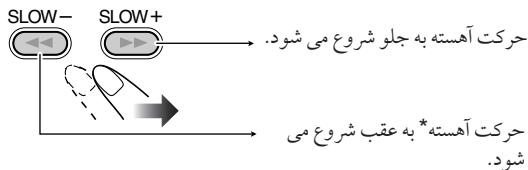
(در همان لحظه)

۲ شماره کلید را وارد کنید.



۳ دستورالعملهای تعاملی که روی صفحه نمایش داده می شوند را دنبال کنید. برای لغو شماره کلید وارد شده، ■ را برای تغییر یا منبعی دیگر فشار دهید.

۲ سرعت پخش حرکت آهسته را انتخاب کنید.



\* برای VCD/SVCD موجود نمی باشد.

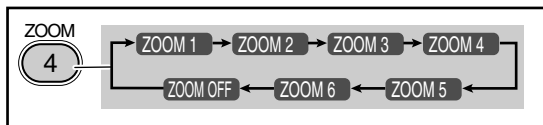
برای بازگشت به پخش معمولی، DVD/CD را فشار دهید.

برای رفتن به صحنه قبلی (پخش مجدد تک لمسی) این عملکرد فقط در هنگام پخش DVD ویدئویی امکان پذیر است. در هنگام پخش ...

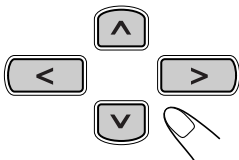
موقعیت پخش حدود ۱۰ ثانیه از موقعیت فعلی به عقب می رود (فقط برای همان عنوان).



بزرگ نمایی Remote ONLY در هنگام پخش ...

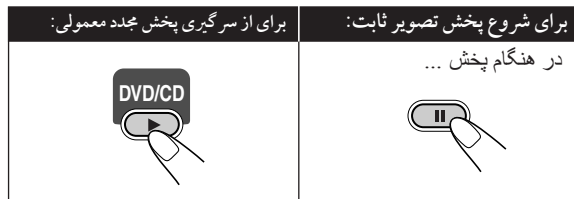


۲ جابجایی منطقه زوم شده.



برای لغو زوم، ZOOM را مکرراً فشار دهید (در حالیکه SHIFT را گرفته اید) تا "ZOOM OFF" در تلویزیون ظاهر گردد.

پخش تصویر خاص پخش تصویر ثابت



پخش فریم به فریم در هنگام پخش ...

پخش تصویر ثابت شروع می شود.



۲ جلو بردن تصویر ثابت فریم به فریم.



برای بازگشت به پخش معمولی، DVD/CD را فشار دهید.

پخش حرکت آهسته در هنگام پخش ...

پخش تصویر ثابت شروع می شود.



# عملیات پیشرفته دیسک



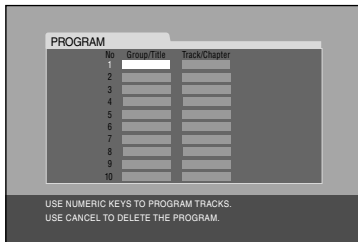
## برنامه ریزی ترتیب پخش — برنامه پخش

می‌توانید ترتیب پخش فصلها یا تراکها (تا ۹۹ عدد) را قبل از شروع پخش تنظیم کنید.

۱ قبل از اینکه پخش را آغاز کنید، برنامه پخش را فعال کنید.



روی صفحه نمایش



در تلویزیون

۲ فصلها یا تراکهایی که برای برنامه پخش می‌خواهید را انتخاب کنید.

### • خصوص WMA/MP3/DVD:

- ① عنوان یا شماره گروهی را انتخاب کنید.
- ② شماره تراک یا شماره فصلی را انتخاب کنید.
- ③ مراحل ① و ② در بالا را تکرار کنید.

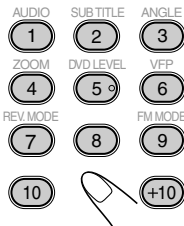
### • خصوص CD/VCD/SVCD:

- ① شماره تراکی را انتخاب کنید.

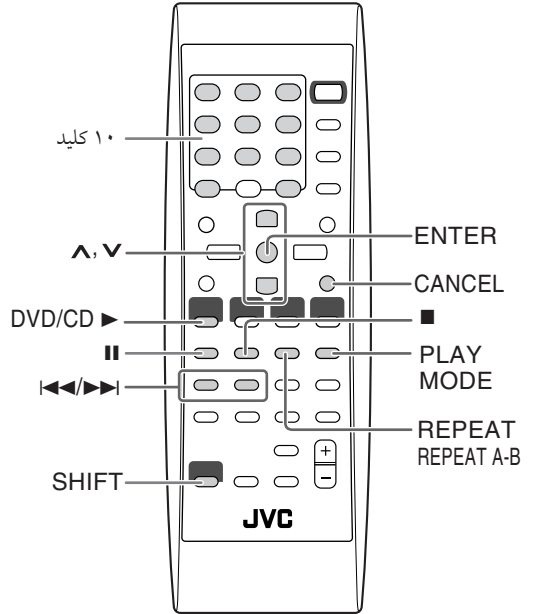
### برای برد کردن شماره‌ها:

#### مثالها:

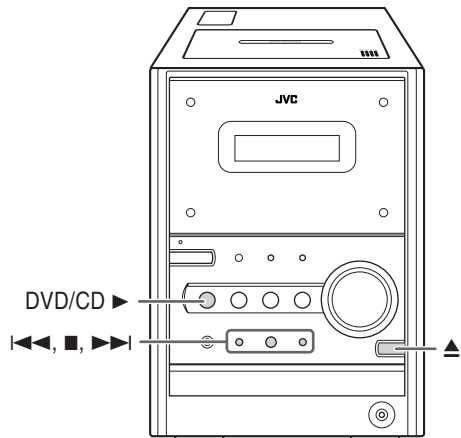
برای انتخاب شماره ۵، دکمه 5 را فشار دهید.  
برای انتخاب شماره ۱۵، دکمه 10+، و بعد 5 را فشار دهید.  
برای انتخاب شماره ۳۰، دکمه 10+، و بعد 10 را فشار دهید.



کنترل از راه دور



دستگاه اصلی



### ۳ پخش را شروع کنید.

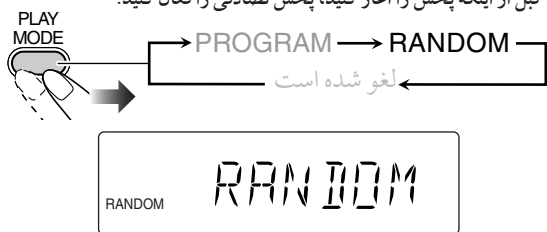
پخش به ترتیبی که برنامه ریزی کرده بودید آغاز می شود.



### پخش به صورت تصادفی — پخش تصادفی

می توانید محتوی کل تراکها را بصورت تصادفی پخش کنید.  
• پخش تصادفی نمی تواند روی برخی از DVD ها اجرا شود.

۱ قبل از اینکه پخش را آغاز کنید، پخش تصادفی را فعال کنید.



### ۲ پخش را شروع کنید.

پخش به ترتیب تصادفی آغاز می شود. پخش تصادفی هنگام پخش کامل دیسک به پایان می رسد.



برای توقف:	برای وقفه:	برای پرش از یک تراک:
	برای آزاد کردن DVD/CD ▶ را فشار دهید.	GROUP/TITLE 

### برای کنترل کردن محتوی برنامه ریزی شده

قبل یا بعد پخش ...

به ترتیب عکس.

به ترتیب برنامه ریزی شده.

• همچنین می توانید از ◀◀ یا ▶▶ برای بازبینی محتویات برنامه استفاده کنید.

### برای اصلاح برنامه

قبل یا بعد پخش ...

برای توقف:	برای وقفه:	برای پرش از یک فصل / تراک
	برای آزاد کردن DVD/CD ▶ را فشار دهید.	

### برای خروج از برنامه پخش تصادفی

قبل یا بعد پخش ...



برای پاک کردن کل برنامه:	برای پاک کردن آخرین مرحله:
	CANCEL RETURN
برای اضافه کردن مراحل در برنامه: مرحله ۲ را تکرار کنید.	

### برای خروج از برنامه پخش

قبل یا بعد پخش ...





## پخش کردن مکرر

• می توانید با استفاده از نوار روی صفحه حالت تکرار را انتخاب کنید (به صفحه ۲۵ رجوع کنید).

### پخش مجدد

می توانید پخش را تکرار کنید.

• مخصوص DVD ویدئویی:  
در هنگام پخش ...



• مخصوص DVD صوتی:  
در حین پخش یا قبل از پخش ...



• مخصوص WMA/MP3:  
در حین پخش یا قبل از پخش ...



### مخصوص VCD/SVCD/CD

در هنگام پخش (بدون PBC برای VCD/SVCD) یا قبل از پخش ...



*REP CHAP	فصل فعلی را تکرار می کند.
REP TTL	عنوان فعلی را تکرار می کند.
*REP TRK	تراک فعلی را تکرار می کند.
REP GRP	گروه فعلی را تکرار می کند.
REP ALL	دیسک یا برنامه را تکرار می کند.

\* در حین پخش برنامه ای و پخش تصادفی، "REP STEP" بجای این نشانگرها ظاهر می شود، و حالت‌های تکرار به ترتیب زیر برای تمامی دیسکها تغییر می کند.



## تکرار A-B

می توانید پخش قسمت دلخواه را با مشخص کردن شروع (نقطه A) و پایان (نقطه B) تکرار کنید.

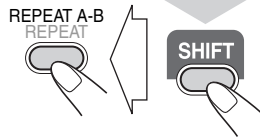
• تکرار A-B نمی تواند برای WMA/MP3 و برخی از DVDها استفاده شود.

• تکرار A-B می تواند برای عنوان مشابه در حین پخش DVD ویدئویی، و برای همان تراک در دیسکهای دیگر

۱ در حین پخش (بدون PBC برای VCD/SVCD)، نقطه شروع (A) را انتخاب کنید.

↪ در نایشگر شروع به چشمک زدن می کند.

• چنانچه تلویزیون روشن شده باشد در تلویزیون ناپیش داده می شود.



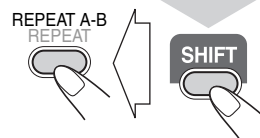
(در همان لحظه)

۲ نقطه پایان (B) را انتخاب کنید.

↪ چشمک زدن را متوقف می کند.

• در تلویزیون ناپیش داده می شود.

• می توانید نقطه پایان را با استفاده از دکمه ►► جستجو کنید.



(در همان لحظه)

برای لغو تکرار A-B، در حالیکه دکمه SHIFT را نگاه داشته اید، دکمه REPEAT A-B را مکرراً فشار دهید.

• هنگام توقف پخش یا پرش به فصل یا تراک، تکرار A-B نیز لغو خواهد شد.

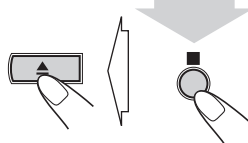


## جلوگیری از بیرون آمدن دیسک - قفل کودک

می توانید سینی دیسک را قفل کنید تا کسی نتواند دیسک بارگزاری شده را خارج کند.

• این کار در حالیکه سیستم در حالت آماده است ممکن می باشد.

هنگامی که سینی دیسک بسته است ...



(در همان لحظه)

برای لغو جلوگیری از بیرون آمدن، همین روش را تکرار کنید. "UNLOCKED" ظاهر می شود.

# عملیات دیسک روی صفحه

## اطلاعات نوارهای روی صفحه

می توانید اطلاعات دیسک را کنترل کنید (بجز موارد مربوط به دیسکهای JPEG/WMA/MP3) و از عملکردهای روی نوار روی صفحه استفاده کنید.

نوع دیسک	۱
اطلاعات پخش	۲
معانی	
میزان ارسال فعلی (مگا بیت در ثانیه)	Mbps
عنوان فعلی	TITLE 2
فصل فعلی	CHAP 3
گروه فعلی	GROUP 1
تراک فعلی	TRACK 14
علامت مربوط به زمان	TOTAL 1:25:58
حالت‌های عملیات	۳
معانی	
پخش	▶
جستجوی سریع به سمت جلو/ عقب	▶▶ / ◀◀
حرکت آهسته به جلو/ عقب	▶◀ / ◀▶
وقفه	⏸
توقف	⏹
آیکونهای عملکرد (روی منوی پائین رونده)	۴
معانی	
نشانگر	TIME
برای تغییر علامت زمان انتخاب شود.	⏻ OFF
برای تکرار پخش انتخاب شود.	⏮ →
برای جستجوی زمان انتخاب شود.	CHAP. →
برای جستجوی فصل انتخاب شود.	TRACK →
برای جستجوی تراک انتخاب شود.	⏪ 1/3
برای تغییر زبان صدا یا کانال انتخاب شود (به صفحه ۱۹ نیز مراجعه کنید).	🗣 1/3
برای تغییر زبان زیرنویس انتخاب شود (به صفحه ۱۸ نیز مراجعه کنید).	📄 1/3
برای تغییر زاویه دید انتخاب شود (به صفحه ۱۸ نیز مراجعه کنید).	PAGE 1/5

کنترل از راه دور

Labels: ZOOM, ۱۰ کلید, ENTER, CANCEL, REPEAT, SHIFT, ON SCREEN, DVD/CD, <, >, ⬆, ⬇, ⬅, ➤, ⏪, ⏩, ⏸, ⏹

نوارهای روی صفحه

DVD ویدئویی

DVD صوتی

SVCD

VCD

CD

فارسی



برای جزئیات عملیات این عملکردها، می توانید به "عملیات با استفاده از میله روی صفحه" در سمت چپ نیز مراجعه کنید.

### تغییر دادن اطلاعات زمانی

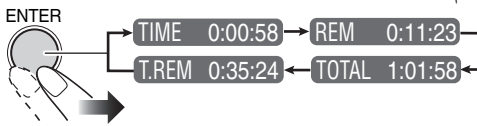
می توانید اطلاعات زمانی روی نوار روی صفحه و پنجره نمایش در دستگاه اصلی را تغییر دهید.

۱ در هنگام پخش، نوار روی صفحه را همراه با منوی پائین رونده نشان می دهد.



۲ مطمئن شوید [TIME] انتخاب (روشن) شده است.

۳ علامت مربوط به زمان را تغییر می دهد.



زمان سپری شده از پخش تراک / فصل فعلی.	<b>TIME</b>
زمان باقی مانده از پخش تراک / فصل فعلی.	<b>REM</b>
زمان سپری شده دیسک.	<b>TOTAL</b>
زمان باقی مانده از دیسک.	<b>T.REM</b>

برای پاک کردن نوار روی صفحه



### پخش مجدد

• همچنین به صفحه ۲۳ رجوع شود.

۱ در هنگامی پخش دیسک (بدون PBC برای VCD/SVCD)، نوار روی صفحه را با منوی پائین رونده نشان می دهد.

• بجز برای DVD ویدئویی: پخش مجدد می تواند قبل از شروع پخش انتخاب شود.

۲ [OFF] را انتخاب کنید.

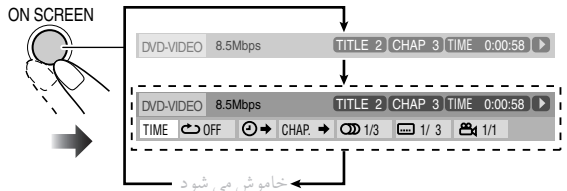
۳ پنجره ظاهر شونده را نمایش می دهد.



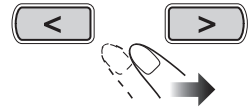
### عملیات با استفاده از میله روی صفحه

مثال: انتخاب کردن زیرنویس (فرانسه) برای DVD ویدئویی هنگامی که دیسک به عنوان یک منبع انتخاب شده است...

۱ نوار روی صفحه را همراه با منوی پائین رونده نشان می دهد.



۲ موردی را که میخواهید انتخاب (روشن) کنید.



۳ پنجره ظاهر شونده را نمایش می دهد.



۴ انتخاب مورد نظر را در پنجره ظاهر شونده انتخاب کنید.



۵ تنظیم را به اتمام برسانید.

پنجره باز شونده بسته می شود.



برای پاک کردن نوار روی صفحه



۴ مد تکراری را که میخواهید انتخاب کنید.

<b>A-B</b>	بخش دلخواه را پخش می کند (زیر نا نگاه کنید).
<b>TITLE</b>	عنوان فعلی را تکرار می کند.
<b>GROUP</b>	گروه فعلی را تکرار می کند.
<b>ALL</b>	دیسک را تکرار می کند (بجز DVD).
<b>*CHAPTER</b>	فصل فعلی را تکرار می کند.
<b>*TRACK</b>	تراک فعلی را تکرار می کند.
<b>OFF</b>	پخش مجدد را لغو می کند.

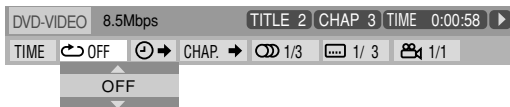
\* در حین پخش برنامه ای یا پخش تصادفی، "STEP" ظاهر می شود.  
 ۵ تنظیم را به اتمام برسانید.



### تکرار A-B

• همچنین به صفحه ۲۳ رجوع شود.

- ۱ در هنگام پخش، نوار روی صفحه را همراه با منوی پائین رونده نشان می دهد.
- ۲ **OFF** را انتخاب کنید.
- ۳ پنجره های ظاهر شونده را نمایش می دهد.



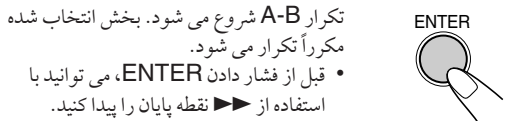
۴ "A-B" را انتخاب کنید.



۵ نقطه شروع (A) را انتخاب کنید.



۶ نقطه پایان (B) را انتخاب کنید.



برای تکرار A-B، مراحل ۱ تا ۳ را تکرار کنید، و "OFF" را در مرحله ۴ انتخاب کنید.

### جستجوی زمان

می توانید نقطه خاصی را یا مشخص کردن زمان سپری شده از ابتدا را مشخص نائید.

- ۱ در هنگام پخش (بدون PBC برای VCD/SVCD)، نوار روی صفحه را با منوی پائین رونده نشان می دهد.
  - بجز برای DVD: جستجوی زمان می تواند قبل از شروع پخش انتخاب شود.

۲ **ENTER** را انتخاب کنید.

۳ پنجره ظاهر شونده را نمایش می دهد.



۴ زمان را وارد کنید.

می توانید زمان مخصوص را به ساعت/دقیقه/ثانیه.

مثالها:

برای رفتن به نقطه ۱ (ساعت): ۰۲: (دقیقه): ۰۰ (ثانیه)، ۰، ۲، ۰، ۱، ۰ و بعد ۰.

برای رفتن به نقطه ۵۴ (دقیقه): ۰۰ (ثانیه)، ۰، ۵، ۰، ۴، ۰ و بعد ۰ را فشار دهید.

- همیشه باید رقمهای ساعت را وارد کنید (حتی ساعت "۰")، اما لازم نیست که صفرهای بعدی را وارد کنید (دو رقم آخر مثال بالا).
- برای تصحیح موارد اشتباه، مکان نای < را فشار دهید تا آخرین ورودی را پاک کنید.

۵ تنظیم را به اتمام برسانید.

سیستم پخش دیسک را از زمان پخش انتخاب شده آغاز می کند.



### جستجوی فصل / تراک

می توانید فصل (DVD) ویدئویی یا شماره تراک (DVD صوتی) را برای پخش جستجو کنید.

- ۱ در هنگام پخش، نوار روی صفحه را همراه با منوی پائین رونده نشان می دهد.
- ۲ **CHAP.** یا **TRACK** را انتخاب کنید.
- ۳ پنجره ظاهر شونده را نمایش می دهد.





## عملیات روی صفحه CONTROL

صفحه CONTROL وقتی که یک دیسک WMA، MP3 یا JPEG را بارگزاری می کنید ظاهر می شود. می توانید تراکهای دلخواه را با استفاده از صفحه CONTROL یافته و پخش کنید.

- چنانچه هر دونوع فایل (JPEG و WMA/MP3) روی دیسک ضبط شده اند، نوع فایلی را که می خواهید انتخاب نائید (به صفحه ۳۵ مراجعه کنید).

### صفحه CONTROL

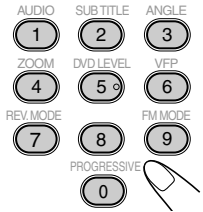
مثال: وقتی که دیسک MP3 بارگزاری شده باشد.

① شماره گروه فعلی / تعداد کل گروه  
 ② گروه فعلی (به رنگ آبی)  
 ③ لیست گروه  
 ④ اطلاعات تراک (برچسب ID3 نسخه ۱.۰: فقط برای WMA/MP3)  
 ⑤ تراک فعلی (به رنگ آبی)  
 ⑥ تنظیمات پخش مجدد  
 ⑦ زمان سپری شده از پخش تراک فعلی (فقط برای WMA/MP3)  
 ⑧ آیکون حالت عملیات  
 ⑨ شماره تراک فعلی / تعداد کل تراکها در گروه فعلی (تعداد کل تراکها در دیسک بارگزاری شده)  
 ⑩ نوار روشن (سبز)  
 ⑪ لیست تراک

## ۴ شماره فصل/ تراک دلخواه را وارد کنید.

مثالها:

برای انتخاب فصل/ تراک ۵، ۵ را فشار دهید.  
 برای انتخاب فصل/ تراک ۱۵، ۱ و بعد ۵ را فشار دهید.  
 برای انتخاب فصل/ تراک ۳۰، ۳ و بعد ۰ را فشار دهید.



- برای تصحیح یک مورد اشتباه، دکمه ۱۰ کلید را فشار دهید تا شماره دلخواه روی پنجره باز شونده نمایش داده شود.

## ۵ تنظیم را به اتمام برسانید.

سیستم شروع به پخش فصل یا تراک جستجو شده می کند



## انتخاب کردن تصاویر ثابت قابل مرور

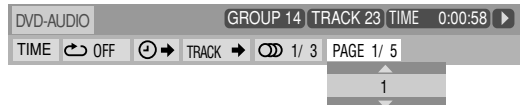
در حین پخش یک تراک (مربوط به DVD ویدیویی) که به تصاویر ثابت قابل مرور (BSP) ربط داده شده است، می توانید تصویر ثابت را (صفحه را ورق بزنید) برای نمایش در تلویزیون انتخاب کنید.

- اگر تراکی به تصاویر ثابت قابل مرور (BSP) ربط داده شده است، معمولاً در حین پخش بترتیب نمایش داده خواهند شد.

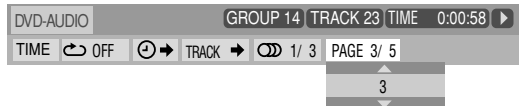
۱ در هنگام پخش DVD صوتی، نوار روی صفحه را همراه با منوی پائین رونده نشان می دهد.

۲ PAGE 1 / 5 را انتخاب کنید.

۳ پنجره ظاهر شونده را نمایش می دهد.



۴ تصویر ثابتی را که می خواهید انتخاب کنید.



۵ تنظیم را به اتمام برسانید.



برای تکرار نمایش اسلاید مخصوص **JPEG**  
در حین پخش یا قبل از شروع پخش...



**REP GRP** گروه فعلی را تکرار می کند.

**REP ALL** کل دیسک را تکرار می کند.

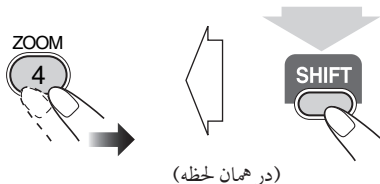
• برای پخش مجدد WMA/MP3، به صفحه ۲۳ مراجعه کنید.

برای بزرگ کردن تصویر ثابت

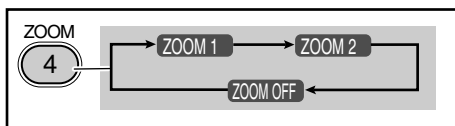
• نمی توانید تصاویر نمایش اسلاید را بزرگنمای کنید.

۱ در حین پخش یک تصویر ثابت...

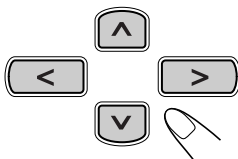
• در حین پخش نمایش اسلاید، **||** را فشار دهید تا تصویر ثابت نمایش داده شود، سپس ...



(در همان لحظه)

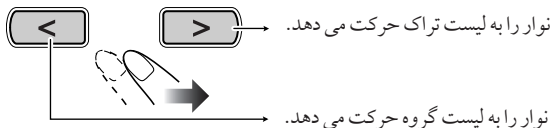


۲ جایجایی منطقه زوم شده.



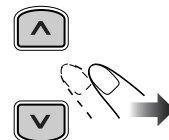
برای لغو زوم، **ZOOM** را مکرراً فشار دهید (در حالیکه **SHIFT** را گرفته اید) تا "ZOOM OFF" در تلویزیون ظاهر گردد.

برای حرکت دادن نوار روشن شده (سبز) بین لیست گروه و لیست تراک:



برای انتخاب گروه/ تراک در لیست:

نوار روشن شده را بطرف مورد دلخواه ببرید.  
• اگر در هنگام پخش دیسک WMA/MP3 نوار روشن شده را جایجا کنید، تراک انتخاب شده بطور اتوماتیک شروع به پخش می کند.



برای شروع پخش

برای WMA/MP3:

پخش تراک انتخاب شده شروع می شود.  
• فشار دادن **DVD/CD** نیز پخش را شروع می کند.



برای JPEG:

تراک انتخاب شده (تصویر ثابت) تا زمانیکه آن را تغییر دهید نمایش داده می شود.



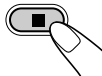
پخش نمایش اسلاید شروع می شود.  
هر تراک (تصویر ثابت) برای ۳ ثانیه روی صفحه نمایش داده می شود، و بعد تصویر دیگری جایگزین می شود.



• وقتی که شروع به پخش یک تراک JPEG می کنید صفحه CONTROL محو می شود.

• برای لغو نمایش اسلاید و نمایش تصویر ثابت فعلی، **||** را فشار دهید.

برای پرش از یک تراک:



برای توقف پخش:



# عملیات پیشرفته نوار

**مهم**  
ممکن است ضبط یا پخش کردن موارد دارای قانون کپی رایت بدون موافقت مالک غیر قانونی باشد.

## ضبط کردن یک نوار

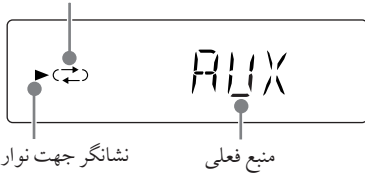
- می توانید از نوع ۱ برای ضبط استفاده کنید.
  - برای پخش نوار، به صفحه ۱۲ مراجعه کنید.
- ۱ نوار قابل ضبطی را وارد کنید.



وقتی که سمت نوار رو به بیرون است.

۲ جهت گردش نوار و تنظیمات حالت برعکس را روی صفحه نمایش کنترل کنید.

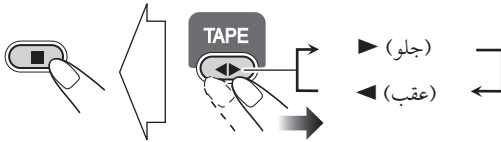
نشانگر حالت برعکس



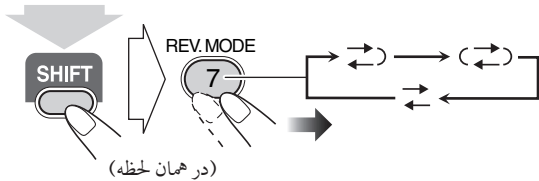
نشانگر جهت نوار

منبع فعلی

برای تغییر جهت



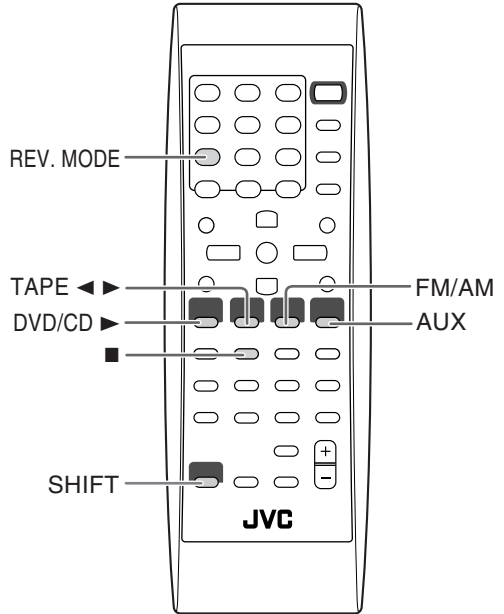
حالت برعکس را در صورت لزوم تغییر دهید



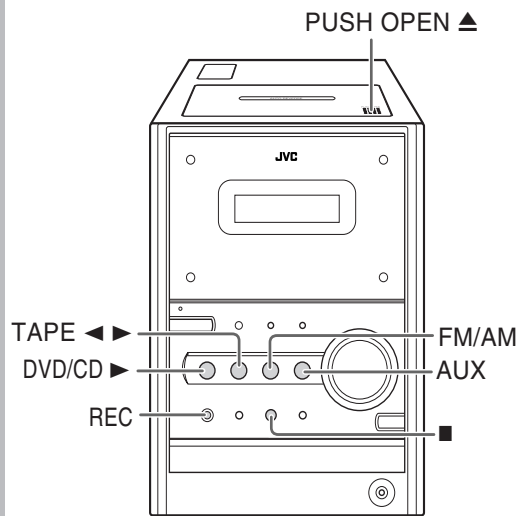
(در همان لحظه)

برای ضبط روی هر دو طرف.	↔
• وقتی که از حالت برعکس استفاده می کنید، ضبط را در جهت رو به جلو (▶) آغاز نایند.	( ↔ )
برای ضبط روی یک طرف.	↔

کنترل از راه دور



دستگاه اصلی



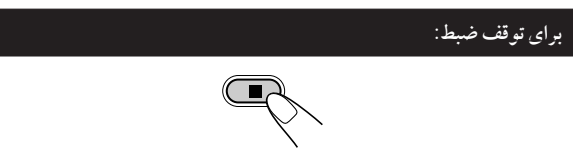
۳ منبع پخش را انتخاب کنید—“AM”، “FM”، “DVD/CD” یا “AUX”.

- وقتی که دیسکی را ضبط می کنید، می توانید از “ضبط دیسک هماهنگ” نیز استفاده کنید (به ستون سمت راست مراجعه کنید).

۴ ضبط را شروع کنید.



روی واحد اصلی



برای توقف ضبط:

### ضبط دیسک هماهنگ

می توانید پخش دیسک و ضبط نوار را در یک زمان شروع یا متوقف کنید.

برای ضبط کل دیسک

۱ دیسکی را بارگزاری کنید و یک کاست ضبط شدنی را وارد کنید.

- اگر منبع فعلی پخش پخش کننده دیسک نمی باشد، DVD/CD ▶ و بعد ■ را فشار دهید.

۲ جهت گردش نوار و تنظیمات حالت برعکس را روی صفحه نمایش کنترل کنید.

- به مرحله ۲ “ضبط کردن یک نوار” در صفحه ۲۹ مراجعه کنید.

۳ ضبط را شروع کنید.



روی واحد اصلی

- وقتی که پخش دیسک\* یا ضبط به پایان می رسد، دکهای کاست و پخش کننده دیسک در یک زمان متوقف می شوند.

- اگر شما REC را بلافاصله بعد از توقف ضبط فشار دهید، “NO REC” ممکن است ظاهر شود.

\* مخصوص DVD ویدئویی: وقتی که پخش یک عنوان به پایان رسیده است.

برای ضبط دیسک “زنده”  
 قرار دادن یک فاصله خالی ۴ ثانیه ای بین آهنگهای ضبط شده روی نوار کار پسندیده ای نخواهد بود.  
 برای ضبط کل دیسک بدون هرگونه وقفه در ضبط، پخش دیسک را قبل از فشار دادن REC مکث دهید (▶ DVD/CD)، و سپس ■ را فشار دهید).

برای ضبط پخش برنامه ای یا پخش تصادفی

- ۱ پخش برنامه ای (و برنامه ریزی کنید) یا پخش تصادفی را انتخاب کنید، اما پخش را شروع نکنید.
- ۲ REC را برای شروع ضبط فشار دهید.

- وقتی که پخش دیسک متوقف شد، ضبط ادامه می یابد. می بایست ضبط کردن را بصورت دستی متوقف کنید.

### فقط برای ضبط تراک دلخواه

می توانید تراکهایی که باید روی نوار ضبط شوند را در حین گوش دادن به دیسک مشخص کنید (بجز DVD ویدئویی).

۱ پخش دیسک را شروع کنید.



۲ در حین پخش تراکی که می خواهید آن را ضبط کنید...

پخش کننده دیسک به ابتدای تراک بر می گردد و آن تراک روی نوار ضبط می شود. بعد از ضبط شدن تراک، پخش کننده دیسک و دک کاست بطور اتوماتیک متوقف می شوند.



روی واحد اصلی

۳ مراحل ۲ و ۳ را برای ضبط سایر تراکهای دلخواه تکرار کنید.

- می توانید در صورت لزوم دیسکها را تعویض کنید.

برای حفاظت از مورد ضبط شده کاستها دارای دو زبانه کوچک در پشت برای حفاظت از پاک شدن یا ضبط مجدد می باشند. برای حفاظت از مورد ضبط شده، این زبانه ها را جدا کنید.

برای ضبط مجدد یک نوار محافظت شده، سوراخها را با نوار چسب ببوشانید.

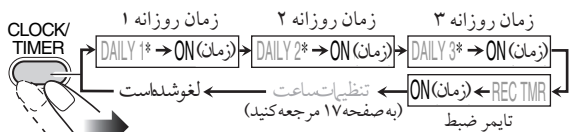
# عملیات تایمر

## تنظیم کردن تایمر Remote ONLY

با استفاده از تایمر روزانه می توانید با آهنگ دلخواه خود بیدار شوید. از طرف دیگر، با تایمر ضبط می توانید نواری از برنامه های پخش شده از رادیو را بطور اتوماتیک ضبط کنید.

- می توانید سه عدد تنظیمات تایمر روزانه و یک عدد تنظیمات تایمر ضبط را ذخیره کنید، اما فقط می توانید یک تایمر روزانه و یک تایمر ضبط را در یک زمان فعال کنید.
- برای خروج از تنظیمات ساعت، یکی از حالت های CLOCK/TIMER مورد نیاز است.
- برای تصحیح ورودی اشتباه در حین کار، CANCEL را فشار دهید. می توانید به منوی قبلی برگردید.

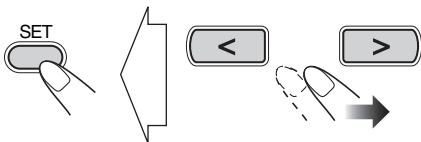
۱ یکی از حالت های تایمر را که می خواهید تنظیم کنید را انتخاب کنید—زمان روزانه ۱ ON، زمان روزانه ۲ ON، زمان روزانه ۳ ON، یا زمان تایمر ضبط ON.



مثال . وقتی که حالت تایمر روزانه ۱ انتخاب شده است.

۲ تنظیمات تایمر را به دلخواه خودتان تنظیم کنید.

این روش را تکرار کنید تا تنظیمات را به ترتیب زیر به اتمام برسانید—



برای تایمرهای روزانه:

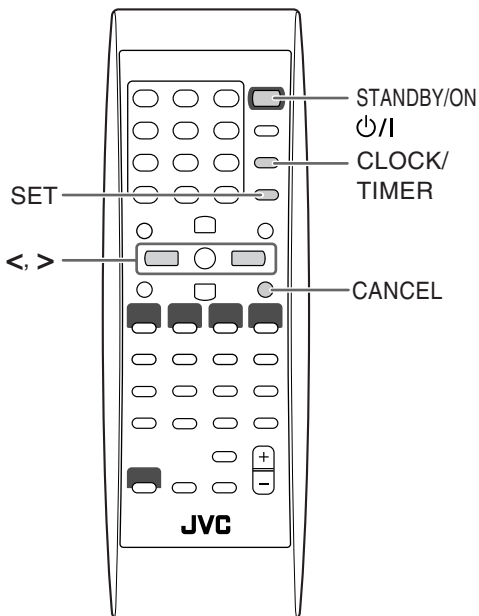
- ① ساعت و بعد دقیقه را برای زمان روشن شدن تنظیم کنید.
- ② ساعت و بعد دقیقه را برای زمان خاموشی تنظیم کنید.
- ③ یک منبع پخش انتخاب کنید—“TUNER FM”، “TUNER AM”، “TAPE”، “DISC”، یا “AUX”.



④ برای “TUNER FM” و “TUNER AM”: یک کانال پیش تنظیم شده را انتخاب کنید.

برای “DISC”: شماره عنوان/ گروه را انتخاب کنید، سپس شماره فصل/ تراک را انتخاب کنید.

کنترل از راه دور



\* تنظیمات اولیه تایمر در زمان ارسال از کارخانه.

- DAILY 1 : ON زمان (6:00)/ OFF زمان (8:00)  
منبع (1) (TUNER FM) /سطح ولوم (- -)
- DAILY 2 : ON زمان (12:00)/ OFF زمان (14:00)  
منبع (1) (TUNER FM) /سطح ولوم (- -)
- DAILY 3 : ON زمان (18:00)/ OFF زمان (20:00)  
منبع (1) (TUNER FM) /سطح ولوم (- -)

**تایمر ضبط دقیقاً چگونه کار می کند**

وقتی که تایمر ضبط تنظیم شد، نشانگر تایمر (Ⓢ) و نایاشگر REC روی صفحه روشن می شوند. تایمر ضبط فقط یکبار کار می کند.

وقتی که زمان روشن شدن فرا می رسد سیستم روشن می شود، ایستگاه مشخص شده را می گیرد یا منبع را به "AUX" تغییر می دهد، و سطح صدا را به سطح تنظیم شده از قبل تنظیم می نماید و ضبط را شروع می کند.

وقتی که زمان خاموش شدن فرا می رسد سیستم ضبط را متوقف می نماید، و خاموش می شود (آماده).

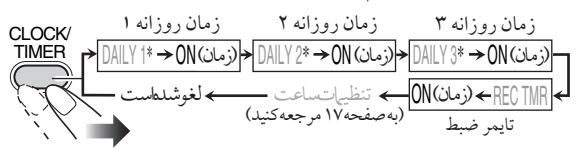
- تنظیمات تایمر تا زمانی که آن را تغییر دهید در حافظه باقی خواهد ماند.

**برای خاموش کردن تایمر بعد از انجام داده شدن تنظیمات**

چون تایمر روزانه هر روز در همان ساعت فعال می شود، ممکن است در برخی از روزها نیاز به لغو آن باشید.

- تایمر ضبط را می توان بطور موقت لغو کرد.

۱ تایمری که می خواهید تنظیم کنید را انتخاب کنید.



مثال. برای لغو تایمر روزانه ۱

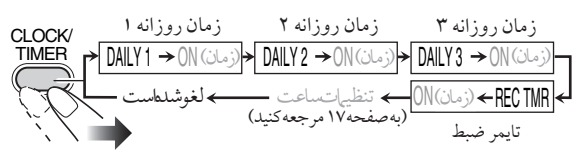


۲ تایمر انتخاب شده را لغو کنید.

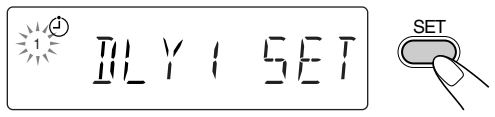


برای روشن کردن تایمر

۱ تایمری که می خواهید فعال شود را انتخاب کنید (DAILY 1/2/3) و (REC TMR).



۲ تایمر انتخاب شده را فعال کنید.



مثال. وقتی که تایمر روزانه ۱ (DAILY 1) فعال شده است

۳ تا زمانی که وقت تنظیم شده عمو شود، صبر کنید.

⑤ سطح ولوم را تنظیم کنید.

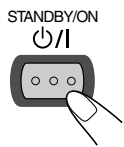
- سطح صدا را می توانید انتخاب کنید ("VOL 0" تا "VOL 50" و "VOL -").
- اگر "VOL -" را انتخاب کنید، ولوم در آخرین سطحی که دستگاه خاموش شده بود تنظیم خواهد شد.

بمجرد به پایان رسیدن تنظیمات، اطلاعات تنظیمات تایمر به ترتیب نمایش داده می شود.

برای تایمر ضبط:

- ساعت و بعد دقیقه را برای زمان روشن شدن تنظیم کنید.
  - ساعت و بعد دقیقه را برای زمان خاموشی تنظیم کنید.
  - یک منبع پخش انتخاب کنید—"TUNER FM"، "TUNER AM"، یا "AUX".
  - برای "TUNER FM" و "TUNER AM": یک کانال پیش تنظیم شده را انتخاب کنید.
- بمجرد به پایان رسیدن تنظیمات، اطلاعات تنظیمات تایمر به ترتیب نمایش داده می شود.

۳ چنانچه تایمر را در زمان روشن بودن دستگاه تنظیم کرده اید، سیستم را خاموش کنید (روی حالت آماده).



**تایمر روزانه دقیقاً چگونه کار می کند**

وقتی که تایمر روزانه تنظیم شد، نشانگر تایمر (Ⓢ) و نشانگر شماره تایمر (1/2/3) روی صفحه روشن می شوند. تایمر روزانه در همان ساعت تنظیم شده روزانه تا زمانی که بر روش دستی آن را خاموش کنید، فعال می گردد (ستون بعد را ببینید).

وقتی که زمان روشن شدن فرا می رسد

سیستم روشن می شود، منبع تعیین شده را پخش می کند (بجز "AUX")، و سطح ولوم صدا را در سطح پیش تنظیم شده تنظیم می کند.

- وقتی که تایمر روزانه تنظیم شد، نشانگر تایمر (Ⓢ) و نشانگر شماره تایمر (1/2/3) روی صفحه چشمک می زند.

وقتی که زمان خاموش شدن فرا می رسد

سیستم پخش را متوقف می نماید، و بطور اتوماتیک خاموش می شود (آماده).

- تنظیمات تایمر تا زمانی که آن را تغییر دهید در حافظه باقی خواهد ماند.

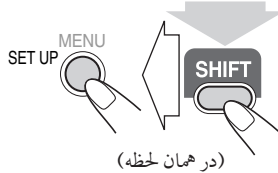


# عملیات منوی تنظیم

## روش عملیات

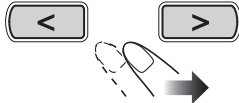
فقط موقعی می توانید از منوی تنظیم استفاده کنید که یک دیسک بعنوان منبع انتخاب شده باشد و پخش آن هنوز شروع نشده باشد.  
مثال: انتخاب "STILL PICTURE" برای "FILE TYPE":

۱ منوی تنظیم را نمایش می دهد.

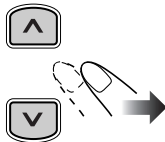


(در همان لحظه)

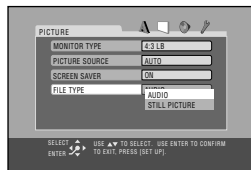
۲ یکی از منوهای تنظیم را انتخاب کنید.



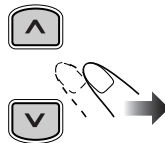
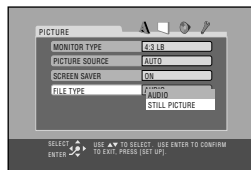
۳ ایتمی را که میخواهید تنظیم کنید انتخاب کنید.



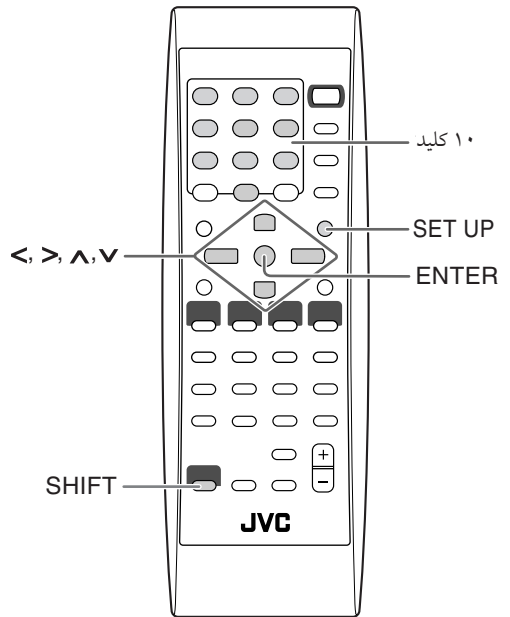
۴ پنجره ظاهر شونده را نمایش می دهد.



۵ انتخاب مورد نظر را در پنجره ظاهر شونده انتخاب کنید.



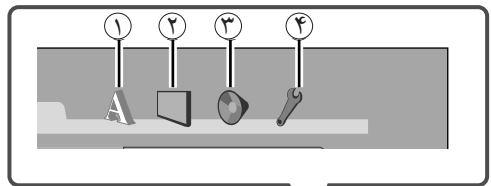
کنترل از راه دور



آیکونهای منوی تنظیم

آیکونهای مربوط به منوی تنظیم انتخاب شده روشن خواهند شد.

مثال: منوی تنظیم LANGUAGE انتخاب شده است.



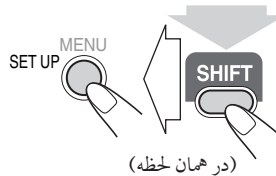
- ① منوی تنظیم LANGUAGE
- ② منوی تنظیم PICTURE
- ③ منوی تنظیم AUDIO
- ④ منوی تنظیم OTHERS

۶ تنظیم را به اتمام برسانید.



۷ مرحله ۳ تا ۴ را برای تنظیم موارد دیگر را در همان منوی تنظیم تکرار کنید.  
مرحله ۲ تا ۴ را برای تنظیم موارد دیگر در منوی تنظیم دیگر را تکرار کنید.

برای خروج از منوی تنظیم



(در همان لحظه)

منوی تنظیم LANGUAGE

می توانید زبان اولیه برای پخش دیسک را انتخاب کنید. همچنین می توانید زبان نمایش داده شده روی تلویزیون را در هنگام کار با این دستگاه را انتخاب کنید.



## SUBTITLE

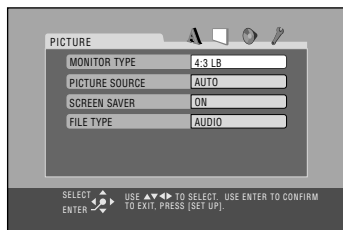
برخی دیسکها دارای زیر نویس چند زبانه می باشند.  
از زبان — CHINESE ، FRENCH ، SPANISH ، ENGLISH—  
AA تا ZU ، JAPANESE ، ITALIAN ، GERMAN  
(به "لیست کد زبان" در صفحه ۴۳ مراجعه کنید) یا "بدون زیر نویس" OFF.

## ON SCREEN LANGUAGE

یکی از زبانهای نمایش داده شده روی صفحه را انتخاب کنید— ENGLISH ،  
SPANISH و CHINESE.

## PICTURE تنظیم منوی

می توانید انتخابهای مورد نظر در مورد یک تصویر یا صفحه مونیتور را انتخاب کنید.



## MONITOR TYPE

نوع مانیتور برای تلویزیون خود را برای پخش DVD ویدیویی ضبط شده با درجه بزرگنمایی 16:9 انتخاب کنید.

برای سیستمهای تلویزیونی چند-رنگی

و تقی که از یک سیستم تلویزیونی چند رنگی استفاده می کنید، می توانید رنگ سیستم دستگاه را بطور اتوماتیک با انتخاب موارد "MULTI" بعنوان نوع مونیتور، انتخاب کنید. در این حالت، سیستم رنگ برای تطبیق با دیسک بارگذاری شده بدون در نظر گرفتن تنظیمات VIDEO OUT SELECT تغییر می کند (به صفحه ۶ مراجعه کنید).

یکی از موارد زیر را انتخاب کنید:

### 16:9 MULTI / 16:9

این مورد را وقتی انتخاب کنید که نسبت بزرگنمایی تلویزیون شما 16:9 است (تلویزیون پهن).

### 4:3 LB (جمعیه حرفی) / 4:3 MULTI

این مورد را وقتی انتخاب کنید که نسبت بزرگنمایی تلویزیون شما 4:3 است (تلویزیون معمولی). در حین دیدن یک تصویر روی صفحه پهن، نوارهای سیاه در بالا و پایین صفحه ظاهر می شود.

### 4:3 PS (اسکن پان) / 4:3 MULTI

این مورد را وقتی انتخاب کنید که نسبت بزرگنمایی تلویزیون شما 4:3 است. در حین دیدن یک تصویر روی صفحه پهن، نوارهای سیاه ظاهر نمی شوند، اما لبه های راست و چپ تصاویر روی صفحه نشان داده نمی شوند.

## MENU LANGUAGE

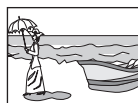
برخی دیسکها دارای منوی چند زبانه می باشند.  
از زبان — CHINESE ، FRENCH ، SPANISH ، ENGLISH—  
AA تا ZU ، JAPANESE ، ITALIAN ، GERMAN  
(به "لیست کد زبان" در صفحه ۴۳ مراجعه کنید).

## AUDIO LANGUAGE

برخی دیسکها دارای صدای چند زبانه می باشند.  
از زبان — CHINESE ، FRENCH ، SPANISH ، ENGLISH—  
AA تا ZU ، JAPANESE ، ITALIAN ، GERMAN  
(به "لیست کد زبان" در صفحه ۴۳ مراجعه کنید).

## منوی تنظیم AUDIO

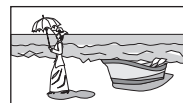
می توانید تنظیمات صوتی دستگاه را تنظیم کنید.



مثال: 4:3 PS



مثال: 4:3 LB



مثال: 16:9

## DIGITAL AUDIO OUTPUT

وقتی که از ترمینال خروجی صوتی دیجیتال در عقب استفاده می کنید، این مقدار را بطور صحیح بر اساس دستگاه نصب شده تنظیم کنید.

یکی از موارد زیر را انتخاب کنید:

**PCM ONLY**: برای اتصال به تجهیزات دیجیتال خطی PCM مانند ضبط MD.

**DOLBY DIGITAL**: برای اتصال به یک رمزگشای دیجیتال دالبی یا آمپلی فایر با رمزگشای دیجیتال داخلی دالبی.

**STREAM/PCM**: برای اتصال به یک رمزگشای DTS یا آمپلی فایر با رمزگشای DTS.

• همچنین به "سیگنالهای DVD OPTICAL DIGITAL OUT" در صفحه ۴۵ مراجعه کنید.

## DOWN MIX

هنگامی که DVD چند کاناله را پخش می کنید، سیستم سیگنالها را به دو کانال مجزا تبدیل می کند.

حالت میکس برای خروجی بلندگو (و چنانچه خروجی صوتی دیجیتال "DIGITAL AUDIO OUTPUT" روی "PCM ONLY" تنظیم شده باشد) در این سیستم فعال می باشد.

یکی از موارد زیر را انتخاب کنید:

**DOLBY SURROUND**: برای اتصال یک آمپلی فایر به رمزگشای دالبی پرو لاجیک.

**STEREO**: برای نصب آمپلی فایر معمولی، گیرنده، پخش کننده MD، تلویزیون و غیره.

## PICTURE SOURCE

می توانید کیفیت تصویر بهینه را با انتخاب مورد مناسب بدست آورید— نوع منبع تصویر (یا منبع ویدئویی یا منبع فیلم).

یکی از موارد زیر را انتخاب کنید:

**AUTO**: بیشتر این حالت را انتخاب کنید.

وقتی که دیسکی را پخش می کنید که حاوی منابع ویدئویی و فیلمی باشد، دستگاه بطور اتوماتیک نوع پردازش را برای تطابق با نوع تصویر فصل فعلی انجام می دهد (منبع ویدئویی یا فیلمی).

**FILM**: برای پخش یک منبع دیسک فیلم.

**VIDEO**: برای پخش یک منبع دیسک ویدئویی.

## SCREEN SAVER

می توانید حفظ کننده صفحه را در حین کار با پخش کننده دیسک داخلی، فعال یا غیر فعال کنید.

یکی از موارد زیر را انتخاب کنید:

**ON**: نمایش روی صفحه تلویزیون بعد از انجام نگرفتن عملی برای حدود ۵ دقیقه تاریک می شود.

**OFF**: برای لغو کردن حفظ کننده صفحه.

## FILE TYPE

اگر هر دوی تراکهای صوتی (فایلهای MP3 یا WMA) و تصاویر ثابت (فایلهای JPEG) روی دیسک ضبط شده باشد، می توانید هر کدام که می خواهید پخش کنید را انتخاب کنید.

یکی از موارد زیر را انتخاب کنید:

**AUDIO**: برای پخش فایلهای WMA/MP3.

**STILL PICTURE**: برای پخش فایلهای JPEG.

## ON SCREEN GUIDE

می‌توانید آیکن‌های راهنمای روی صفحه را فعال یا غیر فعال کنید (به صفحه ۱۳ مراجعه کنید).

- وقتی که تصویری را روی ویدئو ضبط می‌کنید، "OFF" را برای جلوگیری از ضبط آیکن‌های راهنما روی نوار ویدئو انتخاب کنید.

یکی از موارد زیر را انتخاب کنید:

**ON:** برای فعال کردن آیکن‌های راهنمای روی صفحه .

**OFF:** برای لغو کردن آیکن‌های راهنمای روی صفحه .

## AV COMPULINK MODE

وقتی که سیستم را به تلویزیون JVC که دارای سیستم کنترل از راه دور AV COMPULINK است وصل می‌کنید، تنظیمات درست را انتخاب کنید.

یکی از موارد زیر را انتخاب کنید:

**DVD1:** برای اتصال به فیشهای ورودی VIDEO-3 به تلویزیون.

**DVD2:** برای اتصال به فیشهای ورودی VIDEO-1 به تلویزیون.

**DVD3:** برای اتصال به فیشهای ورودی VIDEO-2 به تلویزیون.

- برای اطلاعات بیشتر، به "سیستم کنترل از راه دور AV COMPULINK" در صفحه ۶ مراجعه کنید.

## PARENTAL LOCK

این مورد را برای ورود به منوی فرعی PARENTAL LOCK استفاده کنید. به قسمتی که در ادامه آمده است مراجعه کنید.

## D. RANGE COMPRESSION

می‌توانید محدوده دینامیک (تفاوت بین بلندترین صدا و نرم‌ترین صدا) را برای لذت بردن از صدایی قوی حتی در پائین‌ترین سطح صدا در حین گوش دادن به نرم افزار دالبی دیجیتال، فشرده کنید. این عمل در شب مفید است.

- تاثیر این عمل بستگی به نرم افزار دارد.

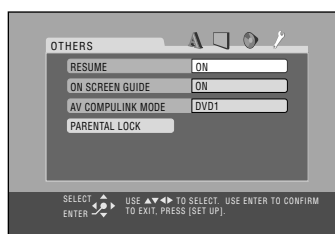
یکی از موارد زیر را انتخاب کنید:

**AUTO:** برای لذت بردن از صدایی قوی با دامنه دینامیک کامل.

**ON:** بهترین حالت برای تماشای فیلم در سطح ولوم پائین.

## OTHERS تنظیم

می‌توانید برخی دیگر از عملکردهای معمول را تغییر دهید.



## RESUME

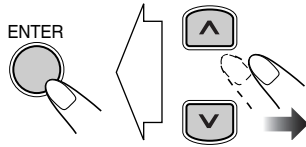
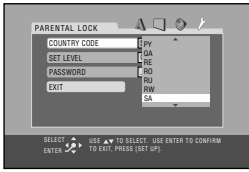
می‌توانید شروع مجدد برای پخش دیسک را فعال یا غیر فعال کنید (به صفحه ۱۳ مراجعه کنید).

یکی از موارد زیر را انتخاب کنید:

**ON:** برای فعال کردن شروع مجدد.

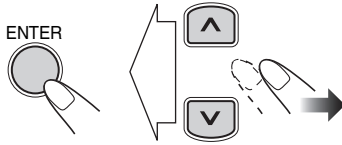
**OFF:** برای لغو شروع مجدد.

۵ "COUNTRY CODE" را انتخاب کنید، سپس پنجره ظاهر شونده نمایش داده می شود.



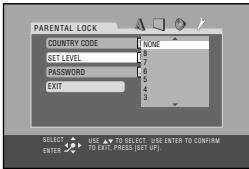
۶ کد کشور منطقه خود را انتخاب کنید.

• برای یافتن کد کشور خود به "لیست کشور/ کدهای منطقه" در صفحه ۴۴ مراجعه کنید.

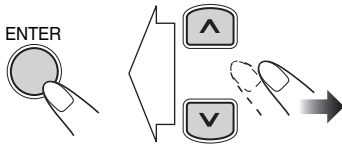


سیستم بطور اتوماتیک وارد حالت "SET LEVEL" می شود.

۷ مطمئن شوید که "SET LEVEL" انتخاب شده است، سپس پنجره ظاهر شونده نمایش داده می شود.

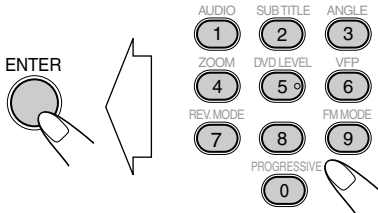


۸ درجه سطح را از ۱ تا ۸ (NONE) بکنید.



سیستم بطور اتوماتیک وارد حالت ورود "PASSWORD" می شود.

۹ مطمئن شوید که "PASSWORD" انتخاب شده است، سپس یک شماره ۴ رقمی برای کلمه عبور خود وارد کنید.



۱۰ تنظیم را به اتمام برسانید.



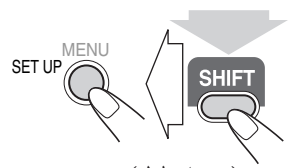
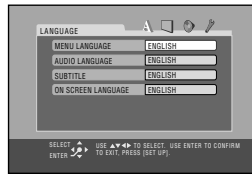
## محدود کردن مرور - قفل والدین

می توانید پخش DVD ویدئوی دی وی دی که حاوی صحنه های خشن و نامناسب برای افراد خده می را محدود کنید. بمحض اینکه درجه سطح را تنظیم نمودید، صحنه های خشن (که دارای سطح بالاتر از آنچه که شما تعیین کرده اید) رد می شوند یا به صحنه دیگر تغییر می کنند (بستگی به چگونگی برنامه ریزی دیسک دارد).

### برای تنظیم قفل والدین

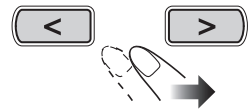
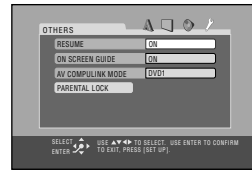
تنظیم کردن سطح درجه - سطح ۱ (محدودترین حالت) تا سطح ۸ (آزادترین حالت).

۱ منوی تنظیم را نمایش می دهد.

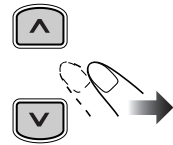
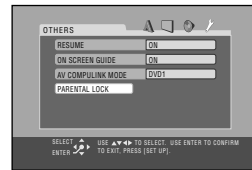


(در همان لحظه)

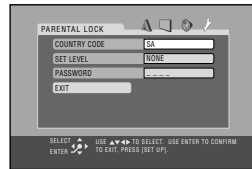
۲ منوی تنظیم OTHERS را نمایش می دهد.



۳ "PARENTAL LOCK" را انتخاب کنید.



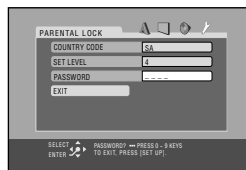
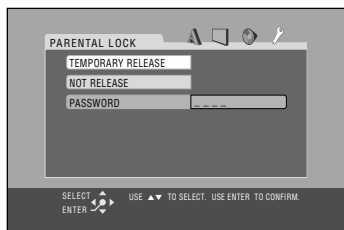
۴ وارد منوی PARENTAL LOCK شوید.



## برای تغییر تنظیمات

۱ منوی فرعی **PARENTAL LOCK** را نشان می دهد.

- مراحل ۱ تا ۴ "برای تنظیم قفل والدین" را دنبال کنید.



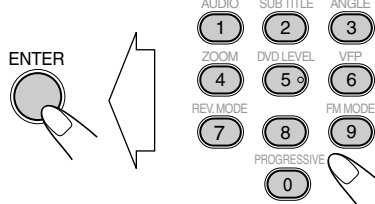
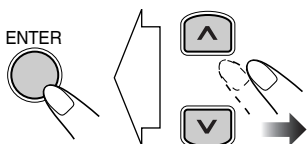
"PASSWORD" بطور اتوماتیک انتخاب می شود.

- شما نمی توانید مورد دیگر بجز "EXIT" تا وقتی که کلمه عبور صحیح وارد نشده است را انتخاب کنید.

۲ کلمه عبور خود را وارد کنید.

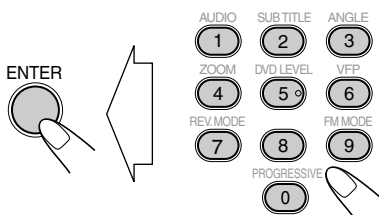
۱ "TEMPORARY RELEASE" را انتخاب کنید و **ENTER** را فشار دهید.

بطور "PASSWORD" اتوماتیک انتخاب می شود.



- اگر نمی خواهید چنین دیسکی را پخش کنید، "NOT RELEASE" را انتخاب کنید، سپس **ENTER** را فشار دهید. سپس دیسک را خارج کنید.

۲ کلمه عبور خود را وارد کنید.



- اگر کلمه عبور اشتباهی را وارد کنید، "----" مجدداً ظاهر می شود. اگر برای سه بار اشتباه وارد کنید، "EXIT" بطور اتوماتیک انتخاب می شود. در این صورت، دکمه **ENTER** را برای خارج شدن از منوی فرعی **PARENTAL LOCK** فشار دهید.

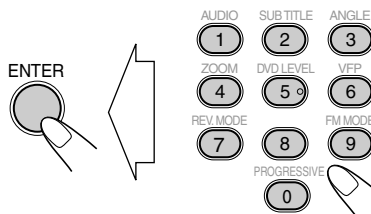
- اگر کلمه عبور را فراموش کرده اید، "8888" را وارد کنید.

۳ تنظیمات را تغییر دهید.

- مراحل ۵ تا ۸ "برای تنظیم قفل والدین" را دنبال کنید.

۴ کلمه عبور خود را مجدداً وارد کنید (در صورت لزوم بعد از انتخاب "PASSWORD" بصورت دستی).

- اگر کلمه عبور را سه بار بطور اشتباه وارد کنید، "NOT RELEASE" بطور اتوماتیک انتخاب می شود. در این صورت، **ENTER** را فشار دهید. سپس دیسک را خارج کنید.



- اگر می خواهید کلمه عبور را تغییر دهید، در این مرحله یک عدد چهار رقمی جدید را وارد کنید.

# اطلاعات اضافی

- وقتی که از دیسکهای ۸ سانتی متری استفاده می کنید، آنرا را در دایره داخلی سینی دیسک قرار دهید.
- در برخی از دیسکهای DVD، SVCD یا VCD عملیات مکن است با آنچه که در این دفترچه توضیح داده شده است بر حسب برنامه ریزی و ساختار دیسک متفاوت باشد، این تفاوتها به عنوان عملکرد بد سیستم محسوب نمی شوند.
- برخی از دیسکهای DVD صوتی از خروجی میکس شده جلوگیری می کنند. وقتی که یکی از این نوع دیسکها را پخش می کنید، "LR ONLY" روی صفحه آمده و دستگاه سیگنالهای چپ جلو و راست عقب را پخش می کند.
- حالت 3D Phonic نیز برای سیگنالهای نوری دیجیتال خروجی از طریق ترمینال DVD OPTICAL DIGITAL OUT بکار گرفته می شود.
- هنگامی که از شروع مجدد در SVCD یا VCD با PBC استفاده می کنید، پخش ممکن است از محلی شروع شود که قدری با محلی که توقف کرده بودید تفاوت داشته باشد.
- می توانید از شروع مجدد فقط برای VCD/SVCD/DVD استفاده کنید بجز در برخی از دیسکها—به نحوه برنامه ریزی بستگی دارد.

## عملیات روزانه—تنظیمات صدا و موارد دیگر (به صفحات ۱۵ تا ۱۷ مراجعه کنید)

### تنظیم کردن ولوم:

- مطمئن شوید که ولوم قبل از اتصال یا روی گوش گذاشتن هد فون کم شده باشد.
- تنظیمات صدا:
- این عملکرد نیز روی صداهای که به هدفونها می رود اثر می گذارد.
- تنظیم کردن ساعت:
- "0:00" تا زمان تنظیم کردن ساعت روی صفحه چشمک می زند.
- ساعت کن است یک یا دو دقیقه در ماه عقب برود. اگر چنین موردی اتفاق افتاد، ساعت را ریست کنید.

## عملیات خاص DVD/VCD (به صفحات ۱۸ تا ۲۰ مراجعه کنید)

- در حیت پخش دور آهسته، صدایی تولید نخواهد شد.
- هنگام بزرگنمایی، ممکن است تصویر واضح نباشد.

## عملیات پیشرفته دیسک (به صفحات ۲۱ تا ۲۳ مراجعه کنید)

### برنامه ریزی ترتیب پخش—برنامه پخش:

- اگر سعی کنید که تراک صدم را برنامه ریزی کنید، "MEM FULL" روی صفحه ظاهر می شود.
- در حین مراحل برنامه ریزی...
- چنانچه شماره آبتمی که روی دیسک وجود ندارد را انتخاب کنید، ورودی شما ممکن است نادیده گرفته شود (برای مثال، انتخاب تراک ۱۴ روی دیسک که فقط ۱۲ تراک دارد).

### پخش به صورت تصادفی—پخش تصادفی:

- دکمه ◀▶ برای پرش از فصلها یا تراکها کار نمی کند بلکه فقط برای رفتن به ابتدای فصل یا تراک فعلی قابل استفاده است.

## موارد بیشتر در مورد این سیستم

### برای شروع (به صفحات ۳ تا ۶ مراجعه کنید)

#### تغییر دادن حالت اسکن

- برای لذت بردن از تصویر ویدئوی تدریجی، ورودی تدریجی ویدئوی تلویزیون را با کابل ویدئو وصل کنید.

### قبل از کار کردن با سیستم (به صفحات ۷ تا ۹ مراجعه کنید)

#### انواع دیسک قابل پخش:

- اگر پخش دیسک NTSC را با این حالت روی "PAL" تنظیم کنید، می توانید تصاویر پخش را تماشا کنید (دیسک با استفاده از فرمت "PAL 60" تبدیل می شود)، اما صفحه تلویزیون ممکن است با سرعت زیاد به بالا یا پایین برود.
- اگر یک دیسک PAL را در صورتی که این حالت را روی "NTSC" تنظیم کرده باشید، می توانید تصاویر پخش را تماشا کنید، اما اشکالات زیر ممکن است رخ دهد:
  - آیتیمی روی دیسک تار خواهد شد، و وقتی که روشن گردد قدری تغییر خواهد کرد.
  - درجه بزرگنمایی تصویر ممکن است با درجه بزرگنمایی اصلی تفاوت داشته باشد.
  - جایجایی تصویر بنر می انجام نمی گیرد.

### عملیات روزانه—پخش (به صفحات ۱۰ تا ۱۴ مراجعه کنید)

#### گوش دادن به رادیو:

- اگر ایستگاه جدیدی را در شماره از قبل تنظیم شده ذخیره نائید، ایستگاه قبل در آن شماره پاک خواهد شد.
- وقتی که دو شاخ دستگاه را از برق AC می آورید یا برق قطع می شود، ایستگاههای از قبل تنظیم شده چند روز پاک خواهند شد. اگر چنین موردی اتفاق افتاد، ایستگاهها را دوباره تنظیم کنید.

#### برای پخش نوار:

- توصیه نمی شود که از نوارهای C-120 یا طولانی تر استفاده کنید. این نوارها به آسانی در غلتکها جمع شده و ممکن است باعث خرابی نوار گردد.

#### پخش یک دیسک:

- برای پخش WMA/MP3 ...

- این سیستم دیسکهای "بسته نوشته" را نمی تواند پخش کند.
- دیسکهای WMA/MP3 نسبت به سی دی های معمولیه زمان بیشتری برای خواندن نیاز دارند. (این مورد به پیچیدگی ساختار گروه/فایل بستگی دارد).
- برخی از فایلهای WMA/MP3 نمی توانند پخش گردند و دستگاه از روی آنان پرش می کند. این مسئله بدلیل روش ضبط و شرایط این دیسکها اتفاق می افتد.
- وقتی که دیسکهای WMA/MP3 درست می کنید، از ISO 9660 سطح ۱ یا سطح ۲ برای فرمت کردن دیسک استفاده کنید.
- این سیستم می تواند فایلهای WMA/MP3 که دارای پسوند (.mp3) یا (.wma) (بدون در نظر گرفتن بزرگ/کوچک بودن حروف) را پخش نماید.
- توصیه می شود فایل های MP3 با درجه نمونه برداری ۱, ۴۴ کیلو هرتر و با درجه بیت با سرعت ۱۲۸ کیلو بیت بر ثانیه درست کنید. این سیستم نمی تواند فایلهایی که درجه بیتی آنها کمتر از ۶۴ کیلو بیت بر ثانیه است را پخش کند.
- این سیستم می تواند ۱۰۰۰ تراک و ۹۹ گروه را شناسایی کند (هر گروه می تواند حاوی ۱۵۰ تراک باشد). دیسکهایی که از این تعداد فراتر می روند را نمی توان شناسایی کرد.

- ترتیب پخش تراکهای WMA/MP3 ممکن است با ترتیبی که در هنگام ضبط در نظر گرفتید تفاوت داشته باشد (به صفحه مراجعه کنید). چنانچه پوشه ای حاوی تراکهای WMA/MP3 نباشد، نادیده گرفته می شود.

### عملیات دیسک روی صفحه (به صفحات ۲۴ تا ۲۸ مراجعه کنید)

- برای پخش فایل‌های JPEG ...
- توصیه می‌شود که فایل‌ها را با وضوح ۶۴۰ × ۴۸۰ ضبط نماند. (چنانچه فایل با وضوح بیشتر از ۶۴۰ × ۴۸۰ ضبط شده باشد، زمان زیادی را برای نمایش داده شدن نیاز خواهد داشت.)
- این سیستم فقط می‌تواند فایل‌های پایه JPEG را نمایش دهد. فایل‌های تدریجی JPEG یا فایل‌های باز JPEG نمی‌توانند نمایش داده شوند.
- فرمت پایه JPEG: استفاده شده در دوربینهای دیجیتال، وب، و غیره.
- فرمت تدریجی JPEG: استفاده شده برای وب.
- فرمت باز JPEG: نوعی قدیمی که اکنون بندرت استفاده می‌شود.
- این سیستم ممکن است نتواند فایل‌های JPEG که با وسایلی غیر از دوربین دیجیتال مخصوص تصاویر ثابت ضبط شده باشد را بدرستی نمایش دهد.
- چنانچه فایل‌های JPEG تدریجی یا ناپایدار پخش شود، صفحه سیاهی ظاهر خواهد شد. در این حالت، پخش را توقف کرده و یک فایل JPEG پایه انتخاب کنید. دقت کنید که انتخاب یک فایل دیگر ممکن است به طول انجامد.

### عملیات پیشرفته نوار (به صفحات ۲۹ تا ۳۰ مراجعه کنید)

- ضبط کردن یک نوار:
- درجه ضبط بطور اتوماتیک به مقدار صحیح تنظیم خواهد شد. بنابراین، می‌توانید به صدایی که گوش می‌کنید را بدون تاثیر گذاری روی درجه ضبط تنظیم نماند.
- روی قسمت ابتدایی و قسمت انتهایی نوار موردی نمی‌تواند ضبط گردد. بنابراین، وقتی که سی دی ضبط می‌کنید یا از پخش رادیو را ضبط می‌کنید، قسمت اول نوار را بنابراین تا مطمئن شوید که هیچ قسمت از موزیک در هنگام ضبط از دست نمی‌رود.
- اگر ضبط کردن را بدون قرار دادن نوار شروع کنید، "NO TAPE" روی صفحه نمایش داده می‌شود. اگر کاستی حفاظت شده داخل شده باشد، "NO REC" روی صفحه نمایش داده می‌شود.
- وقتی که از حالت برعکس استفاده برای ضبط کردن استفاده می‌کنید، ضبط را از بطرف جلو (▶) شروع نمایید، در غیر این صورت ضبط کردن هنگامی که یک طرف (برعکس) نوار ضبط شود، خاتمه می‌یابد.
- همچنین می‌توانید که تنظیمات حالت برگشت (⏪ و ⏩) را بعد از شروع ضبط تغییر دهید.
- نمی‌توانید سینی دیسک را در حین ضبط باز یا بسته کنید.
- ضبط دیسک هماهنگ:
- وقتی که نوار از جهت جلو (▶) در هنگام ضبط با تنظیم کردن حالت برگشت به انتها می‌رسد، آخرین آهنگ مجدداً در ابتدای طرف دیگر ضبط خواهد شد (⏪).

### عملیات تایمر (به صفحات ۳۱ تا ۳۲ مراجعه کنید)

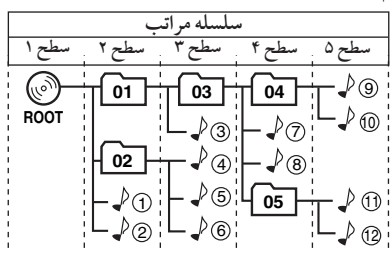
- هنگامی که از یک دستگاه خارجی استفاده می‌کنید—"AUX" برای پخش منبع، تایمر تعبیه شده در دستگاه را در همان موقع تنظیم کنید.
- قبل از خاموش کردن دستگاه، فراموش نکنید که موارد مورد نیاز را آماده کنید- دیسک یا نوار برای پخش و نوار قابل ضبط برای ضبط کردن.
- وقتی که دو شاخ دستگاه را از برق AC در می‌آورید یا برق قطع می‌شود، تایمر لغو خواهد شد. می‌بایست ساعت را اول تنظیم نماند، و بعد امیر را مجدداً تنظیم کنید.
- بدون متوقف کردن ضبط، نمی‌توانید منبع ضبط را بعد از شروع شدن تایمر ضبط تغییر دهید.
- چنانچه تایمر خاموش کننده را بعد از شروع تایمر روزانه به پخش منبع انتخاب شده، تنظیم نماند، تایمر روزانه لغو خواهد شد.
- چنانچه تایمر خاموش کننده را بعد از شروع تایمر ضبط کننده به ضبط، تنظیم نماند، تایمر ضبط لغو خواهد شد، اما ضبط تا زمانی که تایمر خاموش کننده برق را قطع نماید ادامه پیدا خواهد کرد.

### عملیات منوی تنظیم (به صفحات ۳۳ تا ۳۸ مراجعه کنید)

- :LANGUAGE**
- وقتی که زبانی را برای "MENU LANGUAGE" انتخاب کرده اید روی دیسک ضبط نشود، زبان اصلی بعنوان زبان اول استفاده خواهد شد.
- :MONITOR TYPE — PICTURE**
- حتی اگر "4:3 PS" انتخاب شده باشد، اندازه صفحه ممکن است برای برخی از DVDهای ویدیویی به 4:3 جعبه نامه تبدیل شود. این مورد به چگونگی ضبط دیسکها بستگی دارد.
- وقتی که "16:9" را برای تصویری که بزرگنمایی آن 4:3 است، انتخاب می‌کنید، تصویر بخاطر فرایند تبدیل پهنای تصویر کمی تغییر خواهد کرد.
- :DOWN MIX—AUDIO**
- این تنظیمات وقتی که نرم افزار چند کاناله DTS پخش می‌شود فعال نمی‌شود.
- :ON SCREEN GUIDE—OTHERS**
- منوهای تنظیم و نوار روی صفحه حتی اگر این عملکرد روی "OFF" تنظیم شده باشد، نمایش داده می‌شوند (و ضبط می‌شوند).
- زیر نویسها و اطلاعات مخصوص بزرگنمایی همیشه بدون در نظر گرفتن تنظیمات روی صفحه نمایش داده می‌شوند.

### پیکربندی تراکهای MP3/WMA/JPEG

این سیستم تراکها را به ترتیب زیر پخش می‌کند.



- 01 گروه با ترتیب پخش آن
- تراک با ترتیب پخش آن



برای بهترین حالت عملکرد سیستم، دیسکها، نوارها و مکانیزم را تمیز نگاه دارید.

### کار با دیسکها

- وقتی که دیسک را از جعبه خارج می کنید دیسک را بوسیله گرفتن لبه های آن با فشار مختصری به سوراخ مرکزی خارج کنید.
  - سطح براق دیسک را لمس نکنید یا دیسک را خم نمائید.
  - دیسک را بعد از استفاده برای جلوگیری از جمع شدن آن در جلد خود قرار دهید.
  - مواظب باشید که سطح دیسک وقتی که آن را در جلدش می گذارید، خراش بر ندارد.
  - مواظب باشید که هنگام پاک کردن صفحه روی آن خش نیاندازید.
- برای پاک کردن دیسک:
- دیسک را با یک پارچه نرم در جهت مستقیم از مرکز به لبه تمیز نمایید.

### کار با نوارهای کاست

- چنانچه نوار در کاست ول شده باشد، لقی آنرا با وارد کردن یک مداد در یکی از فرقه های کاست چرخاندن آن رفع نمائید.
  - اگر نوار شل شده باشد، ممکن است خراش دیده، بریده شود یا در کاست گیر کند.
  - دقت کنید که سطح نوار را لمس نکنید.
  - از نگهداری نوار در این محلها خودداری کنید—در مناطق غیر آلود، زیر نور مستقیم آفتاب یا در گرما، در محل مرطوب، روی تلویزیون یا بلندگو یا نزدیک آهن ربا.
- برای نگهداری در بهترین کیفیت ضبط و پخش
- از یک تکه پارچه نخی که آغشته به الکل برای پاک کردن هد های دستگاه، لاستیک گردنده و فرقه ها استفاده کنید.
  - با استفاده از یک خنثی کننده مغناطیس (موجود در فروشگاههای صوتی و الکترونیکی) برای خنثی کردن مغناطیس هد های دستگاه استفاده کنید (وقتی که دستگاه خاموش است).

### تمیز کردن سیستم

- لکه ها می بایست با یک تکه پارچه نرم تمیز شوند. اگر سیستم خیل کثیف شده است، تکه ای پارچه که در آب حاوی مواد پاک کننده فرو برده شده است تمیز کنید و دستگاه را خشک کنید، بعد دستگاه را با یک تکه پارچه خشک تمیز کنید.
- انجام دادن کارهای زیر ممکن است به دستگاه آسیب رساند و یا رنگ آنرا ببرد و سیستم کیفیت خود را از دست بدهد:
  - دستگاه را با پارچه زبر تمیز نکنید.
  - دستگاه را با شدت پاک نکنید.
  - دستگاه را با تینر یا بنزین تمیز نکنید.
  - از بکار گیری مواد فرار مانند حشره کش در سیستم خودداری کنید.
  - از تماس طولانی لاستیک یا پلاستیک با دستگاه خودداری کنید.

## عیب یابی

اگر با دستگاه دچار مشکل شدید، لیست زیر را برای راه حل ممکن قبل از تماس با قسمت خدمات بررسی نمایید.

## عمومی:

تنظیمات و تغییرات بطور ناگهانی قبل از تما شدن کار لغو می شوند.

برای این کار محدودیت زمانی وجود دارد. روش را دوباره تکرار کنید.

عملیات غیر فعال شده اند.

میکرو پروسیسور داخلی ممکن است بخاطر اختلالات داخلی

بدرستی کار نکند. سیم برق دستگاه را از برق AC خارج کنید و آنرا

دوباره وصل کنید.

نمی شود دستگاه را با استفاده از کنترل از راه دور بکار انداخت.

مسیر بین کنترل از راه دور و سنسور کنترل از راه دور روی سیستم مسدود شده است.

باتریهای کنترل از راه دور تمام شده اند.

صدایی به گوش نمی رسد.

اتصالات بلندگوها درست نیست یا اتصالات شل شده اند.

هد فون به دستگاه وصل شده است.

تصویری روی صفحه نمایش داده نمی شود.

اتصالات کابل ویدئو درست نیست یا اتصالات شل شده اند.

تصویری روی تلویزیون نمایش داده نمی شود، تصویر تار است یا تصویر به دو

قسمت تقسیم شده است.

سیستم به تلویزیونی متصل شده است که ویدئوی تدریجی را پشتیبانی نمی کند.

لبه های چپ و راست تصویر روی صفحه نمایش داده نمی شود.

حالت "4:3 LB" را برای "MONITOR TYPE" انتخاب کنید (به صفحه

۳۴ مراجعه کنید).

## عملیات رادیو:

بخاطر نویز گوش دادن به برنامه در حال پخش مشکل است.

اتصالات آنتن درست نیست یا اتصالات شل شده اند.

آنتن حلقه ای AM بیش از حد به دستگاه نزدیک است.

آنتن FM درست باز نشده است و در محل صحیح قرار داده نشده است.

## عملیات دیسک:

دیسک پخش نمی شود.

دیسک وارونه قرار داده شده است. دیسک را بصورتی که برچسب

آن رو به بالا باشد قرار دهید.

برچسب ID3 روی دیسک WMA/MP3 نمی تواند نمایش داده شود.

دو نوع برچسب ID3 وجود دارد—نسخه ۱ و نسخه ۲.

این سیستم فقط می تواند برچسبهای ID3 نوع ۱ را نمایش دهد.

گروههای JPEG/WMA/MP3 و تراکها بصورتی که انتظار دارید پخش

نمی شوند.

ترتیب پخش هنگام ضبط فایلها تعیین می شود. بستگی به برنامه نوشتن روی دیسک

بستگی دارد.

تراکهای WMA/MP3 یا JPEG پخش نخواهند شد.

دیسک وارد شده ممکن است شامل هر دو نوع تراک باشد (فایلهای MP3/WMA

و فایلهای JPEG). در این صورت، فقط می توانید فایلهای انتخاب شده توسط

حالت "FILE TYPE" را پخش کنید (به صفحه ۳۵ مراجعه کنید).

شما حالت "FILE TYPE" را بعد از قرار دادن دیسک تغییر داده اید. بنابراین،

دیسک را دوباره وارد کنید.

"NO AUDIO" ظاهر می شود.

این سیستم نمی تواند دیسکهای DVD صوتی که بطریق غیر قانونی ضبط شده

اند را پخش کند.

"LR ONLY" ظاهر می شود.

برخی از دیسکهای DVD صوتی از خروجی میکس شده جلوگیری می کنند.

هنگامی که چنین دیسکی را پخش می کنید، این سیستم فقط سیگنالهای چپ جلو و

راست جلو را پخش می کند.

صدای دیسک منقطع است.

دیسک کثیف است یا خراشیدگی دارد.

سینی دیسک باز یا بسته نمی شود.

سیم برق AC دستگاه وصل نشده است.

قفل کودکان فعال می باشد (به صفحه ۲۳ مراجعه کنید).

## عملیات نوار:

جا کاستی را نمی توان باز کرد.

وقتی که نوار در حال پخش بوده است برق AC دستگاه قطع گردیده است.

دستگاه را روشن کنید.

## ضبط کردن:

نمی شود ضبط کرد.

زبانهای کوچک پشت نوار برداشته شده اند. سوراخها را با نوار چسب بپوشانید.

## عملیات تایمر:

تایمر روزانه و تایمر ضبط کار نمی کنند.

سیستم در زمانی که وقت تنظیم شده فرا رسیده است، روشن شده است. تایمر

وقتی شروع به کار می کند که سیستم خاموش شده باشد.

تایمر روزانه پخش را شروع نمی کند.

دیسک بارگذاری شده DVD ویدئویی نمی باشد. دیسک را عوض کنید.

شماره عنوان/گروه و شماره فصل/تراک در هنگام تنظیمات روزانه وارد نشده اند.

هنگامی که می خواهید دیسکی را با استفاده از تایمر روزانه پخش کنید این مراحل

را رد نکنید.

## عملیات منوی تنظیم:

زیر نویسی با اینکه زبان اولیه زیر نویس را انتخاب کرده اید نمایش داده نمی شود.

برخی از دی وی ها به روشی برنامه ریزی شده اند که در ابتدا زیر نویسی را

نمایش نمی دهند. چنانچه این مورد اتفاق افتاد، زبان صوتی را بعد از شروع پخش

انتخاب کنید (به صفحه ۱۸ مراجعه کنید)

زبان صوتی با آنچه که به عنوان زبان اولیه صوتی انتخاب کرده اید متفاوت است.

برخی از دی وی ها به روشی برنامه ریزی شده اند که در ابتدا از زبان اصلی

استفاده کنند. چنانچه این مورد اتفاق افتاد، زبان صوتی را بعد از شروع پخش

انتخاب کنید (به صفحه ۱۹ مراجعه کنید).

اسلوانایی	SL
ساموایی	SM
شونا	SN
سومالیایی	SO
آلبانیایی	SQ
صربی	SR
سیسوانی	SS
سسوتویی	ST
سائندی	SU
سوئدی	SV
سواحلی	SW
تامیلی	TA
تلوگویی	TE
تاجیکی	TG
تایلندی	TH
تیگرنیایی	TI
ترکمنی	TK
تاگالوگ	TL
تونگا	TN
ستسوانایی	TO
ترک	TR
سونگایی	TS
تاتاری	TT
توی	TW
اوکراینی	UK
اردو	UR
ازبکی	UZ
ویتنامی	VI
ولاپوکی	VO
ولوفی	WO
خوزی	XH
یوربایی	YO
زولویی	ZU

جاوایی	JW
گرچی	KA
قزاقی	KK
گرینلندی	KL
کامبوچی	KM
کانادایی	KN
کره ایی (KOR)	KO
کشمیری	KS
کردی	KU
قرقیزی	KY
لاتین	LA
لینگالا	LN
لائوسی	LO
لیتوانیایی	LT
لتونیایی، لتیش	LV
مالاکاسکی	MG
ماوریایی	MI
مقدونیه ایی	MK
مالایالامی	ML
مغولی	MN
مولداویایی	MO
ماراسی	MR
مالایایی (MAY)	MS
مالتی	MT
برمه ایی	MY
ناوریایی	NA
نپالی	NE
هلندی	NL
نروژی	NO
امورویی	OC
(آفان) اورومو	OM
اوریایی	OR
پنجابی	PA
لهستانی	PL
پشتو	PS
پرتغالی	PT
کوجوایی	QU
رائیتو- رومانس	RM
کروندی	RN
رومانیایی	RO
روسی	RU
کیریواندایی	RW
سانسکریت	SA
سندی	SD
سانگویی	SG
صربی- کرواسیایی	SH
سینگالیایی	SI
اسلواکی	SK

آفاری	AA
آبخازیایی	AB
آفریقایی	AF
آمهری	AM
عربی	AR
آسامی	AS
آیاری	AY
آذربایجانی	AZ
باشکری	BA
بلیوروسی	BE
بلغاری	BG
بیهاری	BH
بیسلامی	BI
بنگالی، بنگالا	BN
بتی	BO
برتونی	BR
کاتالانیایی	CA
کرواتی	CO
چک	CS
ولزی	CY
دانهارکی	DA
بوتانیایی	DZ
یونایی	EL
اسپرانتو	EO
استونایی	ET
باسکی	EU
فارسی	FA
فنلاندی	FI
فیجیایی	FJ
فاروسی	FO
فرسیایی	FY
ایرلندی	GA
اسکانلندی گالیک	GD
گالیکی	GL
گوارانی	GN
گجراتی	GU
هاوسایی	HA
هندی	HI
کرواسیایی	HR
مجارستانی	HU
ارمنی	HY
اینتر لینگوا	IA
اینتر لینگو	IE
ایو پیاک	IK
اندونزیایی	IN
ایسلندی	IS
عبری	IW
یدیش	JI

اردن	JO
ژاپن	JP
کنیا	KE
قرقیزستان	KG
کامبوج	KH
کیریباتی	KI
کومور	KM
سنت کیتس و نویس	KN
کره، جمهوری دموکراتیک خلق	KP
کره، جمهوری	KR
کویت	KW
جزایر سایمن	KY
قزاقستان	KZ
جمهوری دموکراتیک خلق لائوس	LA
لبنان	LB
سنت لوسیا	LC
لیختنشتاین	LI
سری لانکا	LK
لیبریا	LR
لسوتو	LS
لیتوانی	LT
لوگز امبورگ	LU
لاتویا	LV
جماهر عربی لیبی	LY
مراکش	MA
موناکو	MC
مدلادی، جمهوری	MD
ماداگاسکار	MG
جزایر مارشال	MH
مالی	ML
میان مار	MM
مغولستان	MN
ماکائو	MO
جزایر ماریشای شمالی	MP
مارتینی	MQ
موریتانی	MR
مونت سرا	MS
مالت	MT
ماتورئوس	MU
مالدیو	MV
مالاوی	MW
مکزیک	MX
مالزی	MY
موزامبیک	MZ
نامیبیا	NA
کالدونیای جدید	NC
نیجر	NE
جزایر نورفولک	NF
نیجریه	NG
نیکاراگوئه	NI
هلند	NL
نروژ	NO

دانمارک	DK
دومینیکا	DM
جمهوری دومینکن	DO
الجزایر	DZ
اکوادور	EC
استونی	EE
مصر	EG
صحرای غربی	EH
اریتره	ER
اسپانیا	ES
اتیوپی	ET
فنلاند	FI
فیجی	FJ
جزایر فالکلند (مالویناس)	FK
میکرونسیا (ایالات فدرال)	FM
جزایر فارو	FO
فرانسه	FR
فرانسه، کلان شهر	FX
گابن	GA
بریتانیای کبیر	GB
گراندا	GD
گرجستان	GE
گینه فرانسه	GF
غنا	GH
گیبرالتار	GI
گرین لند	GL
گامبیا	GM
گینه	GN
گوآدالوپ	GP
گینه حاره	GQ
یونان	GR
گرجستان جنوبی و ساندویچ جنوبی	GS
گوآتمالا	GT
گوام	GU
گینه بیسائو	GW
گینیا	GY
هنگ کنگ	HK
جزایر هرد و جزایر مک دونالد	HM
هندوراس	HN
کروواسی	HR
هائیتی	HT
بلغارستان	HU
اندونزی	ID
ایرلند	IE
اسرائیل	IL
هند	IN
منطقه اقیانوس هند بریتانیا	IO
عراق	IQ
ایران (جمهوری اسلامی)	IR
ایسلند	IS
ایتالیا	IT
جامائیکا	JM

آندورا	AD
امارات متحده عربی	AE
افغانستان	AF
آنتی گوان و بارابادس	AG
آنگویلا	AI
آلبانی	AL
ارمنستان	AM
هلند و جزیر آنتیل	AN
آنگولا	AO
قطب شمال	AQ
آرژانتین	AR
سومو آمریکا	AS
اطریش	AT
استرالیا	AU
اروبا	AW
آذربایجان	AZ
بوسنی و هرزگوین	BA
بارابادوس	BB
بنگلادش	BD
بلژیک	BE
بورکینا فاسو	BF
بلغاری	BG
بحرین	BH
برونئی	BI
بنین	BJ
برمودا	BM
برونئی دارالسلام	BN
بولیوی	BO
برزیل	BR
باهاماس	BS
بوتان	BT
جزایر بوت	BV
بوتسوانا	BW
بیلوروس	BY
بلیز	BZ
کانادا	CA
جزایر کوکوس (کیلینگ)	CC
جمهوری آفریقای مرکزی	CF
کنگو	CG
سوئیس	CH
ساحل عاج	CI
جزایر کوک	CK
شیلی	CL
کامرون	CM
چین	CN
کلمبیا	CO
کاستاریکا	CR
کوبا	CU
دماغه سبز	CV
جزیره کریسمس	CX
قبرس	CY
جمهوری چک	CZ
آلمان	DE
جیبوتی	DJ

ترینیداد و توباگو	TT
توالو	TV
تایوان	TW
تانزانیا، جمهوری متحده	TZ
اوکراین	UA
اوگاندا	UG
جزایر صغیر ایالات متحده	UM
ایالات متحده	US
اروگوئه	UY
ازبکستان	UZ
ایالت شهر واتیکان (مقدس)	VA
سنت وینسنت و گرنادینس	VC
ونزوئلا	VE
جزایر ویرجین (بریتانیا)	VG
جزایر ویرجین (ایالات متحده)	VI
ویتنام	VN
وانواتو	VU
جزایر والیز و فوتونا	WF
ساموآ	WS
یمن	YE
مایوتی	YT
یوگو سلاوی	YU
آفریقای جنوبی	ZA
زامبیا	ZM
زئیر	ZR
زیمبابوئه	ZW

سوئد	SE
سنگاپور	SG
سنت هلن	SH
اسلوانیا	SI
سوئد و ژان ماین	SJ
اسلوواکی	SK
سیرالئون	SL
سن مارینو	SM
سنگال	SN
سومالی	SO
سورینام	SR
سائو توم و پرنسیپ	ST
السالوادر	SV
جمهوری عربی سوریه	SY
سوازیلند	SZ
ترکیه و جزایر سیپاسوز	TC
چاد	TD
مناطق جنوبی فرانسه	TF
توگو	TG
تایلند	TH
تاجیکستان	TJ
توکلائو	TK
ترکمنستان	TM
تونس	TN
تونگا	TO
تیمور شرقی	TP
ترکیه	TR

نپال	NP
نارورو	NR
نیئو	NU
زلاند نو	NZ
عمان	OM
پاناما	PA
پرو	PE
پلی نیزی فرانسه	PF
گینه جدید پاپائو	PG
فیلیپین	PH
پاکستان	PK
لهستان	PL
سنت پیر و میکلون	PM
پیت کایرن	PN
پرتو ریکو	PR
پرتغال	PT
پالائو	PW
پاراگوئه	PY
قطر	QA
ریونیون	RE
رومانی	RO
فدراسیون روسیه	RU
رواندا	RW
عربستان سعودی	SA
جزایر سلیمان	SB
سی شلس	SC
سودان	SD

سیگنالهای DVD OPTICAL DIGITAL OUT

سیگنالهای خروجی			DIGITAL AUDIO OUTPUT
PCM ONLY	DOLBY DIGITAL/PCM	STREAM/PCM	پخش دیسک
۴۸ کیلو هرتز، PCM خطی ۱۶ بیتی*			DVD ویدئویی با PCM خطی ۴۸ کیلو هرتز، ۱۶/۲۰/۲۴ بیتی
۴۸ کیلو هرتز، PCM خطی ۱۶ بیتی			۹۶ کیلو هرتز، PCM خطی
۴۸ کیلو هرتز، PCM خطی ۱۶ بیتی	جریان بیتی دالبی دیجیتال		با دالبی دیجیتال
۴۸ کیلو هرتز، PCM خطی ۱۶ بیتی		DTS جریان بیتی	یا سوراند دیجیتال DTS
۴۸ کیلو هرتز، PCM خطی ۱۶ بیتی			DVD صوتی با PCM خطی ۱۹۲/۹۶/۴۸ کیلو هرتز، ۱۶/۲۰/۲۴ بیتی
۴۴، ۱ کیلو هرتز، PCM خطی ۱۶ بیتی			با PCM خطی ۱۸۸،۲ / ۴۴،۱ ۱۶/۲۰/۲۴ کیلو هرتز، ۱۶ بیتی
۴۸ کیلو هرتز، PCM خطی ۱۶ بیتی	جریان بیتی دالبی دیجیتال		با دالبی دیجیتال
۴۸ کیلو هرتز، PCM خطی ۱۶ بیتی		DTS جریان بیتی	یا سوراند دیجیتال DTS
۴۴، ۱ کیلو هرتز، PCM خطی ۱۶ بیتی / ۴۸ کیلو هرتز، PCM خطی ۱۶ بیتی			SVCD, VCD, CD
۴۴، ۱ کیلو هرتز، PCM خطی ۱۶ بیتی		DTS جریان بیتی	CD یا سوراند دیجیتال
۴۸، ۴۴، ۱ / ۳۲ کیلو هرتز، PCM خطی ۱۶ بیتی			دیسک WMA/MP3

\* در حین پخش برخی از دی وی ها، چنانچه دیسکها برای کپی شده محافظت نشده باشند، ممکن است سیگنالها دیجیتال ۲۰ بیتی یا ۲۴ بیتی از طریق ترمینال DVD OPTICAL DIGITAL OUT ساطع گردند.

## مشخصات

### بخش آمپلی فایر

قدرت خروجی:

(THD %/۱۰)Ω۴ در (W۲۰ + W۲۰) W۴۰  
Ω۵۰ /mV۴۰۰

امپدانس صدای ورودی

:AUX

خروجی دیجیتال:

:DVD OPTICAL DIGITAL OUT

۲۱- دسی بل متر تا ۱۵- دسی بل متر (۶۶۰ نانو متر

±۳۰ نانو متر)

خروجی ویدئو:

قابل انتخاب PAL/NTSC

سیستم رنگ:

Ω۷۵ / (p-p) V۱

:VIDEO (ترکیبی):

Ω۷۵ / (p-p) V۱

(روشنایی) Y

:S-VIDEO

Ω۷۵ / (p-p) V۰,۲۸۶

(رنگینگی، انفجار) C

Ω۷۵ / (p-p) V۱

وسيله: (Y)

Ω۷۵ / (p-p) V۰,۷

(PB/PR)

Ω۱۶ - Ω۴

بلندگوها/ امپدانس:

### قسمت تیونر

دامنه گیرندگی FM: ۸۷,۵۰ - ۱۰۸,۰۰ مگاهرتز

دامنه گیرندگی (MW)AM:

۵۳۱ کیلو هرتز - ۱۶۰۲ کیلو هرتز (به فواصل ۹ کیلو هرتزی)

۵۳۰ کیلو هرتز - ۱۶۰۰ کیلو هرتز (به فواصل ۱۰ کیلو هرتزی)

### بخش نوار

پاسخ فرکانس: ۶۰ هرتز - ۱۴۰۰۰ هرتز

کوبش و لرزش:

(WRMS) % ۰,۱۵

### بخش پخش کننده دیسک

دیسکهای قابل پخش:

DVD ویدئویی / DVD صوتی

SVCD/VCD/CD

MP3/SVCD/VCD/CD) CD-RW/CD-R

(فرمت JPEG/WMA

DVD-RW/DVD-R (فرمت ویدئو)

دامنه دینامیک:

۹۰ دسی بل

دقت افقی:

۵۰۰ خط

کوبش و لرزش:

کمتر از میزان قابل اندازه گیری

### بلندگوها

واحد های بلندگو:

دامنه کامل: ۱۰ سانتی متری مخروطی × ۱Ω۴

امپدانس:

۱۴۵ میلی متر × ۲۳۰ میلی متر × ۱۹۱ میلی متر

ابعاد (تقریبی):

(پهنای/ ارتفاع/ عمق)

هر کدام ۱,۸ کیلو گرم

وزن (تقریبی):

### لوازم ارائه شده

رجوع به صفحه ۳.

### عمومی

قدرت مورد نیاز:

۱۱۰ ولت متناوب / ۱۲۷ ولت متناوب /

۲۲۰ ولت متناوب / ۲۳۰ ولت تا ۲۴۰ ولت

متناوب (قابل تنظیم با استفاده از

انتخابگر ولتاژ)، ۵۰ هرتز / ۶۰ هرتز

W۶۵ (در حین کار)

W۴,۱ (در حالت آماده)

۱۷۰ م.م × ۲۳۰ م.م × ۳۱۱ م.م

ابعاد (تقریبی):

(پهنای/ ارتفاع/ عمق)

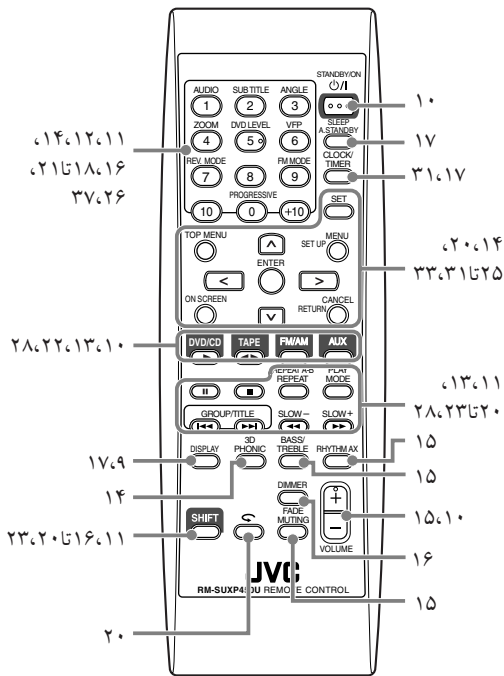
۴,۸ کیلو گرم

وزن (تقریبی):

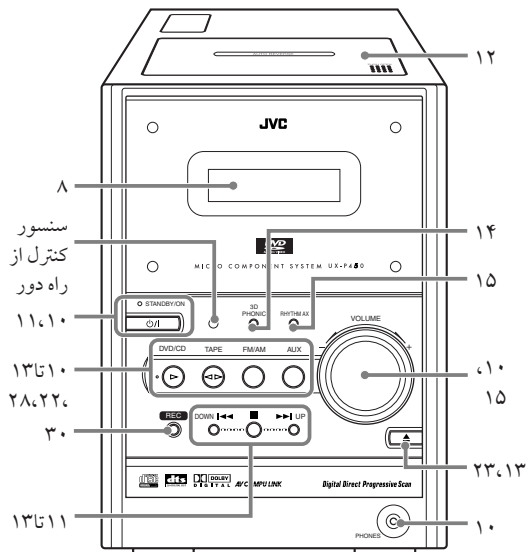
## فهرست قطعات

برای فراگیری نحوه استفاده از کلیدها و کنترلها به این صفحات مراجعه کنید.

### کنترل از راه دور



### دستگاه اصلی



# MEMO

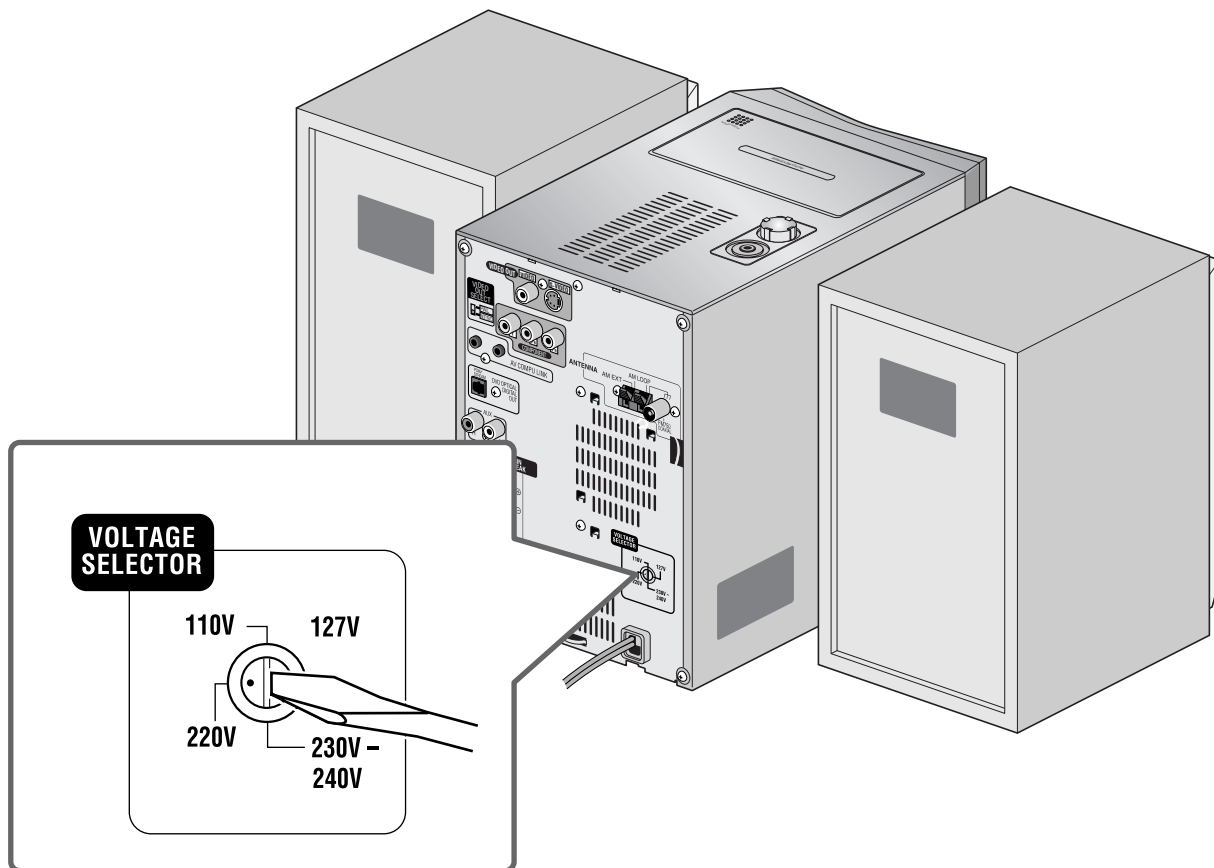


A series of horizontal dashed lines for writing, spanning the width of the page below the header.

# Mains (AC) Line Instruction (not applicable for Europe, U.S.A., Canada, Australia, and U.K.)

تعليمات خط التيار الكهربائي المتردد الرئيسي (المتردد) (لا تنطبق على هونج كونج واوروبا والولايات المتحدة الامريكية وكندا واستراليا والمملكة المتحدة)

دستورالعملهاى مربوط به برق (AC) ( در مورد اروپا، آمريكا، كندا، استراليا و بریتانیای کبیر کاربرد ندارد)



## CAUTION for mains (AC) line

BEFORE PLUGGING IN, do check that your mains (AC) line voltage corresponds with the position of the voltage selector switch provided on the outside of this equipment and, if different, reset the voltage selector switch, to prevent from a damage or risk of fire/electric shock.

هام من اجل خط التيار الكهربائي الرئيسي الرئيسي (المتردد) قبل ادخال قابس الطاقة الكهربائية، تأكد من تطابق منتخب فولطية التيار الكهربائي الرئيسي (المتردد) الموجود على خلفية الجهاز مع فولطية التيار الكهربائي في بلدك. في حالة عدم التطابق، اعد ضبط مفتاح منتخب الفولطية على فولطية التيار الكهربائي في بلدك. عدم عمل ذلك، يمكن ان يؤدي الى حصول ضرر او حريق او صدمة كهربائية.

احتياط در مورد خط برق (AC) قبل از اتصال به برق، بررسی کنید که ولتاژ برق (AC) شما با وضعیت سوئیچ انتخابگر ولتاژ در قسمت بیرونی دستگاه مطابقت دارد و در صورت تفاوت، سوئیچ انتخابگر ولتاژ را برای جلوگیری از خسارت و خطر آتش سوزی/ شوک الکتریکی ریست کنید.

# JVC

VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED



**JVC**

**Instructions**

**MICRO COMPONENT SYSTEM**

**UX-P450**